

Redacción - Admón. y Talleres
JOSE ANTONIO, 12
Teléfonos:
211055 - 212232 y 217130
Apartado, 5 - TELEX 86509
Franqueo concertado 27-3

El Pro

LUGO, Domingo, 21 de Agosto de 1977

Fundado en 1908 por el Ilmo. Sr.
Empresa: EL PRO

FUNDACION PEDRO BARRE DE LA
MAZA
Cantón Pequeño, 1
LA CORUNA

Depósito legal LU-2-1954
N.º 21.781

ANO LOPEZ
15 PTAS.

SAN SEBASTIAN

**NUEVA
MANIFESTACION
DE QUINCE MIL
PERSONAS, EN
PRO DE "APALA",
DISUELTA POR LA
POLICIA ARMADA**

PAGINA 27

ANTES DE FIN DE AÑO

**Posible
entrevista de
Suárez con el
presidente del
Gobierno Vasco**

PAGINA 28

En la prisión de Córdoba

**Tres presos
comunes de
Basauri traslada-
dos al hospital,
por haber ingerido
muelles, clavos
y otros objetos**

PAGINA 27

MADRID: Huelga de empleados de la recogida de basuras



Tras una huelga, otra. Después de los panaderos, los empleados del turno de noche -sin previo aviso- de la Empresa de Fomentos de Obras y Construcciones, que es la concesionaria municipal de Madrid de recogida de basuras, también optaron por el sistema de la huelga. Y, como es natural, fue causa de que las calles madrileñas estuvieran repletas de suciedad por todas partes. La basura, por los suelos

USA LANZO LA NAVE ESPACIAL "VOYAGER 2" HACIA JUPITER, SATURNO Y URANO

RECORRERA MILES DE MILLONES DE KILOMETROS Y LLEVA GRABADOS MENSAJES

«PARA POSIBLES SERES EXTRATERRESTRES»

PAGINA 30

LA NUEVA AGUILA, EN LUGO



La nueva águila que como la otra, como la que ahora se halla sobre el capitel de la columna conmemorativa del Bimilenario, ha sido esculpida por el escultor Santiago de Santiago, ha llegado a Lugo para sustituir a la que muchos dieron en llamar "el pombo", pero que sin embargo, a juicio de los entendidos, tenía más estampa romana que la que ahora ha llegado a nuestra ciudad para sustituirla. En el grabado de Barreiro, momento en que la escultura es desembarcada del camión que la trajo desde Madrid

M. DIAZ y PRIETO, S. A.
MAQUINARIA AGRICOLA y de OBRAS PUBLICAS

AVENIDA CORUÑA, 3-9

TELEFONOS 21 42 44 - 45 - 46 - 47 - 48

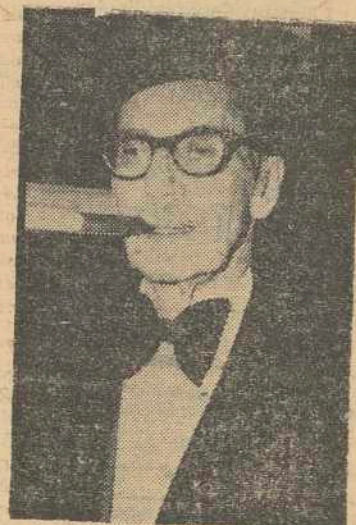
En un hospital de Los Angeles

Murió el actor GROUCHO

M A R X

TENIA 86 AÑOS Y
FUE UNO DE LOS
COMICOS DE MAS
PERSONALIDAD
DEL CINE
AMERICANO

PAGINA 30



**EN CUBIERTAS PARA
CAMIONES-TURISMOS**
MAQUINARIA AGRICOLA Y MOVEDORAS DE TIERRA



Firestone

ARMANDO RODRIGUEZ CASTRO

SERVICIO VENTA Y MONTAJE en Gasalla, 18
Teléfono. 21 68 34 - LUGO

televisión



PRIMERA CADENA

- 9,30 Carta de ajuste. «Danzas españolas del Renacimiento».
- 9,45 Apertura y presentación.
- 9,46 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.
- 10,15 El Día del Señor. Santa Misa.
- 11,00 Concierto. «La consagración de la primavera», Stravinsky.
- 12,00 Gente joven.
- 12,45 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias del domingo. Primera edición.
- 15,15 Sara. «Acuerdo entre caballeros».
- 16,15 El mundo en acción.
- 16,45 Programa especial. «Adivina adivinanzas».
- 17,15 Opinión pública.
- 17,30 Andar y charlar. «Patria querida».
- 18,15 Misterio. McCloud: «Tres armas para Nueva York».
- 19,45 Finales Campeonato Europa de Natación. Desde Joenkeoping.
- 21,15 La semana que viene.
- 22,00 Noticias del domingo. Segunda edición.
- 22,20 Estrenos Tv. «Llámame mamá».
- 23,40 Últimas noticias.
- 24,00 300 millones.
- 01,00 Despedida y cierre.

FOTOCOPIAS

precios según cantidad

AMPLIACIONES
REDUCCIONES

JOUVENCEL

Dr. Castro, 15-1.
2.ª puerta, Izda.
Teléfono 215456 — LUGO

SEGUNDA CADENA

- 16,00 Carta de ajuste. Daniel Patucchi y su orquesta.
- 16,30 Presentación y avances.
- 16,31 Civilización occidental. «Carlomagno».
- 17,00 La maravillosa familia Apple. «El testigo».
- 18,00 Documental. «Arte y oficios».
- 19,00 Original. «Historia de un matrimonio».
- 19,30 Más allá.
- 20,00 Brigada Especial. «Intercepta».
- 21,00 Filmoteca Tv. «El gran romance de Charlot».
- 22,20 A fondo.
- 24,00 Despedida y cierre.

La leche de Lugo es famosa en toda España

YOGUR RUEDA

se fabrica con leche de Lugo

SE VENDE CAMION

MAGIRUS DUMPEIZ
en buen estado, por no poder atender

Teléfono: 983 - 292096

Vda. de Falagán

CINE PAZ

SALA ESPECIAL
HOY, 5,45 - 8 y 10,45

APASIONANTE ESTRENO

Mayores de 18 años

Ensayaron una forma de convivencia partiendo de unos esquemas de libertad mutua

CONCHITA VELASCO
PATXI ANDION, en

LIBERTAD PROVISIONAL

Una prostituta ocasional y un delincuente ensayan una nueva forma de amor

CINE KURSAL

HOY, 5,45 - 8 - 10,45
GRAN ESTRENO

Tres personas sin escrúpulos contra una bella e inocente mujer

EL DULCE CUERPO DE DEBORAH

Eastmancolor

Carroll Baker
Jean Sorel
Evelyn Stewart

Mayores de 18 años

Mujer: Promocionate asistiendo al Centro de Formación Familiar y Social.

Tv.E.: La programación de hoy

Tv. E. FALLO EN LA MUERTE DE ELVIS PRESLEY

Largometraje de Charlot en la segunda cadena

MADRID. — (MULTIPRESS, por Marcos Aizpurúa). — A veces es inexplicable cómo nuestra Televisión acapara la atención informativa de todos los españoles. El pasado miércoles, las primeras planas de todos los periódicos resaltaban el fallecimiento de uno de los mitos de nuestro siglo, Elvis Presley. Un día después, y consultados sus respectivos archivos de documentación, todos los medios de Prensa escritos dedicaron una página completa para resaltar el hecho, explicando en diferentes facetas (sociológica, psicológica, o musicalmente), el fenómeno «Elvis». Asimismo ocurrió con la Radio. Debido a que este medio dispone de una rapidez mayor, el mismo día, el miércoles, gran parte de la programación de casi todas las emisoras estuvo dedicada a un «revival» del cantante norteamericano. Pero, ¿y nuestra Televisión? Pues solamente se ha dedicado a emitir pequeños «flash», cuando lo que realmente debía haber hecho, y que todos esperábamos, era la emisión de un programa especial dedicado a un cantante que recordamos que ha aparecido en muchas ocasiones en la pequeña pantalla, en unos programas que se emitían los sábados por la tarde. Pero nuestro único medio televisivo siempre se ha mostrado carente de imaginación e improvisación. Serán cosas del monopolio.

★ «LA CONSAGRACION DE LA PRIMAVERA»

Finalizada la retransmisión de la misa desde los estudios de Prado del Rey, «Conciertos» nos ofrecerá esta exquisita obra de Stravinsky, que en esta ocasión está interpretada por la Orquesta Sinfónica de la R. Tv. E. bajo la dirección de Igor Markevitch.

★ «SARA»: «ACUERDOS ENTRE CABALLEROS»

Seguimos en el estilo reaccionario de la serie. El argumento en esta ocasión consiste en que los solteros de la ciudad se comprometen entre ellos para no hacer la corte a la profesora, a menos que sean capaces de encontrar a otra profesora. Sigue la serie tomando a la profesora como un remedio de males. Además, es mi impresión, pienso que el Oeste americano fue mucho más rudo y violento que el que se nos ha querido mostrar, tanto en esta serie como en la anterior, «La casa (de hadas) de la pradera».

★ PROGRAMA ESPECIAL

Un programa, «Adivina adivinanzas», que fue producido por R. Tv. E. para el Festival «Arpa de Oro» que se celebrará en Dublín del 29 de agosto al 2 de septiembre, será el que podremos ver hoy, a las 16,45 horas. El programa consiste en una serie de juegos infantiles, ceremonias antiguas, el ángel y el demonio, la boda, el cortejo de testigos, la moza de ánimas, la artesanía del turrón y las adivinanzas, es decir todo el contorno cultural del niño en la pequeña y cerrada comunidad. El ni-

ño se impregna de todo, y ante el único momento reflexivo que se le propone, al final, le preguntan: ¿Qué vas a ser de mayor?, a lo que responde: «No lo sé».

★ LOS TELEFILMS DEL DOMINGO

«Misterio» y «Estrenos Tv.» ofrecerán respectivamente los episodios titulados «Mac Cloud: Tres armas para Nueva York», y «Llámame mamá». El primero de ellos trata sobre tres ex-presidarios que llegan a Nueva York tras un largo viaje desde Nuevo México en busca de Mac Cloud, para realizar la venganza personal que tienen prometida contra él. Además, su deseo es el de apoderarse de cierta cantidad de dinero, cuyo paradero suponen que conoce el comisario. En cuanto al episodio de «Estrenos Tv.», éste trata sobre la vida de un internado exclusivamente masculino, pero con la particularidad de que algunos están autorizados a vivir en régimen de comunidad, administrándose por ellos mismos. El problema está en que los gobernantes que han tenido este grupo no suelen aguantar nada más que unos meses.

★ 300 MILLONES

Hoy podremos ver en este programa a Alfredo Amestoy, que dedicará su participación a hablar sobre el «Spaninglish», los anglicismos y giros. También hablará sobre cómo será el castellano en el año 2000. Lo más destacable es la actuación del conjunto «Santana», que lo hará junto al guitarrista español Paco de Lucía. Entre los invitados figuran Carlos Reutemann, el corredor de «Fórmula 1», que contará sus experiencias, y los diestros mexicanos Arzuza, Armillita, y Francisco Rivera, «Paquirri». Va a colaborar en el programa el presentador, mexicano también, Jorge Alberto Riancho.

★ «EL GRAN ROMANCE DE CHARLOT»

Este largometraje protagonizado por Charles Chaplin y Marie Dressler, que dirigiera Mark Senneett, es el que podremos ver por el segundo programa en «Filmoteca Tv.». Charlot hace lo imposible por alejar de sí a una madura fregona de restaurante, que se ha enamorado de él, a pesar de que el galán no ha tenido inconveniente en sablearla en complicidad con una jovencita, la cual es su verdadero amor. Finalizado este largometraje, podremos ver una nueva entrevista en «A fondo», el cual sigue en su buena racha en lo que respecta en presentar a personajes que realmente pueden decir algo. El de hoy es el escritor mexicano Carlos Fuentes, que no necesita presentación, ya que es muy leído desde hace tiempo en España.



COMERCIAL

TORNEIRO

MAQUINARIA INDUSTRIAL Y PARA LA CONSTRUCCION

Avda. Coruña, 47 - Teléfonos 211244 - 214437

GRAN TEATRO

HOY, 8 TARDE Y 11 NOCHE

COMPANIA TIRSO DE MOLINA

PRESENTA A

JOSE MARIA RODERO

AGUSTIN GONZALEZ

en

«LOS EMIGRADOS»

de SLAWOMIR MROZEK

en versión de JOSE MENDEZ HERRERA

(HUMOR CORROSIVO)

El título no necesita comentarios, los intérpretes tampoco

Dirección: MANUEL MANZANEQUE

MAYORES 18 AÑOS

MAÑANA, LUNES, 8 TARDE Y 11 NOCHE

COMPANIA ENCABEZADA POR

ISMAEL MERLO — QUETA CLAVER

¿VALIO LA PENA?

de JOSE LUIS MARTIN VIGIL

«LA SANGRE NO SE PUEDE FABRICAR»

La donación de sangre cada tres o cuatro meses, constituye un deber cívico, una costumbre normal en todos los países civilizados.

VENTA DE PISOS

SITUACION:

Avda. de La Coruña,
n.º 241 - 243

CARACTERISTICAS:

Amplio vestíbulo,
salón comedor, 28 m.2
tres dormitorios,
dos cuartos de baño
completos (uno en
dormitorio principal),
cocina,
tendedero en fachada
posterior y balcón
en fachada principal.

También dispondrán de
calefacción y ascensor

CONSTRUCCION DE
PRIMERA CALIDAD

Informes:

Construcciones

ALVAREZ REAL

Avda. de La Coruña, 81
Tel. 217817 y 217808

LUGO

FACILIDADES

Su TELEVISOR o APARATO DE RADIO

reparado en sólo 48 horas

BAZAR RADIO MEILAN

¡CONOZCA SU NUEVA IMAGEN!

Plaza de España, 4

Teléfono 212257

COMERCIAL TRIGO

BOUTIQUE DEL AUTOMOVIL

Amplio surtido en EMBELLECEDORES, accesorios, recambios y CHAPA

Toda clase de fundas de asientos y alfombras

VISITENOS en General Mola, 78 - Tel. 212763 - LUGO

SEGUROS ZURICH

SOBRE LA MARCHA

● FESTAS DA MILAGROSA



Fai uns días o barrio da Milagrosa estaba condeado a quedar, este ano, sin festas, máis a Asociación de Veciños, en vista de que naide daba o primeiro paso, decidiuse a ser ela a organizadora destes festexos.

Tódolos compoñentes da Asociación de Veciños traballan estes días pra darlle os derradeiros toques o programa. E aproveitando o pouco tempo que lles queda libre, falamos con Xosé Ramiro Gayoso Neira quen, nesta ocasión, sirviunos de portavoz da Comisión de Festas.

—Neira, ¿cómo aconteceu a idea de organizar as festas?

—Ante a posibilidade de que a Milagrosa quedara sin elas, tras haber unhas cantas reunións sin que naide se quixera facer responsable, chegamos o acordo de que este ano sería a Asociación de Veciños a que as organizara.

—Vamos a falar dos cartos. ¿Canto costan este ano as Festas da Milagrosa?

—En principio, contamos con un presuposto de seiscientas mil pesetas.

—Que paréceme demasiado pra recaudar en tan pouco tempo...

—Sí, pero como a Milagrosa sempre se portou moi ben nesto das festas, esperamos recaudar todo-lo diñeiro sin ter problemas o final.

—A recaudación facéda por donativos ou por cuotas.

—E por donativo voluntario.

—¿E por qué non por cuotas?

—Porque non queremos forzar á xente a dar unha cantidade que non esté o seu alcance. Que cada un dee o que poida.

—A pregunta é a de sempre. ¿Cal é o número que máis cartos vos leva?

—As orquestras, sobre todo, as de fora. Ten en conta que veñen «Os Españoles», «Sintonía», «Os Gamos», «Os Skay» e as milloras de Lugo.

—¿E despois das orquestras, en qué pensádes?

—Na clásica carreira ciclista, trofeos de fútbol, xogos infantís, mini-karts e outras cousas que aínda non temos programadas.

—¿E no plano cultural...?

—Temos programada unha obra de teatro, un festival de música popular galega, e unha mostra de cine infantil.

—Eu pra rematar gustaría saber cando se van a celebrar estas festas e deixei esta pregunta pro final porque paréceme das máis importantes, xa que aínda hai xente do mesmo barrio da Milagrosa que non sabe nin que vai a haber festas ali.

—As festas da Milagrosa sempre se fixeron na primeira semana de setembro, máis tendo en conta que cando pensamos en organizalas non dispoñamos de tempo, retrasámonas unha semana. Por todo esto que che explicamos, celebráranse na segunda semana de setembro, os días 7, 8, 9, 10 e 11.

P. B. T.

LUGO



● AYER, HOMENAJE DEL CENTRO GALLEGO DE ZARAGOZA A "CANTIGAS E FRORES". EN AUSENCIA DEL SEÑOR FALCÓN RECIBIO UNA PLACA DE LA AGRUPACION, EL SEÑOR GARCIA RODRIGUEZ

EL Centro Gallego de Zaragoza, representado por su presidente, José Luis Soto Cardero, acompañado de dos directivos más, ha rendido un cordial homenaje de agradecimiento y afecto a la Agrupación «Cantigas e Frores» que preside el ingeniero, Jesús Ferrer Lariño. En el acto se produjo una lamentable y muy sentida ausencia: la de Ramón Falcón Rodríguez quien debía recibir en el transcurso del mismo la placa de plata que recogía el nombramiento del ex-comisario del Patrimonio Nacional como Presidente de Honor de la Agrupación. Por dificultades surgidas a última hora el señor Falcón no pudo presentarse en el acto y ello, evidentemente, quitó relieve al mismo porque todos cuantos allí nos hallábamos estábamos deseosos de poder tener entre nosotros al hombre que en la historia de Lugo más ha hecho no sólo por la ciudad sino por la provincia. No obstante no pudo ser, y que le vamos a hacer. Jesús Ferrer, en sus primeras palabras, disculpó la ausencia del señor Falcón y la lamentó muy de veras.

Allí se hallaba el gobernador civil en funciones, Eduardo García Rodríguez; el presidente de la Diputación en funciones, Daniel Varela Piñeiro; el alcalde de la ciudad, Tomás Notario Vacas; el senador del Reino, Francisco Cacharro Pardo; el coronel, Eugenio Pardo y Pardo Reguera, era delegado provincial de Sindicatos, primero y alcalde de la ciudad, después, cuando Cantigas a Frores fue fundada y, naturalmente, el presidente del Centro Gallego de Zaragoza, José Luis Soto Cardero. Otras personas excusaron su asistencia como consecuencia de hallarse de veraneo. Asistieron también al acto, como es natural, todos los integrantes de la Agrupación y la junta directiva.

Como decimos, fue Jesús Ferrer Lariño el primero que habló. Agradeció al señor Soto Cardero su gentileza después de dedicar palabras muy elogiosas a Ramón Falcón. Dijo que como quiera que en muchas ocasiones se había intentado hacer entrega de esta placa al señor Falcón y unas veces por unas causas y otras por otras, no pudo «Cantigas» ver realizados sus deseos, optaba ahora por ofrecérsela al gobernador civil y entrañable amigo de Ramón Falcón, Eduardo García Rodríguez, para que se la hiciera llegar al interesado. El señor García Rodríguez la recogió y en nombre del señor Falcón agradeció muy vivamente la entrega.

Después el señor Soto Cardero entregó un lazo muy bonito con una sentida dedicatoria del Centro Gallego de Zaragoza, para la



bandera de «Cantigas» y acto seguido y después de dar lectura a una carta del alcalde de la capital maña sumándose a este homenaje en nombre de la Corporación que preside y lamentando no poder hacerlo personalmente, entregó al señor Ferrer Lariño en nombre del regidor zaragozano la Medalla Conmemorativa del Bimilenario de la Ciudad de Zaragoza. Seguidamente el señor Soto y en el transcurso de un breve parlamento ofreció las insignias de plata del Centro a los señores Ferrer Lariño, Méndez Menéndez de Llano, García Rodríguez y Rivera Manso. Los asistentes aplaudieron estas imposiciones. Cerró el acto con breves palabras el señor Ferrer reiterando al Centro Gallego de Zaragoza su agradecimiento y a los presentes su asistencia. Después fue servido un vino español que se prolongó en animada charla hasta bien entrada la tarde.

En los grabados, arriba, el señor García Rodríguez recibe la placa de plata que le entrega el señor Ferrer Lariño, para el señor Falcón. Abajo, el señor Soto, de

espaldas abraza a nuestro compañero Rivera Manso, después de hacerle entrega del galardón.

● 400 vecinos de las Gándaras, sin agua

UNA comisión de vecinos de las Gándaras de Piñeiro han venido ayer a visitarnos. Se hallaban seriamente enfadados.

—¿No hay derecho, señor, hemos dirigido escritos al Gobernador y al Ayuntamiento y no hemos obtenido ninguna clase de satisfacción! ¿Es que no somos merecedores de que al menos se nos conteste?

—¿Naturalmente!

—Pues ya ve, nadie ha dicho «esta boca es mía».

—Pero, ¿qué les pasa?

—¿Que qué nos pasa...? Pues que llevamos muchos días sin agua y hoy, gracias a don Ramón González nos ha sido llevado un aljibe para que pudiéramos llenar baldes, botijos y toda clase de vasijas. Pero claro, como hay que lavarse todos los días, y hacer la comida, y hacer uso de los servicios, etc.,

● El tiempo, prácticamente lo mismo

SI, tenemos que volver a hablar del tiempo. Una y otra vez. Porque el tiempo, en este verano, es noticia. Desagradable y hasta cruel noticia para los que por ahí veranean y se están gastando los cuartillos sin poder, en muchos casos, ni tomarse un mal baño de asiento en el mar.

En la noche del viernes al sábado de nuevo ha llovido «a modo». Por la mañana menos, y después al mediodía y por la tarde, al menos hasta que escribimos este comentario, nada. Pero el cielo está repleto de nubes y todo hace pensar que en cualquier momento tendremos que volver a echar mano del paraguas y demás utensilios y prendas que nos preserven del agua y también del frío, aunque ayer, en honor a la verdad —no todo van a ser denuestos para este estío que nos ha caído en suerte—, frío, lo que se dice frío, no ha hecho, todo lo contrario del jueves y el viernes en que, como ya hemos informado, ha habido muchas cascas en donde volvió a encenderse la calefacción.

Los de la «tele» nos anunciaban ayer que lo que hasta ahora hemos pasado no va a ser nada y que por ahí cerca viene lo bueno. ¡Pues que le vamos a hacer! También nos han ofrecido un pequeño consuelo: a mediados de semana «quizá» se produzca una mejoría de tiempo. Vamos a ver si aciertan porque en esto de las borrascas, las tormentas, los aguaceros y el frío, los aciertos son plenos. ¡No hay que darle vuelta!

● «Cantigas e Frores», al Festival del Mundo Celta

EL próximo jueves, día 3, saldrán para Santander los componentes de la Agrupación lucense «Cantigas e Frores» para asistir al «I Festival del Mundo Celta» que se celebra en aquella ciudad montañesa durante tres días consecutivos. Contenderán con las mejores agrupaciones existentes en estos momentos en países que tienen un común origen Celta.

etc. ¡pues ya nos dirá usted...! El lunes tiene que volver otra vez porque de lo contrario...

—Pero, ¿por qué carecen de agua? ¿No iba a reforzar la obra que se llevó a cabo en las Gándaras precisamente este abastecimiento?

—¡Por favor, no nos hable de la obra! Eso ha sido una chafallada así de grande y nadie interviene para investigar que es lo que ahí ha sucedido. Los materiales, el planteamiento, el desarrollo... Bueno, en fin, es mejor callar. Suponemos que cuando el Ayuntamiento vaya a recibir la obra provisionalmente se arme el jaleo... Pero lo peor es que en todo este tiempo en que las obras han durado, no sólo hemos tenido más agua sino que por el contrario, recibimos mucha menos y he-

(Pasa a quinta página)

Simpático y emotivo enlace matrimonial en la Residencia de la Seguridad Social

EN la habitación número 306 de la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social «Hermanos Pedrosa» han contrído ayer a las once y media de la mañana matrimonio, los jóvenes María del Carmen Enjo Suárez, de 25 años y Manuel Cives Martínez, de 26. Ella se halla internada en la Residencia desde el 7 del pasado mes de julio en que precisamente cuando iba con su novio en un coche por la carretera de Lugo a Santiago, otro coche se les echó encima arro-

llándolos. La novia sufre fractura abierta de tibia izquierda con sección de tendones y se halla, naturalmente, inmovilizada en cama. El también sufrió algunas heridas de las que se repuso muy pronto.

María del Carmen trabaja en una fábrica textil de Alemania, y Manuel en otra también textil de Holanda. Vinieron a España para pasar las vacaciones de verano y al mismo tiempo para contraer matrimonio. El

(Pasa a sexta página)

Todas las prendas de vestir y del hogar cuentan con un centro especializado en limpieza

TINTORERIA LUCENSE

Servicio de LAVANDERIA
Teñidos en toda clase de Fibras

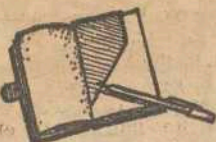
Especialidad en ANTE y CUERO

¡LLAMENOS pasamos a recogerla!

Obispo Basulto, 3

Teléfono 21 27 11

AGENDA



HOY, DOMINGO, DIA 21 DE AGOSTO DE 1977

Luna creciente el día 22. El Sol sale a las 7,32 y se pone a las 21,3



teléfonos de urgencia

Ambulatorio Cedrón del Valle
Teléfono ordinario 21 14 40
Teléfono de urgencia, de cinco de la tarde
a nueve de la mañana, 21 27 10

CRUZ ROJA

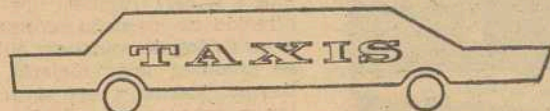
Consulta especial para pobres, los miércoles de 7 a 8
18 de Julio (Dispensario)

CRUZ ROJA Y AMBULANCIAS (Lugo). Permanente ... 212299
PUESTO DE SOCORRO DE BECERREA ... 360131
PUESTO DE SOCORRO DE OTERO DE REY ... 390393
PUESTO DE SOCORRO DE CHANTADA ... 782

Ambulancias Fernández

Telefonos 21 22 56 y 21 89 66 • Miño, 23

Guardia Civil ...	221436	Rente ...	222141
G. Civil de Tráfico ...	223586	C. de Policía ...	213640
Cruz Roja ...	212299	Bomberos ...	212000
Casa de Socorro ...	220628	P. Municipal 214488 y	214502
Juzgado n.º 1 ...	221325	Hospital ...	220250
Juzgado n.º 2 ...	223626	R. del SOE ...	215840
ESTACION DE AUTOBUSES ...	223985		
TELEGRAMAS POR TELEFONO ...	222000		



TAXIS

Puerta de Santiago ...	221080	Tolda ...	222660
P. de la Milagrosa ...	218827	Estación RENFE ...	220026
Fonte dos Ranchos ...	218825		
Barrio del Puente ...	215046	SERVICIO NOCTURNO	
Ferventina ...	221030	Ayuntamiento (Gda.) 214488 y	214502
Plaza de E. Ferrol ...	218880	Ambul. García Permanente	
P. de Sto. Domingo ...	214536	Telefonos ...	211016 y 211415
Plaza de Avilés ...	220022	AMBULANCIAS FERNANDEZ	
Casas Sindicales ...	218828	Telefonos ...	212256 y 218966
P. Comandante Manso	221006	Ambulancia C. Roja	212299
P. de A. Fernandez	214504		

TRENES

LLEGADAS	TRAYECTOS	SALIDAS
—	Lugo - Vigo - Gijón (Ferrobús)	6,25
—	Lugo - Coruña (Ferrobús)	7,05
7.49	Irún - Bilbao - Coruña (Expreso)	7,55
8.23	Madrid - Coruña - Ferrol (Expreso)	8,29
10.20	Coruña - Monforte (Ferrobús)	10,24
10.22	Ponferrada - Orense - Coruña (Ferrobús)	10,27
10.59	Ferrol - Madrid (1) (Ter)	11,01
13.36	Barcelona - Coruña (Expreso)	13,42
14.38	Coruña - Monforte - León (Correo)	14,47
15.34	León - Monforte - Coruña (Correo)	15,49
15.45	Coruña - Barcelona (Expreso)	15,51
18.27	Coruña - Orense - Ponferrada (Ferrobús)	18,31
18.47	Coruña - Irún - Bilbao (Expreso)	18,59
18.57	Monforte - Coruña (Ferrobús)	19,02
19.46	Madrid - Ferrol (Ter)	19,47
21	Ferrol - Coruña - Madrid (Expreso)	21,06
22.17	Gijón - Vigo - Lugo (Ferrobús)	—
22.36	Coruña - Lugo (Ferrobús)	—

(1) Enlaza en Monforte con TER Bilbao - Irún.

Llegadas	Salidas	TRAYECTOS	Días que circulan
2.31	2.36	Irún - Coruña	31 julio; 1 septiembre.
6.24	6.26	Barcelona - Coruña	Del 17 julio al 6 septiembre.
7.13	7.18	Irún - Coruña	17, 24 y 31 de julio. 1, 2, 7, 14, 21 y 26 al 31 de agosto.
13.53	14.03	Irún - Coruña	31 de julio.
16.48	16.49	Coruña - Barcelona	17 julio al 6 septiembre.
20.33	20.35	Coruña - Irún	29 julio; 5, 12, 19, 24, 25, 26, 27, 28 y 29 agosto; 1, 2, 9, 10 septiembre.
23.41	23.46	Irún - Coruña	23, 24, 30 y 31 julio. 6 agosto.

VENTA DE BILLETES DE AVION Y TREN

"VIAJES MIRANDA"

Agencia de Viajes (G. B. T. 106)

Juan Montes, 3 • Telefonos 211542 - 212708 - LUGO

SERVICIO AEREO

SANTIAGO/MADRID	iberia Jet
Diarios: 00.30 07.45 - 14.55 - 18.45 20.30.	
Lunes y miércoles a las 19.10.	
SANTIAGO/BARCELONA	iberia Jet
Martes, jueves y sábados a las 10.10.	
SANTIAGO/ASTURIAS/BARCELONA	iberia Jet
Lunes, miércoles, viernes y domingos a las 09.00	

SANTIAGO/BILBAO/LONDRES	iberia Jet
Martes, jueves sábados y domingos a las 12,05	
SANTIAGO/LONDRES	iberia Jet
Lunes, miércoles y viernes a las 09,00.	
SANTIAGO/BILBAO/PARIS	iberia Jet
Lunes y viernes a las 12,05.	
SANTIAGO/PARIS	iberia Jet
Sábados a las 16,10.	
SANTIAGO/BILBAO/FRANKFURT	iberia Jet
Miércoles a las 11,30.	
SANTIAGO/FRANKFURT	iberia Jet
Domingos a las 09,35.	
SANTIAGO/MADRID/GINEBRA	iberia Jet
Diario a las 14,55.	
SANTIAGO/AMSTERDAM	iberia Jet
Sábados a las 10,10.	
MADRID/SEVILLA/LAS PALMAS	iberia Jet
SANTIAGO/MALAGA/TENERIFE	iberia Jet
Martes a las 18,05.	
LA CORUNA/MADRID	Aviaco Fokker - F27
Diario a las 12,05 y 17,35.	

FARMACIA



FARMACIAS DE GUARDIA PARA HOY

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: doña María Elisa Sanjurjo Rodríguez, Doctor Gasalla, 29; doña María del Carmen Ortiz, San Fernando, 4; don Raimundo Pillado Díaz, Puerta de Santiago.

Desde esa hora prestarán servicio las de doña María Elisa Sanjurjo Rodríguez y doña María del Carmen Ortiz.

FARMACIAS DE GUARDIA PARA EL LUNES

Hasta las 10,30 de la noche permanecerán abiertas las de: doña Mercedes Pintos Uribe, Nicomedes Pastor Díaz, 11; don Domingo Figueroa Mosteiro, San Pedro, 2; doña María del Carmen Panisse Ferrer, Concepción Arenal, 21.

Desde esa hora prestarán servicio las de doña Mercedes Pintos Uribe y don Domingo Figueroa Mosteiro.

NOTICIARIO LOCAL

JUZGADO DE GUARDIA

Desde el día 18 al 24 de agosto permanecerá de guardia el Juzgado de Instrucción número 2, sito en la Avenida de Rodríguez Mourelo.

TELEGRAMAS DETENIDOS

De Herrería de Incio, para Coira Sanjurjo, Avenida Coruña, 26-1.º.

De Madrid, para don Julio Ulloa Vence, Doctor Portela, once, sexto, derecha.

RELIGIOSA

SANTORAL DE HOY

Santos Pío X, p.; Abrán, Basa, Teognio, Agapio y Pisto, Bonoso y Maximiliano, mrs.; Ciriaca, Donato y Rómulo, mrs.; Euprepio, Juliano y Leocadio, obs.; Luxurio, Ciseo y Camerino, mrs.; Natal, Paterno; Privado, ob. y mr.; Senac y Teocleta

SANTORAL DEL LUNES

Santa María Reina. Santos Timoteo, Sinforiano, Atanasio, obs.; Antonio, Marcial, Saturnino, Epicteto, Mapril, Félix, Fabriciano, Filiberto, Antusa, Agatónico, Zótico, Mauro, Guniforme, mártires

ADORACION NOCTURNA

Vigilias que habrán de celebrarse esta semana:
Turno Beato Marcelino Champagnat.— Lunes, 22.
Turno San Ignacio de Loyola.— Martes, 23.
Turno San Fernando.— Miércoles, 24.
Turno Santiago Apóstol.— Jueves, 25.
Turno Virgen Milagrosa.— Viernes, 26.
Turno Nuestra Señora de los Dolores.— Sábado, 27.
Darán comienzo a la hora indicada a este fin.

ADORACION NOCTURNA FEMENINA

Vigilia que se celebrará esta semana:
Domingo, día 21.— Nuestra Señora de los Ojos Grandes.

CUPON DE CIEGOS n.º 366



TV COLOR

LAVIS

VISITE TELELUGO

BOI AÑO RIVADENEIRA, 14

"Hoy también se mide el grado de desarrollo de un país por el consumo de sangre. Frente a los 16 c/c. de Gran Bretaña y Países Escandinavos, o los 14 c/c. de Francia e Italia, ESPAÑA NO PASA DE LOS "3 c/c. por habitante y año".

CALMANTE VITAMINADO

LA TABLETA QUE DA BIENESTAR

- dolores de cabeza
- dolores reumáticos
- enfriamientos
- neuralgias

CONTIENE VITAMINA B₁



CONSULTE A SU MEDICO

P. V. P. 40 ptas. G. P. S. 1176/6690

Banda Municipal de Lugo

Programa que ejecutará hoy en el paseo de 12,30 a 14,00.

Primera parte:

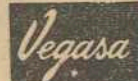
- 1.º Ecos de Asturias - P. D. A. San Marcos.
- 2.º La Isla de las Perlas - Selección. Pablo Sorozábal.
- 3.º Retreta Austriaca - Obertura. Keles - Bela.

Segunda parte:

- 1.º Gran Jota Aragonesa. E. Sapetti.
- 2.º Rosamunda-Obertura. Schubert.
- 3.º Castellón - P. D. José Go-tterris.

Vida de Dositeo Fernández

MUEBLES DE COCINA



Ronda Primo de Rivera, 26
Tel. 222139 - LUGO

DIABETES - OBESIDAD

Estomago, Albinuria, Reumatismo, Estreñimiento, etc.

Alimentos de Regimen

Asesora y vende

CASA SANTIVERI. S. A.

Catatos, tras farmacia

Telefono 22-32-63

San Roque

MISS GALICIA 1977 HACIA ALICANTE

En las primeras horas de hoy sale hacia Campello (Alicante) para participar en el Certamen de «Miss España» la señorita María del Carmen Ponce Durán, de El Ferrol, 20 años, 1,74 de estatura, puericultora, quien representará a Galicia del 22 al 26 del actual mes en el mencionado Certamen nacional.

Le acompañan el director de Certámenes Españoles en Galicia «Pepe Garalva» y su esposa.

Les deseamos buen viaje y a la guapa un gran éxito en el concurso de «Miss España».



mercado nacional de ocasión

OCASION

DE LA

SEMANA

RENAULT - 12 S

RENAULT - 8 (Varios)

RENAULT - 4 (Varios)

SEAT - 124 Sport

SEAT - 124 (Varios)

SEAT - 850 E (Varios)

SEAT - 600 (Varios)

CITROEN - 8

CITROEN - Dyane (Varios)

ABELLEIRA
Ronda Caidos, 64 • LUGO

Trabajador del campo: ¿Conoces tus derechos y obligaciones para con la Seguridad Social Agraria? Infórmate en las comisiones locales o en tu Hermandad de Labradores y Ganaderos. Después piensa en lo que aportas y lo que recibes.

● Los trabajadores de la empresa "Autobuses Urbanos" hablan claro

UN grupo de trabajadores de la empresa "Autobuses Urbanos" han venido ayer a vernos para exponernos su preocupación ante el momento difícil por el que atraviesan como consecuencia del evidente problema económico que se cierne sobre la misma y que arranca de hace ya cierto tiempo y que ahora, ciertamente, se ve incrementado con el nuevo convenio aprobado.

Ellos nos exponen su esperanza de que el Ayuntamiento haga frente al déficit que la empresa puede tener en estos momentos cuyo déficit creen, que

una vez ordenado el tráfico y replanteadas las distintas líneas, podría desaparecer e incluso ganar dinero.

Por otro lado repudian ciertas ingerencias que en estos momentos al parecer se producen, o se intentan producir, de determinados industriales intentando hacerse cargo de la empresa. Les parece muy raro "que cuando estas mismas personas en las conversaciones celebradas en el transcurso de la preparación del Convenio Colectivo, eran las primeras en decir que los transportes de viajeros perdían, ahora quieren hacerse cargo de una nueva empresa".

—Estamos —nos han dicho— contentos con la actual empresa y con ella queremos continuar. Y lo que deseamos es que el Ayuntamiento se encare con el problema para que no haya necesidad de llegar a un expediente de crisis.

—¿Creen ustedes de verdad que su empresa está perdiendo dinero en estos momentos?

—Sí, tenemos la completa seguridad de que sí, sin duda alguna, porque este es un negocio muy singular en el que la recaudación pasa antes por el trabajador que por los mismos administradores. Por eso sabemos que está perdiendo, y bastante dinero.

—¿Por qué?

—Primero por las reestructuraciones de tráfico impuestas por el Ayuntamiento y que obligaron a la empresa a hacer recorridos más largos y con la merma de paradas, porque se han colocado éstas donde no hay gente, cuando nosotros sabemos donde deberían instalarse. Eso por un lado. Por otro, las direcciones únicas impuestas que si debían de ser obligadas para los turistas, no lo debían de ser así para los autobuses urbanos, tal como se hace en casi todas las poblaciones del mundo. Finalmente, después de tanto cacarear el Plan de Tráfico y decir que Lugo iba a ser meramente peatonal y que sólo los transportes públicos, las ambulancias, la policía y algunos más podrían circular por el interior de la ciudad, resulta que no se

hace nada de eso y todavía peor, la "Zona Azul" que antes funcionaba y que daba cierta fluidez al tráfico rodado, ahora, como los coches permanecen estacionados en un lugar todo el tiempo que les viene en gana, pues trae como consecuencia que la gente use más los vehículos pequeños, porque se le dan toda clase de facilidades, que los grandes.

Y continúan:

—Queremos que el Ayuntamiento se dé cuenta del grave problema que puede traer para toda la ciudad la desaparición de los Autobuses Urbanos. Sería dejar sin comunicación a la parte de la población precisamente más modesta y asimismo, que veintiocho padres de familia, nos quedaríamos en la calle. Pensamos que si el Ayuntamiento subvenciona un servicio público como es el de la limpieza y recogida de basuras, que se lleva bastantes millones de pesetas, y que es muy necesario, tampoco haría nada de más en subvencionar, con una cantidad infinitamente más pequeña, los transportes urbanos que, repetimos, si hoy pierden, con un nuevo replanteamiento, es posible que en un mañana no muy lejano, ganen.

—¿Entonces?

—Esperamos que la Corporación se dé cuenta del momento grave por el que atravesamos y resuelva cuanto antes, claro está, en el próximo pleno del último viernes de mes, que es el 26.

—¿Algo más?

—Una cosa muy rara: sabemos que hay un señor que nada tiene que ver con la empresa ni con el Ayuntamiento que, sin saber cómo, posee una copia del contrato entre ambas partes, prueba de que aquí se está cociendo algo detrás de nosotros porque tampoco el notario iba a dar esta copia.

Bueno, y hasta aquí las manifestaciones que ayer tarde ya cerca de la noche, nos han hecho dos representantes elegidos por todos los compañeros, en asamblea celebrada momentos antes, y votación secreta, los señores Serafín Cainzos Vázquez y Manuel Trigo Cabana, acompañados de otro compañero, el señor Jesús Fernández Testa. Por cierto que los señores Trigo Cabana y Cainzos Vázquez fue-

400 VECINOS...

(Viene de tercera página)
mos pasado días y días sin ella. Ahora nos está ocurriendo eso.

—¿Y qué razón hay?

—Nosotros creemos que todo está en las obras llevadas a cabo. Mire, se han producido constantemente roturas de conducciones. Y cada vez más. Es algo intolerable e injustificado. Pero lo cierto es que 400 vecinos estamos sin agua y que tenemos las instalaciones de adorno. ¡A ver si el Ayuntamiento sigue enviándonos aljibes! pero tampoco consideramos que esto sea una solución. Creemos que el problema hay que resolverlo de una vez. Y que el Gobernador Civil se interese por la cuestión.

—¿Y qué tiene que ver el Gobernador Civil con esto?

—Bueno, primero es eso, el Gobernador Civil. Pero es que además la obra la ha contratado la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, por tanto creemos que algo tendrá que ver...

En fin, la cosa está así planteada... Y así de enconada. Y así de turbia. Y lo que es peor, así de seca...

Y de eso, de que no haya agua cuando debía de haberla es de lo que los vecinos se nos han quejado. Ahí queda su queja y a ver si de verdad hay alguien que les resuelva el problema y se interese por ellos

AVISO

Se pone en conocimiento del público en general que el establecimiento sito en C/. Ruanueva, 13-1.º derecha. "Fonda Bande", propiedad de doña Trinidad Bande Negro, en lo sucesivo pasa a ser regentado por don Antonio Armes-to Saavedra.

Cualquier persona que se considere perjudicada en sus intereses, podrá alegar lo que estime oportuno, en el plazo de los quince días hábiles siguientes al de la publicación de ESTE anuncio en la Delegación del Ministerio de Información y Turismo, sita en la C/. Dr. García Portela, de esta ciudad.

ron también los que representaron a sus compañeros de trabajo, asimismo por elección, en las conversaciones mantenidas para la consecución del nuevo Convenio Colectivo de Transportes.

● LA NUEVA AGUILA, EN LUGO



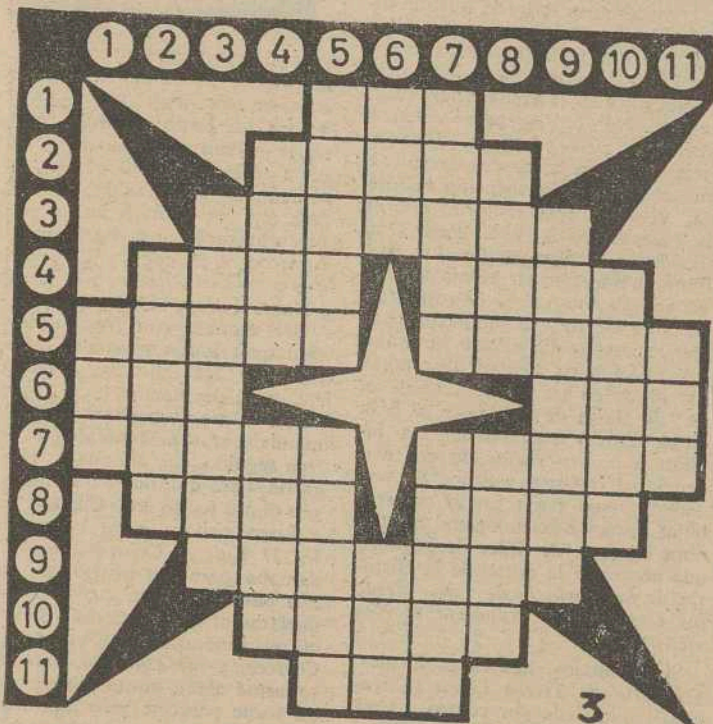
COMO habíamos anunciado a nuestros lectores no hace muchos días ayer ha llegado a nuestra ciudad la nueva águila que sustituirá a la otra sobre el capitel de la columna erigida en la Plaza de Santo Domingo con motivo del Bimilenario de la ciudad.

La escultura, como la anterior, de Santiago de Santiago, ha sido desembalada ayer al pie del monumento y será colocada en los primeros días de la próxima semana.

Como también en su día dijimos, esta águila es muy posible que sea más airosa y más espectacular, pero desde luego no es de aquellas que las legiones romanas llevaban en sus estandartes de guerra o en sus símbolos. Es un águila más bien napoleónica. Pero en fin, la gente se empeñó en calificar la otra de «pombo» y el Ayuntamiento cedió ante la exigencia popular. Desde luego, cuando sea retirada la otra, no cabe la menor duda que muchos lucenses sentirán una especie de nostalgia, sobre todo si la unimos, como tantos la han unido, a la

buena suerte que la ciudad ha tenido en la Lotería Nacional durante el tiempo en que la escultura ha permanecido aquí. Un día el alcalde nos dijo que hasta era posible que no abandonara Lugo y que fuera colocada en otro sitio, posiblemente en el Parque de Rosalía de Castro o en las llamadas «cuestas del Parque». Sería una buena idea. Pero en fin, en esto no entramos ni salimos porque es cuestión de la Corporación y de las disponibilidades económicas del Comité del Bimilenario. Lo único que hacemos es dar la noticia. El águila con las alas casi desplegadas, está ya aquí. Barreiro obtuvo ayer esta foto cuando se desembarcaba para posarla al pie del monumento. Excusamos decirles a ustedes que es la misma cuya fotografía, en maqueta, ya les habíamos ofrecido a ustedes en los primeros días del pasado mes de febrero como consecuencia de una visita que hicimos al estudio de Santiago de Santiago cuando trabajaba sobre ella, sobre la grande, después de haber realizado la maqueta.

PASATIEMPOS



HORIZONTALES. — 1: Establecimiento de bebidas. 2: Sensación que produce un cuerpo caliente. 3: Nombre dado a los antiguos caribes por los españoles. 4: Uva secada al sol. Flor de color morado. 5: Encierro para los toros de lidia. Tumefacción de la piel, producida por infiltración de serosidad en el tejido celular. 6: Interjección de ánimo. Impar. 7: Perteneciente o relativo a la vejez. Se queja, llama a gritos. 8: Canción de cuna. Limpió una tierra de maleza para sembrarla después. 9: Veneración, reverencia. 10: Reunión nocturna donde se baila y toca música. 11: Señal de socorro.

VERTICALES. — 1: Expiración brusca del aire contenido en los pulmones. 2: Polvillo fecundante de las flores. 3: Repara el casco de las embarcaciones. 4: Por poco. Nombre propio de mujer. 5: Galicismo por común, trivial. Cansadas, sin fuerzas. 6: Nombre árabe. Preposición inseparable. 7: Arbol fagáceo de Europa, parecido a la encina. Tengas por cierto. 8: Incursión rápida en terreno enemigo. Planta de las ninfáceas cuyas semillas se comen después de tostadas y molidas. 9: Gran concurrencia en un espectáculo. 10: Planta cingiberácea, usan en medicina. 11: Palabra que usan los médicos en sus recetas.

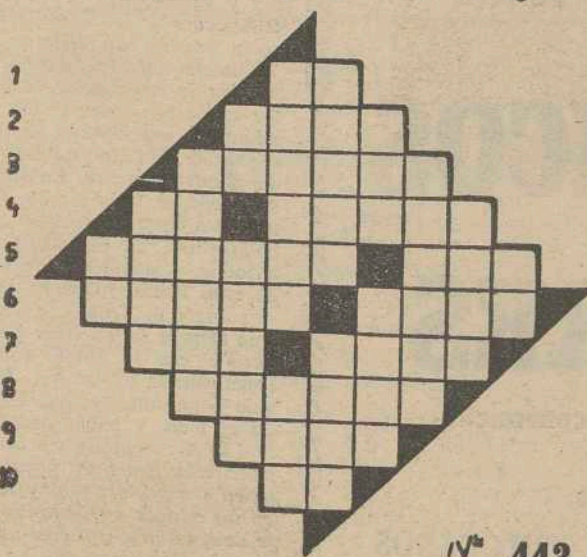
SOLUCION AL CRUCIGRAMA ANTERIOR
HORIZONTALES. — 1: Ron. 2: Fácil. 3: Sábanas. 4: Sajo. Oder. 5: Jabón. Topar. 6: Oca. Eco. 7: Balas. Bedel. 8: Raza. Ador. 9: Rubicán. 10: Losad. 11: Ras.

VERTICALES. — 1: Job. 2: Sacar. 3: Sabalar. 4: Bajo. Azul. 5: Rabón. Sabor. 6: Oca. Isa. 7: Ninof. Bacas. 8: Lado. Edad. 9: Sepedón. 10: Racer. 11: Rol.

VERBAS CRUCILLADAS

Por L. VILANOVA

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10



Nº 443

HORIZONTALES. — 1: Contracción ME LA. 2: Suela. 3: Palo que une dos yuntas en un carro. 4: Sana = (al rev.) Arrebañe. 5: Melón = (al rev.) Año. 6: Clama = Yasca, cosa seca que arde con facilidad. 7: Celo = Labor, faena agrícola. 8: Osario. 9: (al rev.) Manoj de paja para atar los haces. 10: Letras de FEITO.

VERTICALES. — 1: Consonante repetida. 2: (al rev.) Clase. 3: Delantal. 4: Nota = Muestra, enseña. 5: Blandura = Hile. 6: Coloco alineadamente = Heredad. 7: Cría de oveja = Especie de plazuela en las aldeas. 8: Opuesto. 9: Recodo. 10: Vocal repetida.

JEROGLIFICO



—¿A qué guerras te refieres?

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS EN LA PAGINA 34

VERDAD Y VIDA

El cielo es para todos

Dios, al crear al hombre a su imagen y semejanza, se constituyó en Padre de la humanidad, cuyos miembros participan de los beneficios de la comunidad divina, como viadores en la tierra y bienaventurados en el cielo.

Dios y Adán compartían las delicias del Paraíso, dialogaban como Padre e hijo, creador y creatura. De no haber existido el pecado, Adán pasaría del estado de viador en la tierra al estado de bienaventurado en el cielo, sin sufrir el trastorno de la muerte. Amaría a Dios y cumpliría sus mandamientos sin dificultad, como hacen los bienaventurados en la gloria.

El pecado trastornó el orden de la creación. El hombre empecatado pierde la amistad de su Padre Dios, el derecho a la gloria de los cielos y lucha entre el vicio y la virtud, consciente de que por sí sólo no puede recuperar los bienes perdidos ni restaurar el pristino orden de la creación. Espera que su Padre Dios le envíe un Redentor.

Dios Padre envía a los patriarcas y profetas y para enseñar al hombre los planes divinos sobre la humanidad y luego envía a su Hijo para que realice la Redención.

Cristo, el Hijo de Dios. Encarnado, realiza la Redención, consumándola con el último suspiro en el árbol de la Cruz. «Consumatum est». La iglesia católica recibe la sangre de Cristo crucificado, presencia la Resurrección, lo venera Resucitado en el Santísimo Sacramento del Altar y en la gloria de los cielos.

La Iglesia militante conserva la presencia real de Cristo en la tierra mediante el sacrificio de la Misa y comunica su divina gracia a todas las personas dispuestas a recibirla mediante los Sacramentos. La Misa es Sacrificio en cuanto hace realmente presente a Cristo en el altar; es sacramento eucarístico en cuanto que ese Cristo se comunica a los comulgantes. La comunión

cristiana comienza en el Bautismo y se consuma en la visión beatífica.

La muerte del cristiano implica el dolor físico que nos hace correedores con Cristo muriendo en la Cruz, e implica la alegría de la Resurrección para subir, como Jesús y María, a la gloria de los bienaventurados.

El hombre es concebido y nace en el estado de naturaleza redimida. El católico es consciente de que ha de morir y resucitar, ha de pasar del estado temporal de viador al de permanencia eterna en el más allá. Sabe que los cristianos practicantes morirán y resucitarán con Cristo para subir en Cuerpo y alma a los cielos, y que los pecadores impenitentes morirán y resucitarán para sufrir el castigo eterno de sus pecados en las penas del infierno.

El católico viador es como el alumno que con su estudio asimila la enseñanza del Curso, determina la calificación del profesor y el porvenir de su vida profesional. La pregunta: «¿Serán pocos los que se salven?»; es análoga a esta otra: «¿Serán pocos los que aprueben?»

El padre y el educador forman al joven enseñándole y corrigiéndole; la iglesia cristianiza a los fieles purificándolos y santificándolos.

SABA

ENSEÑANZA

CONCURSO DE EDUCACION ESPECIAL

Por R. de la Dirección General de Personal de fecha 23 de julio pasado —B.O.M. de 15 de agosto, se eleva a definitiva la adjudicación provisional de destinos del Concurso de Educación Especial, realizada por R. de 26 de mayo último, B. O. M. del 13 de julio.

ESCUELA UNIVERSITARIA DE ESTUDIOS EMPRESARIALES, LUGO

A los fines de contratación de servicios docentes durante el próximo curso académico de 1977-78, de un puesto de trabajo como profesor encargado de las enseñanzas de Análisis Matemático y Estadística, otro de Teoría Económica y Economía de la Empresa y un tercero de Auxiliar de Contabilidad, se admiten instancias-curriculum en dicha Escuela, hasta el día 31 de agosto actual, de quienes reuniendo los requisitos de titulación y demás condiciones establecidas por la legislación vigente, pueda interesarles el desempeño de alguno de dichos puestos, cuya selección y correspondiente contratación se llevará a cabo por la Universidad de Santiago.

En la Secretaría del Centro se facilitará información.

Confíenos el revelado de sus "fotografías"

Riano foto-cine

Kodak y Agfa

Plaza Sta. Domingo, 9
Tel. 211336 y 214484 Lugo

Le "GARANTIZAN" la calidad de sus trabajos en color

OBJETOS HALLADOS

Relación de objetos hallados en la vía pública y que se encuentran depositados en las oficinas de la Jefatura de la Policía Municipal.

—Un crucifijo.

—Una cartera de señora que contiene algún dinero y carnet de identidad a nombre de doña Araceli Tourón Arias, con domicilio en Vigo, calle Zaragoza, s/n., entregado por don Juan Fernández Campo.

—Un reloj de caballero, entregado por los señores Espiño y Orosa.

—Un carnet de identidad a nombre de don Alberto Real Manchego, con domicilio en Alicante, calle Pintor Lorenzo Casanova, n.º 19.

—Un carnet de afiliado a la Seguridad Social a nombre de doña Manuela Díaz Fernández, con domicilio en Lugo, Casas Sindicales, n.º 1-1., entregado por don José Manuel Neira Freire.

—Un carnet de identidad a nombre de don Cesarino Fernández

Veiga, con domicilio en Villaboa-Villacimil-Puentenuovo, provincia de Lugo, por don Carlos Barreira Garra.

—Un carnet de identidad a nombre de doña Felicitas Marful Rodríguez, con domicilio en Mondoñedo, provincia de Lugo, calle Carmen, s/n., entregado por don Antonio Belda.

—Un impreso de certificado médico y fotocopia de carnet de identidad a nombre de don José Manuel Barreiro Vilaboa, con domicilio en Esperante, n.º 13-Lugo, entregado por don Marcelino Castedo Arias.

—Una cartera que contiene cierta cantidad de dinero, entregada por don Elías Lozano Ferreiro.

—Una tarjeta militar a nombre de don Juan Olivo Pérez, entregada por don Gumersindo Otero Castro.

—Un paraguas de señora, entregado por don José Fernández Gutiérrez.

"IN MEMORIAM"

JOSE MARIA COIRA, HISTORIADOR Y NOTABLE GENEALOGISTA LUCENSE

Por RIVAS REIJA

(Diplomado, en Ciencias Genealógicas; Heráldicas, Históricas - Nobiliarias)



Mi entrañable amigo, don José M.ª Coira Sanjurjo (q.e.p.d.), había nacido en su casa-solar de Trobo, M.ª de Begonte (Lugo) el 27-7-1908, bajo el signo de Leo. Hizo la carrera del Magisterio, y se consagró a la Enseñanza, en varias parroquias y municipios de la provincia de Lugo. Sentía profunda vocación por esa obra de Misericordia de enseñar al que no sabe, que tan mal se pega y, que nunca sabemos agradecer a los nuestros.

Era hombre de espíritu abierto; de carácter amable; ecuánime y tan ponderado, que nunca se exaltaba, por fuertes que fueran nuestras discusiones sobre la historia local. Tenía un pundonor de viejo hidalgo, que había heredado de sus nobilísimos ascendientes, de rancio abolengo. Era la suma honestidad; oro molido; la honradez andante; caballero cien por cien. Solterón impenitente, se había desposado con su veheméntísima vocación histórica. Vivía para la Historia, que es la Maestra de la Vida. Pese a su modestia, transparentaba un profundo amor por su casa-solar, en Trobo, que se afanaba en restaurar, antes de alcanzar la jubilación para que le sirviese de «dolce far niente». Hace poco tiempo, transportó sus libros en un camión, desde el M.ª de Navia de Suarna, a su casa natal. Poseía una nutridísima biblioteca de «re varia», lo que evidenciaba su vastísima cultura. Su verdadero deseo era refundir sus trabajos histórico-genealógicos, en una obra cumbre, de miles de páginas, que abarcaría la mitad de la Historia de la provincia de Lugo, desde los Condados de Superata al Naviensis, etc.

Sus trabajos históricos locales. «Historia de Tierra Llana (Terrachá)», que tiene por centro a Castro de Rey, obra premiada. «Historia de Friol»; «Historia del Municipio de Begonte». «Historia del Municipio de Guitiriz (antes Trasparga)», etc., etc., etc. En julio-agosto de 1972, iba a presentar un trabajo de Historia a un concurso, pero le sorprendió la muerte de su carísimo hermano, residente en La Coruña, y no pudo presentarlo. Deja publicados varios trabajos sobre casas-torres y árboles genealógicos en el «Boletín de la Comisión de Monumentos», de la provincia de Lugo, y un arsenal de datos históricos de los Condados de Superata, Mera, Montenegro, y otros, donde ejerció su profesión. Fue en las montañas de Navia de Suarna, y después de cumplir con su ministerio, donde ordenó a máquina, sus mejores trabajos. Mera, de Navia de Suarna, y sus montañas de espí. Sus trabajos históricos locales:

nas aguas, apartado del mundanal ruido, aguzaron su ingenio y ducción histórica.

Esta un tanto resentido porque no le habían premiado algunas de sus monografías, pero yo procuraba sofocar su indignación, recordándole que los premios nunca se daban a los mejores, que era más bien fomento a la cultura de noveles, que a los consagrados, y se resignaba ante mis palabras.

Me escribía con frecuencia, pidiéndome libros prestados de Genealogía, Heráldica y Nobiliaria, etc. para documentar sus trabajos, datos, ideas, sugerencias que le mandaba a «vuelamáquina» y correo seguido, con abundante bibliografía, para que no le quedase ningún punto suelto, etc. Cuando venía a Lugo visitaba a su hermano el Dr. D. Luis A. Coira Sanjurjo. Me llamaba para entrevistarnos, cambiar puntos de vista y charlas sobre nuestras aficiones. Otras veces, sabía mi itinerario, a mi apartado de Correos, y me esperaba, para consultarme algún punto concreto, oír mi torpe parecer; pero mis quehaceres son tantos y tan diversos, que hoy lamento no dedicarle más horas, a mi inolvidable Coira Sanjurjo. ¡Quién iba a pensar que podía morir (tan prematuramente) un hombre que además de disimular su edad, estaba pleno de vida y de agilidad mental!

En Genealogía era un sabueso. La bastaba una pequeña pista, para rastrear la genealogía de un linaje hasta el siglo XV. Era un mimado de la Diosa de la Historia, pero le dedicaba sus titánicos esfuerzos, con sus visitas a casas-parroquiales, fotografiando edificios y documentos. Sus trabajos son de una solidez sin par. Eruditos, completos, documentados con ilustraciones gráficas y sendas fotografías. Siempre me hacía el alto honor de darme a leer sus originales, por si observaba algún fallo capital, pero jamás le tuve que formular reparos. Era un hombre de una memoria prodigiosa.

Su narrativa. De estilo cortado, enérgico, gráfico, directo y al grano, a base de ideas, que en verdaderas «multapaucis», decían mucho en pocas palabras. La provincia de Lugo, ha perdido un gran historiador y genealogista. Y el autor de este recuerdo, un entrañable amigo y maestro en Historia Local. Ya no me queda más que llorar la pérdida de tan preciado amigo. No me queda con quien dialogar sobre mi torpe vocación por las Ciencias Históricas. Un «infarto» segó su vida prematuramente. En su máquina quedó un folio escrito, fruto de una profunda meditación filosófico-histórica. Su muerte sorprendió a todos, y singularmente al autor de estas líneas. ¡Qué la tierra (en su panteón de Trobo), le sea ligera! Que Dios le reciba entre los justos, porque era la suma honestidad. Practicaba la «Triaritis». Había vivido honestamente; había practicado el bien, y había dado a cada uno de sus alumnos, sus justas calificaciones. Era muy justo y cierto en sus juicios, y muy ecuánime en sus críticas. ¡Qué la Providencia le designe un digno continuador de sus obras inéditas, que no son pocas! y nuestro sentido pésame a sus hermanos, sobrinos y familiares, por tan sensible pérdida, para la Historia de la Provincia de Lugo. Suplico al municipio de Begonte, que le dedique una de sus mejores avenidas, como uno de los más preclaros hijos ilustres de Begonte, y su Municipio.

Lugo, 20 de agosto de 1977

ECOS DE SOCIEDAD

El pasado día 14 y en la capilla del Palacio Episcopal de Palencia, ha contraído matrimonio la señorita María Jesús Agustín Bahamonde con don Francisco Javier Urzainbri Martínez.

Bendijo la sagrada unión el Excmo. y Rvmo. señor obispo de la Diócesis, doctor Anastasio Granados García.

Fueron padrinos don Antonio Agustín Candelas, padre de la novia y doña María Angeles Martínez Fresno, madre del novio.

Portaba las arras Fernandito Bahamonde Táboas, primo de la novia. Una vez terminada la religiosa ceremonia se trasladaron al Hotel Jorge Manrique, para celebrar el acontecimiento familiar.

SIMPATICO Y EMOTIVO ENLACE...

(Viene de tercera página)

grave accidente que sufrieron y en el que el coche resultó totalmente destrozado, les impidió llevar a cabo sus deseos, pero como quiera que Manuel tiene que regresar a Holanda para incorporarse a su trabajo, no ha querido hacerlo sin antes casarse con María del Carmen. Por eso solicitaron del director de la Residencia y de los facultativos que atienden a la novia permiso para llevar a cabo la ceremonia en la misma habitación, ante la imposibilidad de trasladarla a ella a la capilla. En la misma habitación el capellán suplente de la Residencia Edelmiro Ulloa Rodríguez, —que sustituye estos días al titular, Luis Ruiz, en estos momentos en Francia— bendijo la ceremonia a la que asistieron únicamente familiares muy allegados de la pareja. Actuaron como padrinos los primos de los novios Manuel Suárez Enjo y Pilar Pérez Blanco.

La novia, que es muy guapa, lucía un precioso modelo propio para la ceremonia. El vestía de oscuro, con un clavel en la solapa.

La dirección de la Residencia ha ordenado desalojar a otra enferma que con la novia ocupaba la habitación y ha permiti-

tido que el novio permanezca al lado de su esposa durante todo el día. Por cuenta de la Residencia se ha servido a la feliz pareja una comida de esponsales en donde tampoco faltó el champán.

Precisamente en el momento en que la ceremonia religiosa se llevaba a cabo, entró nuestro fotógrafo en la habitación pero la novia le rogó que por favor no sacara ninguna fotografía. Los familiares corroboraron este deseo y el propio sacerdote pidió también que se respetara el deseo y la intimidad de los cónyuges. Como es natural, José María Alvez, al que después querían incluso invitarlo a bombones, abandonó la habitación respetando el deseo de la novia. Creemos, sin embargo, que esto ha sido una equivocación de los nuevos esposos porque, realmente, de esta forma, tendrían, para toda su vida, un testimonio gráfico, un recuerdo quizá de la fecha más feliz de su existencia. No fue así y lo sentimos.

De todas formas les deseamos toda clase de venturas y hacemos votos porque María del Carmen se reponga cuanto antes —aunque al parecer tiene todavía para cierto tiempo— y se reúna pronto con su esposo en Holanda. Para ambos, nuestra cordial felicitación.

AUTOLUSA

SERVICIO OFICIAL SEAT

NECESITA

MECANICOS

Y

PINTORES

- Magníficas condiciones económicas.
- Seguridad Social.
- Buen ambiente de trabajo.

ABSOLUTA RESERVA A COLOCADOS

Interesados presentarse en

OFICINA DE EMPLEO

General Mola, 65

Oferta número 3.288



VIDA POLITICA

SECRETARIADO DAS SOCIEDADES AGRARIAS

De Orense recibimos la siguiente nota:

O xoves reuniuse no seu domicilio social de Orense o Secretariado da Confederación Sindical Galega das Sociedades Agrarias. Informouse das xestións realizadas de cara o acto previsto pro próximo día 27, na parroquia de Beiro, co que se pechará o homenaxe a Basilio Alvarez no centenario do seu nacemento. Espérase nestes días a correspondente autorización do Goberno Civil.

Na próxima semana faranse públicas as adhesións a iste acto por parte de personalidades, institucións e diversas organizacións ligadas a vida galega, que se reciben no Apartado 1.027 de Orense.

Decidiuse abrir unha suscripción pública pra axudar os gastos do homenaxe, o tempo que se están facendo xestións con varias institucións bancarias con iste fin. As axudas poden ingresarse na conta corrente 1.570-4, da Caixa de Afórros de Orense, sucursal do Couto a nome de Xaime Rodríguez.

O próximo 25, as 12 da mañá, no salón de actos do Mercado de Gando de Santiago, presentárase unha alternativa o emprego dos 400 millóns que corresponden como subvención os produtores de leite galegos. Esta alternativa propón a instalación dunha rede de depósitos de frío, ligada a un

plan de electrificación total do agro galego e de apertura e mellora de vías de comunicación dos pobos. Indícanse outras fontes de recursos, como os fondos destinados o convenio IRYDA-DIPUTACION DA CRUNA, que en opinión das Sociedades Agrarias debe ser derogado, por reducir o seu alcance a un grupo minoritario de agricultores.

A Confederación Sindical Galega das Sociedades Agrarias fai seu o apoio manifestando pola Xunta Promotora da Federación de Lugo, na súa, asamblea de constitución o pasado domingo, os veciños afectados por "Magnessitas de Rubián". Niste senso esíxese o cumprimento dos acordos negociados entre a empresa e veciños, urxindo a instalación dos elementos correctores que eviten a contaminación producida por dita empresa, así como o pago de todos os danos producidos. As Sociedades Agrarias consideran indispensable a instalación "in situ", de industrias derivadas que creen postos de traballo.

Informouse igualmente do proceso de organización do sindicato e do importante impulso que está conseguindo a campaña de afiliación, estando prevista pro próximo sábado a constitución da Xunta Promotora da Federación de Pontevedra.

COMUNICADO DEL COMITE PROVINCIAL DE LUGO DEL "PARTIDO DO TRABALLO"

Onte reuniuse o Comité Provincial de Lugo do PTE na súa sede sita na Rúa Nova. Na citada reunión tratáronse varios temas estritamente internos do noso partido como son "organización", etc.

Despois de analizar a situación política, tratouse da cuestión da Autonomía como punto mais importante dentro da nosa nación nestes momentos.

Con respecto a iste punto, o Partido do Traballo de España considera a necesidade imperiosa

da unidade de todas as Forzas Políticas e Organizacións Democráticas Galegas en torno a unos puntos mínimos como serían a formación de Comités de Traballo dos parlamentarios e non parlamentarios pra facer un Estatuto de Autonomía que se discuta no conxunto no noso pobo por medio das Organizacións de masas, como son Sindicatos, Asociacións de veciños, Asociacións culturais, etc.

Outro dos puntos tratados e a posta en marcha dunhas cursillos pra a formación de militantes.

COMUNICADO DE COMISIONES OBRERAS

La Unión Sindical de CC.OO., una vez estudiadas las circunstancias relacionadas con el problema que afecta a la Empresa de Transportes Urbanos de Lugo, quiere manifestar lo siguiente:

1.º) En la ciudad de Lugo es totalmente indispensable un servicio de transportes urbanos.

2.º) El servicio actual corre el riesgo de desaparecer debido a que, según las afirmaciones de la patronal, que lógicamente tendrá que demostrar, es insostenible.

3.º) La desaparición del servicio traerá consigo el paro forzoso de 28 trabajadores, quitándoles la posibilidad de mantener a sus familias.

4.º) CC.OO. exige de ambas partes responsables, Ayuntamiento y Empresa de Transportes Urbanos, que lleguen a una inmediata solución de este problema, y olvidando posturas subjetivas, consigan un resultado favorable para los trabajadores y el pueblo de Lugo.

Lea HOJA DEL LUNES

Próxima iniciación de obras PISOS A PRECIO DE COSTE ZONA 2.ª RONDA

ENTRADA: 200.000,00 Ptas.

PRECIO TOTAL: De 1.750.000 Ptas. a 2.700.000 Ptas.

3 y 4 habitaciones grandes con armarios, comedor-estar, 2 baños completos, cocina y lavadero, calefacción, plaza de garaje, acabado de calidad

Informes:

De lunes a sábados: 9 a 2 y 4 a 8 horas

Domingos y festivos: de 11 a 2 horas

SUBVEN, S. A.

Plaza Comandante Manso, 11-1.º D -- LUGO

D. Telf.
Dirección
Localidad Prov.



21 DE AGOSTO DE 1927

Hoy, a las seis de la mañana, salió para Pontevedra, con el objeto de tomar parte en la Fiesta Gallega que allí tendrá lugar, el popular y aplaudido coro gallego «Cantigas y Aturuxos». Los simpáticos jóvenes lucenses que componen el coro, se dirigen a la ciudad del Lérez en automóvil. Regresará a Lugo el próximo lunes.

Ayer volvió a hacerse cargo del despacho de la Alcaldía, don Angel López Pérez, cesando por tanto en el mismo, el alcalde accidental señor Pujol.

Como habíamos anunciado, llegaron en la tarde de ayer a Lugo, procedentes de La Coruña, los delegados de la Junta Central de Transporte, don Francisco Javier Cervantes, jefe de la Sección del Ministerio de Fomento, don Enrique del Castillo y don Enrique Mellado. Dichos señores fueron recibidos a su llegada a Lugo por el alcalde, don Angel López Pérez, el ingeniero don Pablo Escobar y otras personas.

La Guardia Civil del puesto de Monforte instruyó atestado contra varios vecinos de la parroquia de Penelas, por haber penetrado en las noches del 11, 12 y 13 del actual mes, en una finca sembrada de tojos, cortando éstos y allanando el terreno para celebrar una fiesta en dicho lugar.

Se celebrarán este año en Baralla lujosos festejos en honor del glorioso San Victoriano, los días 26, 27, 28 y 29 del actual, y que estarán amenizados por una banda de música, varios conjuntos regionales, y algunas otras atracciones.

Se ha constituido en Chantada un Ateneo que, acogido con la máxima cordialidad, promete realizar una intensísima labor cultural cuyos frutos son bien fáciles de prever. Ha quedado designada la junta directiva cuyo presidente será don José Costa Figueiras, publicista, y vicepresidente, don Rafael Hidalgo Nobot.

En el Instituto Nacional de Previsión se ha facilitado hoy a la Prensa, una nota diciendo que, después de transcurrir un año desde que se celebró en Vigo la Asamblea del Retiro Obrero para Pescadores, las industrias pesqueras empezaron a realizar los acuerdos tomados en dicha Asamblea. Añade la nota que actualmente hay más de 60.000 marineros que tienen asegurados los beneficios del Retiro Obrero.

El alcalde de Barcelona ha recibido un telegrama comunicándole que la Banda de Música del municipio barcelonés, en el primer concierto que dio en Lyon, obtuvo un clamoroso éxito, siendo largamente ovacionada por el gentío que acudió a oírlo.

Según noticias que se comentan en Madrid, por una confidencia que recibió ayer, la policía portuguesa logra saber que el teniente Moreas Sarmento que recientemente atentó contra el presidente de la República portuguesa, general Carmona, se hallaba refugiado en el palacio de Fronteira, situado en Santo Domingo y propiedad de don José Mascareña. La policía cercó la citada finca para proceder a registrar el edificio, interrogando además a los criados. Estos declararon que acababan de celebrar una cena a la que asistieron varios señores desconocidos, los cuales huyeron con toda clase de precauciones al advertir que la policía rodeaba el edificio. De la requisa practicada se vino en conocimiento de que faltaba el automóvil del dueño del palacio en cuyo vehículo se cree que huyó Moreas Sarmento.



Homenaje a Faustino Santalices en la Catedral de Compostela

El sonido de la medieval zanfona volvió a resonar en la catedral de Compostela, acompañando el "Romance de Don Gaiferos", en voz de Faustino Santalices, a quien se rendía homenaje póstumo en conmemoración del centenario de su nacimiento.

El homenaje, organizado por el "Club Enxebre - Asociación de Amigos de Galicia", de Madrid, se inició con una misa en lengua gallega, oficiada en la Basílica santiaguesa. Terminada la ceremonia religiosa se difundió una cinta magnetofónica con la interpretación del romance de Don Gaiferos, a cargo de Faustino Santalices, acompañándose con la zanfona.

Faustino Santalices, abogado y musicólogo, nació en Bande (Orense), el 16 de noviembre de 1877 y falleció en Madrid el 6 de diciembre de 1960.

Abogado de profesión y musicólogo, se interesó desde muy joven por los instrumentos populares de la música gallega y temas antiguos, devolviendo al pueblo multitud de romances, cantigas y danzas que prácticamente habían desaparecido del acervo musical gallego.

Santalices, fue, además, el primer gallego que estudió la propagación sonora en los tubos cónicos, logrando construir gaitas con una total perfección de afinación, donando sus plantillas y calibres a la escuela de gaitas de Lugo, además de cederlas gratuitamente a todos los gaiteros que lo solicitaban.

Santalices fue también el último intérprete de la zanfona, sobre la que había realizado pacientes estudios del instrumento medieval, que él hizo sonar nuevamente. Sobre este instrumento escribió un folleto, y sacó plantillas de sus piezas para la construcción de nuevas zafonas y evitar su pérdida.

Con su instrumento predilecto, Santalices lograría en 1949 el primer premio internacional de instrumentos antiguos.

Conferenciante, intérprete, investigador, Santalices fue una de las figuras más señeras en la musicología gallega.

El Club Enxebre de Madrid, dentro de las celebraciones programadas con motivo del centenario del nacimiento de Faustino Santalices, lo nombró a título póstumo "Gaitero mayor e mestre da zanfona", en un acto que se celebró en el Hostal de los Reyes Católicos de Santiago.

—oOo—

Dentro del programa de conciertos que se organizan con motivo del XX Curso de "Música en Compostela", el próximo día 30, tendrá lugar un recital a cargo del cuarteto vocal "Tomás Luis de Victoria".

Este cuarteto lo componen Elvira Padín (soprano), Angeles Nistral (contralto), Alfonso Ferrer (tenor) y Jesús Zazo (barítono).

Las obras que se interpretarán en este recital son: Villancicos, de J. del Enzina; Cancionero de Palacio, anónimo del siglo XV; Cancionero de Upsala, anónimo del siglo XVI; motetes y responsos, de Victoria; cancionero de Medinaceli, anónimo del siglo XVI y de F. Guerrero, así como sonetos y villancicos de J. Vázquez.

Hasta el momento no está concretada la hora del recital ni el lugar de su celebración, aunque bien podría ser el salón artesonado de Fonseca.

—oOo—

Próximamente se celebrará en Santiago un concurso de guitarra, entre los alumnos de guitarra que participan en el "XX Curso de Música en Compostela".

Los alumnos interpretarán, entre otras, una obra con carácter obligatorio. El ganador recibirá como premio una guitarra.

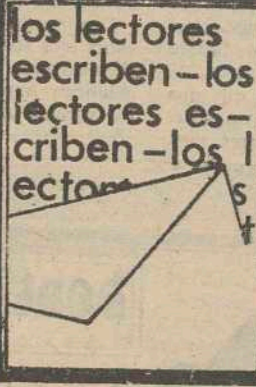
El jurado estará formado por el propio profesorado que imparten las enseñanzas en dicho curso de música.

Este acto es uno más de los programados con motivo de las jornadas de música en Compostela. En las próximas semanas habrá también conciertos en Santiago y en Pontevedra, además de la peregrinación a la Basílica del Apóstol y la recepción que el Ayuntamiento santiagués ofrece todos los años a los participantes en música en Compostela.

VIGO

En los jardines del Parque amurallado de El Castro, de Vigo, ha sido inaugurada la primera exposición de escultores gallegos. En esta primera exposición están representados treinta escultores gallegos, algunos de ellos residentes fuera de la región.

En total se exhiben ochenta y ocho obras, que permanecerán expuestas hasta finales de septiembre.



LA LUZ EN LIEIRO-CERVO

Sr. Director:

Rogámoslle a publicación da seguinte nota, no periódico que Vd. dirixe.

A Asociación de Veciños de Lieiro - Cervo, entregou con fecha 7 de xullo, un escrito na Delegación de Industria, de protesta pola escasez de luz que veñen sufrindo dende fai tempo os veciños deste burgo. Xa que mentres o voltaxe reconecido é de 220

nunhos casos, e de 125 noutros, non hai apenas luz i é imposible o funcionamento de calquer tipo de aparatos electrodomésticos.

De seguir así, sin ningún tipo de resposta por parte da empresa, nin da Delegación de Industria, verémonos obrigados a deixar sin efecto o pago dos recibos da luz.

ASOCIACION DE VECINOS DE LIEIRO

LA PROVINCIA

SARRIA

SANTA EULALIA DE

PASCAIS CELEBRA HOY SUS FIESTAS

SE ESTA LLEVANDO A CABO LA URBANIZACION DE LA CALLE MATIAS LOPEZ

SARRIA.— (De nuestro corresponsal, VILLARABID).

Se acabó la huelga del transporte. Sarria ha vuelto a su característica fisonomía. Los ómnibus del transporte irrumpen de nuevo, con su ronquido mañanero para salir de sus garajes. La villa vuelve a recibir esas caras conocidas que, durante 15 días, cambiaron su forma de vida. Una gran mayoría sin comprender el por qué el coche de línea cortaba su legendario recorrido...

Podíamos contar casos, hasta no parar en bastante tiempo, de lo que vimos y comprobamos durante estas fiestas, pero sólo, unos cuartos, nos llamarán sobremanera la atención...

Hubo una pareja de señoras, una de 70 años y su hija, de 24, que anduvieron más de 20 kilómetros para pagar 9.000 pesetas que debían. Se había fijado una fecha... La verdad, el acreedor, ni remotamente le recordaba... Nos consta que al regreso, resultó no menos agradable...

También eso de los pinchazos de ruedas... Dejaron mella y recuerdo nada grato, fueron, en dos ocasiones. En la última, más de 20 ruedas en línea...

Y como debe siempre predominar lo positivo, diremos que, eso de venir a pedirnos el sobre para EL PROGRESO, hasta el punto de que ni un solo día nos faltó comunicación, aunque en dos ocasiones por impaciencia más que nada, hayamos tenido que ir al Puente del Mazadoiro, también es algo que nos dejó mella.

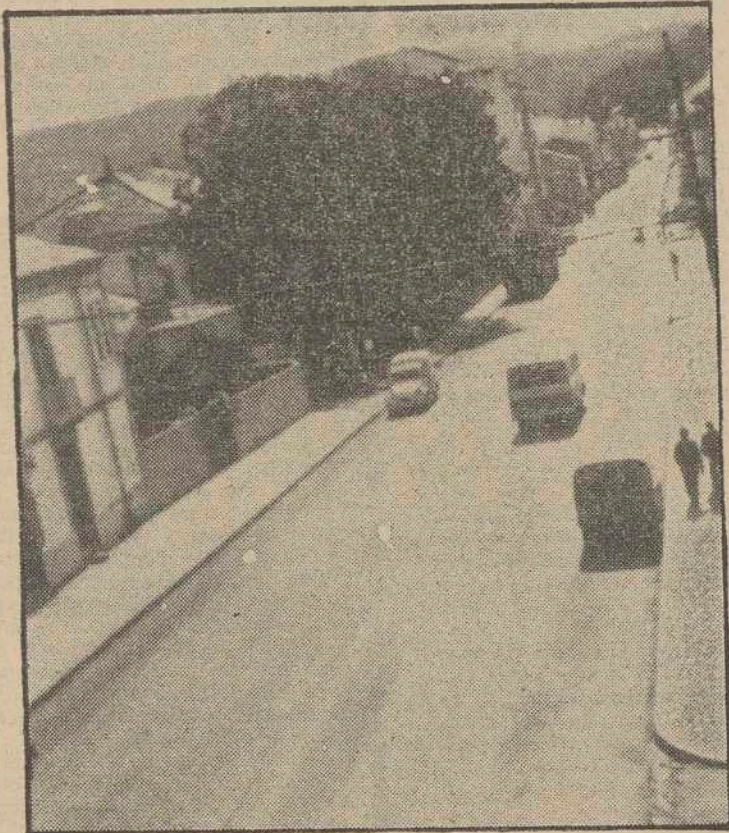
Sarria y los sarrianos somos, desde luego, ejemplares para todo.

Esto y mucho más que nos queda en el candelero, a nosotros y a cuantos han tenido que vivir estos quince días pendientes de la huelga, es lo que deberán meditar, junto con sus intereses, todos los implicados en este premio, trabajadores y patronos, antes de llegar al mes de febrero...

Sarria y como ella, creo que todas las localidades de nuestra provincia, salieron económicamente muy perjudicadas, más de lo que muchos pasan a creer. Hay quienes piensan que hubo vencedores... Más normal sería el no llegar, en bastante tiempo, a la tercera huelga que se recuerda, dos ya las vivimos en muy pocos meses. Y la cosa parece ir en aumento, en lo que a transportes se refiere.

NUEVA EMPRESA
Un nuevo establecimiento abrió las puertas al público en nuestra villa. Se trata de "Electricidad Moncho", dedicado a la venta de electrodomésticos y material eléctrico. Está situada en el Barrio Nuevo, final de Formigueiros.

Suerte a este industrial, que por abrir un establecimiento, no quie-



La calle Benigno Quiroga, quizá la mejor entrada de nuestra villa. Incluso tal vez la de mayor porvenir. En esta "carretera de Monforte", como vulgarmente se la conoce, hay un buen firme, pero faltan algunas cosas como son parte de las aceras. El alumbrado público, en cambio, se está llevando a cabo. — (Foto VILLARABID)

re decir que ya no lleve muchos años dedicado a la industria de instalación y venta en nuestra villa en la cual ya es popular.

FIESTA
Hoy, en Santa Eulalia de Pascais, se celebran sus fiestas en honor a San Roque.

En Farbán, comienzan las del Santo Cristo, que continuarán hasta el lunes.

Unas importantes fiestas, en las que los sarrianos están directamente implicados, ya que esta parroquia, está ya totalmente unida a la villa.

Otras fiestas, son las de Loureiro de Froyán.

A ellas acuden los grupos de Meigas e Tragos, ya que estos festejos son totalmente folklóricos y en los mismos tienen mucho que ver la organización de la presidencia de Meigas e Tragos CIT, lo que se aprovecha para rendir un homenaje a todos cuantos componentes, que dice el refrán "Van a mantido".

Una verdadera pena, tanto para estos tres festejos como para otros muchos que en esta comarca se celebran hoy, el tiempo reinante, tal y como se presenta a la hora

de enviar este comentario, no es nada propicio para fiestas. Espere-mos que cambie aún.

EXODO
Sí, a las fiestas mencionadas, unimos que los equipos de la Sarriana, viajan fuera. El de aficionados a Chantada para disputar el trofeo de fiestas contra el Club Deportivo Lugo y el de juveniles a Monforte para iniciar el campeonato juvenil de la Zona Sur, según dicen. Es fácil presumir que Sarria se quedará bastante desierta especialmente de juventud, amén de otras muchas salidas que habrá.

OBRAS DE ALUMBRADO
Está visto que ahora, tal vez porque el ciudadano conoce mejor sus derechos, y puede exponer éstos, el caso es que hay problemas para todo. Incluida esa importante obra de alumbrado de la calle de Matias López.

Se están colocando algunos puntos de luz normalmente y sin problemas, en cambio algunos los ofrecen y por motivos muy diversos.

Unos que les perjudica la luz de noche y otros que quieren luz de noche.

Pensamos, que sin mayores perjuicios para nadie, este tipo de obras, debe recibir plena colaboración..., de lo contrario mal vamos a ir de ahora en adelante para solicitar mejoras. Si después de tantas gestiones y trabajos, los más beneficiados protestan y ponen pegatos...

VIDA MUNICIPAL

★ CASTROVERDE

Por un plazo de treinta días hábiles podrán presentarse las solicitudes para tomar parte en la oposición libre convocada para cubrir una plaza de administrativo de la Administración General, vacante en la plantilla de este Ayuntamiento, de acuerdo con las bases aprobadas por la Corporación Municipal, en su sesión de 14 de febrero del presente año.

Facilite el adelantamiento de los que circulen más rápido que usted, manteniendo escrupulosamente su derecha.

riotorto

EL NUEVO GRUPO ESCOLAR SERA CONSTRUIDO EN 1978

RIOTORTO.— (De nuestro corresponsal, VERES).— Gran satisfacción ha causado la noticia de la confirmación oficial por parte de la Delegación de Educación de que en el próximo año 1978 será construido el Grupo Escolar tan anhelado en Riotorto. Es el fruto de las continuas gestiones de la Alcaldía, que fueron expresión de la firme determinación de la Corporación Municipal de lograr se hiciera justicia con nuestro municipio, llegando a término de exigencia como recordarán nuestros lectores.

El edificio de la Agrupación Escolar completará un conjunto urbanístico en nuestra localidad, pues se edificará al lado de la piscina municipal y del aparcamiento público de vehículos; contará con pistas polideportivas que saciarán los ánimos de nuestros escolares tan dedicados al deporte en todas las categorías. Una nueva calle y varios accesos comunicarán las zonas mencionadas. Además se dotará a todo este complejo del correspondiente alumbrado que completará el ya existente.

Otro gran éxito de la actual Corporación es ver premiada su actuación, a lo largo de los últimos años, con la celebración el próximo día 18 de septiembre del Día de la Provincia en la capitalidad de nuestro municipio de Riotorto; jornada que viejos y jóvenes no olvidarán en el futuro moviéndose hacia un quehacer constante con el fin de alcanzar un bienestar y mejoras brillantes en nuestro pueblo.

villalba

Son ya cincuenta y siete los trabajos presentados al III Certamen Literario

VILLALBA.— (De nuestro corresponsal, RAMUDO).— El próximo día veintuno de agosto, se dará a conocer el fallo del jurado de los trabajos presentados al tercer certamen literario convocado por el Ayuntamiento de Villalba, con motivo de las fiestas patronales en

CASTRO DE REY

De nuevo en Castro de Rey "Dous vellos e unha soia soidade"

Hoy, domingo, día 21, volverá a ponerse en escena en Castro de Rey la obra de teatro "Dous vellos e unha soia soidade" a cargo del grupo teatral "Crecente Vega" de la Agrupación Escolar de la localidad.

Anteriormente había sido representada en la fiesta de final de curso del Colegio, pero, por coincidir en día laborable, mucha gente de la villa y comarca no pudo asistir.

Esta vez la representación tendrá lugar en el nuevo Teleclub, en sesiones de 5 y 9 de la tarde. Al final de cada una de las actuaciones del grupo teatral, don José Manuel Carballo, autor juntamente con doña María del Pilar Campo, de la obra, tendrá una breve sesión de ilusionismo.

Quedan invitados todos los vecinos de Castro de Rey y comarca, así como cuantas personas deseen asistir.

Bernardino Barreiro

Ayuntamiento de JOVE (Lugo)

ANUNCIO

Hasta las 13 horas del día 7 de septiembre próximo pueden presentarse en estas oficinas municipales proposiciones para optar al concurso convocado por este Ayuntamiento de Jove para adquirir 1.930 metros cúbicos de grava, con destino al acondicionamiento de caminos vecinales.

El pliego de condiciones y modelo de proposición aparecen publicados en el Boletín Oficial de la Provincia número 166, de 21 de julio, y en el Boletín Oficial del Estado número 193, de 13 de agosto corriente.

Durante dicho plazo estará de manifiesto el expediente en la Secretaría municipal.

Jove, 16 de agosto de 1977
EL ALCALDE ACCTAL,
Fdo.: Graciano Yáñez Rúa



Exclusivista de Pipas SAVINELLI y otras marcas, todas de gran prestigio
(La Casa dedicada enteramente al fumador)

FERIAS

HOY, CHANTADA, FRIOL, PIEDRAFITA, MOSTEIRO, COSPEITO, VIVERO Y MEIRA

Mañana, Rábade e Incio

Martes, Grolos y Villalba

LA PROVINCIA

monforte
de lemos

LOS TAXISTAS NO ESTAN CONFORMES
CON LA AMPLIACION DE PLAZAS

● LA UTILIZACION DEL LUIS BODEGAS, TEMA CANDENTE ENTRE EL INDEPENDIENTE Y EL LEMOS

MONFORTE DE LEMOS.—(De nuestra Corresponsalía).

Con un tiempo típicamente invernal, que poco favorece el fin de semana, para todas aquellas personas que queden en la comarca presenta el aliciente de la celebración de varios festejos.

Hoy, día 21 y mañana, día 22, celebrará sus fiestas la vecina parroquia de Ver, destacando un recital de música folk, hoy a las once; y el lunes, un partido de fútbol entre el Club Xena monfortino y el C. F. Ver. La parte musical estará amenizada por «Gran Parada» y «Zafarista».

Ver es un pueblo que sabe divertirse y brindar a los visitantes su proverbial hospitalidad.

EN PUEBLA

También estará de fiestas hoy, la parroquia de Santalla de Rey, Puebla del Brollón. Amenizará la orquesta «Barcelona» de la Ciudad Condal. Habrá actos religiosos en honor de Santa Lucía y fiesta campestre entre otros actos. Si la mejoría del tiempo iniciada ayer se consolida hoy, serán numerosos los monfortinos que se trasladarán a las parroquias de Ver y Santalla.

OTRAS FIESTAS

También se puede optar por desplazarse a la romería «Da Páxara» en Saviñao, o a Chantada, que celebra sus fiestas mayores, con un amplio programa de actos festivos. Como puede apreciarse en cuestión de fiestas hay para todos los gustos.

LUCES EN EL BARRIO DE LAS CASAS ROJAS

Los que ya no tienen tanta cara de fiesta —y aunque así fuese no se les vería en la oscuridad— son los vecinos del Barrio o Grupo de Viviendas denominado Casas Rojas, que llevan cantidad de tiempo sin luz en el Barrio. Una señora de estas viviendas nos asegura que han dado cuenta del hecho al

Ayuntamiento repetidas veces, sin resultado. Un caso típico de sordera administrativa.

LOS TAXIS NO QUIEREN MAS PLAZAS

Los taxistas de Monforte, según fuentes autorizadas de este sector, no están de acuerdo con la decisión municipal recientemente aprobada, de creación de una plaza de autoturismo de la clase C., y piensan recurrir en su momento por los cauces legales.

Como se sabe, estos profesionales del volante, asistieron al Pleno Municipal en el cual se tomó mediante votación el referido acuerdo, dentro del cual —aseguran— hay mucho «mar de fondo».

GUERRA LEMOS - INDEPENDIENTE

Donde sí hay mar de fondo es en la guerra Lemos - Independiente, iniciada por la utilización del campo «Luis Bodegas» por ambos equipos, el pasado domingo, día 14, con motivo de los correspondientes trofeos de las fiestas.

El Independiente —Federación de por medio— se salió con la suya, pero la represalia no se hizo esperar, —pues según declaraciones del presidente del Independiente—, su colega lealista ha cerrado el campo a cal y canto y los chicos no pueden entrenarse. A ver si se produce un alto el fuego. Porque en medio de los tiros está la afición monfortina, que tiene una paciencia limitada, y empleamos el tiempo en trabajar para la próxima campaña, que buena falta hará.

REUNION

Mientras tanto, César Manuel Vázquez Parga, presidente del Independiente presentó la dimisión acompañada de todos sus compañeros directivos para no agriar la situación y —por no proceder contra el Lemos— dijo, y así se lo quiso comunicar a los socios del Independiente. Pero no pudo hacerlo

porque a la asamblea convocada en el bar La Florida, con carácter extraordinario, sólo asistieron cuatro personas. Quizá, visto lo poco serio que parece este asunto por unos y por otros no le han dado importancia.

Y así se ha convocado otra asamblea para el próximo martes, a las ocho, para elegir nueva junta directiva. Y si esta vez van los socios, veremos lo que ocurre.

Lo cierto es que todo este lío, con visos de discusión de puesto de verdura, está dando mucho que hablar, en Monforte y fuera de Monforte. Y no se habla del Lemos ni del Independiente, sino de lo mal avenidos que somos los monfortinos. Lo cual es cierto. Nos falta efectividad, pero a genio, no nos gana nadie.

Así están las cosas en Monforte, deportivamente hablando.

Si al menos nos hubiera salido bien el verano. Pero lo cierto es que los turistas y veraneantes, están que «echan las muelas» con este invierno que nos ha venido en agosto. Y gracias que las fiestas se han salvado por los pelos.

SERVICIOS DE GUARDIA

Farmacia: Don Pablo Novoa So-moza, calle Cardenal.

Médico: Don Antonio Martínez Rodríguez, calle A. Baanante, 1.

Taxi: Manuel Martínez Rodríguez, teléfono 40-02-64.

Mareas para hoy en el Litoral Lucense

(HORA DEL MERIDIANO DE GREENWICH)

	Horas	Coefficientes
1.ª pleamar	8,36	64
2.ª pleamar	21,06	60
PARA EL LUNES		
1.ª pleamar	9,41	56
2.ª pleamar	22,18	53

PORTOMARIN

ESTA TARDE ACTUARA LA BANDA MUNICIPAL DE LUGO

DENTRO DE LOS "DOMINGOS FOLKLORICOS" DEL PRESENTE AÑO

PORTOMARIN.—(De nuestro corresponsal BULLEIRO).—Los «Domingos Folklóricos» de Portomarin empezaron este año con cierto retraso. El cambio de alcalde, por cese voluntario de Manuel Caste-lo Fernández, que fue el propulsor de estas fiestas, dejó, pudéramos decir en términos marinos, el barco sin timón. El nuevo alcalde, Indalecio Rodríguez Rivera, sorprendido con el encargo de esta singladura, buscó inmediatamente las cartas de navegación y encontró en los Organismos colaboradores, comprensión y ayuda.

En esta línea es de destacar la decisión del alcalde de Lugo, don Tomás Notario Vacas, que dispuso que la Banda Municipal de su Ayuntamiento, actuase el próximo domingo en Portomarin.

Bóveda

Grandes fiestas en Ver, en honor de San Roque

VER (Bóveda).—(De nuestro corresponsal, Domínguez).—Como saben mis lectores, porque es algo que se viene repitiendo en agosto de cada año, el inmediato pueblo de Ver se está preparando para celebrar sus ya tradicionales fiestas en honor de San Roque, y cuando esta crónica vea la luz ya habrá culminado su fantástica organización, llevada a cabo por unos meritorios entusiastas, que se puede afirmar son todos los vecinos de Ver, con inclusión de los emigrantes, que en los días de las fiestas retornan al pueblo que les vio nacer.

Las tradicionales y conmemorativas fiestas de Ver, tendrán lugar los días 21 y 22 del actual mes. Según el avance del programa, serán amenizadas por la orquesta «Gran Parada» y por dos conjuntos de máxima actualidad, más la actuación extraordinaria del Grupo Folk «Muntius», que comenzará hoy, domingo, día 21 a partir de las once de la mañana.

Como es natural, habrá funciones religiosas, fuegos artificiales, alboradas gallegas, competiciones deportivas, pulpeiradas, meriendas a orillas del río Mao y esplén-

didas verbenas. La Comisión de estas populares fiestas ha difundido el siguiente llamamiento:

«Ver, pueblo laborioso y labriego, sabe también dedicar momentos al esparcimiento, justa y merecidamente ganado. Pero lo hace sin ceder un ápice en su desarrollo constante y en su afán de permanente mejora. De aquí que nuestras fiestas, las fiestas de San Roque de Ver, abarquen un amplio campo de acontecimientos: Culturales, deportivos, populares, sociales, de diversión y esparcimiento y, por supuesto, religiosos, de acuerdo con el sentir de nuestros entrañables paisanos. Es por esto que, a pesar de la complejidad de asistentes a ellas, todos encuentran siempre en Ver algo capaz de satisfacer sus gustos y aficiones. Además de ese incomparable marco para meriendas, como son las frondosas riberas del río Mao, que hicieron famoso el dicho de «desde logo, pra festas Ver». Pretendemos con todo esto corresponder a la confianza y simpatía de cuantos nos visitan en estas fechas y, en especial, propiciar la vuelta y diversión de tantos vecinos y familiares que se han visto obligados a vivir habitualmente lejos de su lugar de nacimiento. Para ellos y para todos los que nos visiten, con la esperanza de unas gratas fiestas de San Roque, el saludo más cordial de la Comisión».

AYUNTAMIENTO DE JOVE (Lugo)

ANUNCIO

Hasta las 13 horas del día 9 de septiembre próximo pueden presentarse en estas oficinas municipales proposiciones para optar a la subasta de las obras de «Pavimentaciones y Pista Polideportiva en el Grupo Escolar de Jove».

El pliego de condiciones y modelo de proposición aparecen publicados en el Boletín Oficial de la Provincia núm. 166, de 21 de julio, y en el Boletín Oficial del Estado núm. 195, de 15 de agosto corriente.

Durante dicho plazo estará de manifiesto el expediente en esta Secretaría municipal.

Jove, 18 de agosto de 1977

EL ALCALDE ACCTAL.
Fdo. Graciano Yáñez Rúa

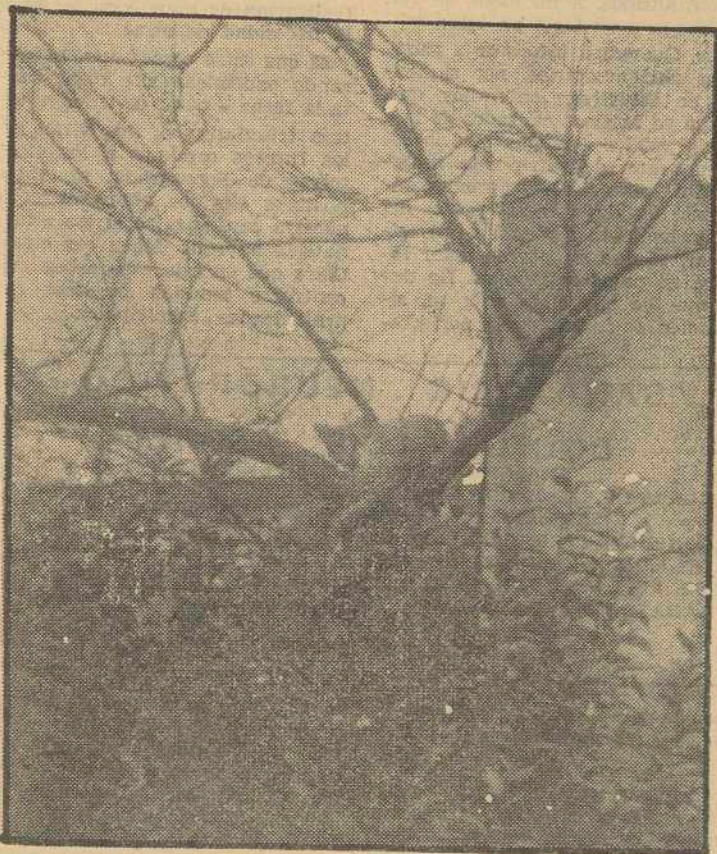
SE ALQUILA LOCAL O NAVE

Superficie mínima 250 metros cuadrados. No importa zona. Interesados dirigirse a:

SEDESA

Calle Cistérniga, n.º 10.
Valladolid. Teléfono 29-84-93

SIESTA ORIGINAL



El gato, es un animal doméstico que entre otras cosas, se caracteriza por la comodidad. Una cama, —a su alcance—, una alfombra, un diván, suelen ser lugares muy apetecidos por este felido para descansar. Sin embargo, hay gatos un tanto originales, como éste que nuestra cámara ha sorprendido, no hace mucho, en Foz, cuando dormitaba plácidamente en un árbol, a una altura de tres metros, no importándole mucho nuestra presencia. El lugar de esta siesta, no es nada común en este pequeño carnívoro, más bien diríamos que se trata de un gato con tendencia renovadora, procurando elevar «su nivel», más de lo habitual. Claro que esta elevación podría ser un símbolo inflacionista, como ahora todo sube, menos el termómetro, el gato trata de estar a tono con los tiempos. De cualquier manera, la estampa no se ve todos los días, por eso hemos querido recogerla para ofrecérsela a ustedes, y que cada uno la interprete como quiera.

«CHAO DE ZARRIDO»

IMPORTANTE EMPRESA ASTURIANA

DEDICADA A LA FABRICACIÓN DE EMBUTIDOS, FIAMBRES Y SALAZONES

PRECISA:

REPRESENTANTE

EN EXCLUSIVA PARA

● LUGO Y PROVINCIA

QUE ESTE INTRODUCIDO EN EL MERCADO DE ALIMENTACION (CHARCUTERIA, TIENDAS COMESTIBLES, ECONOMATOS, ETC...)

DISPONGA DE:

CAMARAS FRIGORIFICAS Y REPARTO PROPIO

● CONDICIONES ECONOMICAS A CONVENIR

INTERESADOS:

Escribir con historial al Apartado de Correos núm. 189

O V I E D O

la provincia

Fonsagrada

LO QUE MUCHOS ESPERAMOS AQUI DE DIPUTADOS Y SENADORES

Mondoñedo ante el milenario de San Rosendo

FUE PROCLAMADO PATRONO DE LA DIOCESIS POR PIO XI Y HABIA SIDO SU OBISPO EN EL AÑO 927

San Rosendo, hijo de Santa Ilduara y del Conde D. Gutierre, uno de los más valientes caudillos de la Cruzada Española, nació el 26 de noviembre del año 907, en la villa de Salas (Galicia).

Fue educado y formado para Sacerdocio en la Escuela Monacal y Catedralicia de San Martín de Mondoñedo, bajo la sabia dirección del Obispo D. Sabarico II, su tío y su «Maestro y Padre Espiritual». Allí brilló el joven alumno por su piedad y por su saber en las letras humanas y sagradas.

Muy joven aún, pero con peso ya de monje, sacerdote maduro, modesto y grave, alegre y feliz, fue Abad del Monasterio de San Salvador y Santa Cruz de Portomarin, donde saboreó las Sagradas Escrituras y leyó los Santos Padres.

El 27 de mayo del 927 era ya Obispo de San Martín de Mondoñedo, iglesia que rigió hasta el 942, con gran sabiduría y extraordinario celo apostólico. Fue un pastor ejemplarísimo, vigilante y prudente, que realizó en su Diócesis una labor pastoral misionera y renovadora, creando nuevas comunidades parroquiales y reorganizando las existentes. Por su acción caritativa y social en favor de los oprimidos y de los pobres, de los libertos y de los esclavos, es considerado como el gran «defensor de los derechos humanos».

Solía el egregio prelado, San Rosendo, padre santísimo, alimentar su espíritu en el silencio del cenovio de Caaveiro.

Nombrado Virrey de Galicia, su gobierno es eminentemente pastoral, defendiendo al mismo tiempo a la Patria y a la Iglesia, y asegurando la paz social, el orden y la libertad religiosa. La Historia le ha concedido el título de «Pilar el más firme del Reino de León».

Como administrador de la Sede Iriense en Compostela, su dinamismo apostólico, su extraordinaria prudencia, su humanidad y su santidad, cautivaron a los compostelanos que le aclamaron como «Padre de la Fe y de la Patria».

En la monumental Abadía Benedictina de Celanova, por él fundada y dotada, su alma se elevó a los más altos grados de la vida mística.

Sus virtudes heroicas y los milagros obrados por su valiosa intercesión le elevaron a los altares,



siendo canonizados por el Papa Celestino III el año 1195.

El Breve de su Beatificación y la Bula de su Canonización ponen de relieve la grandeza y la excelencia del Obispo y Confesor, San Rosendo.

Patrono de la Diócesis desde tiempo inmemorial —pues se celebra ya en el año 1715 la fiesta de su Patronazgo con el rito que corresponde a esta categoría litúrgica—, Su Santidad el Papa Pío IX, recogiendo los votos de los mindonienses en las Preces del Obispo Arciniega, lo declaró oficialmente Principal Patrono de la Diócesis de Mondoñedo.

En el año 1970 se celebró en Mondoñedo con gran solemnidad el Milenario de su nacimiento. Ahora, en fecha próxima, vamos

a celebrar, con el auxilio divino, el Milenario de su preciosa muerte, con solemnidad todavía superior.

El glorioso San Rosendo sigue irradiando en su Iglesia Mindoniense-Ferrolana los destellos de su santidad y de su gloria, atrayendo a su sepulcro en Celanova a los hijos de su antigua Iglesia, que, en anuales peregrinaciones, acuden a venerar y besar sus Sagradas Reliquias, y a suplicar su ayuda y protección.

Quiera el Cielo que el año 1977, Milenario del Santo, sea para Mondoñedo-El Ferrol, para Orense y Galicia, para España entera y Portugal, una Pentecostés de luces, gracias y bendiciones.

José Lombardero Martínez
Delegado Diocesano

viveiro

Buen ritmo en la construcción de aceras de Benito Galcerán a «Pénjamo»

HOY, CUESTACION ANUAL PARA LA CRUZ ROJA ESPAÑOLA

VIVERO.— (De nuestra Corresponsalía, por Pablo Mateos Chao).

Hoy domingo es feriado en la ciudad y, con tal motivo, el comercio local abrirá sus puertas hasta las dos de la tarde. Se espera, desde las primeras horas de la mañana, en el recinto ferial de Verxeles, afluencia de los distintos productos del agro, tanto de la maraña, como de la montaña que momentos más tarde entrarán en la ley de oferta y demanda. En la Plaza de Pastor Díaz, se instalarán numerosos puestos de la más variada gama de productos del campo.

FIESTA DEL NASEIRO
La comisión de fiestas de Interés Turístico de Naseiro que preside el teniente de alcalde don Javier Chao Rodríguez, ha sacado a la luz pública el programa de festejos a llevar a cabo, a partir del cuarto domingo de agosto al treinta y uno de los corrientes.

La parte musical corre a cargo de la orquesta Variedades, y los conjuntos Los Piccolos, Los Pin-daros y Los Dominantes, junto con diversos grupos regionales y la Banda Municipal de nuestra ciudad.

PISTA A SAN ROQUE

Una de las novedades que han tenido los festeros que se han acercado a la ermita del monte San Roque, es la magnífica pista turística que ha construido ICONA, junto con la instalación de un manantial y zonas de aparcamiento con una carretera de circunvalación en su cima y que fue grandemente elogiada. Es de esperar que estas obras continúen con la construcción del mirador, de la zona de bancos de piedra y de poder llegar a la pavimentación de esta pista, que sería lo ideal. Es algo de todos los viversenses y que debemos de velar.

NOTA DE LA AYUDANTIA DE MARINA

Para general conocimiento de todos los inscriptos en la matrícula naval por ésta que deseen solicitar prórrogas de segunda clase por razón de estudios, se recuerda que el plazo para la solicitud de las citadas prórrogas, termina el día treinta y uno de los corrientes, debiendo de entregar los interesados la documentación correspondiente en el negociado de reclutamiento de esta Dependencia.

BANDERAS

Ha causado gratísima impresión la instalación en el balcón de la Casa Consistorial, durante el periodo de fiestas, de la bandera nacional y a ambos lados, la de Galicia y de la ciudad de Viveiro, que llevaba muchos años, sin salir a la luz pública. Asimismo han sido colocadas en la ermita del monte San Roque, el día del co-patrono. Un tanto que de-

bemos de apuntar a nuestra Corporación y Comisión de Fiestas.

TERMINACION

Con una gran traca final y un pasacalles a cargo del grupo de gaitas «Brisas de Landro», acompañados de los gigantes y cabezudos, junto con numerosos festeros recorrieron las calles de nuestra ciudad a los acordes de alegres cantos, finalizaron nuestros festejos patronales y de verano que ha organizado el Club Independiente-San Roque, y cuya característica principal ha sido positiva, sin alardes, pero llevando las cosas por el camino festero. A todos, nuestra cordial felicitación junto con aquellas casas comerciales que han colaborado con diversos números.

OBRAS

Continúan a buen ritmo las

obras de construcción de aceras y urbanización de la zona Avenida de Galcerán-Grupo de Viviendas de Pescadores Jesús Rodríguez Álvarez —Pénjamo— y que no dudamos por lo que ya se ve que van a quedar francamente bien y que era algo que necesitaba la entrada a la ciudad que quedaba.

CUESTACION

Hoy, domingo, se llevará a cabo en nuestra ciudad la cuestación anual para la Cruz Roja Española, que preside don Hermes Varela y Álvarez de Toledo y doña Herminia Salas Reimondo. Para tal fin se han instalado en diversos puntos de la ciudad y Covas, diversas mesas petitorias y no dudamos que la generosidad de los viversenses y veraneantes, se pondrá una vez más de manifiesto, para este magnífico fin.

SANATORIO NEUROPATICO

DOCTOR LOIS ASOREY

ENFERMOS NERVIOSOS Y PSIQUICOS
CURAS DE REPOSO, TRATAMIENTOS MEDICOS Y PSICOLOGICOS
SERVICIO DE ELECTROENCEFALOGRAFIA

CONSULTA Y E. E. G.: Preguntorio, 9.1.º Teléfono 58 16 41

DR. LOIS ASOREY, de 12 a 2.

DR. LOIS MASTACH, de 12 a 2 y de 4 a 6.

SANATORIO: PORTO DE VITE (Al lado del Burgo de las Naciones)
Teléfono 58 10 07 Apartado, 30

SANTIAGO DE COMPOSTELA

CHANTADA: Fiestas de Agosto

"En el plazo de mes y medio, Chantada tendrá solucionado el problema del suministro de agua en la capitalidad del municipio"

Mercado Ganadero, Ambulatorio, Palacio de Justicia, Centro de Formación Profesional, Polideportivo y Casa Consistorial, necesidades más acuciantes

DECLARACIONES DEL DOCTOR DON JESUS FERNANDEZ RODRIGUEZ, ALCALDE DE CHANTADA

Entrevista: Narciso GARCIA FERNANDEZ

El doctor don Jesús Fernández Rodríguez, es Alcalde de Chantada desde hace un año, pero forma parte de la Corporación municipal desde hace más de diez años.

—¿No está cansado del cargo, doctor?

—Muy cansado, porque tengo muy poco tiempo para dedicarle a la Alcaldía y son muchos los problemas existentes.

—¿Qué es lo que más le preocupa?

—Son muchas cosas. Por orden de prioridades, señalaría que me preocupa llevar a buen fin la construcción del Mercado Comarcal Ganadero, cuyo proyecto está pendiente de la aprobación por la Comisión Provincial de Urbanismo. El Ambulatorio, cuya construcción será inmediata, según promesas que me han hecho en un reciente viaje a la capital de España. La construcción del Palacio de Justicia, para lo cual el Ayuntamiento ha donado un solar y el proyecto está finalizado. El Centro de Formación Profesional, que si bien empezará a funcionar en el próximo curso académico, pretendemos la realización inmediata del edificio que albergue las dependencias, para lo cual hice las gestiones pertinentes en el Ministerio correspondiente. La construcción de un Polideportivo, cuya concesión fue realizada anteriormente, pero que por imponderables no pudo llevarse a cabo; en la actualidad se está actualizando el proyecto para su elevación a la Dirección General de Deportes; en este sentido me he entrevistado con el señor Castejón, el cual me ha dado esperanzas de que el Polideportivo sería muy pronto realidad. La Guardería Infantil, para lo cual he hablado con el director general correspondiente, pero ha cesado. Sobre este tema tengo que establecer contactos con la Diputación Provincial pues las guarderías se construyen en una especie de consorcio con estos organismos. De todas maneras, para intentar solventar éste y otros temas, volveré nuevamente a Madrid en el próximo mes.

—¿Qué ocurre con la nueva Casa Consistorial de Chantada?

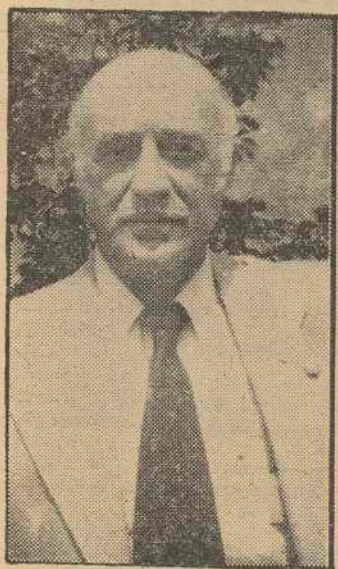
—Pues simplemente que el edificio está construido, pero como está en malas condiciones, la obra no se puede recibir.

—¿No es lamentable que un municipio como el de Chantada tenga que continuar manteniendo sus instalaciones en un edificio que se cae por todas partes?

—Lamentabilísimo. Ya lo ve usted, pero las cosas son así... Yo, posiblemente, ya no estrene el nuevo edificio, pero la necesidad es tal que ya da vergüenza recibir y despachar en unas dependencias como éstas.

—Hablemos de preocupaciones. ¿Qué me dice de realizaciones?

—El presupuesto municipal es de veintisiete millones de pesetas. Esta cantidad se la lleva el personal y los servicios. A pesar de nuestra penuria económica, hemos hecho muchos arreglos en la red de comunicaciones, alcantarillado, depuradora de aguas residuales, proyecto del Mercado Ganadero, la puesta en marcha de la Escuela de Maestría Industrial, proyecto de



reparación de la calle de Leonardo Rodríguez, que será dotado de nuevo firme, cuyas obras se iniciarán muy pronto, así como la urbanización de las nuevas calles, la de Ramón y Cajal, Doctor Fleming, Rosalía de Castro y, pendientes de cesión de terrenos, para las nuevas calles de enlace con la de Juan XXIII. También destacaremos la realización de la Agrupación Escolar que, con 16 unidades, iniciará sus actividades en el próximo curso.

—¿Está solucionado el problema de ampliación de la traída de aguas?

—Tenemos presupuestadas las cantidades necesarias para llevar a cabo la nueva ampliación que dotaría de un servicio continuado de agua, sin restricciones, en toda la capitalidad del municipio. Estamos pendientes de una subvención de Servicios Técnicos, pero de no conseguirla, el Ayuntamiento afrontará inmediatamente las obras.

—¿Tienen problemas de suministros en la actualidad?

—Sí, a pesar de las lluvias, el problema sigue latente. Es decir, estamos cortando el suministro de agua desde las cuatro de la tarde, hasta la mañana del día siguiente.

—¿También habrá restricciones durante las fiestas?

—No, forzaremos las máquinas al máximo para atender las necesidades todo el día. Nuestro problema no es la falta de agua, sino de la maquinaria precisa para bombearla a los depósitos.

—¿Podría precisarnos más la fecha del comienzo de las obras para resolver tan importante problema?

—En cuanto pasen las fiestas, se llevará a una sesión el problema y esperamos que en el plazo de mes y medio quede todo resuelto con un normal abastecimiento de aguas a Chantada.

—¿Para cuándo la automatización telefónica?

—Ya está comprado el solar y la Compañía Telefónica realiza el proyecto del edificio. Esperamos que le den la urgencia precisa, pues es una necesidad que se hace sentir a cada momento.

—¿Teléfonos rurales?

—Hemos solicitado dos tendidos, uno hacia Nogueira y otro hacia

San Miguel del Monte, por ser las más importantes, ya que servirían a más aldeas. La solicitud la hemos cursado a la Diputación, pero no hemos recibido respuesta ni en un sentido ni en otro.

—¿A qué achaca este silencio?

—Pues no lo sé. Evidentemente nos tienen un poco olvidados. Esperemos que se percaten de la importancia del municipio de Chantada y de las necesidades que les

hemos planteado. No diré que estamos discriminados, pero falta atención.

—¿Cómo se presentan las fiestas de este año, señor Alcalde?

—Parece que la Comisión ha trabajado a fondo y que resultarán tan brillantes como en otras ediciones. Pienso que la subida automovilística y el tradicional folión de carros son sobrados atractivos para los chantadinos.

—¿Colabora el Ayuntamiento?

—Sí, con una subvención y con el apoyo de siempre.

—Una última pregunta, señor Alcalde. ¿Se presentará a la reelección en las próximas elecciones?

—Rotundamente, no. Pero tengo la ilusión de dejarle las cosas en marcha a mi futuro sucesor. Quiero mucho a Chantada, la tierra que me vio nacer y que, espero, me vea morir.

COMPRE SIN PROBLEMAS DE DINERO!
DISFRUTE Y LUEGO PAGUE COMODAMENTE!

CREDITO FAMILIAR

A través del CREDITO FAMILIAR le facilitamos la oportunidad de adquirir al contado bienes y servicios de uso familiar, posibilitando su pago en cómodos plazos a "La Caja".

- ★ Electrodomésticos de todo tipo.
- ★ Televisores, tocadiscos, equipos de sonido.
- ★ Muebles, objetos de arte y de regalo.
- ★ La decoración del hogar: moquetas, parquet, empapelados, etc.
- ★ Artículos de óptica, fotografía y cinematografía.
- ★ Instalaciones de cocinas, cuartos de baño, etc.
- ★ Loza, cristal, joyería y relojería.
- ★ Ropas, lencería y calzados.
- ★ El pago de viajes, vacaciones y estudios.
- ★ El automóvil, carnet de conducir, artículos de deporte, etc.
- ★ Actos sociales: bodas, bautizos, comuniones, etc.

SOLICITE INFORMACION EN CUALQUIERA DE NUESTRAS SUCURSALES O ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES

DISTINGA A LOS ESTABLECIMIENTOS COLABORADORES, POR EL ANAGRAMA DEL CREDITO FAMILIAR, QUE APARECERA EN SUS CRISTALERAS



Caja de Ahorro Provincial de LUGO

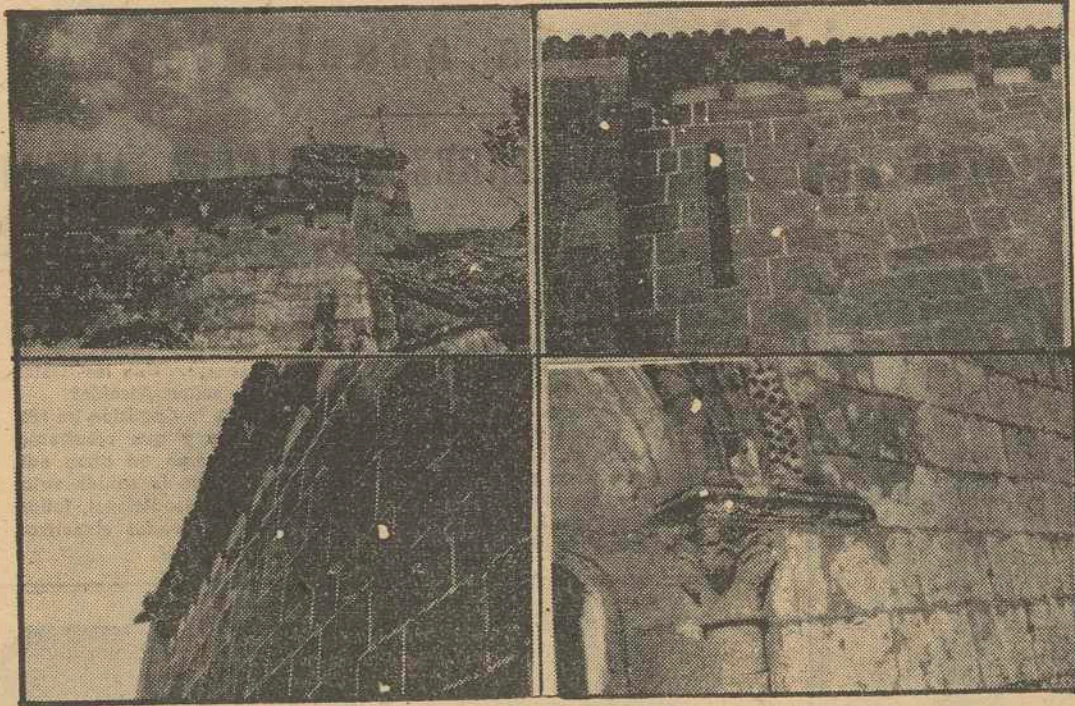
CHANTADA: Fiestas de Agosto

APUNTES PARA UN ITINERARIO ROMANICO POR TIERRAS DE CHANTADA

Por JOSE MARIA COSTA

Toda la provincia de Lugo es rica en iglesias, monasterios y capillas románicas: no es nada extraño, pues, que en Chantada podamos realizar un interesante itinerario románico desde las riberas del Miño, escalonadas en estratos vinícolas y rodeadas de amplias arboledas, hasta las faldas del Faro, el viejo monte que nos separa de la provincia de Pontevedra, pasando por prácticamente todos los rincones de la comarca chantadina, para contemplar un detalle ornamental o una estructura determinada que resisten, con más o menos fortuna, el paso del tiempo.

Al sur de Chantada, lindando ya con el ayuntamiento de Carballedo y en un paisaje en el que el Miño y los montes que lo circundan ofrecen una vista encantadora, una sosegada mezcla de castaños, viñedos, pendientes, agua y de vez en cuando, aquí y allá, casas campesinas decorando un marco plácidamente medieval, situado en la región de los codos de Belesar, antigua calzada romana llena de angostos terraplenes, ya suavizados por los viñedos, se encuentra la iglesia de Santa María de Nogueira. De mayores proporciones que la mayoría de las iglesias rurales, aunque, por desgracia, no ha llegado íntegra hasta hoy, ya que la fachada románica fue sustituida —aunque conservando el antiguo rosetón— por otra barroca, es una de las iglesias más interesantes de la comarca. Consta de nave y ábside rectangulares cubiertos, respectivamente, con madera y bóveda de cañón y diversas puertas y arcos de medio punto profusamente decorados con motivos vegetales y animales. El interior del ábside está decorado con preciosas pinturas, hasta hace unos años cubiertas con una densa caliza la iglesia del Salvador de Aspa de cal, y algunas interesantes



El grabado nos muestra, a la izquierda un aspecto de la iglesia de Sante - Camporramiro; a la derecha, San Salvador de Asma. A la izquierda, abajo, otro aspecto de Camporramiro y, a la derecha, un detalle de la puerta lateral de dicho templo

tallas —sobre todo dos muy bellas de San Pedro y San Juan Bautista—, así como el retablo del altar mayor. En conjunto, es una iglesia —construida con magnífica piedra de sillería— que, aún sin apartarse del tipo rural, tiene un especial interés por la amplitud de sus proporciones y la originalidad de muchos de sus elementos decorativos.

Varios kilómetros al norte se encuentra la iglesia de Santa María de Camporramiro, cuyo nombre, entre la leyenda y la historia, se

atribuye a una batalla que Ramiro I ganó a los normandos en estos contornos. Conserva íntegra la estructura primitiva con el único aditamento de la sacristía. Consta de nave y ábside rectangulares, aquella cubierta de falsa bóveda y éste con bóveda de cañón. Gracias a su armonía proporcional y a la acertada y curiosa disposición de los elementos ornamentales, a veces —es el caso de una graciosa ventanita de arco de medio punto que hay en el muro posterior del ábside— con profusa decoración geométrica, ofrece un conjunto muy agradable.

Ya en las afueras de la villa se ma, en su origen famoso monasterio de benedictinos, cuyos documentos, que abarcan desde el siglo XI hasta principios del XV, se conservan en el Archivo Histórico Nacional. No conserva en su totalidad la fábrica —de buena piedra de sillería— románica, ya que ha sido víctima de lamentables y numerosas reformas que afean u ocultan en gran parte este monumento que pertenecía a la mejor tradición del románico. Del antiguo monasterio, además de un claustro muy modesto, a donde se entraba por una puerta —hoy tapiada— que comunicaba la iglesia con el monasterio, se conservan algunas imágenes y un precioso retablo mayor.

Rodeada de un abrupto y encrepado paisaje, en la margen derecha del Miño, está la iglesia —antigua monasterio de monjas benedictinas— de Santa María de Pesqueiras, uno de los más bellos y amplios ejemplares de nuestro románico rural, a pesar de que algunas modificaciones hechas en la fachada no nos permiten contemplar íntegramente la estructura primitiva de esta iglesia. En ella merecen especial mención la imagen de la Virgen —de manos y cabeza muy desproporcionadas— tallada en madera y con todas las características de la época románica, y las cuatro ventanas situadas a ambos lados de los muros laterales —dos de cada lado— de arco de medio punto y con decoración, tanto interior como exterior, muy original e interesante con motivos vegetales y animales. Sus escrituras se conservan, desde finales del siglo XV, en los archivos de la iglesia de San Payo de Antealtares de Santiago, pero de su fundación y primeras vicisitudes muy poco o nada se sabe. Hacia la montaña, al norte de

manas, así como rombos, cilindros y animales de varias clases.

La iglesia de San Payo de Muradelle, situada a unos diez kilómetros de la villa, sólo conserva de la estructura primitiva la puerta principal y otra lateral en el muro norte. La parte principal está adornada con tres figuras surcadas por pliegues uniformes que anulan casi en absoluto toda sensación de vida y movimiento en las figuras.

Muy cerca de la anterior y de la torre de Arcos, que parece ser que fue una de las asaltadas por los Hirmendiños, y aún hoy subsiste, a pesar de las muchas tropelías que con ella se han cometido, se encuentra la iglesia de Santa María de Arcos. De la antigua construcción románica tan sólo queda una puerta de arco de medio punto del muro norte, y en el interior de la iglesia se conservan algunos enterramientos timbrados con las armas de los Fernández de Temes, Boán, Taboada y Deza.

Muy cerca de aquí se encuentra, asimismo, la iglesia de San Martín de Mariz, de la cual, al igual que de la anterior, sólo queda una puerta lateral románica de arco de medio punto.

Más hacia el nor y en la falda del Faro, a cuyo famoso santuario extiende su jurisdicción y cuya romería cantó Xohán de Requeixo, se encuentra, dominando una amplia y pintoresca panorámica, Santa María de Requeixo. No conserva más que el ábside, un interesante ejemplar de nuestro románico rural, decorado con primitiva tosquedad y desproporción en los tamaños de las figuras, que, al igual que las de San Payo de Muradelle, visten burdas túnicas, cuya rigidez anula los contornos del cuerpo y les priva de toda sensación de movimiento.

Tampoco la iglesia de San Vicente de Argozón, objeto de amplias modificaciones, ha llegado íntegra hasta hoy, conservándose muy pocos elementos de la primitiva estructura. Tan sólo la puerta principal, que conserva huellas de primitivo arco semicircular, el ábside, más bajo y estrecho que la nave, y una ventana con arco de medio punto, se conservan todavía con elementos de la antigua construcción.

Y, por fin, en el extremo occidental del ayuntamiento de Chantada, limitando ya con la provincia de Pontevedra, se alza la iglesia de Santa María de Bermún. La planta primitiva, de piedra de sillería y con profusión decorativa, llegó casi completa hasta nosotros y sólo está alterada por el aditamento de la sacristía y algunas reformas en la parte superior de la fachada.

Más allá, continuando la espiral tranquila, lúdica y verdosa del agro gallego, nos adentramos en las fértiles tierras de Camba y las edificaciones, restos o recuerdos románicos que contemplamos dejan de ser lucenses, chantadinos: hemos pasado a la Pontevedra interior, hermosa tierra cuajada asimismo de ejemplares románicos.



TIENE 1.341
POSIBILIDADES

Banesto
crece y crece cada día.

DE Extiende sus servicios, los agiliza,
los multiplica.
ACERTAR

Hoy en día, dispone de 1.341 sucursales
esparcidas por toda la geografía
española.

Porque sabe que esta es la mejor forma de serle útil
a usted, y a otros como usted que viven en cualquier
otro lugar de España.

Por eso Banesto, también está en
cualquier parte.

BANCO
ESPAÑOL
DE
CREDITO

Plaza Santa Ana, 6
CHANTADA



PARA SEGUIR ADELANTE

Lacto Agrícola Rodríguez, S.A.
(LARSA)
FABRICA DE PRODUCTOS LACTEOS
C/. Alferez Baanante, 5 • Teléfono 5
CHANTADA

CHANTADA: Fiestas de Agosto



Caja de Ahorro de La Coruña y Lugo

53 DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

31 DE OCTUBRE 1977

Premios por valor de 7.000.000 de pesetas

SOLICITE INFORMACION EN CUALQUIERA
DE NUESTRAS 122 OFICINAS



Un pequeno mogote de lendas chantadiñas

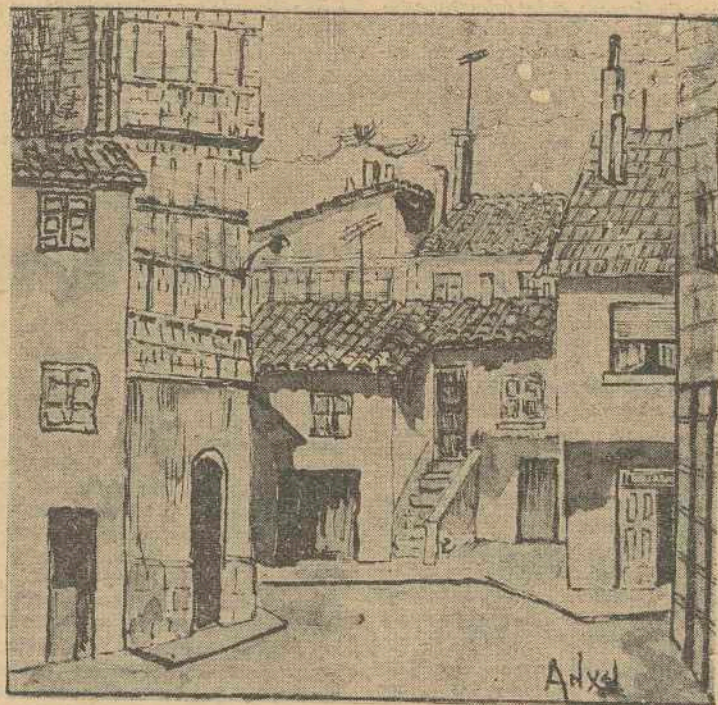
Non fai falla pescudar, moito o traveso da nosa historia, nin remexer arquivos de escribano pra apaxuar ditos, moralexas, refrás, contos e lendas. Todos cantos temos mais de meio século e vivimos a enxebrez da Galicia rústica, na montaña ou no val, os que de mozos percorremos de banda a banda, do Faro o Miño e da Trapela a Enviande; en feiras e fiandós, en romaxes, endeitas, troulas e foliós, nas longas noites de santos e nadal carón das la-reiras, adprendemos de petrucios maxinativos e cheos de pantasmia; e das suas donas, que adprenderon a rezar de mamoria en lingoa castelán ou latina, sen enxergar a xeito o contido da doutrina cristián, viñeron a cair nas burramías da bruxería, cando non nos tremores dunha xusticia divina, que por riba da escravitude labrega deixáballes enganado o espírito faguéndolles ver un mundo pecadento ó fugar das concen-cias alleas.

Sorxiron diste xeito enfendas lendras, maormente encol da nosa relixión. Velei unhas poucas:

Fálase que a nosa Señora do Faro é hirmá da Virxen de Pesqueiras e da Virxen de Augadeupe. Que cada ano ían a San Pedro de Lincora onda Nosa Señora da Saude, curmá das tres, dando conta dos milagres que cada unha figura os seus devotos.

Dase creto a que a Virxen do Faro deixouse ver a primeira vez nun penedo carón de Mouricos, co Neno no colo i un manso burriño. Selca se puxo a peitear o meniño no intre que unhas mulleres berraban rifando polas augas da rega. Entón Nosa Señora ergueuse e pódose acabalo do xumetiño rubiu o cumio da costa. Virona os de Requeixo, e naquíl ar figueronlle a ermida, axudados polos veciños de trinta a cinco parroquias de Chantada e un pouco tamén polo cabaleiro de Camba. Dende tal data escomenzan os pelegriñaxes o Faro, das catro provincias galegas, no oito de setembro.

Dise, tamén, que os cambotes tendo envexa de que a nosa Señora, afinando acomán da derrega pontevedresa, e dixeran os riqueixas que era diles, foron unha noite o furto da sagrada imaxen. Así foi que a noite que saíron a roubala tocaron soas as campás de tódala bisbarra chantadina. Coma lostregos, erguéronse homes e mulleres a percura da Nai do Faro, con estadullos, forcas e fouciños. Os cambotes estraviaron camiño e viñeron dar a Fondorezes. Non poideron romatar o roubo, xa que a imaxen santa volveuse de pedra e tiveron que pousala. Non houbo mortes porque a Virxen non quixo. Entón os de trala costa fuxiron, mal como poideron e de volta fixeron en Ventosa unha capela adicada onha parenta da nosa Señora do Faro.



Dise tamen, que ó Santiago D arriba quixo vender seu cabalo branco por mór de mercarille un manto bordado dourado a Nosa señora da Sarria. Os veciños da ribeira non llo consentiron e co as vergoñas apaxuadas dunha vendima chegou pra adequerir o debandito mantelo e aínda sobrou viño dabondo pra antroidada dos "Mecos".

Outra: O Santo Novo de Bucións, selca lle medraron as barbas namentras llas rapaba o sancristán da Furaqueira, pro un día foise da lingoa na taberna do Piñeiro e quedou pra sempre rapado o Santo. Non lle medraron máis.

Tamen teñen por certo que a capela de Penasillás foi feita por un veciño de Barreira aquen San Antonio lle fixo o milagre seguinte: Iste ome rubiu por toxos o Chau de Seixas e cando baixaba co carro cargado dabondo, folse polo abano dos toxos ou polas aguiloadas dos tabaos os bois fuxiron costa abaixo levados do demo. Berraba o carreteiro: Ouh!, San Antonio!... Ouh!, San Antonio, carallo! ¿Estás xordo ou que téis? Milagreiramente detúberonse os bois a veira dun foxo de sete baras. Moita xente nomea co alcumio do "Capela do carallo" en recordo do debandito milagre. Cántase a miúdo na parroquia de Soane que unha vella solteirona enrabada porque o santo non faguía xeito de casala, rabuñoulle a cara o San Antonio i dinantes dun mes casou con un hirdeiro de catro vacas. Reparou as rabuñadelas do santiño e pabaixo e inxente coídoose de que a imaxen tivera o negriño das uñas o mesmo que as do seu home.

Na Santa Cruz de Viana arrincaronse soilas as portas da irexa e foron parar as veiras dunha fonte. Sospeitou o crego que aquilo era feito por diviñas forzas. Mandou alxadar acomán da fontela e alcontrouse o sartego de "Corpo Santo". Foi levado a irexa parroquial e adequerio moita máis sona cando o obispo Ribadeneira trouxera pra Bucións o San Pexerto, polo camiño real de Chantada a Viana, os cabalos que tiraban do carro do Santo Novo, viraron ollando pra Santa Cruz, puxéronse de xionllos pregandolle o Corpo Santo un anaquiño.

Hoxe por hoxe a xente nova bota man do dito:

Santa Lilaina
pareo por un dedo.
Certo serache,
mais eu non o creio.

J. E. L. de Abral

Lendas da Virxen do Faro

Sentouse María a peitea-lo Neno, carón de Mauricos cima dun penedo; a Virxen repousa pola mañán cedo, o tempo que deixa seu burro pacendo.

O burriño olla pra nai i o pequeno con ollos mansiños, doces e sereos, cantan paxariños, de ledicia cheos e olido espaxen froliñas a centos.

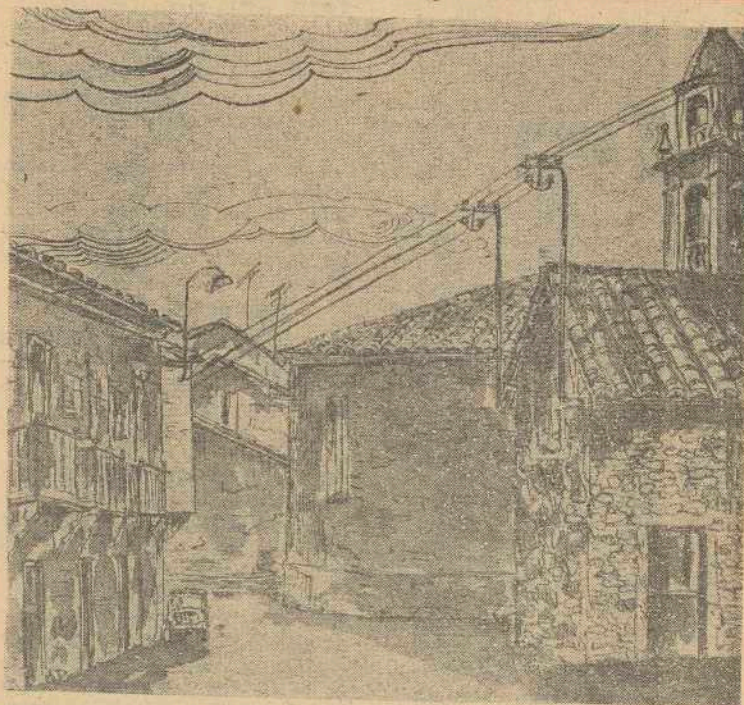
A doce armonía de paz e sosego crevaron berrando as veiras dun rego, por mor dunhas augas, mulleres reñendo, a Virxen i o neno fuxiron dos berros.

Mouricos quedouse sollo co penedo... por mor das regueifas de vellas e vellos. Fóronse pro Faro, desde alí... o Ceo, deixando no cumio seu divino espello.

No Rego da Ortiga, no mes de setembro viron pola noite o burro pacendo, alumanlle os ollos agardando ó Neno; ¿pode ser un lobo? ¿pode ser o demo?

A sona correuse no val de Navego, chegou deica o Miño, sóupo-se en Requeixo, no val de Viana, desde Agra hasta o Seixo desde a Torre de Arcos o río de Comezo.

(J. E. L. de "Abral")

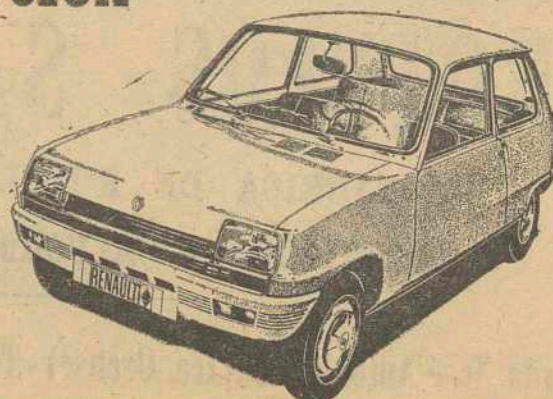


LA SOLUCION

AGENCIA
RENAULT

Manuel Varela
González

Carretera Lugo - Orense, 16
Teléfono 685 - CHANTADA



CHANTADA: Fiestas de Agosto



SANMARTIN



Unico distribuidor oficial PHILIPS

ACERTAR ES COMPRAR EN

JOYERIA SANMARTIN

Chantada - Telf. 386 • La Barreña - Telf. 4

Deseamos a todos felices fiestas

AL HABLA CON EL PRESIDENTE DE LA COMISION DE FIESTAS, DON BIENVENIDO SEGUNDO RAMON RODRIGUEZ QUINZAN

El presupuesto de las mismas rebasa el millón de pesetas

CHANTADA.—(De nuestro corresponsal, ALVARO FERNANDEZ).

Con el fin de informar a nuestros lectores sobre las incidencias de las fiestas de agosto, hemos abordado al industrial relojero y edil municipal, don Bienvenido Segundo Ramón Rodríguez Quinzán, para nosotros Moncho. Presidente de la comisión de las mismas. Aún sabiendo las múltiples y perentorias ocupaciones que reclaman su atención, a fuer de la vieja y sincera amistad, no dudamos en distraer unos instantes su actividad.

—Moncho, tú como presidente de la comisión dices, ¿cómo va eso?

—Bien, se trabaja lo que se puede, pese a algún malentendido.

—¿A cuánto asciende el presupuesto de los festejos?

—Ronda el millón cien mil pe-



setas. Todo va para arriba. Las cosas cuestan cada vez más. Se incluyen, como es lógico, todos los

gastos y premios que se concederán, a excepción de la carrera de coches de la IX Subida Automovilística a Chantada.

—¿No crees que el cambio de la fecha de la celebración haya restado cooperación económica de parte del comercio local y vaya a mermar afluencia de visitantes a la villa?

—Me complacen estas preguntas. En cuanto a la primera estamos muy satisfechos de la prestación económica del vecindario; para todos corren tiempos difíciles, minoría exigua la que se cerró en banda. Y en cuanto a la concurrencia de forasteros, esperamos sea mayor que a finales de mes, ya que muchos de los emigrantes estarían entonces con los apuros de preparar las maletas para el retorno a los respectivos países donde trabajan. Esperamos que estas predicciones no queden defraudadas y nos den plenamente la razón.

—¿Cuáles son a tu juicio los números fuertes de las fiestas?

—Sin duda ninguna el Folión de Carros y las verbenas del sábado y domingo. En otro orden de concurrencia, la IX Subida Automovilística a Chantada atraerá prestigiosas figuras de ese deporte y aficionados al mismo.

—Se ha hablado muchas veces que el jurado calificador no ha estado a la altura de su cometido y turbios manejos afloraron a la hora de conceder los premios.

—Yo en eso no me meto. Siempre procuramos poner un jurado que sea completamente ajeno a la Comisión de Fiestas y a los de los Carros. Más allá no podemos ir, aunque sí creo que el espíritu de justicia, con las limitaciones propias de todo lo humano, ha presidido siempre los fallos.

—¿Alguna cosa más, Moncho?

—Aprovecho la oportunidad que se me depara y desde las páginas de nuestro periódico provincial, en nombre propio y de la Comisión de Fiestas, para invitar a todos a que nos acompañen y disfruten mucho esos días y sepan disculpar cualquier deficiencia.

—Gracias por tu atención y que consigáis mucho fruto.

REALIZACION

PUBLICITARIA

"SAGON"

PROGRAMA DE FIESTAS

DOMINGO, DIA 21

A las 9 de la mañana, Dianas y Alboradas a cargo de la prestigiosa

BANDA MUNICIPAL DE VIVERO

y la Agrupación de Gaitas "OS BARRIOS" de Muradelle.

A las 10,30 de la mañana,

IX GRAN SUBIDA AUTOMOVILISTICA A CHANTADA

Organiza: Escudería Chantada. Patrocina: Comisión de Fiestas.

A las 12 de la mañana, MISA SOLEMNE en honor de Nuestra Señora del Carmen.

A las 5,30 de la tarde, Gran Partido de Fútbol, entre dos potentes equipos de la Región, al final del cual, se hará entrega al Campeón de un Trofeo de Plata, donado por el Ayuntamiento de Chantada, y al Subcampeón, de un Trofeo donado por la Comisión de Fiestas.

A las 8 de la tarde, presentación en la calle Juan XXIII de la Gran Orquesta

"MAGOS DE ESPAÑA"

y la Gran Atracción

"ARCHIDUQUES FAMILY"

A las 11 de la noche, SEGUNDA GRAN VERBENA a cargo de las referidas agrupaciones en la calle Juan XXIII.

LUNES, DIA 22

A las 9 de la mañana, Dianas y Alboradas a cargo de la Agrupación de Gaitas del País "OS BARRIOS" de Muradelle.

A las 5,30 de la tarde, Gran Partido de Fútbol, entre dos equipos de la Región, al final del cual se entregarán Trofeos.

A las 8 de la tarde, nueva actuación de la Gran Orquesta

"MAGOS DE ESPAÑA"

y presentación en la calle Juan XXIII, de la Gran Orquesta

"CAPRIS"

A las 11 de la noche,

TERCERA GRAN VERBENA a cargo de las referidas Orquestas

"MAGOS DE ESPAÑA Y CAPRIS"

A la 1 de la madrugada, Gran Sesión de fuegos de artificio, a cargo de los pirotécnicos de Oza de los Ríos. Oportunamente por las Orquestas se avisará el comienzo de la misma.

MARTES, DIA 23

A las 9 de la mañana, Dianas y Alboradas a cargo de la Agrupación de Gaitas del País "OS BARRIOS" de Muradelle.

Como es costumbre, a continuación,

"GRAN FESTA DA EMPANADA"

en el sitio habitual.

A las 8 de la tarde y en la calle Juan XXIII, presentación del Grupo Internacional

"LOS PLAYERS"

A las 11 de la noche,

CUARTA Y ULTIMA VERBENA

a cargo del referido Grupo Internacional "LOS PLAYERS" que se prolongará hasta altas horas de la madrugada.

ROTULOS SANMARTIN

FABRICA DE ROTULOS LUMINOSOS

PLASTICOS • ALUMINIOS • METALES

Avda. José Antonio, 62 (Ctra. Orense) - Telf. 802 • CHANTADA

"Catro vellos mariñeiros..."

I TRISTAN

Por J. TRAPERO PARDO

Una conocida canción popular me hizo evocar a cuatro marineros de Foz, dos de los cuales han navegado ya por el mar sin ribeiras y sin retorno, y los otros dos, retirados de la vida activa, porque han doblado el cabo de los 80, tienen todavía "un fio no mar", pues añoran sus tiempos de navegación con esa melancolía con que se recuerdan los tiempos idos. Sucesivamente haremos la semblanza de cada uno de estos "catro vellos mariñeiros", en los que quiero rendir homenaje a muchos otros de edad avanzada que hay en Foz.

Son varias las personas que en Foz llevan el romántico nombre de Tristán, porque ese fue el nombre de un viejo marinero. Yo recuerdo en las primeras décadas del siglo al viejo Tristán. Alto, «ergueito», con luenga barba. Su figura hacia recordar la de los Apóstoles que pintó el Greco. Cuando solemne y hierático, de pie sobre el acantilado, avizoraba la mar, semejante un mufti musulmán meditando alguna sura del Korán.

Respetado y respetable, nadie osaba discutir sus afirmaciones. Todos sabíamos que aquellos ojos habían contemplado horizontes de varios mares y que aquellas manos tensaron velas, empujaron timones y lucharon con olas embravecidas. Sabía historias de viejos quechamarines. Recordaba naufragios. Hablaba de faenas de pesca. Incluso sabía del duro remar en las traineiras de «seis homes por bandas».

Cuando los jóvenes sólo podíamos divisar en el horizonte el punto borroso de una embarcación, Tristán, con visual agudeza de halcón cazador, decía:

—Ese é o «San Ramón».

Nadie, ni aún los marineros, tan dados a discusiones verbales, se atrevía a poner en duda la afirmación. Sabían que aquella «vapor», empenachada de humo y rodeada de gaviotas, iba a cabecear muy pronto sobre las rompientes olas de la barra para recalar «na ribeira», depositando en ella la pesca, aguardada por las «pescantinas», que, entre risas o entre riñas, según el humor que aquel día soprase, iban a «escabezar a sardiñas».

Ahora el viejo Tristán es ya en Foz una figura mitológica como la de un Ulises navegante o la de un Bregón focense y lejano. Pero en los que le han conocido perdura su recuerdo. El, hasta que cruzó la laguna Estigia del más allá, sintió la atracción del barco y de la ola y de la perenne aventura de la mar. Los años, que no perdonan, le habían obligado a no hacer más singladuras que la de acercarse al acantilado para contemplar de cerca su vieja enemiga y su entrañable amiga: la mar.

Esa amiga y enemiga que hoy frecuentan otros marineros que, por recordar a aquel «vello mariñeiro», llevan con orgullo el nombre de Tristán.

LOTERIA NACIONAL

Sorteo Especial del Turista

En el programa de premios del Sorteo Especial del Turista de 1977, que se celebrará en la ciudad de Cuenca el día 3 de septiembre, destaca en cada serie el primer premio de 20.000.000 de pesetas. Del número del billete que lo obtenga se derivarán las correspondientes aproximaciones, las centenas, las terminaciones y los reintegros.

Pero, además, un décimo o fracción de ese billete obtendrá un premio adicional de 8.000.000 de pesetas, mediante una extracción especial del bombo de las unidades que determinará cual de sus diez fracciones obtendrá una ganancia total de 10.000.000 de pesetas. Esto puede conseguirse

con un solo décimo, cuyo precio de venta es de doscientas pesetas.

Las personas que expidan o adquieran participaciones de un número cualquiera para este sorteo comprobarán que figure en cada participación, además del importe y numeración que se juegue, el número de orden de la fracción o fracciones originales detalle indispensable para optar al super-premio.

La emisión del Sorteo es de CATORCE series de 80.000 billetes cada una, al precio de dos mil pesetas el billete, divididos en décimos de doscientas pesetas, distribuyéndose en total 1.568 millones de pesetas en 165.760 premios.

OFERTAS DE EMPLEO

Formuladas por el S. E. A. F.

C/. General Mola, 65 • Teléfono 22 36 66 LUGO

Convocatoria de 192 plazas para Monitores del SEAF - PPO., categorías "A" y "B". Información Oficinas de Empleo.

LUGO.—Señoras y Señoritas mayores de 21 años. Peluquera. Vendedor-Encargado. Auxiliar de Recambios. Persona con conocimientos de electricidad y mecánica para mantenimiento. Cortadora general de punto y confección. Dependiente. Pastelero. Dependiente rama electrodomésticos. Matrimonio para granja. Mecánicos. Electricistas. Pintores. Vendedores ramo alimentación, para viajar zona de la provincia de Lugo.

BALEIRA.—Ebanista. Carpinteros.

BECERREA.—Albañiles, oficiales de 1.ª y 2.ª.

CHANTADA.—Perito Industrial.

INCIO.—Electricistas, oficiales de 1.ª y 2.ª.

MONFORTE.—Jefe administrativo y vendedor automóviles.

PIEDRAFITA.—Peones. Alta remuneración.

SARRIA.—Arquitectos técnicos. Peluquero y aprendiz peluquero.

VIVERO.—A. T. S. (hombre o mujer). Martillero máquina perforadora. Acomodador/a. Encofradores 1.ª y 2.ª. Ferrallistas. Ferrallistas ayudantes. Peones. Albañiles oficiales de 1.ª y 2.ª. Camareras de piso. Botones. Recepcionista hotel.

ARANDA DE DUERO (Burgos).—Albañiles, oficiales 1.ª.

CURSOS DEL SEAF/PPO — Mes de comienzo Septiembre

Soldadura eléctrica en MONTERROSO.—Barman en LUGO (ambos sexos), en colaboración con la Caja de Ahorros Provincial de Lugo.—Ajustador Mecánico en SARRIA.— Instalador Electricista Industrial F. P. 1. en VILLALBA.—Albañil Básico en Fonsagrada.

Lea HOJA DEL LUNES

PAGINAS DEL DOMINGO

Sigue causando estragos la bomba de Hiroshima

■ 156 SUPERVIVIENTES DE LA TRAGEDIA ESTAN INTERNADOS EN EL "HOSPITAL DE LA BOMBA A"
 ■ SIN EMBARGO, NO SE HAN MANIFESTADO DEFECTOS GENETICOS ENTRE LOS DESCENDIENTES DE LAS VICTIMAS

Por Terry A. ANDERSON

En su cama del hospital, Tomiko Matsumoto conmemora cada aniversario del bombardeo de Hiroshima con una breve oración. La señora Matsumoto, de 51 años, es uno de los 156 pacientes del «Hospital de la bomba A» de la ciudad japonesa. Los médicos dicen que no es seguro que sus enfermedades —leucemia, diabetes y otros trastornos— hayan sido provocados por la radiación, pero dado que ha sido designado oficialmente «víctima de la bomba» tiene derecho a recibir atención médica gratuita.

Pero la señora Matsumoto sí está segura de la causa de sus dolencias. En agosto de 1945 trabajaba en un edificio a menos de dos kilómetros del hipocentro de la bomba.

«Estaba en el piso bajo —cuenta— cuando vi una intensa luz blanca. Corrí al refugio exterior y fui la cuarta persona en llegar. Estaba junto a la puerta cuando me alcanzó la corriente de aire y me tiró contra la pared. Todos los que iban detrás de mí murieron. Cuando recuperé el conocimiento vi que los edificios habían quedado destruidos. Fui a un centro médico donde aguardaban muchas personas con heridas y quemaduras graves. Algunas murieron mientras esperaban. Fue algo horrible».

La señora Matsumoto fue afectada por la radiación. Se le cayó el pelo y estuvo enferma varios días. «Desde el bombardeo tengo el estómago delicado —declaró en una entrevista—. He estado en el hospital diecisiete veces en los últimos 15 años con diez enfermedades distintas. No digo que la bomba las causara directamente, pero sí las provocó de forma indirecta».

También se ha divorciado dos veces debido a su temor a tener hijos. «Me asustaba que nacieran deformes. Habría sido mejor que la bomba me hubiese matado», añadió con amargura.

MILES DE VICTIMAS

La bomba de Hiroshima destruyó 13 kilómetros cuadrados de la ciudad. Entre el 80 y el 90 por cien de los que se encontraban a un kilómetro de la explosión murieron inmediatamente o poco después debido a las quemaduras producidas por la radiación. También murió la mitad de los que estaban a kilómetro y medio de distancia.

Se ha calculado que el total de muertos en Hiroshima y Nagasaki osciló entre 100.000 y 300.000. Varios miles de personas más sufrieron quemaduras graves, quedaron inválidas o resultaron desfiguradas.

Las bombas han continuado causando efectos nefastos todos estos años. El índice de leucemia entre los que estuvieron expuestos a la radiación había alcanzado una cifra veinte veces mayor de la normal en 1955. El cáncer de pulmón, de mama y de tiroides aumentó vertiginosamente. De unas 4.000 embarazadas expuestas a la radiación, más de cincuenta tuvieron hijos afectados de microcefalia (cabeza pequeña), de los que veinticinco eran retrasados mentales.

AYUDA NORTEAMERICANA

La Fundación para la Investigación de los efectos de la Radiación —que antes se llamó Comi-

sión de Víctimas de la Bomba Atómica— se dedica desde 1950 a estudiar a los supervivientes de las explosiones de Hiroshima y Nagasaki. Emplea a 500 personas, entre médicos, científicos y colaboradores, tiene un amplio laboratorio y dos centros —uno en Hiroshima y otro en Nagasaki— donde se conservan los historias de los afectados.

En 25 años, los resultados negativos han superado con mucho a los positivos. «Exceptuando una incidencia del cáncer dos o tres veces superior a la normal, no existe diferencia entre los supervivientes de la bomba atómica y el resto de la población», dice el Dr. Stuart Finch, director del departamento de investigación.

«Los hijos de los supervivientes de la bomba atómica —añade— no han padecido defectos genéticos, lo que nos ha sorprendido. Y, aparte del cáncer, el índice de mortalidad es el mismo. No tenemos pruebas de que ninguna otra dolencia actual esté relacionada con la bomba».

A pesar de los descubrimientos de la fundación, el Gobierno japonés continúa subvencionando los programas de asistencia a las víctimas de la bomba. El año pasado gastó más de 150 millones de dólares, a los que hay que añadir otros 25 millones del Ayuntamiento de Hiroshima. Y los gastos siguen creciendo. Y el presupuesto seguirá en aumento porque sería impopular cortarlo ahora.

El Gobierno japonés ha designado a más de 360.000 personas como «víctimas de la bomba», lo que les da derecho a servicios médicos gratuitos, asistencia social y pago de gastos de entierro. Entre ellas se encuentran todos los que estuvieron en Hiroshima o Nagasaki cuando cayeron las bombas o pasado a menos de dos kilómetros del lugar de la explosión en los días siguientes. Los gastos de la fundación los pagan a medias los gobiernos de Japón y de los Estados Unidos.

CICATRICES PSICOLÓGICAS

El hospital atiende a miles de personas al año, aunque rara vez se trata de enfermedades relacionadas con la radiación. «Es difícil decir si una determinada dolencia es achacable a la bomba —dice el doctor Sadamu Ishida, jefe del departamento de medicina interna del hospital—. Pero todas las víctimas creen que no estarían enfermas de no ser por la bomba, sea cual sea su dolencia».

«La mayoría de los pacientes —añade— están poco tiempo, como máximo un año. Pero vuelven muchas veces». El doctor Ishida dijo también que la principal diferencia entre las víctimas de la bomba y las personas «normales» es que para las primeras la bomba es el centro de su vida. «Aquí no hablan de otra cosa —dice—, de los que murieron, de dónde estaban cuando estalló...».

El doctor Ishida afirma que la bomba dejó cicatrices psicológicas en muchos de los afectados que temen a cualquier enfermedad y que, en muchos casos, no se han atrevido a tener hijos. Las víctimas de la bomba también han de enfrentarse con los prejuicios de otros japoneses. En un país donde aún son corrientes los matrimonios concertados por las

familias, las víctimas de la bomba tienen dificultades para encontrar pareja. Treinta años después, sus hijos tienen problemas parecidos, aunque no tan graves.

Otro problema para las autoridades son las víctimas ancianas, que por término medio tienen 70,9 años. Eso significa que, sin contar con el cáncer, cada vez surgen más enfermedades entre ellos. Muchos perdieron a sus familiares en el holocausto y no tienen quien les cuide. El Gobierno ha creado un hogar para ancianos en Funairi, pero sólo tiene 250 plazas y ya hay cuatro solicitudes para cada una. La lista de espera es más larga cada año. «No es suficiente dice el doctor Ishida—. Son muchas las víctimas de la bomba y cada año hay más ancianos».

(FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP)



En Hiroshima se levanta este monumento a las víctimas de la primera bomba atómica.—(Foto EFE - FIEL)

¡CUIDADO CON EL BLACK-OUT!

ES UNA ENFERMEDAD QUE AFECTA CON CIERTA FRECUENCIA A LOS

PESCADORES
SUBMARINOS

El pescador debe
conocer sus
propias
limitaciones

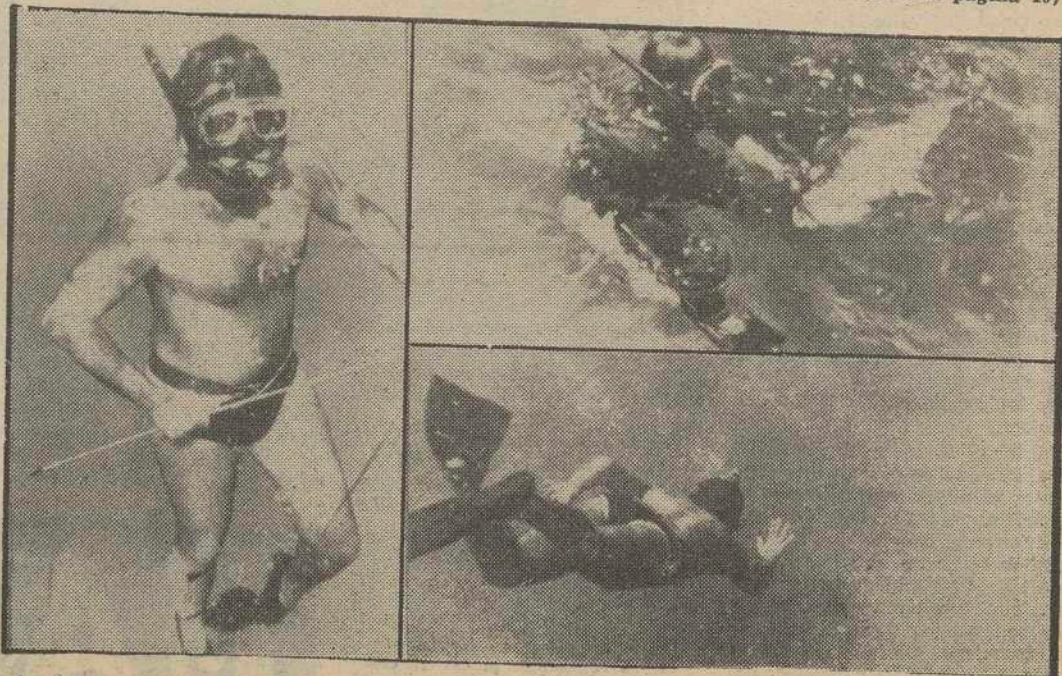
Sumamente alto es el número de aficionados en Cuba al deporte de la caza submarina, favorecida esta inclinación por la agradable temperatura de las aguas y la gran cantidad de especies marinas que las pueblan. Pero la caza submarina, al igual que otros deportes, no está exenta de peligros, que por lo demás resultan muy peculiares al no

desarrollarse esta actividad en el medio natural del hombre. De ahí que sea frecuente, entre los aficionados, el iniciarse en este deporte sin un mínimo de conocimientos acerca de los accidentes que pueden ocurrir en el curso de una pesquería. Muchos se preocupan por saber como «faja» la picúa, o qué hacer si se acerca un tiburón; pero en realidad, antes de todo esto, el cazador debe conocer sus propias limitaciones físicas y las limitaciones que a su vez tiene una inmersión.

EL BLACK-OUT, O PERDIDA DEL CONOCIMIENTO

Existe una enfermedad que afecta con cierta frecuencia a los cazadores submarinos; unas veces por desconocimiento, otras por negligencia. Es la conocida usualmente como Black-out (black-out). El black-out es un síncope o pérdida del conocimiento que se produce de la manera siguiente:

te: antes de sumergirse el cazador realiza una serie de inspiraciones y aspiraciones sucesivas, denominadas hiperventilación, y que algunos llaman también oxigenación, con el objetivo de permanecer un mayor tiempo bajo el agua. En el sistema nervioso existe una zona denominada centro respiratorio, cuya función es regular automáticamente la respiración del individuo, es decir, que indica cuando se debe respirar y la frecuencia que debe tener la respiración. Esta zona es estimulada cuando aumenta en la sangre el anhídrido carbónico, que es una sustancia que se produce como resultado del metabolismo orgánico. Pues bien: cuando el cazador hiperventila, no hace más que eliminar grandes cantidades de esas sustancias, por lo que una vez dentro del agua, si ha realizado una larga hiperventilación, no sentirá deseos de respirar, (Pasa a la página 19)



La pesca submarina es un deporte apasionante que cada día cuenta con mayor número de adeptos. (Foto EFE - FIEL)

¿EN QUE CONSISTE LA OBESIDAD?

EL ALMACENAMIENTO DE GRASA CONSTITUYE UNA ESPECIE DE "CUENTA BANCARIA" DE ENERGIA PARA EL ORGANISMO HUMANO. ADEMAS, EL TEJIDO ADIPOSEO SUBCUTANEO ES DE PROTECCION Y RESISTENCIA CONTRA EL FRIO.

Por el Prof. GILBERT - DREYFUS



La obesidad es un problema que no siempre se toma con tanta filosofía como lo hacen estas tres robustas y sonrientes damas. (Foto EFE - FIEL)

Obesidad es sinónimo de sobrecarga grasosa, es decir, de proliferación excesiva de la masa grasa que constituye lo esencial del tejido adiposo.

La mitad de este tejido adiposo se acumula bajo la piel y la otra mitad en profundidad, bajo el peritoneo, alrededor y en el interior de los músculos, de las coyunturas, de las vísceras (corazón, riñones...). Un exceso de grasa profunda es evidentemente mucho más nocivo que un exceso de grasa subcutánea, elemento de perjuicio casi exclusivamente estético.

En resumidas cuentas, la obesidad se define como un almacenamiento importante y difuso de grasa en todos los terrenos provistos de tejidos adiposos.

★ AHORRO DE ENERGIA

Por ser limitadas e inextensibles las reservas de glucosa (bajo forma de glicógeno hepático), el almacenamiento de grasa constituye prácticamente el único ahorro de energía de que dispone el organismo, el cual es indispensable debido al hecho de que los gastos son continuos y los aportes alimenticios intermitentes. Nuestras grasas de reserva desempeñan el papel de una «cuenta bancaria», cuenta extraordinariamente extensible y rápidamente movilizable, de la cual tomamos a medida de nuestras necesidades durante los períodos de ayuno, e incluso en el intervalo de dos comidas. En efecto, los aportes alimenticios constituyen nuestra única fuente de ingresos, y si se lleva esta comparación financiera más adelante, se podría decir: «Precisamente son los alimentos los que abastecen nuestro patrimonio».

La importancia del papel desempeñado por el tejido adiposo subcutáneo no tiene necesidad de ser subrayada: constituye un tejido de protección y de resistencia al frío, muy útil a los pobres humanos, únicos animales de sangre caliente que no poseen cuero ni pelaje, y cuya piel, casi lampiña, está expuesta a todas las agresiones que llegan del exterior.

En lugar de recubrirlos, nuestra grasa, llamada de cobertura, se encuentra paradójicamente pegada a la piel por debajo: los humanos sustituyeron el chandal de los otros mamíferos por un abrigo interior. Se piensa irresistiblemente en esa moda adoptada por ciertas elegantes, que, en lugar de exhibir su visión, lo relegan al rango de forro de algún modesto impermeable. Es esa grasa llamada de cobertura, la que en un obeso se volverá un espeso colchón, un verdadero acolcha-

do. De esta manera, la masa grasa desempeña simultáneamente los papeles de cuenta bancaria y de abrigo.

Aunque etimológicamente la palabra «obesidad» proviene de *ob* (a causa de) y de *esus* (participio del verbo *edere*, «comer»), veremos que, por importante que sea, el factor alimenticio no es la única causa en la génesis de la obesidad o, para decirlo mejor, de las obesidades, ya que la obesidad no es una, ni en su modo de instalación, ni en su aspecto y topografía, ni en sus causas, ni en los mecanismos que intervienen en su constitución.

★ LIPOLISIS Y LIPOGENESIS

Si un sujeto que tiene un peso estable es una persona cuyo presupuesto se encuentra en equilibrio (a la manera de un extracto de cuentas bancarias sobre el cual se inscriben ingresos y gastos estrictamente equivalentes), todo período de acumulación de grasas aparece como el resultado de un balance positivo, de un presupuesto excedentario (que muchos ministros de Hacienda estarían en situación de envidiar a los obesos).

En efecto, para que se constituya una obesidad, a cualquier variedad que pertenezca, es necesario que el organismo produzca (es decir, gane) más grasa que la que destruye (es decir, gaste). Dicho de otra manera, que la lipólisis (deterioro de grasa) sea denominada por la lipogénesis (edificación de grasa) o liposíntesis. Sobre la lipólisis no podemos hacer gran cosa, pero sí podemos actuar muy bien sobre la síntesis de las grasas, la cual se encuentra reducida, si no aniquilada, por la supresión de los hidratos de carbono o glúcidos. Estos alimentos se muestran, paradójicamente en apariencia, mucho más nocivos que las mismas grasas alimenticias.

¿Es la obesidad la única causa de sobrecarga en el peso? No lo es. Sin duda, se distingue fácilmente un aumento de peso debido a una hidropesía (edemas de origen cardíaco, renal o hepático, derramamientos en la pleura o en el peritoneo). No obstante, en el peso global de cada uno de nosotros interviene el del esqueleto, que no es mensurable, y sobre todo el de la musculatura. Un atleta en entrenamiento alcanza a veces un peso que equivocadamente lo haría ser considerado como obeso; la hipertrofia muscular puede elevar su peso un 25 por ciento, si se otorga confianza a ciertos autores. Pero no hay confusión posible entre masa muscular y masa grasosa; incluso conviene oponer los obesos hiperténicos, de musculatura desarrollada a los obesos asténicos, de musculatura insignificante.

VESTIDO CON LACITOS



montan esas piezas por el revés del delantero, regularmente fruncido.

III—Se forra la pieza del escote. He aquí un vestido de pleno verano anudado en los hombros y dotado de bolsillos abiertos en las costuras de los lados.

Metrage (tallas 40-42-44): 2,75 metros de tejido en 90 cm. de ancho, o bien 2 metros en 140.

CONSEJOS DE COSTURA

I—Se reúnen el delantero y la espalda, siguiendo la forma de los fondos de bolsillo. Se hace un dobladillo alrededor de las sisas. Se pasan dos hilos de frunces en el borde superior.

II—Se reúnen las piezas del escote por la costura del centro. Se y se monta en la espalda y en el delantero. Se hilvanan el dobladillo

y las aberturas y se fijan los bordes por un pespunte-nervio.

IV—Se reúnen las piezas del escote y se montan en la espalda y en el delantero. Se hilvanan el dobladillo y las aberturas y se fijan los bordes por medio de un pespunte-nervio. Se recortan los márgenes de costura a 1 cm. del pespunte y el dobladillo y se sobrehilan.

EL JARDIN DE INFANCIA BENEFICIA A LOS NIÑOS

- Eleva el nivel de creatividad, evita retrasos escolares e iguala las diferencias sociales



BONN.— (Crónica INTERNACIONAL EFE, en exclusiva para nuestro periódico).— Desde hace años, pedagogos y políticos de la República Federal de Alemania debaten las ventajas respectivas de los jardines de infancia y los centros de educación preescolar. En 1970, el Consejo Alemán de Educación recomendaba en su «Plan estructural para el sistema educativo» que la asistencia al jardín de infancia se limitara a los niños de tres y cuatro años, en tanto que los de cinco deberían asistir a los centros de educación preescolar.

Sin embargo, el jardín de infancia, tanto tiempo desacreditado, parece que vuelve a ocupar un puesto de honor. Un experimento realizado por el gobierno de Renania del Norte-Westfalia con el título de «Centros preescolares y jardines de infancia» y en el que participaron cincuenta instituciones de cada uno de estos tipos, ha demostrado que el jardín de infancia, en el que se mezclan varias edades, es más ventajoso que el centro preescolar para los niños de cinco años.

MAYOR DESARROLLO INTELLECTUAL Y PSÍQUICO

En un estudio a largo plazo, dos grupos de investigadores de las Universidades de Bochum y de Essen y de la Escuela Superior de Pedagogía de Renania (departamento de Colonia) observaron el rendimiento de varios niños de cinco a diez años.

Se comprobó unánimemente que, una vez en la escuela básica, los niños que a los tres y cuatro años habían asistido a un jardín de infancia lograban los mejores resultados escolares, superando claramente a los demás en su desarrollo intelectual, psíquico y social. Una comparación entre los niños que a los cinco

años asistieron a centros preescolares y los que fueron a jardines de infancia mostró que la labor de promoción de estos últimos es más eficaz para los niños.

La ventaja que inicialmente tienen los alumnos de los centros preescolares en cuanto a lectura, escritura y matemáticas queda ya compensada en el curso del primer año escolar. En el segundo año, los niños procedentes del jardín de infancia consiguen resultados algo más favorables. En el dominio de la creatividad, presentan inequívocamente un mejor desarrollo que los niños de los centros preescolares.

COMPENSACION DE DIFERENCIAS SOCIALES

En el estudio de los rendimientos obtenidos en el cuarto curso, no se pudo observar en los niños de clases sociales elevadas el menor influjo de la educación preescolar. La situación es distinta en los niños de clases sociales menos favorecidas. Los que han ido a jardines siguen obteniendo buenos resultados en el cuarto curso de la escuela.

Otro importante resultado de ambas investigaciones es la observación de que las desventajas iniciales y los retrasos en el aprendizaje en los niños procedentes de clases sociales inferiores sólo pueden compensarse si estos niños asisten ya a los tres o cuatro años a un jardín de infancia.

Es indudable que un curso de promoción inmediatamente anterior al comienzo de la enseñanza oficial mejora los rendimientos intelectuales de todos los niños en el sector del conocimiento, pero no se produce una igualación total: las diferencias de la situación de partida persisten como antes, aunque se trasladen a otro nivel.

LA MUJER

¿SE PUEDE ADELGAZAR RAPIDAMENTE?

Perder dos o tres kilos requiere sólo un poco de determinación...
y saber elegir el régimen adecuado

Por Charlotte RIX



Reducir un par de kilos ganados durante el invierno, no es tarea difícil, y permite exhibirse tranquilamente con los actuales diminutos trajes de baño. (Foto EFE - FIEL)

Ha llegado el momento de sacar su traje de baño para probarlo ante el espejo. Quizá encontrará usted que le está demasiado justo y que su silueta no responde exactamente a los cánones de la moda actual. También puede ser que vea usted con angustia que tiene celulitis, esta horrible «piel de naranja» que tanto temen las mujeres. Entonces toma usted la decisión de adelgazar. ¡Ah, pero esto es más fácil de decir que de hacer!

Para recobrar su línea juvenil, fina y esbelta, está usted dispuesta a aceptar todos los sacrificios, a hacer un serio esfuerzo de voluntad. En realidad, si vencer una obesidad enfermiza exige un tratamiento adecuado a cada caso, perder dos o tres kilos ganados durante el invierno, requiere sólo un poco de determinación.

★ EL PELIGRO DE LOS MALOS CONSEJOS

Una vez adoptado el principio, quedan por definir los medios. En la actualidad, la publicidad promete tantas veces hacer adelgazar fácilmente que las mujeres se preguntan qué método será el mejor... Seguir un régimen, cierto, ¿pero cuál? ¿Conviene tomar medicamentos pretendidos sin peligro, pero que no lo son nunca completamente? ¿O practicar un deporte, recurrir a los masajes o consumir alimentos dietéticos, tomar baños especiales, ir a una sauna adherirse a un grupo de personas que tratan de perder peso? Todos estos procedimientos parecen a priori bastante prometedores.

Sin embargo, la realidad es distinta. En efecto, sólo existe un medio para adelgazar (de 2 a 4 kilos) y éste consiste en absorber pocas calorías. No se trata de un régimen, sino más bien de una toma de conciencia. Hay que saber que todo régimen debe ser practicado bajo control médico. No se repite jamás bastante, a los que quieren adelgazar, que el riesgo que se corre es enorme cuando se sigue un régimen de adelgazamiento sin haber consultado antes con un médico.

Muchas mujeres oyen hablar de un régimen (suprimir completamente éste o aquéllo, no comer más de tales o tales platos, absorber una sola categoría de alimentos, etc.) se dejan convencer de su eficacia y lo adoptan. Pues bien, en la mayoría de los casos, corren el riesgo de caer enfermas al haber perdido un solo kilo.

Ciertos medicamentos prometen engañar el hambre y provocar al mismo tiempo una pérdida de peso, pero, en cuanto se dejan de tomar, vuelven los kilos perdidos en muy poco tiempo.

Algunas mujeres, demasiado golosas o disfrutando de un apetito excesivo, se imaginan que estas píldoras les permitirán adelgazar sin sufrir de privaciones. En general, acaban tomando una cantidad excesiva de estos medicamentos y caen enfermas.

★ PARA ADELGAZAR DE TODAS MANERAS

Un médico célebre ha dado la fórmula «mágica»: consumir más calorías de las que se absorben. Ciertos alimentos son indispensables a la salud y deben ingerirse con abundancia; otros, igualmente indispensables, se pueden ingerir en menor cantidad y, en fin, otros pueden ser suprimidos sin que el organismo corra ningún riesgo. Por consiguiente, si desea usted adelgazar de 3 a 4 kilos (los que ha ganado durante el invierno), he aquí lo que debe comer o no, durante unas semanas.

Según esta fórmula, se aconseja, e incluso se instituye como necesario, comer pescados, carne magra (contiene las proteínas que sin razón se cree encontrar sobre todo en la carne roja), huevos, legumbres y ensaladas. Hay que añadir un poco de queso y una cantidad limitada de fruta para obtener el calcio y las vitaminas tan necesarias, pero se pueden suprimir las farináceas, el azúcar y el salmón. Si se quiere seguir este régimen durante unas semanas, no se estará ni cansado ni deprimido y se adelgazará de una manera racional, es decir, de 2 a 4 kilos, según las disposiciones naturales propias.

Lo que más desconsuela a las mujeres (más que unos kilos adquiridos durante el invierno) es la celulitis. En efecto, ésta es muy poco estética y la mayor parte de las mujeres que sufren de ella, no se atreven a presentarse en traje de baño. Otras, en cambio,

no tienen ningún complejo y se exhiben en un minúsculo bañador de dos piezas. Unas y otras están equivocadas.

Existen trajes de baño de una sola pieza que disimulan suficientemente las grasas y nudosidades y permiten a todas las mujeres nadar y disfrutar de los placeres del mar, sin sentir ningún complejo de inferioridad.

En ciertos casos, la celulitis es una enfermedad que requiere un tratamiento médico. Ni cremas ni masajes acabarán con una tal dolencia, que sólo el médico puede resolver.

★ ¡CUIDADO CON LOS «REMEDIOS MILAGROSOS»

No escuchen jamás los anuncios que presentan ciertos métodos de adelgazamiento. Incluso si su mejor amiga trata de convencerla sobre la eficacia de una fórmula, desconfíe usted. Piense que es imposible hacer «fundir» como por encanto un excedente de grasa, diseñar de nuevo la línea de las caderas o volver a tener un busto de jovencita. En ciertos casos, se aconseja recurrir a la cirugía estética, pero sepa que una operación lleva consigo siempre ciertos riesgos, y que es mejor conformarse con un defecto físico que poner en peligro la vida.

Resumamos lo que es útil hacer desde ahora: andar mucho, reducir el número de calorías absorbidas diariamente (según las indicaciones que acabamos de dar) y dormir mucho, ya que quien duerme, come; ¿no es cierto?

Adquiera un bañador discreto que disimule sus imperfecciones, dando la preferencia al negro y al azul marino. ¡Quítese de la cabeza sus sueños de un bañador dos piezas blanco! Es mejor que renuncie usted a tal fantasía.

Pero, sobre todo, piense usted que se puede ser bonita, presentable y atractiva sin tener la silueta de una maniquí. Después de todo, si la naturaleza ha dotado a las mujeres de formas redondas, ¿por qué no aceptarlas?...
(FIEL - Servicios Especiales de EFE - AFP)

CONSEJOS DE BELLEZA

ESPECIAL PARA LA FUTURA MAMA

◆ Uno de los mayores problemas es el resecamiento de la piel del cuerpo

Por Marianne CLAISE



El hijo que la madre lleva en su seno le absorbe su agua. Es por ello que muchas futuras madres tienen un cutis particularmente seco. Por consiguiente, es preciso nutrir cotidianamente la epidermis con una crema rica en elementos minerales e hidrolípidos, que previene y detiene las huellas de envejecimiento.

Ahora bien, el rostro no es la única región del cuerpo que sufre momentáneamente a causa de la maternidad. El busto y, naturalmente, todo el cuerpo, trabajan intensamente.

EL BUSTO

El proceso normal de la maternidad no debe alterarse por el temor a perder la belleza del cuerpo. Pero, al mismo tiempo, hay que ser precavido. Es cierto que existen al-

gunos riesgos, sobre todo para la belleza de los senos.

Conviene saber que los senos, en el curso del embarazo, son la sede de una actividad intensa. Estos se desarrollan muy rápidamente bajo la influencia hormonal, algunas veces de manera importante, para alcanzar su punto máximo 2 ó 3 días después del parto, en el momento de la subida de la leche. Luego, vuelven a tomar, poco a poco, su volumen inicial. En cambio, no siempre vuelven a tomar su lugar inicial.

Como sea que la piel debe tenderse anormalmente, hay que ayudarla, llevando un buen sostén. En ningún caso conviene comprimir los senos, cosa que daría como resultado impedir la circulación de la piel, ya muy estirada. Para evitar las grietas, es preciso aplicar una crema, regularmente, desde el comienzo del embarazo, una crema nutritiva, rica en vitaminas y extractos tisulares para nutrir la piel, suavizarla y darle elasticidad.

Para evitar el resecamiento de la piel del cuerpo, se recomienda la aplicación de una «leche para el cuerpo», complejo nutritivo, equilibrador e hidratante. Este producto evita y suprime granulaciones, espesor corseo o descamación. Su empleo regular asegura a la piel un aspecto juvenil y satinado. Para evitar la formación de grietas en el vientre y los muslos (debidas al aumento de peso), la futura madre debe aplicar igualmente, a partir del quinto mes, una crema nutritiva en las partes del cuerpo correspondientes.

EL MAQUILLAJE DE LA MUJER EMBARAZADA

La regla de oro que debe observar toda mujer embarazada es la siguiente: evitar todo lo que endurece el rostro en las formas y en las líneas, como, por ejemplo, eye-liner demasiado acentuado, rojo de labios de un rojo violento o crema de fondo de un tono demasiado subido que puede alterarse. Por el contrario, conviene aplicar en el rostro una base hidratante para estabilizar y satinar la epidermis y evitar que los cutis sensibles se resequen.

En algunas mujeres, se forma, en el rostro, una especie de máscara debido a que ciertas partes de la cara se pigmentan más que otras. Esta hiperpigmentación se explica por la afluencia hormonal y no se encuentra más particularmente en ningún tipo de piel.

Lo que hay que evitar sobre todo (en especial a partir del sexto mes) es la exposición al sol sin protección. En efecto, el sol favorece la aparición de las manchas. Las manchas que ya están instaladas pueden atenuarse mediante un ligero «peeling» o disimularlas por una crema de fondo más clara.

Para la exposición al sol, y especialmente concebido para la piel del rostro,

EL BOXEO Y LOS NIÑOS



Aunque parezca mentira, practicar el boxeo es una actividad muy conveniente para los niños sentimentales. (Foto EFE-FIEL)

LA MUJER

PROGRAMA DE T.V. PARA LA SEMANA



LUNES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Disneylandia. «Un toro cayó del cielo».
- 16,25 Sinfonía en do mayor, Vivaldi. Despedida y cierre.
- 19,15 Carta de ajuste. «Suite Arcaizantes», A. Barrera.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,31 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Episodio número 64. Islas Perdidas: «El gran caballo de carreras». El monstruo de Sanchezstein.
- 21,00 Telediario. Segunda edición.
- 21,30 Reportaje.
- 22,30 Los hombres de Harrelson. «En cualquier segundo».
- 23,30 Última hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

MARTES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 La saga de Clayhanger. «Una participación».
- 16,25 Suite For Brass, Maurer.
- 16,35 Despedida y cierre.
- 19,15 Carta de ajuste. «Hi Fi Performace».
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,31 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete, Sésamo! Episodio 64 A. La abuela Clea: «Dos pájaros en la antena». Correcamínos: «Episodio número 9». Viaje por el escenario: «La dirección escénica».
- 21,00 Telediario. Segunda edición.
- 21,30 Revista de toros.
- 22,00 Reportaje.
- 22,30 Esta noche... fiesta.
- 23,30 Última hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

MIÉRCOLES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 El caballero de azul. «La vida se apuesta a tres contra uno».
- 16,25 Sonata en si bemol menor, Op. 35. Chopin.
- 16,50 Despedida y cierre.
- 19,15 Carta de ajuste. «Mosaico norteño», Rodrigo A. de Santiago.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,31 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete, Sésamo! Episodio número 63. Dibujos animados. «Johnny, Kasperek y la princesa». Espacio 1999: «La fuerza de la vida».
- 21,00 Telediario. Segunda edición.
- 21,30 Raíces. «Desde El Torno a Montemayor».
- 22,00 Tensión. «Yo soy la chica a quien quería matar».
- 23,30 Última hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Pilotos de Spencer. «Asesino a distancia».

- 16,25 Sonata en re mayor, Leclair.
- 16,45 Despedida y cierre.
- 19,15 Carta de ajuste. Rubettes.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,31 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos. ¡Abrete Sésamo! Episodio número 63 A. Juan Sin Miedo: «La mata de habas». Cosas de chicos: «El accidente». Mundo Acuático: «La caza del tiburón».
- 21,00 Telediario. Segunda edición.
- 21,30 Juventud en el corazón (1938).
- 23,00 Lengua viva. «Andalucía».
- 23,30 Última hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente.
- 15,00 Telediario. Primera edición.
- 15,35 Etcétera.
- 16,45 Tres piezas para quinteto, J. Ibert.
- 16,55 Tv. en el recuerdo. «La prima Angustias».
- 18,00 Despedida y cierre.
- 19,45 Carta de ajuste. «Trío para violín, viola y violoncello», Oliver Pina.
- 19,30 Apertura y presentación.
- 19,31 Avance informativo.
- 19,35 Un globo, dos globos, tres globos. La semana.
- 21,00 Telediario. Segunda edición. Incluye el programa económico, «Más-Menos», dirigido por Luis Angel de la Viuda.
- 21,45 Los ríos. «Asón» (I).
- 22,15 Musical. «A mi manera».
- 23,30 Última hora.
- 23,45 Poesía e imagen.
- 23,50 Despedida y cierre.

SABADO

- 13,45 Carta de ajuste de Panorama de Galicia.
- 14,00 Panorama de Galicia.
- 14,30 Apertura y presentación.
- 14,31 Gente del sábado.
- 15,00 Noticias del sábado. Primera edición.
- 15,35 Marco. «Quiero volver a Génova».
- 16,05 Sesión de tarde. «¿Qué par de golfantes!» (1953).
- 17,45 El mundo de la música.
- 18,30 Dibujos animados. Los Picapiedra: «El domador de torosaurios».
- 18,45 Torneo.
- 19,30 Escuela de salud. «El climaterio».
- 20,00 Cantando se hace camino. «Sendas del canto mine-ro» (II).
- 21,00 Informe semanal.
- 22,00 Noticias del Sábado. Segunda edición.
- 22,15 Sábado cine... esta noche «Fiesta» (1957).
- 00,20 Últimas noticias.
- 00,25 Despedida y cierre.

DOMINGO

- 9,30 Carta de ajuste. «Música renacentista española para laúd».
- 9,45 Apertura y presentación.
- 9,46 Hablamos. Programa informativo dedicado a los sordomudos.

- 10,15 El Día del Señor. Santa Misa.
- 11,00 Concierto. «Variaciones Caleidoscopias», Montesi-nos.
- 12,00 Gente joven.
- 12,45 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias del domingo. Pri-mera edición.
- 15,15 Sara. «El hombre de la montaña».
- 16,15 El mundo en acción.
- 16,45 Telemúsica. «Cuadros de una exposición».
- 17,15 Opinión pública.
- 17,30 Andar y charlar. «Histo-rias de La Albufera».
- 18,15 Misterio. Lanigan: «Lani-gan y el Rabino».



LUNES

- 19,15 Carta de ajuste. George Harrison.
- 19,54 Presentación y avances.
- 19,55 Dibujos animados «Gulp». (Episodio número 37).
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Musical Pop. Ohio Pla-yers, Jimmy Cliff y Hoyt Aston.
- 21,30 Revista de cine.
- 23,00 La danza. Ciclo: «George Balanchine» (III).
- 23,30 Despedida y cierre.

MARTES

- 19,15 Carta de ajuste. Alicia de Larrocha (piano), interpre-ta a Chopin.
- 19,54 Presentación y avances.
- 19,55 Dibujos animados. «Gulp». (Episodio número 38).
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 ¿Qué es...?
- 21,30 Maestros y estilos. Otto Klemperer (II).
- 22,30 Panorama musical.
- 23,00 Recital. «Cuarteto de cla-rinetes de Lima».
- 23,30 Despedida y cierre.

MIÉRCOLES

- 19,15 Carta de ajuste. Ciclo Country.
- 19,54 Presentación y avances.
- 19,55 Dibujos animados. «Gulp». (Episodio número 39).
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Africa 2000. «Programa 5.».
- 21,30 Cine Club. «Damas del teatro».
- 23,00 Dentro de lo desconocido. «Conocimiento» (II).
- 23,30 Despedida y cierre.

JUEVES

- 19,15 Carta de ajuste. Flamen-co: Enrique Morente.
- 19,54 Presentación y avances.
- 19,55 Dibujos animados. «Gulp». (Episodio número 40).
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Polideportivo. Actualidad deportiva.
- 22,30 Trazos. Revista de arte.
- 23,30 Despedida y cierre.

VIERNES

- 19,15 Carta de ajuste. Maíz y Laurel.
- 19,54 Presentación y avances.
- 19,55 Dibujos animados. «Gulp».

RADIO LUGO

INFORMATIVOS. — Diario: 14'30 y 22, diario hablado de Radio Nacional de España; Lunes a sábado: 7,45, Matinal Cadena SER; 13,30, Informa la SER; 13,55, Lugo a las dos (local); 21,30, Radio Noticias (local); 23,30, Hora 25; Lunes a viernes; 20,00, Informativo de las ocho (Manuel Martín Ferrand).

ESPECIAL VERANO. — Dia-rio: 8,32, Costas de Galicia.

COMENTARIOS. — Lunes a sábado: 13,25, Cosas de nosa terra (Trapero Pardo). Sábado: 13,35 De lunes a sábado (Rivera Manso).

BOLSA. — Martes a viernes, 13,50.

MISCELANEA. — Jueves: 20,30, Meridiano de Londres (programa de la BBC). Domingo: 18,00, Ca-rusel de verano.

DEPORTES. — Diario: 15,05, Minutos deportivos (Mouriño Cas-tro). 23,30, Hora 25.

CONCURSOS. — Lunes a sába-do: 11,30, Mediodía Cadena SER. Lunes a viernes: 18,00, Mediatarde Cadena SER. Sábado: 17,00, Los cuarenta principales.

FEMENINOS. — Lunes, Miérco-les y viernes: 17,45, Antes del sí.

EMISORA ASOCIADA DE LA S.E.R.
LA MAS IMPORTANTE CADENA PRIVADA
DE LA RADIODIFUSION EUROPEA.

PROGRAMAS RECOMENDADOS PARA LA PRESENTE SEMANA:

Viernes: 10,15, Lagarto está al ace-cho.

TEATRO. — Sábado: 22,30, Las Galas de la SER.

RADIONOVELAS. — Lunes a viernes: 11,00, Romances vividos; 16,00, Esmeralda; 17,00, Eva nada más; 19,00, Simón sin cara.

RELIGIOSOS. — Lunes a sábado: 8,30 y 1,00, Sintonía y pensamiento (padre E. Angulo). Domingo: 8,15, Temas de hoy (padre E. Angulo).

MUSICALES. — Diario: 7,35 Al-borada musical. Lunes a sábado. 12,00, Los 40 principales; lunes a viernes: 17,30, el flamenco en toda

su dimensión; lunes y martes, 20,30, Nuevo mundo musical (música sud-americana); 21,00, De música; 22,30, Diario Musical SER. Miércoles: 20,30, Black Feeling. Viernes: 20,30, Jazz en la noche. Sábado: 16,00, El gran musical del sábado; 17,00, Los cuarenta principales; 18,30, Su-perventas L. Ps.; 20,30, La no-che es joven; 21,00, Resumen de los cuarenta principales; Domín-go: 8,30, Musicalísimo; 11,00, Espa-ña en un Seat; 12,00, El Gran mu-sical; 20,00, Discoteca de zarzuelas; 21,00, Radio revista.

THOMSON

TV en color GENERAL ELECTRICA

ESPAÑOLA

Con tubo PIL-AUTOCONVERGENTE

Distribuidor y Servicio Técnico

RADIO RECORD

Travesía Generalísimo, 6 y José Antonio, 44 — Teléfono 212343

- 19,45 Hípica. Concurso Interna-cional «Príncipe de Astu-rias».
- 20,15 Concierto. «Sinfonía nú-mero 4», Tchaikowsky.
- 20,45 La semana que viene.

- 21,30 Noticias del domingo. Se-gunda edición.
- 21,45 Fútbol. Trofeo Carranza.
- 23,45 Últimas noticias.
- 24,00 300 millones.
- 01,00 Despedida y cierre.

- (Episodio número 41).
- 20,00 Redacción de noche.
- 20,50 Teatro Club. «Oreste».
- 22,30 Encuentro con las Letras.
- 24,00 Despedida y cierre.

DOMINGO

- 16,00 Carta de ajuste. Mina.
- 16,30 Presentación y avances.
- 16,31 Civilización Occidental. «La Edad Media».
- 17,00 La familia Apple. «El en-trenador».
- 18,00 Documental. «Lobo sin co-lar».
- 19,00 Original. «Y al fin llegó el día».
- 19,30 Más allá.
- 20,00 24 horas al día. «Hermano mayor».
- 21,00 Filmoteca Tv. «El inocen-te».
- 22,30 A fondo.
- 24,00 Despedida y cierre.

31 de Octubre

53º DIA UNIVERSAL DEL AHORRO

7 millones de pesetas en premios



SOLICITE INFORMES EN CUALQUIERA DE NUESTRAS OFICINAS



CAJA DE AHORROS DE LA CORUÑA Y LUGO



C I N E

¿SE SUICIDÓ JOAN CRAWFORD?

La famosa actriz multimillonaria dejó instrucciones para que sus restos fueran incinerados rápidamente y sin previa autopsia

Vivía encerrada en su apartamento desde hacía dos años, padeciendo extrañas manías y obsesiones persecutorias

Joan Crawford demostró ser implacable con sus hijos hasta en su testamento

Por Nadine BRULL



Joan Crawford: ¿se suicidó realmente?
(Foto EFE-FIEL)

Hay razones para admitir que la estrella que llenó toda una época del cine norteamericano, Joan Crawford, no murió de un ataque cardíaco, sino que se suicidó.

Lo deseaba o no, se lo propusiera o no, la famosa «estrella» logró coronar su vida con un final tan dramáticamente misterioso como lo fueron su propia personalidad de mujer y de actriz. Y sobre todo, logró que su nombre se escuchara de nuevo, con mayúsculas, en tono mayor y donde quiera.

Aún después de muerte, Joan Crawford continúa siendo un personaje polémico a gran escala.

Tan pronto como se dio la noticia de su desaparición, y algunos días después de conocido el contenido de su testamento, surgió la rivalidad de criterios y opiniones que, acerca de su muerte, tienen sus más íntimos amigos, allegados y colaboradores, cuyas declaraciones al respecto constituyen, en estos momentos, un gran escándalo periodístico.

★ RAZONES CONTUNDENTES

Es precisamente una periodista, Doris Lilly, vecina y amiga de la señora Crawford, quien en un amplio artículo publicado en la revista «People» afirma que Joan no murió de un ataque cardíaco, sino que se suicidó con pastillas barbitúricas.

Surge el escándalo y salen a la luz los detractores de la periodista y los defensores de la actriz, quienes presentan pruebas que contradicen las de Doris Lilly.

Entre ellos está el columnista Earl Wilson quien afirma haber recibido muchas llamadas de los decoradores con los cuales la actriz había estado hablando recientemente: «Quería renovar la decoración de su casa».

«Otros amigos de la «estrella» —continúa Earl Wilson— me han jurado que la única pastilla que Joan pudo haber tomado fue una aspirina que le aliviara el dolor de espaldas que sintió tres días antes de su muerte». La única pastilla a que ella acudía a veces era la aspirina, pues era una desconfiada de las medicinas en general y, sobre todo, de los calmantes.

No obstante y para asombro de sus admiradores que solamente conocieron a la Crawford a través de la pantalla, encarnando aquellos personajes de mujer abnegada, de esposa estoica, de madre flagelada, de compañera dulce y comprensiva hasta el delirio; personajes, en fin, llenos de una mansedumbre que sólo ella podía hacer creíbles, para asombro de todos, de este público, que la admiró con verdadera veneración, parece que hay razones contundentes que llevan a pensar que, efectivamente, Joan Crawford se suicidó.

★ UNA MUJER SIN HORIZONTES

Así ha descrito la periodista Doris Lilly a su vecina y amiga de tantos años, Joan Crawford. «Estaba deprimida, aterrada y desmoralizada. Era el cuadro de una mujer sin horizontes».

Tal y como la describe Lilly, Joan sólo tenía una salida: la muerte.

Como un rasgo característico de su indiosincrasia «perfeccionista», Joan proyectó su final desde dos años antes. Lo preparó todo con tal minuciosidad que ahora es imposible saber si murió por accidente, por voluntad propia o de muerte natural.

Al hecho indiscutible y cierto de que una mujer como la Crawford, sociable por excelencia y muy afable, se convirtiera en una mujer solitaria, en una reclusa que, encerrada en su apartamento durante dos años, no recibía absolutamente a nadie, no respondía a los timbres del teléfono ni de la puerta, se unen las anécdotas que cuentan sus amistades acerca de su intimidad.

La escritora Anita Loos y la periodista Radie Harris, señalan que Joan tenía un extraño comportamiento. Padecía de alguna fijación que la perturbaba y le impedía salir de su lujoso apartamento.

Desde 1975 la actriz fue retirándose del ambiente social, refugiándose, hasta encerrarse definitivamente en el estrecho límite de las cuatro paredes de su apartamento.

Su rechazo al mundo y su soledad se agudizaron cuando sus hijos adoptivos se alejaron de ella.

★ UNA MADRE INSOPORTABLE

Según afirma la periodista Lilly, Joan le comentó que sus hijos no habían ido a verla ni siquiera el Día de la Madre, que dicho día no le habían hecho presente sus afectos de ningún modo, «ni por carta, ni por tarjeta, ni por teléfono».

Es indudable que, en la medida en que avanzó su crisis nerviosa sus hijos, jóvenes y modernos, sintieron la necesidad de huir definitivamente del rigor y de la severidad extremas de una madre que, desde siempre exigió de ellos «la perfección» en todo orden y sentido.

A los cuatro, pero especialmente a Cristina, que quiso ser actriz, no le concedió nunca su aprobación para entrar en el mundo del cine. Su manía de la limpieza llegó a convertirse en obsesión hasta el extremo de exigir a toda persona que entrara en su apartamento, que dejara los zapatos fuera del mismo.

Ninguna asistente le duró más de dos meses porque nunca quedaba satisfecha de su trabajo en la limpieza.

Asimismo le molestaba el movimiento de los hijos dentro del hogar, hasta el punto de que ellos se veían limitados de entrar y andar libremente por casa.

★ LAS EVIDENCIAS DE SU TESTAMENTO

Si algo ha provocado la duda de que Joan Crawford muriera de muerte natural, ha sido precisamente su testamento.

Una persona, como ella, amante de la perfección, de hacer las cosas bien hechas, y que deja como instrucción primera y principal que sus restos sean incinerados rápidamente y sin autopsia, deja mucho que pensar...

Coinciden anécdotas y hechos reales, y todo en general, con la posibilidad de que, dada la personalidad de la actriz, ésta efectiva-

mente, haya tramado y efectuado el suicidio, tal y como se ha dicho, mediante una sobredosis de barbitúricos.

La última vez que se le vio en público fue hace dos años, por el mes de julio, cuando asistió, con la también fallecida Rosalind Russell a una fiesta.

«Cuando Joan se vio en la fotografía con Rosalind, decidió que no aparecería nunca más en un acto público para que nadie viera las horribles huellas del tiempo en su rostro... Es probable que la «reina del glamour» se resistiera a esa realidad y que la afectara hasta el extremo de enfermar... y de desear incluso la muerte.

Es probable también que la crisis nerviosa que padeció durante los últimos tiempos se debiera, entre otras cosas, a las cartas y las llamadas telefónicas anónimas que recibía, amenazándola de muerte.

Cualquier cosa pudo haber sucedido, o todas si se quiere. Pero el motivo más evidente es la resentida soledad que proyecta en su testamento, su rencor hacia Cristina y Christopher, dos de sus hijos adoptivos a los que, por instrucción expresa, no dejó absolutamente nada. También es palpable el rencor hacia sus otras dos hijas gemelas, ya que a cada una de ellas le dejó solamente 71.000 dólares.

Teniendo en cuenta la inmensa fortuna de Joan Crawford esa es una cantidad irrisoria, máxime cuando ha dejado a uno de sus agentes publicitarios la fuerte suma de 35.000 dólares. El resto lo destinó a obras de caridad en favor de los necesitados. Un resto de muchos millones de dólares que bien pudo repartir entre los cuatro hijos que voluntariamente adoptara con el fin de protegerlos.

Mucho más evidente aún es que a Cristina y Christopher no les dejara ni un céntimo «por motivos que ellos saben».

★ SUS FIELES ADORADORES... LA ÚNICA FAMILIA

Lo mismo que en «Harriet Craig», personaje que tan fielmente representara la Crawford, su obsesión por la limpieza la llevó quizás a la crisis y a la muerte. Tal vez su temor a la vejez, a enfrentarse con el adiós definitivo a la fama, la indujeron a renunciar a la vida. O quizá la soledad, que inútilmente intentó llenar con la correspondencia que diariamente recibía y despachaba Cartas y más cartas de sus admiradores a los que nunca vio, a pesar de que fueron ellos su única familia en los últimos años.

Dore Freeman, uno de ellos, ha convertido su casa en un verdadero museo en honor de Joan. Conserva desde fotografías de la gran estrella hasta los alfileres, cintas y pañuelos que usó en muchas de sus películas.

Este hombre que acaba de afirmar en una entrevista concedida al «New York Times» que «cada uno de sus matrimonios le duró a Joan cuatro años pero yo le adoré durante cuarenta», no tuvo nunca la dicha de que su adorada visitara este santuario ergido en su honor.

Pero esta única familia por más que de adoradores se trata, lo cual significa mucho en el caso de las grandes estrellas, no cubre la parte esencialmente afectiva, ni puede restituir el desgarrón físico del tiempo, ni tampoco actúa como lenitivo o como sustituto de un pasado que no es más que eso a los efectos de la irrecu-

perable actividad y de la belleza.

Por eso, ¿por qué no?, muy bien pudo pensar Joan Crawford que —como dijera el director George Cukor— «ella era capaz de algo tan universalmente humano como morir». Ella... también.

(FIEL - Servicios Especiales de EFE)

¡CUIDADO CON EL BLACK-OUT!...

(Viene de la página 15)
pues no habrá estimulación del centro respiratorio y le parecerá que el aire en los pulmones le sobra y que es capaz de mantenerse mucho más tiempo debajo del agua.

Citaremos un ejemplo clásico: el cazador localiza la cherrina, le cae atrás y logra fijarla; pero el animal se le encueva, por lo que empieza a forcejear con ella. Durante esta actividad, el oxígeno se irá agotando; sin embargo, él no experimentará deseos de respirar (por lo que ya explicábamos). Una vez que se decide a subir, pues la pieza se ha «hinchado» en la cueva, el poco oxígeno que le queda se va agotando rápidamente, ya que, al ascender, la presión que le rodea disminuye, disminuyendo así también la presión de dicho gas en la sangre y, como el cerebro es un órgano que se afecta rápidamente cuando le falta el oxígeno, se produce entonces una pérdida brusca de la conciencia sin dar síntomas previos que avisen al cazador de la amenaza del síncope. Si el cazador se encuentra acompañado, como siempre debe estar, y su pareja sabe cómo controlar esta enfermedad, entonces la situación no será grave; pero si se encuentra solo, o su compañero se asusta y no sabe qué hacer, la muerte por ahogo, secundario al síncope, será prácticamente inevitable.

CAZADOR SUBMARINO NO ES SINÓNIMO DE PROFUNDISTA

Es por eso que la principal regla de seguridad para un cazador submarino es que NUNCA DEBE PESCAR SOLO. El hecho de que en otra oportunidad haya podido permanecer largo tiempo en el fondo, no implica que siempre se encuentre en perfectas condiciones de hacer-

lo. Siempre se debe recordar que cazador submarino no es sinónimo de profundista, es decir, que si bien el entrenamiento de este deporte requiere prácticas sucesivas de apnea (retención de la respiración), debe conocerse, con absoluta certeza, cual es el «agua» que baja el deportista habitualmente, y no tratar de romper marcas en cada inmersión.

Se ha dicho que el síncope no es frecuente cuando se ha hiperventilado menos de 45 segundos-1 minuto, pero no todos los cazadores se pueden calificar por el mismo parámetro.

El tratamiento de urgencia de esta enfermedad puede ser practicado por el compañero de pesquería, quien sacará al accidentado del fondo, pues, por lo general, cuando se produce el síncope, la víctima se hunde. Es por eso que SIEMPRE SE DEBE PESCAR CON COMPANEROS QUE BAJEN LA MISMA «AGUA», pues de lo contrario no podrá ser rescatado.

Una vez en la superficie, deberá sacudir fuertemente al accidentado e incluso darle varias bofetadas y algunos golpes fuertes en el pecho, así como gritarle con energía. En la mayoría de los casos, esto resuelve la situación. Pero puede ocurrir que la víctima continúe inconsciente... Esto sólo no tendría gran importancia si se mantuviera respirando, pero si tenemos en cuenta que por lo general el black-out va acompañado de un paro respiratorio, se comprenderá lo precaria y urgente de la situación... Es entonces que se impone la aplicación de la respiración artificial en la propia superficie, si la costa o la embarcación estuviesen muy distantes, y el rápido traslado hacia el centro asistencial cercano.



Pérez de Ayala junto a su esposa, Mabel Rick, nacida en Pennsylvania, Estados Unidos. (Foto EFE - FIEL)

Joan Brossa ou a escritura materialista

Un dos poetas e homes de teatro cataláns co máis obras e máis descoñecido é Joan Brossa. Brossa, que dende hai 7 anos leva publicado cantidades de libros que tiña inéditos (tanto Barral nas súas memorias que se decía que Brossa despois de rematar un libro de poemas os botaba a unha habitación e decía que os que eran bós o tempo os preservaría, era o ano 1950 ou así), tande de poesía como de teatro... e algún que outro guiño cinematográfico. Pere Portabella (agora senador pola provincia de Lérida) levoulle tres dos seus guiños á pantalla: "Non contedes cos dedos", "Nocturno 29" e "Vampir, eua de eu" (Vampiro, coia de verme) todos os tres traducidos do catalán por Pere Gimferrer agás o derradeiro que foi unha xenial película muda.

Enriba decimos: Brossa ou a escritura materialista. Porque? leamos. Nos seus poemas todo está apegado, a realidade non se escapa, o home (o poeta Brossa e o lector) son domos das palabras e da realidade que monta esas palabras. Todo é exacto, conciso, matemático: "Escollido de amor. Pero siquen sendo claros, díxanos inda que semellen escuros. A poesía de Brossa é a vida cotidiana (a verdadeira vida cotidiana) levada á escritura. Vexamos os exemplos.

PRELUDIO (1)

Estes versos, como unha partitura, non son máis que un conxunto de signos pra descifrar. O lector do poema é un executante. Pero, hoxe, deixo estar o meu espírito no seu estado natural. Non quero que o axiten pensamentos nin ideas.

CONFERENCIA

¿E tardará moito, señorita? ¿Sele horas de retraso? Non, non: Anulea. Non podo esperar tanto.

Amor, este poema ponche nos beizos precisamente a palabra que ha de ser calada. Os signos consisten nuns trazos gravados profundamente na rocha máis dura e que foron coñecidos porque duraron séculos e séculos os homes voltaron grabar as mesmas ratas nas mesmas rochas.

ESCALEIRA E ASCENSOR

O ascensor é un mecanismo que sirve pra subir e baixar personas e cousas dun nivel.

É a outro. É unha serie de escalóns dende un nivel a outro que permite subir e baixar camiñando.

1) Este poema é precisamente o preludio dunha colección de poemas de Brossa "El saltamartí".

Tradución e nota: Xesús González Gómez

LOS GRANDES ANCIANOS DE NUESTRO SIGLO

Ramón Pérez de Ayala, un periodista que hablaba latín

Hombre polifacético, cultivó todos los géneros literarios

Uno de los más ilustres escritores de los que, en 1919 tomaron la antorcha de los escritores del '98, por lo que se les llamó "hijos del 98" fue, sin duda el polifacético don Ramón Pérez de Ayala, nacido en Oviedo el 9 de agosto de 1880 y muerto en Madrid en 1962, ya cumplidos los 82 años. Decimos polifacético porque don Ramón Pérez de Ayala escribió de todo: hizo ensayos, crónicas de guerra, narraciones de todo tipo. Durante la guerra del 14, fue corresponsal de guerra en el frente italiano y enviaba sus crónicas al diario bonaerense "La Prensa". En España ganó uno de los más preciados galardones periodísticos, el premio "Mariano de Cavia", que anualmente otorga el diario "ABC". Era, pues, no sólo un periodista que, asiduamente, con la precisión y ganancia de estilo que le caracterizaba, que no sólo escribía artículos, sino que ejerció el periodismo en toda su magnitud. Era un periodista que hablaba y escribía cumplidamente latín. Lo había aprendido con los jesuitas. En los colegios de jesuitas de Gijón y Carrión de los Condes, Pérez de Ayala adquirió una cumplida enseñanza humanística e histórica. Tanto que, aunque luego se permitía el lujo, ya en la Universidad de "ir a clases cuando le daba la gana", siempre obtenía las calificaciones máximas, se permitía discutir con sus profesores y, cuando alguna pregunta insospechada hacían los alumnos, se respondía a veces: "Pregúnteselo a Pérez de Ayala". Fue, pues, un hombre perfectamente educado, así en sus centros docentes como en su casa. Era un auténtico señor. Quizá el único bohemio de su época que jamás se permitió dejar de vestir elegantemente, ser un auténtico hombre elegante, correctamente afeitado, sin concesiones al estilo propio de los estudiantes de su época. Quizá ello, entre otras cosas, le valiera ser designado diplomático y nada menos que embajador de España en Londres, con la República, desde el año 1931 al 1935. Su polifacetismo se completa con haber ganado unas oposiciones que le valieron un puesto en la Administración del Estado, después de pasar quince en la Argentina, en mayo de 1949. Desde muy joven, antes de la guerra del 14, estuvo casado. Conoció en Florencia a doña Mabel Rick, una norteamericana nacida en Pennsylvania. Tuvo que ir a los Estados Unidos para contraer matrimonio en la parroquia de la novia. Doña Mabel, como norteamericana que hablaba un inglés perfeccionado en Oxford, fue siempre su leal compañera y una "embajadora" de postín. Sobrevivió a su marido y vivió entre sus recuerdos, pero muy abatida por la pérdida de su marido a pesar de la compañía de su hijo Eduardo, de su nuera y de sus nietos, hasta el 20 de abril de 1963. Fue un matrimonio feliz, sólo entristecido por la muerte prematura de su primogénito, Eduardo.

EL ESCRITOR No bastan esos datos biográficos para definir a don Ramón Pérez de Ayala como hombre. Pero hemos de dedicar párrafo aparte a Pérez de Ayala como escritor, que es lo que fue fundamentalmente y le valió ser nombrado Académico de la Lengua, en un sillón que ocuparía treinta años después de ser elegido. Sillón vacante porque fue un rango elegante de la Academia el no cubrir jamás los sillones de los académicos selectos que no encontraban fuera de España. Sus sillones nunca se cubrieron hasta que fueron ocupados por aquellos a quienes correspondían, cuando alguno de éstos fallecía fuera de España, la Academia no dejaba de dedicar su recuerdo al muerto y de dar su pésame a los familiares. Fue singular también el que Pérez de Ayala fuera el único académico sin pronunciarse al discurso habitual. Acaso porque el que habría de contestarlo no deseaba hacer el elogio del nuevo académico, en el discurso de respuesta. Porque Pérez de Ayala no era bien visto por los ultraístas e incluso por algunos escritores, como Unamuno y Baroja, sin perjuicio de que fueran buenos amigos, entrañables amigos.

Citar la obra extensa de Pérez de Ayala no cabe en estas líneas. Pero es imposible no citar sus obras más notables, las primeras líricas, siempre en prosa, tales como "Tigre Juan", "La vida secreta de Pedro Juan", "Plorino Cuevas", "Luna de miel, luna de hiel", "Los trabajos de Urbano y Simona", "El ombligo del mundo", "La pata de la raposa", "El curandero de su honra" y sobre todo "Belarmino y Apolonio", considerada por algunos como la mejor novela española después del "Quijote". 30 volúmenes con sus obras dejó escritas don Ramón Pérez de Ayala. No fue un escritor muy leído en su época, ciertamente y fue necesario que muriera para que renaciera su nombre y se reeditaran profusamente sus libros. Era más conocido como articulista, tarea que reanudó desde América en ABC y continuó luego asiduamente hasta su muerte en España. Son estos artículos, cuya recopilación se impone bien seleccionados, porque Pérez de Ayala, como Benavente, era un hombre de su tiempo y trataba siempre temas de actualidad, que acaso no digan nada a las actuales generaciones. Pero su pluma literaria abordó también, en forma de ensayos, un círculo de escritos que bien merecen la pena de ser recopilados y releídos. Tuvo este escritor dos grandes maestros, "Clarín" y Pérez Galdós. Sin llegar a igualar a este último —tampoco lo pretendió— porque Pérez de Ayala representa no la continuidad del "98" sino su complemento y ampliación, Pérez de Ayala, como periodista y como novelista se ganó a pulso su sillón académico y merece figurar entre los grandes de la literatura en lengua española.

DE FINA ESTAMPA Era Pérez de Ayala un hombre delgado, bien parecido, enamorado doblemente de su Patria grande y de su patria chica. Sobre Asturias escribió sus obras líricas más notables. También de la Argentina a la que pensaba volver después de su regreso a España. No lo pudo llegar a conseguir, como tampoco visitar de nuevo Asturias. Pérez de Ayala había dicho que "si fuera ministro de la Gobernación, suprimiría las corridas de toros, pero que, como no lo era, no se perdía una". Escribió mucho no de técnica taurina, aunque la conocía muy bien, sino sobre espectadores de los toros, significando que, como en política, los españoles —decía él— obraban por impulsos y pasaban tanto de la diatriba o incluso el insulto más feroz al aplauso más unánime. Ya viejo jamás se perdía el ver ante la TV las corridas televisadas.

Era quizá uno de los hombres más cultos de su generación. Doctorado en Derecho con las mejores calificaciones, con una facilidad extraordinaria para las lenguas extranjeras —hablaba fluidamente francés, inglés, italiano y... latín—, pudo subir con elegante estilo su puesto de embajador de España en una ca-

pital tan exigente como Londres lo es. Sin duda en ello le valió mucho su norteamericana esposa, una dama elegante si las hay. Su ovetismo, sin embargo, aparece en toda su obra y en todo su comportamiento. Mereció algo más que su olvidado monumento que se le levantó en su tierra natal. Como mereció la amistad de los intelectuales de su época. Fue un liberal de cuerpo entero. Acaso un tanto resentido, como manifestó en una de sus más conocidas obras "A.M.D.G." (A Mayor Gloria de Dios), que campea en los libros y las casas de los jesuitas. La traslación al teatro de esta obra, que fue estrenada en el teatro Beatriz, armó un verdadero escándalo. Era una diatriba de los jesuitas, que le habían educado. Como Azúa habló mal de los agustinos, que le habían

dado sus enseñanzas, el estremo promovió a los antiguos alumnos de jesuitas, agrupados en ellos en la Fundación Amo, una especie de "orden" de los actuales Colegiados, después de los de la Salamanca de Colegiados. Pero las diatribas de Pérez de Ayala no pasaban por conceptuales, sin duda, a cosas de mal gusto concebibles en un hombre y elegante, como lo siempre nuestro insigne, cuya vida y obra merecen ser tenidos. Si con estas hacemos, que se vuelven considerado mejor y por los jóvenes que hoy, cumplido su cometido.

Don Ramón Pérez de Ayala, no abdicó nunca de la condición de republicano liberal, porque lo emper-

mento. Un liberal de aquellos tiempos más llenos de buena voluntad que de convicción rompedora. Como otros tantos liberales de esos tiempos, en el fondo no perdían nunca su fe religiosa. Como hiciera Unamuno y luego hizo Ortega, don Ramón Pérez de Ayala, que a la hora de su muerte, que acudiera a la vera de su cama un sacerdote. Lo fue para confesarle el padre Félix García, que también confesara a Ortega. A don Ramón Pérez de Ayala le dio la extremaunción, hoy llamada sacramento de los enfermos, el padre Federico Sopeña. Este ilustre escritor, tan galardonado, había recibido, un año antes de su muerte, pasando por el cedazo de un exigente jurado, el premio a la obra creativa de la Fundación March, dotado con medio millón de pesetas. Tardío premio,

pero lo suficientemente importante, más por su fama que por su dotación —aunque era un medio millón "de entonces"— que coronaba el homenaje a don Ramón Pérez de Ayala, uno de los tres Ramón grandes escritores de su época, con Valle Inclán y Gómez de la Serna, que entregaba su alma al Señor, en paz, después de ochenta y dos años de vida fecunda, en un abril primaveral de 1962. Un hombre que amó mucho a su España y su Asturias, a su acogedora tierra Argentina, y también a su familia. De las mujeres —terminemos con esta su frase nada feminista— decía que ellas hacían la Humanidad, pero que la Historia la hacen los hombres.

Luis MIRA IZQUIERDO (FIEL - Servicios Especiales de EFE).

LAS «OBAS SELECTAS»

De no ser reunidas las "Obras completas" de Ramón de Ayala en adecuada serie de volúmenes, bien está que las "Obras selectas" como el recientemente aparecido nos dé ocasión y releer prosas y poesías de un escritor tan importante, como extraordinarios dones de pensamiento, sensibilidad y estilo. Poesías decimos, aunque no aparece inserto en estas "Obras selectas" ninguno de los tres libros en verso de Ayala: "La senda", "El sendero innumerable" y "El sendero andante". No es que Ramón Pérez de Ayala gusta de insertar poesías en prosa, largas o cortas, y no como interpolación más o menos casuística, por el contrario, como exponente o apoyatura de características. El poeta, en prosa o en verso, informa la obra toda. Pérez de Ayala, y el crítico futuro que la estudie no podemos de reconocer en el autor de "Luz de domingo" un poeta superior a la que suele reconocerse en las "Historias" al parecer al de don Miguel de Unamuno, cuya valoración como ascendido en grado altísimo, a la luz de nuevas promociones a los lectores, sin detrimento, claro es, de la gloria, consolidada duda, del novelista y ensayista.

Quien ahora lea por vez primera los versos de Ramón de Ayala se dará cuenta exacta de su fuerte personalidad. Pérez de Ayala apenas fue tocado por el ala del modernismo. He aquí una de las razones en virtud de las cuales Pérez, poeta, viene a significar toda una revelación, ya que su modo de influir muy poco por modos y modas de su tiempo, como el figurin —creación de Rubén Darío— de suma importancia estética. Antes y después del modernismo, cabe decir, con esto, siempre que se hable de nuestra poesía contemporánea. Aparece, en este caso concreto, es que Pérez de Ayala alimentó el saber humanístico en su más amplio sentido. Las humanísticas y las modernas le sirvieron, y le sirven, de fuente de los términos que algo, al parecer tan marginal o secundario como el autor erige en divisa de sus obras, fijan una constelación universal.



Pérez de Ayala, acompañado de su esposa Mabel Rick. (Foto EFE - FIEL)

"L'homme n'est qu'un roseau le plus faible de la nature; mais c'est un roseau pensant". Bajo esta sugerencia de Pascal se inicia "La pata de la raposa", como luego las palabras de Eurípides o de Leonardo de Vinci, abanderando partes diversas de dicha novela, lejos de significar rebuendamiento o alarde de cultura, crean la atmósfera intelectualista, ideológica, que respira Alberto Díaz de Guzmán, trasunto de Ramón Pérez de Ayala, y como éste, intelectual, en efecto: "un roseau pensant", forzando el símil de Pascal. El pensamiento es ingrediente poético, por mucho que típicamente se conceda la primacía a los factores sentimentales. Referirlos a la unidad del ser es función genuina de la inteligencia, que de esta matizada manera rige la poesía de Pérez de Ayala, muy rica de elementos, y todas sus novelas también, aunque el autor sólo reserve el calificativo de poemáticas a "Prometeo", "Luz de domingo" y "La caída de los limones".

Poemáticas, si, son las novelas de Pérez de Ayala, un tanto discursiva su poesía en verso. Con razón dice Néstor Luján, en agudo prólogo a estas "Obras selectas", que una de las características de Pérez de Ayala es su "gravedad reflexiva", y pensamos, asociando ideas e imágenes, que una clara alegoría de sus creaciones literarias es aquella roca donde el poeta de "El sendero innumerable" se complace en posar.

Es un cráneo ciclópeo. Es una mente formada y granítica. Es una intuición terrible, oculta tras el duro enigma. Es la testa del "Uniónforosa". En la gruta tumba Laurentina. Pero una testa agigantada, más reconcentrada y esquivada. A sentarme en la cumbre de esta roca vengo todos los días...

Este noble empaque de expresión, común a la prosa y al verso de Pérez de Ayala, no obsta, en modo alguno, a la comunicatividad de sus ideas y emociones, por corresponder a una raíz muy culta y, si se quiere, culterana a veces, pero profundamente humana, nutrida de observaciones y de experiencias de la vida real. Ramón Pérez de Ayala, lector de muchos libros, sí; pero viajero, conversador, hombre muy dado al trato de gentes. En definitiva, el estilo no es sino el dominio de la expresión, y Pérez de Ayala, en la calle, en el campo, un camparín ajardinado, pero no sin escapes a la naturaleza agreste. De ahí el sugestivo tornasol de la prosa de Pérez de Ayala, culta y popular, de extraordinaria riqueza léxica. Cualquier pasaje de sus obras, incluidas o no en la presente selección, nos comprobaría el triunfo de su "voluntad de estilo", como ahora se dice.

Pensemos en el estilo, en las estilizaciones y estilismos de los maestros del '98, y de la promoción siguiente, a la que Pérez de Ayala pertenece: Unamuno, Valle-Inclán, "Azorín", Ortega, Gabriel Miró... Pérez de Ayala acusa su personalidad en esa prócer formación que tantos puntos de referencia ha establecido en cuanto a estilo. Y conste, al pasar, que la despreocupación del estilo —caso de Baroja— constituye otro estilo a su vez. Por otra parte, ningún novelista, entre los nuestros del siglo XX, ha integrado tantos elementos como Pérez de Ayala, de la tradición literaria: desde los clásicos de la antigüedad grecolatina hasta la poesía inglesa contemporánea, y quizá también de ese difícil positismo que Leopoldo Alas hubo de presentar a su manera, con todas las profundas diferencias que median entre la novela psicológica a la francesa y la española, explicación o justificación de caracteres. En "Tigre Juan" y "El curandero de su honra", como en "Belarmino y Apolonio" o "Luna de miel, luna de hiel", Pérez de Ayala se gradúa de maestro en el análisis y en el contraste sutil de los detalles que entretienen la vida del ser humano.

"Política y toros". "Hermanos encadenados" y "Las máscaras" son tres libros de ensayos que se incluyen en estas "Obras selectas" y que contribuyen a perfilar la figura de Ramón Pérez de Ayala, perfectamente localizado en el tiempo y en el espacio: periodismo el suyo de alta escuela, abundante en comentarios de la actualidad y en reflejos de múltiples problemas y acontecimientos coetáneos —la gran guerra, por ejemplo— de usos y costumbres, de paisajes y espectáculos. La labor de Pérez de Ayala, como crítico teatral, es incomparable, por la doctrina que sienta, los valores que revisa y la novedad de sus puntos de vista. No demos por terminado nuestro comentario sin declarar que en edición tan cuidada echamos de menos un índice algo más circunstanciado; esto es, no tan sumario que omita los títulos de las novelas cortas incluidas en "Bajo el signo de Artemisa" y de cada uno de los ensayos que componen los tres libros antes mencionados.

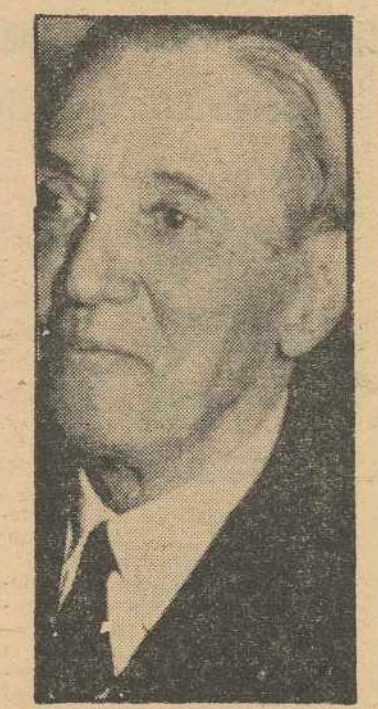
M. FERNÁNDEZ ALMAGRO, de la Real Academia Española

táboa redonda

REENCUENTRO CON DICKENS EN LA PATAGONIA

◆ Un artículo de Ramón Pérez de Ayala ◆

Durante dilatado viaje a lo largo y ancho de la Patagonia, hace algún tiempo he de dedicar esas horas nocturnas, breves y lúcidas, después de acostarse y antes de dormirse, a la lectura de dos novelas de Dickens: "The Pickwick Papers" y "Oliver Twist". Las había leído muchos años antes, de adolescente, allá en Londres. Con la excitación del día —estímulos incesantes, panoramas insospechados—, el cerebro ha ido acumulando su tensión máxima. Uno ha adoptado ya el declive supino, vecina la lámpara y el libro en la mano. Por defuera, la naturaleza y la vida se hallan sumidas en letargia profunda, un vacío sin límites. Se extiende una especie de silencio cósmico. Como de antes de la creación o después del fin del mundo. Quizá lo único sonoro, de vez en vez, es el viento, voz incorporada, que, oyéndolo, el pensamiento cree adquirir alas al pronto y suprimir con el vuelo de la imaginación las distancias. Así como una lámpara arroja su última llamarada, la más intensa; antes de apagarse, así la conciencia, antes de eliminarse momentáneamente en la cima del sueño —muerte chiquita, de ida y vuelta—, brilla en esas horas nocturnas con singular penetración y claridad. ¡Cuántas ideas esplendorosas, cuántas leves y elevadas intuiciones, cuántos altaneros propósitos concurren espontánea y maravillosamente a componer los celajes frágiles y delicados de ese crepúsculo vespertino de la conciencia. Lo malo es que a la mañana siguiente, cuando naturaleza y vida resucitan con ímpetu y el nuevo día nos trae un nuevo afán, que arrastra consigo a la zaga muchos viejos cuidados, no suele quedar memoria de todo aquello, tan nítido y diáfano. Es como si hubiéramos tenido en un encierro la solución de un difícil problema y de repente una esponja, manejada por mano invisible, lo borra todo, sin dejar rastro ni huella, de suerte que cabalmente, cuando nace la luz, sobre el mundo, es cuando nos quedamos a oscuras en el pequeño y clausurado mundo de nuestra conciencia. Sobreveniente la acción perentoria. Pero me he distraído del asunto que traigo entre cejas.



Pérez de Ayala en sus últimos años de actividad, después de su regreso a España. (Foto Lfe)

Que se recuerden las experiencias personales decisivas, aquellas por cuya virtud nuestra vida se hubo de modificar y transformar en alguna manera sustancial y permanente. Pero aún recordando muy bien esas dos novelas, al releerlas ahora, percibía estar descubriéndolas en sinnúmero de aspectos inéditos, que añaho, a mi edad de entonces, era inverosímil que yo hubiera echado de ver, y menos aún comprenderlos y desentrañarlos. Decía Stendhal que quería perder todos los años la memoria sólo por disfrutar cada año el placer y la emoción de leer por primera vez el "Quijote". Pero, por mucho que se frecuente este

libro siempre hay algo nuevo en él que se nos figura estar leyendo por vez primera. ¿Cómo se nos pasó esto inadvertido antes?, nos preguntamos a cada página. Porque ésta es otra, y la más segura y principal piedra de toque de las obras literarias superiores; que van ganando con las lecturas y con los años. En rigor —bien se entiende— no es que la obra, como un buen vino, gane con los años. La obra es la misma, invariable. El que ha ido ganando —aunque no en todo caso— con las lecturas y con los años, ha sido el lector; y consecuentemente, la obra va ganando en valores y significación para el lector en la medida proporcional en que este acrecienta su experiencia, afina su perspicacia y depura su buen gusto. Es de sentido común. La novela —a diferencia de los otros géneros: lírico, épico, dramático— aparece tardíamente en la literatura como una mayor densidad, o mejor condensación, de la vida vivida. Por eso, lo que vive en la novela es más vivo que la vida misma; es realidad esencial, sin dejar de ser vida múltiplemente individualizada. «Novela realista» y más «novela naturalista», es contradicción en los términos o pleonismo fútil. Si realidad en bruto o tal como es, ya no es novela; y si es novela tiene que ser realidad, pero realidad esencial; una proyección o extracto superrealista, y sobrenaturalista, en cierto modo. De aquí que las grandes novelas hayan sido escritas por hombres desde maduros hasta viejos, y muy vividos. Ha habido poetas y dramaturgos precoces. Más aún; en el período de la pubertad son pocos los individuos que no han peregrinado alguna poesía o concebido algún drama. La poesía lírica es como si dijéramos la disgregación molecular del «yo», que anhela hacerse atmosférico y etéreo, abarcando lo todo dentro de su niebla.

PREMIO AZNAR DE PERIODISMO AL MEJOR ARTICULO DEL AÑO

- 1.—Pueden aspirar al premio Aznar de Periodismo los artículos publicados en periódicos españoles desde el 30 de septiembre de cada año al 29 de septiembre del año siguiente, ambas fechas incluidas. Los artículos deberán ir firmados con el nombre del autor o con su seudónimo habitual, escritos en idioma castellano y publicados por primera vez.
- 2.—El fallo del Jurado se producirá el día 10 de noviembre, fecha del fallecimiento de don Manuel Aznar.
- 3.—Los artículos (uno por cada concursante) se enviarán al presidente de la Agencia EFE con fecha límite del 15 de octubre, en original y ocho fotocopias, pegados en hojas de 20 centímetros de ancho por 28 de alto. Se incluirá también una hoja con el domicilio del autor, el nombre auténtico en casos en que la firma del artículo sea un seudónimo y el título y la fecha del periódico en que haya aparecido.
- 4.—El Jurado estará presidido por el presidente de la Agencia EFE e integrado por los siguientes señores:
 - Don Emilio García Gómez y don Manuel Halcón (designados por la Real Academia Española).
 - Don Nemesio Fernández-Cuesta (designado en representación de Prensa Española, editora de «ABC»).
- 5.—La cuantía del premio se elevará a 500.000 pesetas. El concurso no podrá declararse desierto ni el premio podrá ser dividido.





Auto-Escuela EUROPA

El mejor aprendizaje para una circulación más segura

Sec. n.º 1

LUGO

Av. Ramón Ferreiro, 1 - Tel. 223360

Sec. n.º 2

PUENTENUEVO

Gral. Franco, 31 - Tel. 342208



Hoy, a partir de las diez y media de la mañana, se disputa la "IX Subida Automovilística a Chantada"

● Cuarenta y nueve inscritos, entre los que figura Juan Fernández, actual Campeón de Europa de la especialidad

Declaraciones del presidente de la Escudería Chantada, José Antonio Rodríguez Brey

La subida automovilística a Chantada, en su novena edición, se celebra hoy. Don José Antonio Rodríguez Brey, es el entusiasta presidente de la Escudería chantadina, alma mater de la misma y apasionado del deporte del motor. Con él hemos charlado sobre la organización de esta importante prueba, puntuable para el Campeonato de España de Montaña y en la que se darán cita la flor y nata de los pilotos nacionales, especialistas en este tipo de competiciones.

—¿Cuántos pilotos han formalizado la inscripción, señor Rodríguez?

—El pasado día 14 hemos cerrado la inscripción con un total de 49 participantes.

—¿Piloto con más chance para esta edición de la subida?

—Todos son pilotos de calidad y con lógicas aspiraciones, si bien los favoritos son Juan Fernández, de la Escudería Montjuich, que pilotará un Lola BMW 2.000, que fue el coche que quedó campeón de Europa en el pasado año y actualmente es campeón de España; González de Nicolás, de Madrid, etc. Naturalmente también destaca la intervención de la representación gallega y, por supuesto, los de Lugo, entre los que estarán Piño Trigo, Tarsicio Fernández, Jesús Abelleira, etc.

—¿Cuántos coches ha inscripto la Escudería Miño?

—Siete.

—Observamos la ausencia de Beny Fernández. ¿Por qué?

—El orensano ha vencido en el rally de Ferrol, lo que le sitúa en el primer puesto de la clasificación para esta competición nacional de rallies. Esto le ha obligado a meter la máquina en los talleres Reverter, de Orense, para hacerle una revisión a fondo con vistas a su intervención en el San Martino de Castronza, en Italia, puntuable para el campeonato del mundo, ya que una victoria en este rally podría proporcionarle un segundo puesto en el campeonato europeo. Por esta razón no puede participar en Chantada.

—Por la lista que nos facilita el señor Rodríguez Brey observamos la capacidad de organización y el poder de atracción que la subida automovilística a Chantada tiene en el mundo automovilístico nacional. ¿Han tenido muchos problemas de tipo organizativo?

—Problemas los hay siempre, pero nuestra afición nos obliga a una superación. El esfuerzo de todos los compañeros de la Escudería, con una entrega total en la organización, nos permitirá salir airoso en esta nueva edición.

—¿Cuánto dinero entregarán en premios?

—En la clasificación general por grupos y la de categoría nacional,



totalizan 193.000 pesetas en premios

—¿Cuánto cuesta la inscripción?

—Para los pilotos con licencia internacional y fórmulas, dos mil pesetas. Para los noveles, 1.000.

—¿Trofeos?

—Diez de plata para los diez primeros clasificados en scrach, luego una serie de premios para damas, noveles, representantes locales, etc.

—¿Algún representante de la Escudería Chantada en esta subida?

—Sí, dos.

—¿Aliciente para el espectador?

—Creo que el marco, ya que la prueba se puede ver toda desde los graderías naturales de la ribera, la categoría de los pilotos participantes, las monturas, el precio —es totalmente gratuita— será atractivo suficiente para que el público se dé cita en torno al circuito señalado para esta subida.

—Tradicionalmente, la subida a Chantada se celebraba en sábado; en esta edición se hace en domingo, ¿por qué este cambio?

—Porque al ser puntuable para el campeonato de España, es la Federación Española de Automovilismo la que fija las fechas y el horario. Todas las pruebas de esta competición nacional han de celebrarse en días festivos o domingos.

—¿Quién será el director de carrera?

—Voy a ser yo, con la ayuda de mis compañeros.

—¿Habrá representación federativa?

—Sí, ha sido designado don Angel Murcia Caparrós que actuará como delegado del máximo organismo automovilístico nacional.

—¿Cuándo se inició la subida a Chantada?

—Comenzó en el año 1969 y fue ganada por Estaliso Reverter, nuestro «doctor» gallego, como le llamamos en los medios automovilísticos, con un «Porsche 911». La última edición se celebró el pasado año y fue ganada por Beny Fernández, de la «Reverter Competi-

—Salimos del tema de la subida y hablamos del automovilismo provincial y regional. ¿Cree que el automovilismo a estos niveles está bien promocionado?

—Lo que faltan son medios económicos porque esto todos sabemos que cuesta mucho dinero. En una reunión que tuvimos recientemente en Orense, a la que asistió el delegado provincial federativo, Domingo José Trigo Pérez, nos habían obligado, en un principio a realizar un rally en la provincia de Lugo, para lo cual habríamos de fusionarnos las dos únicas escuderías existentes, la «Miño» y «Chantada». Es posible que esto se lleve a

cabo la próxima temporada y que la organización del rally sea una realidad. Naturalmente esto trae consigo unos gastos cuantiosísimos, pero esperamos que el apoyo oficial y de las firmas comerciales se produzca para dar a Lugo un rally de categoría nacional.

Y esto ha sido todo lo que hemos hablado con José Antonio Rodríguez Brey. Apasionado del automovilismo, ilusionado por «su» subida a Chantada y, sobre todo, propo-

niendo la unión de las dos únicas entidades automovilísticas provinciales para lograr la organización de una prueba que llenaría de orgullo a todos los lucenses y cubriría las apetencias de estos grandes aficionados que han logrado elevar la prueba de Chantada a una categoría que jamás hubieran soñado. Y es que la unión, lectores amigos, hace la fuerza.

SISO

RELACION DE INSCRITOS

Número	Concursante	Conductor	Vehículo
1	Escudería Montjuich	Juan Fernández	Lola BMW 2.000
2	Escudería Granollers	Jean Claude	Fórmula Martini 1.800
3	Escudería Rías Bajas	Alberto González	Fórmula 1.800
4	Escudería Aryn	González de Nicolás	Fórmula Martini 1.800
5	Escudería Maitola R.B.	Luis Quinzán Pardo	Fórmula Martini 1.800
6	Gijón Motor Club	Bernardino Hevia	Fórmula Martini 1.800
7	Escudería Estradense	Salvador Cusidó Molet	Aurora Porsche 2.000
8	Escudería Estradense	Francisco Valiñas	Hispakart Fórmula 1.800
9	Gijón Motor Club	José M. López Naredo	Sélex Fórmula 1.800
10	Gijón Motor Club	José A. López Alonso	Martini Fórmula 1.800
11	Escudería Orense	Antonio Freire «Ventura»	Ford Escort 2.000
12	Jaime Sanz de Madrid	Jaime Sanz de Madrid	Chrysler 2 litros
14	P. S. Racing Team	Manuel Sanjurjo	Sélex S.T. 3/E F-1.430
15	Escudería Orense	Felisindo González	Fórmula 1.430
16	Escudería Orense	José A. Rodríguez Estévez	Seat 1.430-1.800
17	Escudería Coruña	Carlos Arrojo	Seat 600-1.800
18	Juan Escavias de C.	Juan Escavias de Carbajal	Simca Rallye
19	Escudería Orense	Luis Alberto Hermida	Alpine 1.800
20	Escudería Orense	Pío Alonso	Ford Fiesta 1.300
21	Escudería Miño	Jesús Abelleira	Renault 4/4-1.800
22	Escudería Carballiño	Felipe Santiago	Renault 8 Proto
23	P.S. Racing Team	Emilio Durán	Seat 124-1.800
24	Escudería Rías Bajas	Nacho Domínguez	Seat 124-1.800
25	Escudería Orense	José Trevín Conde	Seat 124-1.800
26	Salvador Naranjo	Salvador Naranjo	Mini Morris Couper
27	Escudería Sidra Ast.	Angel Martínez Noriega	Simca Rallye
28	Escudería Miño	Piño Trigo	B.M.W. 3.0 C.S.L.
29	Escudería Ferrol	Manuel J. Rodríguez Morales	Seat FU-1.800
30	Escudería Maitola R.B.	Manuel Quinzán Pardo	Renault 5 Copa
31	Escudería Rías Bajas	Juan Carlos González	Seat 1.800
32	Escudería Miño	Tarsicio Fernández Vázquez	Renault 5 Copa
33	Escudería La Coruña Wat.	Pedro J. Rubal Alvarez	Simca 1.000-S
34	Escudería La Coruña	Fernando Varela	B.M.W. 2.002 TI
35	Escudería Miño	Piño Trigo	B.M.W. 2.002 TI
36	Escudería Orense	José Lino Suárez Rodríguez	Ford Escort 2.000
37	Escudería Orense	Ramón Carral López	Seat 124-1.800
38	Escudería Orense	José Antonio Montes	Seat 1.430-1.800
39	Escudería Orense	Juan L. Alvarez Paradela	Seat 124-1.800
40	Escudería Coruña	Rafael Sarandeses	Seat 124-1.800
41	Escudería Rías Bajas	Carlos Gullías	Seat 1.800
42	Madison, S. L.	Antonio Sampayo Cortiñas	Simca 1.200 TI
43	Escudería Rías Bajas	Manuel Rosendo Martínez	Seat 124-1.800
44	Escudería Chantada	Antonio J. Pérez-Salgado Díaz	Seat 124-1.800
45	Escudería Orense	Modesto Alvarez Basanta	Mini 1.275
46	Escudería Miño	Jesús Fernández Veiga	Simca Rallye
47	Escudería Coruña	Manuel Vázquez Castelos	Seat 1.430
48	Escudería Carballiño	Sindo Novoa	Seat 600
49	Escudería Orense	Gumersindo Rodríguez	Seat 127

GESTORIA

S. ALVAREZ REAL-AGUILERA

Ofrece la última matrícula expedida por la Jefatura Provincial de Tráfico

LU-9522-C

Avda. La Coruña, 81

Teléfonos 21 78 17 y 21 78 08

LUGO

ESCUELA DE CONDUCTORES



Pl. Cte. Manso, 16 - Tel. 223068

San Marcos, 1 - Tel. 21 25 12 - LUGO

MERCEDES - BENZ

D K W



AUTO LUGO, S. L.

Avda. Coruña - Km. 514

Tel. 21 16 57 - 21 87 44 - LUGO

CL

COMERCIAL LAMAS

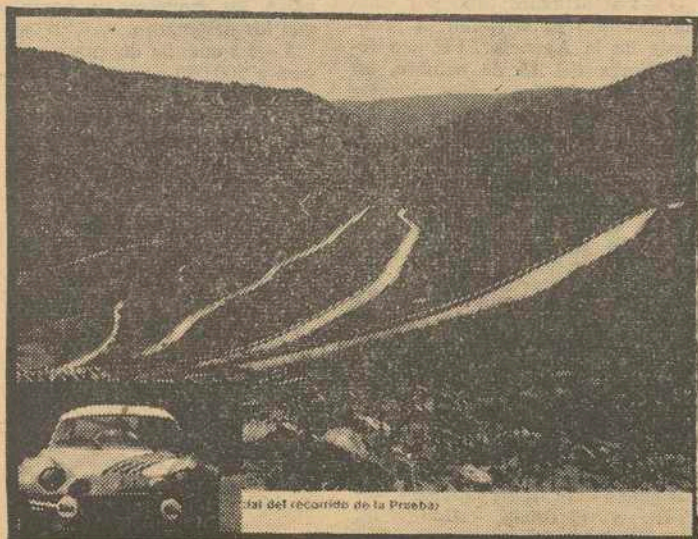
La boutique del automóvil

LAS COSAS DE SU COCHE

Avda. de La Coruña, 93

Teléfono 21 57 26

LUGO



RAY

PAGINA DEL MOTOR

REALIZADA POR SISO

CUANDO LAS PIEDRAS SALTAN

Parabrisas de repuesto en los recorridos de vacaciones



Una piedra de tamaño medio, hecha saltar por un camión que va delante, ha destruido con cierta frecuencia el parabrisas del turismo que circula detrás de él, amargando bastante al mismo tiempo a los viajeros que, hasta ese momento, marchaban con excelente humor. Especialmente desagradable resulta este acontecimiento en medio de un largo viaje, sobre todo, cuando se va de vacaciones. Y si el incidente ya es bastante molesto de suyo, hay que añadir a ello la preocupación de que la ayuda necesaria, si es que siquiera existe, solamente pueda conseguirse con mucho esfuerzo.

Por ello, VW-Audi, como precaución, ha aprovisionado adicionalmente con parabrisas de repuesto para todos los modelos en vigor y con cantidades que sobrepasan las existencias normales de almacén, a aquellas estaciones de Concesionarios situadas en las rutas de viaje favoritas, para que, incluso en un caso de acumulación de contra-

tiempos de este tipo, esté asegurada una rápida eliminación de la avería.

Naturalmente, el montaje del nuevo parabrisas lleva consigo una pérdida de tiempo, producida en la mayoría de las ocasiones por la eliminación de los fragmentos de vidrio restantes, a veces larga y engorrosa. En general ha de contarse en total con aproximadamente dos horas y media de espera.

Los automovilistas de vacaciones que, en el viaje de regreso, padezcan de una extraordinaria escasez de existencias de caja, pueden dar cheques como pago o utilizar las cartas de protección de los Clubs del Automóvil. Si existe un seguro a todo riesgo, siempre que se conozca el número de la póliza, el taller puede renunciar al pago del total de la factura, quedando entonces solamente el porcentaje de participación propia, que actualmente es del 20% del importe de la factura, aunque, como mínimo, de 50 marcos.

LA CARRETERA Y EL VERANO

● ANTES DE INICIAR UN VIAJE Y DURANTE EL MISMO ● NORMAS DE CIRCULACION A TENER EN CUENTA

Teniendo en cuenta las inevitables aglomeraciones que se producen durante el verano, en todas las rutas españolas, pero especialmente a la hora de la gran «operación retorno», a finales de agosto, creemos que es importante recordar ciertos aspectos propios de las normas por las que se rige la circulación, así como unos consejos antes de emprender el viaje y en el transcurso del mismo.

—Revisar las partes mecánicas básicas del vehículo, nivel de líquido de frenos, presión correcta de los neumáticos, amortiguación, suspensión y equipo eléctrico.

—Descansar adecuadamente antes de emprender el viaje.

—No excederse en el número de pasajeros del vehículo, ni en el peso.

—Los niños y posibles animales domésticos deben viajar en la parte trasera del vehículo y no molestar en ningún momento al conductor.

—Si se transportan maletas o bultos en la baca, no deben ser demasiado pesados para no desplazar el centro de gravedad del vehículo. Tampoco de mucho volumen, pues resta velocidad al vehículo obligando a llevar el motor forzado y a consumir más gasolina.

—Escoger la hora de salida, para poder hacer un descanso cada 100 kilómetros, más o menos.

—No tomar bebidas alcohólicas. Sólo café, agua o refrescos. Tampoco durante la comida, la cual debe ser muy ligera. Alargar excesivamente la sobremesa puede producir sensación de somnolencia al conductor.

—Si se tiene sensación de sueño, en cualquier momento, estacione el vehículo fuera de la calzada y duerma el tiempo necesario. El sueño no perdona, y una cabezada a tiempo puede evitar un accidente mortal.

NORMAS DE CIRCULACION A TENER EN CUENTA

—Colóquense los cinturones de seguridad los pasajeros de la parte delantera.

—Respete las limitaciones de velocidad.

—En curvas y cambios de rasante sin visibilidad, mantenga la velocidad adecuada, que le permita

detener el vehículo en su campo de visión.

—Si existe suelo húmedo, reduzca la velocidad habitual, al menos en un 20 al 25 por 100, pues los deslizamientos son frecuentes y los frenos tienen menos eficacia que en suelo seco.

—Mantenga la distancia de seguridad, es decir, aproximadamente el equivalente a elevar al cuadrado el primer número que indica su velocímetro. Por ejemplo: Si circula a 80 kilómetros/hora $8 \times 8 = 64$ metros. Pero a veces esto es difícil en las caravanas, pues cuando queda un hueco, circulando por carretera, debemos procurar mantener una distancia del orden de los 30 ó 40 metros del vehículo que nos preceda.

—No hablar con los demás ocupantes del vehículo. Se pierde concentración y se pueden producir grandes sorpresas.

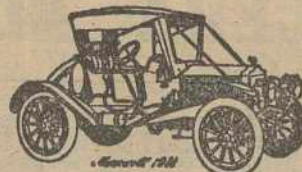
—En los adelantamientos se debe tener presente que si el que adelanta es usted, lo primero es ver si al frente no hay nadie que venga en sentido contrario y se lo impida con seguridad. Ver por el espejo retrovisor que no hay otro vehículo detrás que intente adelantar (entonces tiene él la preferencia). Si todo está correcto, se pone el intermitente izquierdo, y si el que nos precede ha dejado por lo menos la mitad del ancho de la calzada, lo adelantaremos rápidamente si observamos que delante de él hay espacio suficiente para volvernos a poner en la derecha sin brusquedad. Al ir en caravana, el coche necesita aún más fuerza para adelantar rápidamente por lo que se hace necesario, casi siempre, colocar la tercera marcha.

—Si usted va a ser adelantado por otro, entonces debe desistir de adelantar, pues quien ha avisado y ha iniciado antes la maniobra de adelantamiento tiene preferencia. En todo caso, debe facilitar la maniobra para que el otro vehículo adelante, levantando el pie del acelerador, para que pueda realizar la maniobra en el menor tiempo posible. No es aconsejable frenar, pues muchas veces se confunde al que pretende adelantar. Si vemos que tenemos ante nosotros algún obstáculo que nos impida dejar libre el espacio suficiente, debemos encender el intermitente izquierdo, para indicar al que nos sigue que no puede adelantar.

—Respetar al máximo las líneas continuas. Donde hay una línea continua no se puede dar la vuelta, ni adelantar, ni entrar por una bifurcación a la izquierda. Se puede adelantar con línea continua cuando se trata de vehículos lentos, siempre que no llegemos a pisar dicha línea, por haber espacio suficientemente ancho.

Sport - Auto

Compra-Venta-Cambio
Automóviles



Central: LUGO
Avenida de La Coruña, 83 - Telfs. 216406 - 212190
Fray Plácido, 9 - Tel. 223990
LUGO
Av. Generalísimo, 22 - Tel. 140188
FOZ

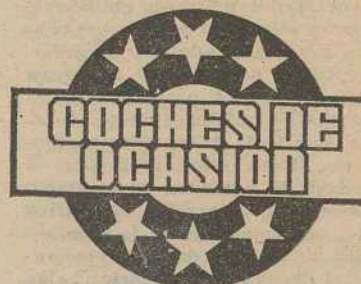
También sucede frecuentemente que se producen alcances, debido a que un conductor, en un momento determinado, por diversas razones, quiere abandonar la calzada para salirse a un camino, a un lugar de sombra, etc., y sin preocuparse de quienes le siguen, frena y se cruza para salirse al camino, ocasionando colisiones en cadena tras de sí.

Hay que mirar antes por el espejo retrovisor, previendo con tiempo el lugar en que se va a salir de la calzada y si no puede hacerlo sin riesgo, deberá continuar y hacerlo en otro lugar.

Sería muy extenso tocar todos los puntos conflictivos de las normas de circulación, que han de tenerse en cuenta al circular con un automóvil. Pero creemos haber expuesto las más importantes. En cualquier caso, respetando estas cuestiones básicas y siendo prudente, lo que no quiere decir lentos, se puede llegar felizmente a su destino.

Las imprudencias son las que no perdonan.

(Motor Press)



COCHES USADOS LIBRES DE TODA SOSPECHA

Nosotros, hemos sido los primeros en sospechar y por eso los hemos hecho pasar por diecinueve controles diferentes

M. YAÑEZ ARES
CONCESIONARIO CITROEN
Avda. Coruña, 166
Telf. 212926 - 214106
LUGO
COCHES USADOS NUEVOS

TALLERES CANO

REPARACION COMPLETA DEL AUTOMOVIL
Horno de pintura CATRANGLES
RADIADORES ORDOÑEZ
Avda. de La Coruña, 399-401
Telfs. 213512 y 211250 • LUGO



Autolusa

Servicio Oficial SEAT
Exposición, venta y servicios:
Avenida de La Coruña, 402-406
Teléfonos 216120-21-22 • LUGO



GARAJE VILLARES

Servicio Oficial SEAT

Exposición, venta y servicios:
Montero Ríos, 14 - Teléfono 211263 - LUGO

- Venta y montaje de neumáticos
- Equilibrado estático y dinámico

SERVICIO



Armando Rodríguez Castro
C/. Doctor Gasalla, 18 - Teléfono 216834 - LUGO

AUTOPISTA NUMERO 864

En esta semana, la revista "AUTOPISTA" informa sobre el "Super Kilometraje Shell", una interesante prueba de consumo de "laboratorio". La prueba del Skoda 120 L, un modelo checo. Las novedades de Volkswagen para su gama de 1978.

En las páginas de información económica e industrial, un estudio sobre la reactivación de la industria española de automoción, considerando las cifras del primer semestre del año.

En su sección "Self-service", se toca el tema del repaso de carrocerías.

En la sección deportiva, un amplio reportaje de color del Gran Premio de Alemania de

Fórmula I; un español en la Fórmula Ford; la prueba de Zandvoort de turismo, con la participación de Sanz de Madrid y su Chrysler; la prueba de Fórmula II, en Misano; la prueba de Fórmula III, en Snetterton, en la que se clasificó el equipo español, compuesto por Villaceros y Canomanuel; y la Subida a Priede.

En el consultorio se tocan los siguientes temas: Simca 1200 S; Neumáticos; Renault 12 S; Motor, estabilidad y alumbrado; Simca 1200; Para arrastrar una caravana; y Seat 124 Sport 1.600: Con motor de FIU.

MOTOR PRESS



MOSA

VEHICULOS
de OCAION
GARANTIA'S

VEHICULOS PROCEDENTES
DE OPERACION CAMBIO

Germán Alonso, 32
Teléfono 21 75 41

AUTO-GUIA

PRIMERA ESCUELA DE CONDUCTORES. LUCENSE
GARANTIZA UN PERFECTO APRENDIZAJE

c/. Muñoz Grandes, 75 • Teléfono 220242
LUGO

¿DESAPARECERA EL MILDIU?

¿SE OBTENDRAN VIÑAS RESISTENTES Y QUE DEN BUENOS VINOS?

La enfermedad, producida por un hongo, es originaria de América, penetrando accidentalmente en Europa a finales del siglo pasado y difundiendo a casi todas las regiones vitivinícolas. Actualmente no causa extrañeza el que algunos agricultores traten sus viñas contra el mildiu hasta quince y veinte veces por temporada.

Humedad y calor. El mildiu de la vid ataca simultáneamente a las uvas de todas las especies. En invierno, el mildiu sigue presente en los viñedos en forma de huevos resistentes e imposibles de destruir por procedimientos químicos. Estos se encuentran principalmente en las hojas viejas y en las ramas caídas en su suelo. En primavera, cuando la temperatura es superior a 11°C, los huevos se desarrollan en el agua y, tras algunos días de incubación, forman manchas blancas de mohos en las hojas y ramas de la vid. Pero, cuando estos mohos se hacen visibles, el tejido foliar interno ya está profundamente contaminado. Los mohos forman también esporas, que las lluvias torrenciales contribuyen a extender a las viñas próximas.

Cuando una espina llega a cualquier viña húmeda, germina y forma un filamento que penetra en el interior de los tejidos foliares a través de los orificios que constituyen los estomas. La incubación, o desarrollo interior de la enfermedad, se acelera por la temperatura. Para ello se precisán 8 días, a 25°C, aproximadamente, pero pueden hacer el mismo efecto en 12 días a 20°C. Teniendo en cuenta la consecuencia de la humedad en la germinación de las esporas, la enfermedad será especialmente temible en tiempo húmedo y cálido. En cambio, resultará menos peligrosa en las regiones secas. Las hojas y bayas de las zonas afectadas por la enfermedad se desecan o se malogran.

Tratamientos procesos. Para combatir el mildiu existen, ante todo, una serie de medidas preventivas, todas ellas destinadas a reducir la humedad en el viñedo antes del desarrollo vegetativo. Así, son importantes: la eliminación de charcos de agua mediante el drenaje de las partes bajas, el acondicionamiento de las acequias de desagüe, y el mantenimiento de los suelos huecos mediante laboreo, facilitando la filtración.

Además es recomendable quitar los sarmientos y retoños de las cepas, así como las hojas bajas que son, a menudo, las primeras atacadas. Es preciso cuidar los plantales, pues son muy sensibles, mientras que las niñas altas resultan menos accesibles para el hongo.

Según afirma M. Charly del Servicio de Protección de las Plantas de Alsacia, es imperativo comenzar a tratar a las viñas muy pronto, con fungicidas, antes de la invasión masiva del mildiu, con lo que se consigue limitar su propagación y reducir el número de tratamientos posteriores.

El profesor Alleweldt, del Centro de Investigaciones sobre la Vid, de Siebeldingen (Alemania Federal), estima que las aplicaciones cúpricas (sulfato de cobre

y cal) han cedido su lugar a los fungicidas orgánicos que no frenan el desarrollo de la viña y evitan el riesgo de esterilizar los suelos, como sucedió en algunos lugares de la región bordelesa en donde, incluso las malas hierbas, no volvieron a brotar.

También es recomendable efectuar un tratamiento tardío durante los primeros días de septiembre, con objeto de reducir la invasión del siguiente año.

Viñas resistentes. Uno de los primeros logros, en la lucha contra el mildiu, fue la introducción de vides americanas que se cruzaron con las europeas para obtener los famosos "híbridos", de los que todavía existen 200.000 hectáreas en Francia. Resistentes al mildiu y al oidio, desgraciadamente producen vinos de calidades muy mediocres.

Sin embargo, en Siebeldingen (Alemania), se continúan desde hace 50 años trabajos de mejora de estos híbridos por cruzamiento con buenas variedades de vides alemanas y francesas. Sobre todo, dice el profesor Alleweldt, trabajamos con un centenar de cepas que cruzamos con híbridos franceses para obtener tipos de vides resistentes al oidio, al mildiu, a la podredumbre gris y a la filoxera. Ya hemos obtenido algunos tipos muy mejorados que resisten bastante bien las enfermedades, tienen una capacidad de producción estimable y dan buenos vinos, sin resabios, como los antiguos híbridos. Estos tipos experimentales están sometidos actualmente a los controles oficiales alemanes.

Este trabajo de selección es una labor de larga duración, pues es preciso que transcurran quince años entre un cruzamiento y el siguiente. En efecto, es necesario esperar a que las viñas jóvenes fructifiquen para poder exprimir la uva y probar el vino, estudiar las características de cultivo de las nuevas viñas en el transcurso de los años, y su resistencia a las enfermedades, su capacidad de producción, etc. No hay otro medio mejor para ir más rápido.

Y prosigue el profesor Alleweldt: "Los demás métodos de selección, tales como las fusiones celulares, los cultivos de anteras, etc., no se adaptan todavía a la vid. En cuanto a las mutaciones por radiaciones, dan células mutadas, muy difíciles de identificar y de aislar en la vid. Además, su desarrollo se entorpece por las células sanas. No queda, pues, más solución que los cruzamientos, y la esperanza de conseguir por este medio las viñas buscadas. Pero, para realizar un cruzamiento, es preciso esperar a la floración del viñedo, y este período no se presenta más que de 8 a 10 días al año. Después hay que suprimir los estambres, fecundar las flores con el polen de la variedad escogida, además de proteger la flor contra polinizaciones ulteriores, etc.

Deben transcurrir de 60 a 70 años entre la forma silvestre y forma seleccionada de la vid, pero, como partimos de híbridos ya seleccionados, los trabajos serán más rápidos. Quizás en 1990

podremos comercializar vides resistentes y que den vinos de calidad. Pero el ideal sería una cooperación entre varios países. Este tipo de investigación, a largo plazo, es costoso en demasía para ser realizado por seleccionadores privados. Solamente los institutos oficiales pueden abordar esta tarea, y una colaboración internacional aceleraría estos trabajos.

Recientemente, Australia ha puesto a punto tres vides de buena calidad y resistentes a las enfermedades. Los países del Este también han realizado trabajos muy avanzados en este campo, especialmente en la URSS, pues en tales regiones es menos importante el prejuicio desfavorable emanado de los híbridos franceses...".

Bernard Guenault
(De "Campo y Mecánica")

Sanatorio Santo Ángel

Especialidad: Huesos Articulaciones Reumatismos

Jorge Piteira Fernández

Montero Ríos, 57 Teléfono 221200 (Chalet Vega Barrera) LUGO

C. S. P. 65

CAMPOVERDE

Matadero e Industrias Cárnicas de Galicia, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO
y SALA DE DESPIECE DE CARNES N.º 19
MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

CARNICEROS: "Campoverde" resuelve su problema de abastecimiento con un servicio regular de canales y sus despieces.

GANADEROS: "Campoverde" le ofrece las mejores cotizaciones para su ganado PORCINO y VACUNO. Consultar precios: Teléfonos 402155 - 402159

MONFORTE DE LEMOS (Lugo)

PIENSOS
faro

- PIENSOS
- HARINAS
- COLONIALES
- VINOS
- PIELES

HERRERO LOBEJON e HIJOS, S.L.

Avda. del General Mola * (Estación)

TELFs. 221111 - 220512 - LUGO

CULTIVO ABREVIADO DEL CHAMPIÑÓN

Se presenta este cultivo como una oportunidad más, entre las diferentes que existen, para incrementar la rentabilidad de las explotaciones, introduciendo en ellas nuevas actividades agrícolas o ganaderas de carácter complementario.

Estas otras razones animaron a don Juan Ignacio Gofí, de Obanos (Navarra), a la creación de Nortecha, S.A.

Preparación del compost. Dicha industria está dedicada a la elaboración y venta de una mezcla especial de estiércol y semilla de champiñón, que se presenta al mercado en sacos de plástico, de unos 23 kilos, en los cuales nace y se desarrolla el cultivo hasta su recolección.

El estiércol se prepara con paja troceada y húmeda, con la que se mezcla gallinaza, la cual suministra microorganismos nitrificadores, además de la incorporación normal de abonos nitrogenados. Al cabo de varios días, y tras diversos volteos de la masa, los agentes microbianos habrán descompuesto la celulosa de la paja en presencia del oxígeno.

Después de la pasteurización, el estiércol estará listo para su mezcla con micelio de champiñón, el cual se añade germinado en granos de un cereal húmedo, simultaneando esta operación con el ensacado.

Comparación de métodos. Las ventajas que ofrece este sistema sobre el tradicional nos las define don Jesús Antonio Adín, Ingeniero Técnico de la Sociedad, quien dice: "El estiércol preparado, y previamente pasteurizado, elimina las infecciones producidas por moscas, mosquitos, hongos y nemátodos que atacan, tanto el champiñón, como el medio en que se desarrolla, es decir, el estiércol enriquecido. Además, el tratamiento elimina el amoníaco residual, que es muy perjudicial porque destruye el micelio impidiendo la fructificación. El sistema de sacos permite tres cosechas anuales, en lugar de las dos que se conseguían por el método de caballones, puesto que se elimina el tiempo empleado en la elaboración del estiércol.

También se hace notar que el aprovechamiento del local es mayor, puesto que los sacos admiten la colocación por pisos en bastidores apropiados. Cuidados culturales. El saco de compost tiene un potencial pro-

ductivo determinado, siendo el cultivador quien debe explotarlo para su máximo rendimiento, —añade J. A. Adín—. Por ello, conviene preparar los locales previamente, limpiándolos y desinfectándolos, y manteniendo luego cierta humedad durante el cultivo.

En dos semanas, el compost —que deberá permanecer a 25°C— estará invadido y en condiciones para ser cubierto con tres centímetros de tierra especial y húmeda, la cual debe estar también desinfectada. Nuevamente resulta fundamental dar un tratamiento preventivo, inmediatamente después de esta operación del micelio no es necesario ventilar, y durante el cultivo conviene regular el aire, ya que la proporción de anhídrido carbónico debe ser fija, y el champiñón —ya nacido— incrementa ésta. Los riegos deben consistir en abundantes pulverizaciones, procurando, a ser posible, entre cosechas.

Comercialización y mercados. "Para que éstos se desarrollen óptimamente, es preciso que el cultivador coseche diariamente y

con uniformidad a lo largo del año. Las grandes producciones de primavera y otoño encuentran más difícil salida, y dan origen a importaciones y alteraciones de precios", —dice J. I. Gofí.

Los diferentes gustos del mercado influyen en el cultivo, de forma que existen preferencias por determinados tamaños y calidades, según zonas.

Así, cuando los clientes demandan champiñón pequeño a más alto precio, el cultivador ha de suspender el ciclo vegetativo, recogiendo la cosecha prematuramente. También se da el caso de regiones que rechazan las calidades mediocres, siendo preciso destinarlas a conserva, con merma de precio.

La producción del champiñón, por el sistema de cultivo abreviado en sacos, es casi el doble que por el método tradicional en caballones, pero llega a ser cerca del triple cuando se obtienen tres cosechas al año. Además, el estiércol empleado es útil para abonar otros cultivos. En definitiva, se consiguen notorias economías en todos los órdenes.

Emilio Lorduy

INDUSTRIAS ABELLA, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO

Teléfonos: 213340 4 - LUGO

Los precios vigentes por Kg. canal para la semana del 21 al 28 de Agosto de 1977, serán los siguientes:

VACUNO

VACAS	Ptas. Kg/e.	TERNEROS	Ptas. Kg/c
Superiores hasta	125,00	Terneros	de 126/130 a 220,00
Extra A "	122,00	"	de 131/140 a 213,00
Extra B "	109,00	"	de 141/150 a 208,00
Primeras "	93,00	"	de 151/160 a 203,00
Segundas "	84,00	"	de 161/180 a 198,00
Terceras "	74,00	"	de 181/190 a 193,00
BUEYES	125,00	"	de 191 en adelante
NOVILLOS	130,00		precio a convenir.
TOROS	precio a convenir.		

Se pagará la prima única de 4 ptas. establecida por Real Decreto 1.163/1977, de 3 de mayo ppdo. (B. O. n.º 128 de 30-5-77), a los animales machos que alcancen un peso superior a 220 kgs. canal.

SACRIFICIO DE GANADO PORCINO, CONSULTAR PRECIOS

Cerdas madres a 75 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad. Verracos a 70 Ptas. Kilo canal precio máximo según calidad. El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

VAZEY, S. A.

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO
Teléfono 132 - CHANTADA (Lugo)

Precios que regirán en la semana del 21 al 28 de Agosto de 1977

VACUNO			
VACAS	Ptas. Kg/e.	TERNEROS	Ptas. Kg/s.
Superiores hasta	120,00	Terneros	de 126/130 a 210,00
Extras hasta	101,00	"	de 131/140 a 189,00
Primera hasta	96,00	"	de 141/150 a 185,00
Segundas hasta	90,00	"	de 151/160 a 182,00
BUEYES hasta	109,00	"	de 161/180 a 173,00
NOVILLOS hasta	122,00	"	de 181/190 a 175,00
TOROS hasta	119,00	"	de 191 en adelante

Se pagará la prima única de 4 Ptas. establecida por Real Decreto 1163/1977, de 3 de Mayo ppdo. (B. O. número 128 de 30-5-77), a los animales machos que alcancen un peso superior a 220 Kgs. canal.

CERDOS 60-80 KGS. CANAL

PRECIO A CONVENIR

SACRIFICIO TODOS LOS LUNES

El ganado ha de venir amparado por Guía de Origen y Sanidad

página agrícola

LA PRODUCCION DE LECHE Y SU VARIABLE CONSUMO

LA IRREGULAR DEMANDA, COMPENSADA MEDIANTE SISTEMAS DE DISTRIBUCION Y CONSERVACION

El ingente consumo de leche fresca, provocado por la concurrencia turística veraniega en diversas zonas del país, ha originado la creación de granjas productoras capaces de atender tan gran demanda. Esta característica se da más acusadamente en Mallorca, puesto que su condición de isla le impide abastecerse con rapidez y economía de regiones limítrofes. En contraposición, la reducción de la demanda durante el resto del año les ha llevado a crear unas industrias de productos lácteos conservables, facilitando su transporte a la Península.

Alimentación del ganado. Con independencia de las condiciones lecheras de la vaca, la buena producción láctea es función del esmero en las atenciones y de una nutrición acertada y en ésta influyen decisivamente las raciones verdes. El suave clima mediterráneo de la isla de Mallorca permite la pluralidad de cultivos, regados por aguas subterráneas en las que la isla se muestra muy generosa, en algunas zonas, presentando un paisaje salpicado de pozos.

«Nosotros tenemos alfalfa verde casi todo el año, por lo que hacemos que ésta forme parte de todas las raciones —dice D. Ignacio Moragues, granjero mallorquín—; además cosechamos maíz híbrido forrajero en tres meses, y sobre éste, en agosto, sembramos girasol o sorgo. Este último es todavía más interesante que el maíz, pues lo sembramos en abril, y a los 60 días tiene ya un primer corte muy bueno, a los 35 días otro, y hasta un tercero». La mecanización de cultivos, bien organizada, y un silo metálico permiten con poca mano de obra disponer de excelente ensilado durante el invierno, con el complemento verde de trébol de Alejandría.

El ganado, permanentemente establecido recibe por la mañana una ración de heno de alfalfa y pienso concentrado con un aditivo apetitoso a base de cebada, alfalfa deshidratada, salvado y germen de girasol o soja. Después, a media mañana, unos 35 kilos de forraje verde, maíz o sorgo, y durante el invierno, ensilado, mezclándolo con algo de alfalfa mientras sea posible. El resto son raciones de pienso proporcionales a la producción lechera de cada vaca. «Esto no es tan difícil de saber como parece; la esposa del encargado, designada para distribuir el alimento, identifica perfectamente a cada animal, pese a que hay cerca de doscientas reses», afirma el Sr. Moragues.

D. Antonio Fontanet es otro ganadero mallorquín que, en su finca «Llapasa», dedica 50 Has. de regadío a cultivos para la alimentación de sus trescientas cabezas de vacuno. «Nosotros, dice, producimos casi todo en la finca: avena, maíz, forraje, habas, etcétera. La preocupación principal es que el ganado esté bien alimentado. Tenemos también alfalfa de invierno, que sembramos anualmente, ya que termina en junio, siendo la semilla procedente de Israel».

Reproducción. El Sr. Moragues trajo cincuenta vacas de EE.UU., y luego varias más del Canadá, siendo la cubrición por inseminación artificial.

«Preferimos que el primer parto se produzca a los 30 meses —dice— cuando la vaca esté bien desarrollada, en contra de las teorías modernas que propugnan que sea más temprano. Tras ocho o nueve partos, cuando ya tienen unos doce años, finaliza su vida, excepto las que den poca leche, en cuyo caso esto se anticipa».

En cuanto al Sr. Fontanet, empezó en el año 1969 con treinta vacas danesas y algunas americanas; ahora cuenta con trescientos animales, entre vacas, terneros y terneras. Su principal dedicación es la producción lechera, aunque también vende para carne. «Tenemos

tres razas: la americana, que da más leche; la europea, más rica en materia grasa y, además, un cruce de ambas. El primer parto suele ser muy temprano, y si la vaca no produce 15 litros de leche diarios la retiro; esto al segundo parto, claro está».

Control y comercialización. La leche de esta raza es rica en proteínas y grasa, lo que se refleja en los ficheros, así como las cubriciones, crías, rendimiento lácteo diario, vacunaciones, etc.

«La producción anual está en 305 días. Las vacas de primer parto, con 3.800 litros, las consideramos buenas, y, a partir del tercer parto, con 5.400 litros. La selección

es continua, de forma que van quedando solamente las mejores. No tenemos problemas con las enfermedades, puesto que se cortan con la terapéutica y la disciplina higiénica», continúa el Sr. Moragues.

El 20 por 100 de la leche producida en la isla la comercializa una cooperativa para el consumo. El resto es vendido particularmente o bien transportado a la Península, además de lo que se transforma en quesos.

Así, un fenómeno social de servicios, como es el turismo, promueve las industrias, y ésta busca, a su vez, en la ganadería la materia prima estimulando la agricultura de la que se nutre. De esta forma los



tres sectores de la producción regional cierran el círculo económico y laboral, creando, consumiendo y

multiplicando su propia riqueza. Emilio LORDUY (De «Campo y Mecánica»)

Aumento de las subvenciones para repoblación en montes de particulares

En el Boletín Oficial del Estado, núm. 142, de 15 de junio de 1977, aparece publicada la Orden del Ministerio de Agricultura de 7 de junio del mismo año, sobre auxilios a Empresas Forestales, que sustituye y anula a la de 30 de abril de 1970 y complementarias, hasta ahora en vigor.

Dicha Orden surge como consecuencia de la necesidad de introducir algunas modificaciones que agilicen la tramitación de los correspondientes expedientes, así como de actualizar los topes dinerarios, debido al incremento de los costes.

A continuación, y con el fin de proporcionar a los interesados la información suficiente para que puedan acogerse a las subvenciones que se conceden, facilitamos un extracto de lo dispuesto en dicha Orden Ministerial.

1.º— Serán objeto de auxilio o atenciones las obras, trabajos y estudios que se definen en el apartado 3.º siguiente, siempre y cuando se realicen o refieran a terrenos de propiedad particular.

2.º— Podrán ser beneficiarios, tanto los propietarios de los terrenos como aquellas personas naturales o jurídicas, a las que los propietarios hayan cedido el uso o disfrute de los terrenos, o establecido acuerdos que impliquen plantación en los mismos o mejora de la producción mediante trabajos forestales.

Cuando el solicitante no sea el propietario, la petición de auxilio será presentada por el concesionario o titular del acuerdo, haciéndose constar el tipo de convenio suscrito con la propiedad, la cual deberá expresar por escrito su conformidad.

3.º— Las obras, trabajos y estudios para los que se puede solicitar ayuda son los siguientes:

1 Nuevas repoblaciones forestales, tanto con especies de crecimiento rápido, como con especies nobles o aquellas cuya introducción se considere de interés a juicio de la Dirección General de la Producción Agraria.

2 Repoblaciones, tanto de reposición de marras en nuevas plantaciones, como en terrenos anteriormente aprovechados, especialmente si lo fueron mediante cortas autorizadas. Tendrán preferencia las zonas afectadas por incendios y las plantaciones que, tras la corta, se hagan con especies de mayor producción.

3 Trabajos culturales y de regeneración en fincas arboladas, preferentemente en los montes de gran producción de madera. Se incluyen aquí, entre otros los desbroces, las podas y los aclareos de pies sobrantes, dominados y leñosos.

4 Construcción mejora y conservación de vías de saca.

5 Construcción y conservación de cortafuegos.

6 Acondicionamiento de las masas para disminuir el peligro y la incidencia de posibles incendios. Se incluyen aquí fajas auxiliares perimetrales o a los lados de caminos que crucen el monte.

7 Redacción de planes de explotación de montes: Proyectos de Ordenación y Planes Técnicos.

4.º— Las ayudas que se conceden serán subvenciones que no podrán exceder del 50 por ciento del presupuesto de la obra, según lo dispuesto en la vigente Ley de Montes.

Para determinar la cuantía de la subvención se tendrán en cuenta las dificultades técnicas, costos y el interés económico de los trabajos.

Se procurará la ayuda técnica precisa para el mejor resultado de las obras; cuando se disponga de plantas o semillas, se facilitarán las mismas, descontando su importe de la subvención.

1 En las nuevas plantaciones, las subvenciones serán, como máximo, las siguientes:

Plantación de eucaliptos: 10.000 ptas. por Ha.

Plantación de chopos: 15.000 ptas. por Ha.

Plantación de pinos y otras especies de crecimiento rápido: 8.000 ptas. por Ma.

Plantación de especies nobles y otras de especial interés: 10.000 ptas. por Ha.

2 En el caso de repoblaciones descritas en el punto 2 del apartado 3.º, las subvenciones serán, como máximo, el 70 por ciento de los topes establecidos para cada especie en el punto anterior, salvo cuando se trate de zonas incendiadas, en cuyo caso la subvención podrá alcanzar el 50 por ciento del presupuesto de obra aprobado, aún superando los topes absolutos antes señalados, siempre que en la Memoria o Proyecto se programe la ejecución de trabajos u operaciones que disminuyan el riesgo de nuevos incendios.

3 En los trabajos culturales y de regeneración la subvención podrá llegar al 40 por ciento del presupuesto.

4 En la construcción, mejora y conservación de vías de saca la subvención podrá llegar al 25 por ciento del presupuesto.

5 En la construcción y conservación del cortafuegos, cuando los trabajos se realicen en comarcas declaradas «Zona de peligro» (toda Galicia), la subvención podrá llegar al 50 por ciento del presupuesto.

6 En los trabajos de acondicionamiento de masas, descritos en el punto 6 del apartado 3.º, podrá llegar la subvención también al 50 por ciento.

7 En la redacción de proyectos de ordenación y planes técnicos se podrá subvencionar hasta el 50 por ciento del presupuesto necesario para la formación de los mismos.

5.º— Solamente podrá efectuarse una solicitud por año y finca, si bien cada petición anual podrá comprender diversos tipos de trabajos.

6.º— Cuando el presupuesto de los trabajos sea igual o inferior a 150.000 ptas. basta suscribir por los interesados los impresos que se les facilitarán por los Servicios correspondientes de su Delegación Provincial de Agricultura y para cuya diligencia podrán contar con su asesoramiento.

Si el presupuesto fuese superior a 150.000 ptas. pero sin exceder de 500.000 ptas., los impresos oficiales irán acompañados de una Memoria en la que se hará constar los datos de interés forestal y económico que justifiquen la

necesidad de la mejora, los presupuestos unitarios y general, y un croquis a plano de la zona donde van a realizarse los trabajos.

Cuando el presupuesto sea superior a 500.000 ptas. pero sin exceder de 2.000.000 ptas., a la Memoria se acompañará un plano a escala adecuada, firmado por Técnico competente, salvo que se trate de construcción de vías de saca, en cuyo caso habrá de aportarse un proyecto detallado de la obra a realizar, suscrito por Ingeniero Superior de Montes.

Para los trabajos de presupuesto superior a 2.000.000 ptas. se exigirá, en todo caso, proyecto detallado, suscrito por dicho Técnico Superior.

7.º— Para petición de impresos y asesoramiento podrán dirigirse los interesados a la Jefatura Provincial de Producción Vegetal —Negociado Forestal— en Lugo (Ronda del Gral. Primo de Rivera 40-2.º, teléfono 21-65-40 extensión 23), o bien en los pueblos al Guarda Forestal del Estado en la zona, o la Agencia de Extensión Agraria más próxima.



MATADEROS FRIGORIFICOS ESPAÑOLAS, S. A.

SUEVOS (La Coruña)

NOTA DE PRECIOS

Los precios máximos por Kg. canal que regirán para la semana del 22 al 28 de agosto de 1977, serán los siguientes:

TERNEROS	PRECIO MAXIMO
entre 126 y 130 kg.	235 Ptas. kg.
entre 131 y 140 kg.	232 Ptas. kg.
entre 141 y 150 kg.	230 Ptas. kg.
entre 151 y 160 kg.	227 Ptas. kg.
entre 161 y 180 kg.	225 Ptas. kg.
entre 181 y 190 kg.	210 Ptas. kg.
más de 190 kg., precio a convenir.	

TOROS	PRECIO MAXIMO
NOVILLOS	140 Ptas. kg.
BUEYES	150 Ptas. kg.
VACAS Extra superior	135 Ptas. kg.
Extra	138 Ptas. kg.
Primera	120 Ptas. kg.
Segunda	110 Ptas. kg.
Tercera	88 Ptas. kg.
	75 Ptas. kg.

ANQJOS: Se compran en régimen de garantía en colaboración con F.O.R.P.P.A.—C.A.T., según acuerdo del Consejo de Ministros del 3/5/77.

Según Real Decreto 1183/77 (B. O. E. 128 de 30 del 5 del 77), se suprime la prima de añejos.

CERDOS con canales comprendidas entre los 60 y los 80 kgs.
Con menos de 3 cms. de espesor de tocino 105 Ptas. Kg./canal
De 3 a 3,5 cms. de espesor de tocino 102 Ptas. Kg./canal
De 3,5 a 4 cms. de espesor de tocino 100 Ptas. Kg./canal

Todo el ganado ha de venir amparado por la correspondiente guía de origen y sanidad.



Consultas a D. Ramón Cabanela

Teléfono 600450 - LA CORUÑA

«Página agrícola»

HUMOR.



SE NIEGA EL PERMISO DE RESIDENCIA EN PARAMERA DEL VALLE A TRES SOCIOS DEL ATLETICO

PARAMERA DEL VALLE. (De nuestro corresponsal, por teléfono público).— La superioridad ha tenido a bien decretar que no le sea prorrogado el permiso de residencia a tres elementos extraños a esta comunidad que en los últimos tiempos venían alterando las más elementales normas de convivencia.

Se trata de un agente comercial colegiado, un tratante de ganados y uno que vendía máquinas de fumar, todos los cuales están más conocidos que el tebeo como socios del Atlético de Madrid. Como quiera que la mayoría de los residentes en esta población, siguiendo las instrucciones de la superioridad, son partidarios del Real Madrid, pues resulta lo que resulta: que la convivencia se hacía insostenible.

Además, abusando de la hospitalidad que aquí se les

ofrecía (se sabe que los tres eran del pueblo de al lado), en los últimos tiempos se dedicaban a provocar, pero de qué manera. Por ejemplo, preguntaban en los bares cómo había quedado el Madrid todos los domingos por la tarde, se dedicaban a lucir en sus solapas insignias del club, a hablar de Santa Pola y otros actos subversivos de tal naturaleza.

Así que la superioridad ha dicho que ya está bueno lo bueno, y que aquí, o todos moros o todos cristianos, y que no vayamos a volver a las andadas.

Y el agente comercial colegiado, el tratante de caballerías y el de las máquinas de fumar no podrán pisar más este término municipal. Les está bien empleado.

EL SASTRE DE LA CAPA DE LUIS CANDELAS

HOROSCOPON

(ULTIMO TRIMESTRE)

SALUD

El país está sano. Pero que muy sano. Prueba de ello es que aquí no necesitamos ni a Lourdes ni a Fátima. Así es, el país está hecho un mulo. La angina está perfectamente controlada y la campaña contra la parálisis infantil ya echó a andar. Poca lepra y algún que otro caso de enajenación política. Pero el español digiere hasta bañes, es un pueblo detergentemente gástrico, no hay cuidado. Además, el hambre y la sed de justicia están saciados.

DINERO

El país va a más. No hay un solo delincuente desconocido para la banca: los progresistas están fichados y los reos de alta alcurnia y baja herencia desestimados. Se protesta la letra, pero la cosa podría estar peor. Hay más consejos de administración de bienes ajenos que nunca. Es como si el equilibrio económico quisiera quedarse a vivir en el seno de la vida cristiana. Pronto se emitirán becas para ricos y beberechos para pobres.

AMOR

El analfabetismo erótico ha descendido notablemente. Por ejemplo, ya se pueden tener

hijos en Extremadura sin tener que echar mano del manual de sexología. En efecto, el país se encuentra convenientemente excitado. El macho guarda la cuaresma y la hembra la vigilia. Pero la furia permanece intacta. Cada día hay más y más somnieres. Guste o no seguiremos siendo la reserva sexual de Europa. Y que no falte esta opinión, pues el fantasma de la pornografía acecha. España ama, pero bien.

EL TAMPAS

TÚ, HIJO MÍO, PERTENECES A LA DEGENERACIÓN DEL 50.



LA FIESTA DE TOROS ES INMORAL

La fiesta de toros es una inmoralidad. Y no lo decimos por las denuncias casi continuas de la crítica independiente, nada de eso. La inmoralidad de la fiesta de toros está en sus componentes, en todos los que participan físicamente de ella. Veamos: las corridas se celebran en un sitio redondo, y todo lo redondo ya se sabe la cantidad de sugerencias inmorales que es capaz de crear. Después está el torero, que es el más inmoral de todos. Aparece en la arena vestido de una forma de lo más provocativo; en primer lugar están sus andares marchosos, engreídos y desafiantes, lo que ya constituye una falta de respeto para las personas de bien que se sientan en las localidades de la plaza. Emplea unas a modo de calzas que ellos llaman taleguilla, pero que no pasa de ser como unos leotardos de gallos colorines que contornean su silueta de forma provocativa. Es una vestimenta completamente opuesta a las virtudes de recato tan tradicionales y patrias.

Luego está el toro. El pobre animal, que sale sentenciado a muerte, y que morirá a manos del provocativo torero. A este pobre animalito lo hacen salir al ruedo completamente desnudo, y sabido es cuanto cohibe esta condición delante de miles de espectadores que, además de comprobar el estado de sus carnes, suelen insultarlo, llamándole cojo, cornicorto, becerro y hasta beerrando.

Lo pinchan, lo acosan y lo matan. Muere como un toro de bien, destrozada su anatomía y mirando a los ojos de sus verdugos con orgullo tras haber sido vejado. Todo lo que se le hace al toro es completamente inmoral, desde obligarlo a salir en cueros hasta su muerte lenta.

Sólo hay dos personajes vinculados al toro que puedan salvarse de tanta inmoralidad: los caballos de picar y Manolo Escobar.

Los caballos de picar salen al ruedo con maxifalda, que tapa hasta sus canillas, y no paran ahí. Con objeto de no contemplar tanta desvergüenza e inmoralidad, los caballos se tapan los ojos con un pañuelo. A ellos los obligarán a salir al ruedo y a participar de la fiesta, pero a lo que no están dispuestos es a ser humillados ni a abdicar de sus recios principios morales. Soportan con gran dignidad cuanto de ellos se quiera hacer, pero siempre con modestia y recato. Basta observar a cualquiera de ellos mientras permanece en el ruedo, y se verá cómo sus labios se mueven: está entregado a jaculatorias que lo preserven de caer en la condena del pecado.

El otro personaje que se salva es Manolo Escobar, que clama desde los discos, a través de emisoras, en "cassettes" y hasta en televisión, por la moralidad de la fiesta de los toros. Utili-

zando cuantos medios de audición tiene a su alcance, intenta convencer a las mujeres para que no vayan a los toros en minifalda, pregunta dónde está su carro para huir lejos de tanto atentado contra las buenas costumbres, recuerda a las mujeres que tienen un hermano muy cateto, que gusta

de la fiesta y de las leyes. En fin, que es tanta la inmoralidad de la fiesta brava, que hasta se sospecha que los apoderados usan ropa interior de fantasía, comprada en sus viajes a América, y que no van a Misa. Y así está la fiesta, naturalmente.

MU-MILLO



Libros de reclamaciones

Cuando me desperté en el hotel de cinco estrellas encontré una cucaracha a los pies de la cama. Me vestí y bajé corriendo a Conserjería. Pedí el libro de reclamaciones. Me mandaron a Recepción. Pedí el libro de reclamaciones. Me mandaron a Dirección. Pedí el libro de reclamaciones. Me dijeron que el director no estaba y que él tenía el libro de reclamaciones guardado bajo llave y que este señor estaba en un congreso en Alemania.

Pedí el libro donde reclamar que el director se marchara dejando guardado bajo llave el libro de reclamaciones. Me dijeron que ese libro de reclamaciones lo encontraría en la Delegación.

Me fui a la Delegación. Pero ya eran más de las dos y

estaba cerrado. Reclame al portero. Me dijo que él no tenía nada que ver con la Delegación que lo suyo era lo suyo.

Llamé al INDIME. Me dijeron que si la cucaracha estaba dentro de una botella de leche si que me mandarian el libro de reclamaciones. Pero les contesté que no, que estaba a los pies de la cama. Me dijeron que nada podían hacer.

Volví al hotel. Y ahora les agradezco a todos que tengan tanta pereza para entregar el libro de reclamaciones. Si yo les contara todo lo que se puede hacer a solas, en la habitación de un hotel de cinco estrellas, con una cucaracha...

COCO



MENTIDERO IBERICO

En agradecimiento a la infinita caridad de la señora condesa de Arcolofrenillo, le han sido cedidos los cadáveres de noventa y cinco necesitados, a los que socorrió mientras vivieron. Con ellos, la citada condesa ha formado la primera colección del mundo de "pobres disecados y en formol". La inauguración está prevista para mañana.

A don Facundo Pentaferro, juez municipal de Castrojo de la Frontera, se le presentó el pasado jueves un caso idéntico al del sabio Salomón. Don Facundo decidió actuar de igual forma que el hijo de David, pero le fallaron las supuestas madres, ya que, llegado el momento, ninguna de las dos intentó defender la vida del niño.

La inocente criatura quedó hecha unos zorros.

Tras diecinueve años de matrimonio, don Feliciano Tulilusión se enteró de que su esposa era guerrillera de Cristo Rey. La infortunada mujer falleció a causa del tremendo ojal que el marido le abrió desde el ombligo hasta el mismísimo chupajornales.

AGENCIA PAM

SAN SEBASTIAN: Nueva manifestación de 15.000 personas en pro de «Apala», disuelta por la Policía Armada

SAN SEBASTIAN, 20. — (CIFRA). — Una manifestación, de unas 15.000 personas, ha sido disuelta sobre las nueve y media de la noche con botes de humo y pelotas de goma por la Policía Armada, en las proximidades del consulado de Francia de San Sebastián.

La manifestación, que se inició a las ocho de la tarde, había sido convocada para protestar por la situación en que se encuentra Miguel Angel Apalategui.

Primeramente, en el boulevard se formó la concentración con una pancarta al frente en la que se pedía la libertad de «Apala», varias ikurriñas y un dibujo sobre un lienzo blanco de una metrallera en el que se leía: «El pueblo armado, jamás será derrotado».

Seguidamente, por las calles

● BALANCE: CINCO HERIDOS LEVES, DOS DE ELLOS POLICIAS ARMADAS

céntricas, se dirigieron los manifestantes a las proximidades del consulado francés, por la Avenida de Francia, que estaba acordada por las fuerzas antidisturbios de la Policía Armada.

Una hora permaneció parada la manifestación mientras se profesaban gritos pidiendo la libertad de «Apala», de Larena, y de Chivite.

Sobre las nueve y media, parte de los manifestantes rodearon el consulado francés y mientras el resto se dirigía nuevamente al centro de San Sebastián fueron disueltos por la Policía Armada.

Previamente a la manifestación, sobre las siete de la tarde se celebró una asamblea en la Plaza de la Constitución, en la que intervino el hermano de «Apala», que explicó a los presentes que hoy por la mañana su madre había visitado a Miguel Angel y que casi no podía hablar debido a su estado de debilidad por la huelga de hambre que mantiene desde el pasado día 30 de julio.

ESTADO DE LOS HERIDOS

El estado de Izaskun Lazcano Tellechea, herida en la manifestación que tuvo lugar ayer en las calles céntricas de San Sebastián, es de carácter muy reservado desde el punto de vista funcional, según un parte facilitado esta mañana.

El diagnóstico de la enferma, que se encuentra ingresada en la residencia sanitaria Nuestra Señora de Aranzazu, es de traumatismo del globo ocular del ojo derecho y de los anexos, con hematuria orbitario palpebral, y hemolinfoma intraocular con síndrome traumático del polo anterior y posterior, lo que establece un diagnóstico muy reservado desde el punto de vista funcional.

Por otra parte, según este mismo parte médico, la evolución clínica es satisfactoria. El parte está firmado por el doctor Monó, jefe del servicio de Oftalmología.

En cuanto al estado de Angel Valencia, herido durante los sucesos citados, y que se encuentra ingresado en el hospital provincial sigue en observación y la evolución es favorable.

Los demás enfermos han sido trasladados ya a sus domicilios.

SUSPENSION DE LOS ACTOS POPULARES

Ha quedado suspendida la quema de fuegos artificiales prevista para hoy en San Sebastián, así como el festival de jotas que se iba a celebrar en la Plaza de la Trinidad, según nota hecha pública por el Centro de Atracción y Turismo de la capital guipuzcoana.

Aunque en la nota no se menciona el motivo de estas suspensiones, se especula que es debido a la fase de conflictividad por la que atraviesa la ciudad donostiarra, donde ayer noche se registró una violenta manifestación y para esta tarde está programada otra.

Asimismo, el fallo del concurso internacional de fuegos artificiales ha quedado también aplazado, hasta el próximo día 27.

CINCO HERIDOS LEVES

Cinco heridos leves, dos de ellos policías armadas, es el balance de la manifestación que ha tenido lugar esta tarde en San Sebastián, después de las nueve y media de esta noche.

Los enfrentamientos ocurrieron al ser dispersados los manifestantes y en grupos colocaron barricadas en distintos puntos del barrio de Gros, donde se enfrentaron a las fuerzas de orden público.

Para la construcción de las citadas barricadas se utilizaron sillas y veladores de cafeterías, así como materiales de obras públicas.

Al dispersarse la zona, sobre las diez y media de la noche, numerosos escaparates y bares aparecieron con los cristales rotos.

ENCIERRO PRO - LIBERTAD DE «APALA»

ZARAUZ (Guipúzcoa), 20. — (CIFRA). — Siete vecinos de Zarauz han iniciado a mediodía de hoy un encierro con huelga de hambre en los locales del Ayuntamiento de esta localidad guipuzcoana, en petición de libertad para «Apala» y «Larena».

En la fachada del Ayuntamiento, en los balcones, han sido expuestas dos ikurriñas, así como una gran pancarta en la que se puede leer «Apala, Larena, askatu», (Apala, Larena, libres).

DECRETO SOBRE ACCESO A LOS CENTROS UNIVERSITARIOS

MADRID, 20. — (CIFRA). — En ningún caso podrá establecerse un número predeterminado de aptos para el acceso de las Facultades, Escuelas Técnicas Superiores y Colegios Universitarios, según dispone un Real Decreto del Ministerio de Educación y Ciencia sobre el acceso a dichos centros que publica hoy el «Boletín Oficial del Estado».

De conformidad con esta disposición, que lleva fecha 23 de julio y se justifica en su preámbulo por la necesidad de distribuir racionalmente el alumnado universitario, todos los estudiantes que superen las pruebas de aptitud establecidas por la Ley de 1974, así como los mayores de 25 años que hubieran obtenido evaluación positiva en los correspondientes exámenes, tendrán derecho a un puesto escolar en la Universidad española sin necesidad de nuevas pruebas para el ingreso en los distintos centros mientras que éstos estarán obligados a admitirlos.

Asimismo, el ingreso en un centro universitario determinado de quienes hayan superado las pruebas de aptitud se realizará teniendo en cuenta las preferencias expresadas previamente por los interesados, salvo en el caso de las Facultades de Medicina, para cuyo acceso el presente Real

Decreto establece normas especiales.

En estos centros, según las disponibilidades de medios e instalaciones, el consejo de rectores decidirá sobre el eventual establecimiento de los límites máximos de capacidad, fijando en su caso, para cada curso académico y con la debida antelación, el número máximo de alumnos del primer curso que podrán ser admitidos.

De esta forma, en las Facultades de Medicina en que el número de solicitudes rebasa la capacidad máxima de admisión de alumnado previamente fijada, y una vez deducidas las plazas que hayan de ser cubiertas por alumnos de primer curso con derecho a proseguir sus estudios en éste y las que corresponden a mayores de 25 años, el cincuenta por ciento de las plazas será cubierto por el orden de la puntuación obtenida en las pruebas de aptitud y el resto serán adjudicadas a los alumnos cuya solicitud de ingreso no hubiera podido ser admitida en el curso precedente siempre que acrediten haber aprobado todas las asignaturas en los estudios universitarios cursados como segunda opción.

Este Real Decreto entra en vigor a partir de hoy.

Incidentes en la prisión cordobesa

● Tres presos comunes de Basauri, trasladados al hospital

● TRAS HABER INGERIDO MUELLES, CLAVOS Y OTROS OBJETOS

CORDOBA, 20. — (CIFRA). — Una cierta tensión reina hoy en el ambiente de la prisión provincial cordobesa tras la serie de incidentes registrados en el día de ayer, según ha podido saber «Cifra» de fuentes competentes.

De acuerdo con tales fuentes, desde hace ya algunos días se han venido registrando algunas anomalías, tales como actos de indisciplina e intentos de alteración del orden, por parte de la población penal.

No obstante, estos hechos parecen haberse acentuado a raíz de la llegada de cuarenta y tres reclusos que fueron trasladados desde la prisión de Carabanchel como consecuencia de los sucesos registrados en la misma.

Al parecer, los reclusos, con cierta frecuencia, hacen objeto de malos tratos de palabra a los funcionarios de la prisión, e incluso les lanzan objetos diversos desde las ventanas del dormitorio. Igualmente se ha podido abortar un intento de fuga colectiva, detectado al descubrirse que dos candados correspondientes a las trampillas de una cámara de desagüe habían sido forzados. Como consecuencia de ello, los reclusos fueron trasladados desde un dormitorio general a celdas individuales, lo que se llevó a cabo en presencia de la fuerza pública y sin que se registrasen incidentes.

Por último, en las dependencias de la enfermería de la prisión se registró ayer un conato de motín del que fueron protagonistas reclusos que llevan poco tiempo en

esta prisión provincial.

Se trata de diversos reclusos llegados a Córdoba desde la prisión de Santa Cruz de Tenerife, en la que se habían producido también algunos disturbios.

La fuerza pública tuvo que intervenir para acabar con el conato de motín, quedando restablecida la normalidad en este centro.

A pesar de ello y aunque hoy no se ha registrado ninguna nueva alteración, parece ser que el ambiente en la prisión cordobesa continúa siendo tenso.

PRETOS COMUNES SE TRANSLADAN MUELLES Y CLAVOS

BILBAO, 20. — (CIFRA). — Tres presos comunes de la prisión de Basauri tuvieron que ser urgentemente trasladados el martes último al hospital civil de Basurto, tras haber ingerido muelles, clavos y otros objetos metálicos, según se ha sabido hoy.

Se especula con la posibilidad de que tal actitud la adoptasen con el fin de ingresar en el citado centro sanitario, para más tarde tratar de huir.

Como ya se ha informado, el pasado domingo, 14 de agosto, un presunto miembro de «ETA», Francisco Talavera Merino, se fugó del hospital civil de Basurto, a donde había sido trasladado desde la cárcel de Basauri para una revisión médica a causa de una insuficiencia renal.

En esta ocasión, los tres presos comunes, tras ser asistidos en el servicio de urgencias, fueron trasladados a la enfermería de la prisión de Basauri.

EL TIEMPO EN LUGO

Datos facilitados por el Observatorio Meteorológico de Punto Centro correspondientes al día de ayer:

Presión, 728,5; temperatura máxima, 21,5; temperatura mínima, 14; humedad relativa del aire, 86 por ciento; dirección del viento, Noroeste; velocidad del mismo, 25 kilómetros por hora; agua caída, 1,5 litros por metro cuadrado.

EN TODA ESPAÑA

Durante el día de ayer ha llovido en todas las regiones españolas, siendo las precipitaciones más frecuentes en Galicia y Cantábrico con tormentas por la tarde en el Centro, Duero y Sistema Ibérico. Las más débiles se registraron en Canarias y regiones mediterráneas.

Temperaturas extremas peninsulares: Máxima de 30 grados, en Málaga; mínima de 9 grados, en León, Soria y Burgos.

TIEMPO PROBABLE

El Servicio Meteorológico Nacional predice para hoy, en el Cantábrico y Galicia cielo nuboso con chubascos. En el resto de la Península y Baleares habrá nubosidad de desarrollo con chubascos dispersos principalmente en Cataluña, Baleares y vertientes norte de los sistemas montañosos y Canarias habrá cielo nuboso, con vientos moderados del Norte. Las temperaturas se mantendrán en valores inferiores a las normales con diferencias más acusadas en la mitad norte de la Península.

Carnes y Conservas Españolas, S.A.



Factoría Frigsa
LUGO

NOTA DE PRECIOS

Los precios de compra de canales que regirán para la próxima semana del 22 al 27 de Agosto de 1977 incluidos despojos y caídos serán los siguientes, para reses de calidad.

TERNEROS

Entre 90 y 130 Kgs. 230,00 Ptas. Kg.
Entre 131 y 140 Kgs. 225,00 Ptas. Kg.
Entre 141 y 150 Kgs. 215,00 Ptas. Kg.
Entre 151 y 160 Kgs. 210,00 Ptas. Kg.
Entre 161 y 180 Kgs. 200,00 Ptas. Kg.
Entre 181 y 190 Kgs. 195,00 Ptas. Kg.
que excedan de 190 Kgs., precio a convenir.

VACAS

Extra superior sin sebo hasta 125 Ptas./Kg.
Extra. De 100,00 a 120,00 Ptas./Kg.
1.ª De 90,00 a 100,00 Ptas./Kg.
2.ª De 80,00 a 89,00 Ptas./Kg.
3.ª De 65,00 a 79,00 Ptas./Kg.

TOROS

Entre 115,00 y 125,00 Ptas./Kg., según clase

NOVILLOS

Entre 120,00 y 130,00 Ptas./Kg., según clase

BUEYES

Entre 110,00 y 130,00 Ptas./Kg., según calidad

AÑOJOS

Compra en régimen de garantía, en colaboración con F.O.R.P.A. - C.A.T.

De 221 a 270 kgs. 179,50 ptas.
De 271 en adelante 177,50 ptas.

Días de sacrificio Martes, previo compromiso.
En concepto de seguro se deducirán 100 ptas. res.

RECOGIDA DE GANADO

en recorridos y fechas habituales

SACRIFICIO DE GANADO PORCINO

Consultar precios

Se recuerda a los vendedores la obligación de que todas las reses han de venir amparadas por la correspondiente Guía de Origen y Sanidad

Consultas al teléfono * 21 18 46 - LUGO

EN CANGAS DE FOZ

El Progreso

Se vende desde las primeras horas
de la mañana en CASA SELMIRA

Posible entrevista de Suárez con el presidente del Gobierno Vasco

BILBAO, 20.— (CIFRA).—
"Una entrevista con Suárez sería
posible antes de fin de año, cuando
las etapas de consolidación

política de Euzkadi estén más
fundadas", ha manifestado el
presidente del Gobierno Vasco,
Jesús María de Leizaola, en una
entrevista que hoy publica el diario
"Deia".

"En el momento presente
—añade Leizaola— no tengo ninguna
preocupación en torno a
conversar o no con el presidente
del Gobierno Español. En la actualidad
no existe ninguna clase de
contactos para que este encuentro
tenga lugar".

REUNION DEL CONSEJO POLITICO DE UCD

MADRID, 20.— (CIFRA).— El
lunes o el martes próximo se reunirá
el consejo político de la
Unión del Centro Democrático,
presidido, seguramente, por Adolfo
Suárez que, según los estatutos
provisionales de UCD figura
como presidente del mismo.

El consejo político de UCD es
un órgano colegiado de la comisión
permanente, que se debe reunir
una vez al mes, como mínimo,
para cuidar del cumplimiento de los
acuerdos del Congreso y de su comisión
permanente.

De acuerdo con estos estatutos
y según confirmaron a "CIFRA"
fuentes solventes, el consejo está
compuesto por el presidente del
partido que será su presidente,
un representante de cada uno de los
comités regionales, los ministros
del Partido del Gobierno

que sean miembros de las Cortes
y los representantes del Grupo
Parlamentario del Partido en el
Congreso de Diputados y en el
Senado.

La reunión de la semana próxima
será la primera que celebre y, en
ella, según ha manifestado a "CIFRA"
un portavoz autorizado de UCD
podría tratarse de la constitución
definitiva del consejo.

Entre las funciones del consejo
político figura el determinar, con
carácter provisional, sus propias
reglas de funcionamiento así como
las de convocatoria.

"REUNION DE PARIA- MENTARIOS DE UCD"

Poco antes de comenzar la reunión
de los parlamentarios de la Unión
del Centro Democrático, que ha
comenzado esta tarde en un hotel
madrileno, se incorporó a la misma
el ministro de Trabajo, Manuel
Jiménez de Parga.

La reunión se prolongó hasta las
nueve de la noche y al término de
la misma no se ha hecho público
ningún comunicado, ya que
continuarán las sesiones de trabajo
durante toda la jornada del domingo.

Los parlamentarios de "UCD", así
como cuatro ministros del Gabinete
y el vicepresidente tercero del
Gobierno para Asuntos Políticos
estudian las enmiendas que "UCD"
presentará al Reglamento del Congreso.

Finalizó la huelga de Hostelería en La Coruña, continuando la del mismo sector en Santiago

MADRID, 20.— (CIFRA).— Ha
finalizado hoy la huelga de hostelería
de La Coruña, que se inició el pasado
día cinco, aunque los trabajadores han
manifestado que en el caso de que se
produzcan despidos a partir del próximo
lunes, volverán al paro.

En Santiago de Compostela, por el
contrario, los empleados del sector
han decidido continuar con la huelga.
Mientras tanto en Santander los
trabajadores del sector de hostelería,
de la UGT, han decidido declararse en
huelga en el día de hoy, en defensa
de sus reivindicaciones.

Asimismo continúa en la ciudad
santanderina el paro de los trabajadores
del sector del transporte por carretera,
que se inició el pasado lunes en apoyo
de sus peticiones y que afecta a unos
2.824 transportistas.

En Asturias no ha remitido la
huelga de transportes, a pesar de la
reunión de transportistas con el ministro
del ramo, celebrada en la tarde de ayer,
ni después de que el ministro decidiera
dejar para el mes que viene la dis-

cusión de la serie de problemas
que afectan al sector.

En Barcelona, la totalidad de
autobuses de la empresa "Sagales"
se encuentran en paro para presionar
sobre la readmisión de un compañero
despedido. Estos autobuses cubren el
servicio de viajeros entre Barcelona y
un centenar de localidades del valle
oriental y occidental.

Por su parte, los trabajadores del
sector de transportes de Orense se han
reunido en asamblea para estudiar un
anteproyecto de convenio que sustituya
al vigente, que termina el próximo 15
de diciembre. Este convenio puede
afectar a unos tres mil trabajadores
en toda la provincia.

En Vigo prosigue el encierro de
170 trabajadores de empresas auxiliares
en la factoría Meira de "Ascón, S.A.",
actitud por la que fue clausurada la
citada factoría. La empresa que ayer
cortó el suministro de agua y luz en las
instalaciones en las que permanecen
recluidos los trabajadores, no permitió
que hoy recibiesen comida.

EXCEPTO EN GALICIA

LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD PARA PROTECCION DEL PATRIMONIO ARTISTICO SON BASTANTE SOLIDAS

MADRID, 20. — (CIFRA). — Las
medidas de seguridad para proteger el
patrimonio artístico albergado en museos
y templos españoles garantizan, excepto
en la región gallega, una red de protección
bastante sólida, según ha podido averiguar
"Cifra" en fuentes competentes.

En Galicia, la mayoría de iglesias,
museos y ermitas, cuentan con sus
portones como única medida de seguridad.
De manera que los retablos e imágenes
que se encuentran en ellos están seriamente
amenazados, hasta tal punto que diversos
obispos han pedido en sus pastorales la
necesidad de custodiar estos bienes sagrados.
Una prueba de la desprotección que existe
en los templos son los robos perpetrados
en las iglesias de Oselle, del Santo y del
Vilante durante el año 1975, en el que
fueron sustraídas tallas de gran valor.

Por el contrario y pese a la fama que
califica de desprotegida a la catedral de
Santiago de Compostela, portavoces autorizados
declararon a "Cifra" que es imposible robar
en ella, debido a un excelente aparato de
seguridad formado por una guardia
permanente y controles técnicos especiales,
que la protegen de cualquier intento de robo.



BANCO DE BILBAO

LOTERIA NACIONAL

RELACION DE NUMEROS PREMIADOS
EN EL SORTEO CELEBRADO AYER

PREMIO DE 8.000.000 DE PESETAS

Número 73.738 íntegro a Castellón de la Plana.

APROXIMACIONES DE 300.000 PESETAS

Número 73.737 y

Número 73.739 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 73.701 al

Número 73.800 excepto el

Número 73.738 Primer Premio.

PREMIO DE 5.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

38

REINTEGROS DE 1.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

8

PREMIO DE 4.000.000 DE PESETAS

Número 21.709 vendido en Ceuta, Gijón, Osuna, Alicante, Bilbao, Barcelona,
Santa Coloma de Gramanet, Palma del Río, Huelva, Madrid,
Valencia, Ripoll, Puerto de la Cruz y Tudela.

APROXIMACIONES DE 150.000 PESETAS

Número 21.708 y

Número 21.710 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 21.701 al

Número 21.800 excepto el

Número 21.709 Segundo Premio.

PREMIO DE 1.500.000 PESETAS

Número 06.794 vendido en Murcia, Zaragoza, Sevilla, Albacete, Gandía, Palma
de Mallorca, Barcelona, Castellón, Brihuega, Nájera, Madrid,
Málaga, Pamplona, Santa Cruz de Tenerife y Santa Coloma de
Gramanet.

APROXIMACIONES DE 118.000 PESETAS

Número 06.793 y

Número 06.795 anterior y posterior, respectivamente.

CENTENAS DE 10.000 PESETAS A LOS COMPRENDIDOS ENTRE EL

Número 06.701 al

Número 06.800 excepto el

Número 06.794 Tercer Premio.

PREMIO DE 100.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

3.773

2.394

0094

PREMIO DE 10.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

071	373	482	570	722	843	906
273	395	488	697	770	851	960
318	415	498	710	780	896	

PREMIO DE 5.000 PESETAS A LOS NUMEROS TERMINADOS EN

71

12

TRES MILLONES DE PESETAS, FIANZA PARA ACORDAR LA LIBERTAD PROVISIONAL DE LOS TRES DIRIGENTES DE LA AGRUPACION NACIONAL DE PANADEROS

● A PARTIR DE MAÑANA, EN LA CORUÑA, EL PRECIO DEL PAN SUBIRA ENTRE UN 15 Y UN 20 POR CIENTO

MADRID, 19. — (CIFRA). — Pedro Castro, Blas Barguño y Toribio del Río, dirigentes de la Agrupación Nacional de Panaderos tendrán que depositar un millón de pesetas, cada uno, en concepto de fianza para acordar su libertad provisional, según ha dictaminado el Juzgado número uno de la Audiencia Nacional.

Asimismo, ha sido dictado auto de procesamiento por presunto delito previsto y penado en el artículo 541 del Código Penal referido a "maquinaciones para alterar el precio de las cosas".

El mismo Juzgado número uno ha dictado también auto de pro-

cesamiento por el mismo delito contra Félix Pérez López, Loreto Arroyo, Guillermo Roldán, Roberto Lastras y Julián Vara, a los que ha señalado una fianza de 50.000 pesetas a cada uno para acordar su libertad.

Los artículos 540 y 541 del Código Penal dicen textualmente:

Artículo 540. Serán castigados con las penas de presidio menor y multa de 5.000 a 250.000 pesetas los que, difundiendo noticias falsas o tendenciosas, empleando violencia, amenaza o engaño, o usando de cualquier otra maquinación, intentaren alterar los precios que habrían de resultar de la li-

bre concurrencia de productos, mercancías, monedas, títulos o valores, o cualesquiera otras cosas, muebles o inmuebles, que fueran objeto de contratación.

Artículo 541. Se impondrán las penas señaladas en el artículo anterior, en su grado máximo:

Primero. — Cuando, cualquiera que fuera la forma de determinación del precio, las conductas previstas en el recayeren sobre sustancias alimenticias, medicamentos, viviendas u otros objetos de primera necesidad.

Segundo. — Cuando se haya perpetrado el delito con abuso de la condición de beneficiario de alguna concesión, subvención o protección pública.

SUBIRA EL PAN EN LA CORUÑA

LA CORUÑA, 20. — (CIFRA). — El pan subirá entre un quince y un veinte por ciento en la provincia de La Coruña, a partir del próximo lunes, si la medida es aprobada por la Asociación Nacional de Fabricantes de Pan y le da el visto bueno el Gobierno.

El mayor aumento se registrará, según parece, en los tamaños de menor peso, que pueden incrementar su precio actual en un 20 por ciento, mientras que los de mayor peso sufrirán un incremento de un 15 por ciento.

De aprobarse los nuevos precios el kilo de pan, que hoy cuesta 33 pesetas, en la próxima hornada se venderá a 38 pesetas.

EN PINEDA DE MAR

INCENDIAN CUATRO AUTOMOVILES DE MATRICULA FRANCESA

PINEDA DE MAR (Barcelona), 20. — (CIFRA). — Cuatro automóviles de matrícula francesa fueron incendiados esta mañana en una calle de esta población, sufriendo también daños otros dos vehículos, estacionados junto a ellos.

El fuego se produjo a las 8,45 de esta mañana, causando graves daños en tres de los vehículos afectados, pero la rápida intervención de la Policía Municipal y los bomberos evitó mayores daños, ya que pudo impedirse que estallaran los depósitos de gasolina de los automóviles.

Los automóviles estaban estacionados en la calle Puntaires, y

debajo del motor de cada uno de ellos se descubrió que había sido colocada una lata con gasolina, a las que se prendió fuego, tomando rápido incremento las llamas.

De inmediato se han iniciado las pesquisas para identificar a los posibles autores de este atentado, que ha producido general repulsa en toda la población. Por el momento, nadie ha reivindicado de alguna manera el atentado. A principios de la temporada turística, en Calella, Sitges y otras poblaciones costeras, fueron atacados, incendiándolos o pinchando sus neumáticos, otros vehículos, igualmente en aquella ocasión con matrícula francesa.

El M.R.A. reivindica el atentado contra el consulado chileno en Málaga

MÁLAGA, 20. — (CIFRA). — El M.R.A. (Movimiento Revolucionario Antifascista) ha reivindicado el atentado que en la pasada madrugada fue objeto el edificio en que se encuentra establecido el consulado de Chile en Málaga.

Sobre la una de la madrugada hicieron explosión dos cócteles "Molotov" que sólo causaron daños materiales.

En una llamada telefónica efectuada a última hora de esta tarde al diario "Sol de España", una voz que se identificó como la de un miembro del M.R.A., dijo textualmente: "Reivindicamos el atentado que se cometió ayer contra la embajada fascista en ven-

ganza por los asesinatos fascistas".

COMANDO ADOLFO HITLER REIVINDICA ATENTADO EN ALBACETE

ALBACETE, 20. — (CIFRA). — El sexto comando Adolfo Hitler ha reivindicado el atentado cometido el pasado día 16, en locales del "PCE" en el pueblo de Tobarra, según una llamada anónima recibida en la redacción del diario "La Voz de Albacete".

En el atentado fueron destruidos el mobiliario y las puertas y robados documentos y fotografías.

La comunicación dada al citado periódico indicó que "seguirían luchando contra los enemigos de la patria".

SEGUN FUENTES POLICIALES OVETENSES

SAAVEDRA ACTUO SOLO EN EL ROBO DE LAS JOYAS DE LA CATEDRAL DE OVIEDO



José Domínguez Saavedra, vecino de la localidad pontevedresa de Poyo, sin domicilio fijo y delincuente habitual, es buscado por la Policía como presunto autor del robo recientemente cometido en la Cámara Santa de la Catedral de Oviedo. Al intentar detenerlo en la población de la frontera portuguesa de Puente Barjas, José Domínguez se dio a la fuga, abandonando una bolsa en la que fueron halladas doscientas cincuenta piedras preciosas, identificadas como pertenecientes a las piezas destruidas en Oviedo y unos dos kilos de chapas de oro, machacadas y aplastadas para reducir su volumen. — (Foto Cifra Gráfica)

OVIEDO, 20. — (CIFRA). — José Domínguez Saavedra, que ayer fue sorprendido en el puente internacional de Puente Barjas (Orense), actuó casi con toda seguridad solo en el robo de las joyas de la Catedral de Oviedo, han manifestado a "Cifra" fuentes policiales de Oviedo.

Nada más conocerse la huida del presunto autor del robo fueron alertados todos los puestos fronte-

rizos de la zona, y del asunto se ha encargado asimismo la "INTERPOL".

Por lo que respecta al traslado del tesoro recuperado, fuentes bien informadas señalaron a "Cifra" que dos canónigos y un experto —concretamente el señor Manzanares, que ha escrito una historia de la Cámara Santa— partieron esta mañana hacia Orense con el fin de hacerse cargo de lo recuperado.

Aunque sigue sin saberse con exactitud cuando «volverán» las joyas a Oviedo, se cree que éstas podrían ser trasladadas mañana por la mañana.

DOMINGUEZ SAAVEDRA FUE PUESTO EN LIBERTAD HACE DOS MESES

PONTEVEDRA, 20. — (CIFRA). — José Domínguez Saavedra, presunto autor del robo de la catedral ovetense, fue puesto en libertad el pasado 25 de junio de la cárcel de Pontevedra, donde acababa de cumplir la última condena que había sido impuesta por los Tribunales de Justicia, según ha puesto de manifiesto a "Cifra" el señor De la Torre Portela, director accidental de dicho establecimiento penitenciario.

Con estas manifestaciones el director de la prisión provincial pontevedresa sale al paso de determinadas informaciones en el sentido de que Domínguez Saavedra pudo haber escapado de esta cárcel para cometer el robo de Oviedo. Según el señor De la Torre, la confusión pudo deberse a que el delincuente había protagonizado meses atrás una fuga de la prisión municipal de Cambados, en esta misma provincia.

Como es sabido, Domínguez Saavedra logró zafar la persecución de la Guardia Civil junto a la frontera con Portugal y en la actualidad permanece en ignorado paradero.

IDENTIFICACION DE LAS JOYAS

ORENSE, 20. — (CIFRA). — El dean de la catedral de Oviedo, Demetrio Cabo, acompañado del confesor del Seminario, Rey de la Peña y del académico de Bellas Artes, Joaquín Manzanares, han llegado a las siete de la tarde de hoy a Orense, para identificar las joyas recuperadas de la catedral.

Al parecer, las joyas, algunas de ellas deterioradas y que estaban depositadas en la 632 Comandancia de la Guardia Civil de Orense, serán trasladadas mañana por la mañana a Oviedo. Dicho traslado será efectuado por los tres representantes del arzobispado de Oviedo, así como por una guardia especial montada para este caso por la Guardia Civil de Orense.

El senador de A.P., Abel Matute, se querrela contra "Primera Plana"

PALMA DE MALLORCA, 20. — (CIFRA). — Abel Matute, senador de Alianza Popular por Ibiza y Formentera, presentará una querrela contra la revista "Primera Plana" al considerar su abogado que existe materia delictiva en el artículo aparecido en el último número de dicha publicación titulado "Corsario al sol".

El señor Matute hizo unas declaraciones al corresponsal de "Diario de Mallorca" en Ibiza, en las que dice, entre otras cosas, que "el artículo no tiene pies ni cabeza. Está lleno de falsedades y evidentes injurias".

Respecto a las posibles razones de esta campaña de desprestigio dirigida contra su persona, Abel Matute dijo que durante las elecciones, él había atacado muy fuerte al Partido Comunista, «o, mejor

Narciso Perales, probable candidato de Falange Española (auténtica) a la Alcaldía de Madrid

MADRID, 20. — (CIFRA). — Narciso Perales será probablemente el candidato a la alcaldía de Madrid por el Partido Falange Española de las JONS (auténtica), según han declarado a "Cifra" fuentes cercanas al Partido.

Narciso Perales, tiene 62 años, es médico y una autoridad internacional en Medicina del Trabajo, fue el tercer jefe nacional de Falange.

dicho me defendí atacando ante un fin y exhaustivo intento de desacreditarme públicamente», señaló.

El senador también añadió que aclarará que el verdadero autor del reportaje no es su firmante, José María Sulleiro, «sino un miembro del P.C.E.».

En Arrecife de Lanzarote

Desarticulado un potente artefacto explosivo

ARRECIFE DE LANZAROTE, 20. — (CIFRA). — Un potente artefacto explosivo conectado a un cable eléctrico que esta mañana apareció sobre un parterre del Parque Municipal de Arrecife, ha sido desarticulado por un inspector del Cuerpo General de Policía.

El artefacto es del tipo "cóctel Molotov" y fue descubierto por un jardinero. Junto a la bomba figura una bandera canaria, con una inscripción del movimiento separatista de este archipiélago "MPAIAC" (Movimiento para la Autonomía e Independencia del Archipiélago Canario) y las siete estrellas características de dicha organización, cuyo secretario general, el tinerfeño Antonio Cubillo, reside en Argelia.

FRIGOLOURO

MATADERO GENERAL FRIGORIFICO
Teléfonos 33 01 00-04-08. PORRIÑO

PRECIOS DE COMPRA POR KILO CANAL PARA GANADO VACUNO.
QUE REGIRAN PARA LA SEMANA:

Del 21 al 27 de Agosto de 1977

VACAS		Ptas. Kg. canal	TERNERAS		Ptas./Kg. canal
Superiores	de 114 a 120 máximo		De 80/100	a 235	
Extra	de 105 a 113 "		De 101/125	a 230	
Primeras	de 98 a 103 "		De 126/140	a 225	
Segundas	de 93 a 95 "		De 141/160	a 220	
Terceras	de 70 a 78 "		De 161/180	a 200	
BUEYES:	130 según calidad		De 181/219	a 190	
TOROS:	120 según calidad		De 220/arriba a convenir		
NOVILLOS:	125 según calidad				

HEMBRAS CON SEBO EL PRECIO SERA A CONVENIR

PARA CERDOS CEBADOS PRECOCES

CONSULTAR PRECIOS

Estos precios se entienden para ganado puesto en Matadero y provisto de Guía de Origen y Sanidad.

Lanzada la nave espacial USA «Voyager 2» hacia Júpiter, Saturno y Urano

Recorrerá miles de millones de kilómetros y lleva grabados mensajes "para posibles seres extraterrestres"

CABO CAÑAVERAL, (Florida), 20.— (EFE).— La nave espacial norteamericana "Voyager 2" emprendió hoy un viaje de miles de millones de kilómetros por el espacio en uno de los programas científicos más ambiciosos de la NASA norteamericana.

El "Voyager 2", que será seguido el primero de septiembre por el "Voyager 1", llevarán a cabo en los próximos doce años un viaje de observación alrededor de Júpiter, Saturno y Urano, los tres planetas más distantes de la Tierra en el sistema solar.

La nave espacial despegó a la hora prevista (16,25 hora española), desde la plataforma de lanzamiento de la estación espacial John Kennedy, impulsada por un cohete "Titan 3 Centauro".

El "Voyager" lleva entre sus múltiples aparatos científicos una grabadora con un mensaje de buena voluntad en docenas de diferentes lenguas, "para posibles habitantes extraterrestres". Los "Voyager" no están tripulados por astronautas.

A JUPITER, EN DOS AÑOS

La primera nave espacial norteamericana del programa "Voyager", la número dos, fue lanzada hoy para un viaje de miles de millones de kilómetros por el sistema solar en uno de los proyectos de investigación más ambiciosos de la NASA.

MALAGA

Falleció el teniente general Ramírez de Cartagena

MALAGA, 20.— (CIFRA).— El teniente general Angel Ramírez de Cartagena y Marcaida ha fallecido hoy, en su residencia de Málaga, a los 75 años de edad.

El teniente general Ramírez de Cartagena ejercía la presidencia de la Hermandad de Antiguos Caballeros Legionarios y se encontraba enfermo desde hace algún tiempo, habiendo sido objeto recientemente de un homenaje.

Entre otros cargos el teniente general ejerció los de director general de la Guardia Civil, capitán general de Galicia y general subinspector de la Legión, de la que durante la guerra civil fue comandante.

Los precios del combustible en Canarias, todavía en fase de estudio

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 20.— (CIFRA).— Todavía no van a subir los combustibles en el archipiélago porque el tema está en fase de estudios, de consulta a través del Ministerio de Industria, ha declarado el presidente de la Mancomunidad de Cabildos, Rafael Clavijo, en rueda de Prensa celebrada en el Cabildo insular a petición del gobernador civil, Luis Mardones.

El precio de los combustibles será negociado entre Canarias y Madrid.

Una firma barcelonesa, sancionada con 150.000 pesetas

POR FALTA DE REQUISITOS EN LAS ETIQUETAS

MADRID, 20.— (CIFRA).— El Ministerio de Comercio ha sancionado con una multa de 150.000 pesetas a la firma «Tasman, S. L.», de Barcelona, por falta de requisitos en etiquetas comerciales.

La sanción, que fue impuesta en octubre de 1976, ha adquirido firmeza en vía administrativa al ser desestimado el recurso planteado por la empresa.

El "Voyager 2" despegó de la estación espacial, impulsado por un cohete, rumbo a la órbita de Júpiter, donde se espera que llegue dentro de dos años.

La otra nave "Voyager 1", será lanzada el primero de septiembre, y debido a su menor peso y mayor ligereza se espera que llegue a Júpiter en un año.

Con cielo despejado y excelentes condiciones meteorológicas, el lanzamiento del "Titan-Voyager 2", se efectuó con la precisión y sencillez que han acompañado a los últimos programas espaciales de la administración aeronáutica (NASA).

A pesar de constituir el citado programa una de las empresas más ambiciosas en la investigación del sistema solar, el lanzamiento no fue televisado en directo, ni atrajo la expectación de los viajes "Apollo", a la Luna.

Ninguno de los dos "Voyager" va tripulado.

La distancia hasta Júpiter, primera "escala" del "Voyager", se calcula en 2.240 millones de kilómetros. En una etapa que se estima entre los diez y los doce años, las dos naves espaciales serán dirigidas a las órbitas de Júpiter, Neptuno y Saturno para recoger datos sobre el sistema solar y la composición material de dichos planetas.

El proyecto, que ha costado 500 millones de dólares, va dotado de cámaras de televisión y fotografía especiales capaces de captar con sus objetivos cualquier cosa que se encuentre a un radio de 17 kilómetros.

El primer "Pioneer 10 y 11" de la NASA en el decenio de los sesenta fue capaz de fotografiar a Júpiter, pero los científicos de la NASA esperan que las fotos de los "Voyager", tengan cien veces, mejor calidad que aquéllas.

Además de los aparatos científicos colocados en la nave lanzada hoy, está una cinta magnetofónica de dos horas de duración con música, sonidos de animales y cosas de la Tierra, mensajes del presidente Carter y del secretario general de la ONU, Kurt Waldheim... en 54 lenguas para el caso de que haya habitantes extraterrestres.

De las dos naves, el "Voyager 2" será la que más detenidamente estudie la composición de Júpiter situándose para el 5 de marzo de 1979 a unos 176.000 kilómetros de su superficie. Sus cámaras e instrumentos se dedicarán principalmente a informar de la composición de la "nube" que rodea al planeta permanentemente.

El "Voyager 1", pasará por la órbita de Júpiter a primeros de 1979 y ayudado por su atracción gravitatoria, será dirigido hacia Saturno, a donde llegará en noviembre de 1980, según los cálculos de la NASA.

Los científicos norteamericanos esperan que mientras el "Voyager 1" observa Saturno, el dos, se dirija hacia Neptuno y posiblemente Urano.

"Vamos a explorar más objetos mayor cantidad de materiales y con una más amplia diversidad dentro del sistema solar que nunca", declaró hoy el director del laboratorio de seguimiento de Pasadena (California), Bruce Murray, que se encargará de seguir a los "Voyager" en el próximo decenio.

El "gran tour planetario", como lo llama la NASA, estaba planeado para 1971, pero la reducción presupuestaria del Gobierno Nixon afectó a los proyectos espaciales y tuvo que posponerse.

Según han calculado los científicos espaciales, las naves "Voyager" utilizarán en sus recorridos energía obtenida de la órbita de los planetas por donde pasen. Esto permitirá su movimiento y el funcionamiento de las transmisiones fotográficas y de temperaturas a la Tierra en sus diez años estimados de vida.

Los objetivos científicos concretos de la misión son según el doctor Murray: Conocer más sobre la densidad atmosférica y la composi-

ción de los gases que rodean Júpiter y Saturno, así como de sus satélites, observar sus campos magnéticos y sus radiaciones cósmicas, medir las temperaturas y analizar la composición química de las rocas en los planetas o de las demás partículas interplanetarias existentes en el espacio.

SEPARADA DEL COHETE

La primera de las dos naves del programa "Voyager" se encuentra a media tarde del sábado viajando separada del cohete Titan, que la impulsó y camino de su encuentro dentro de dos años con el planeta Júpiter.

La NASA informó después del lanzamiento que un pequeño problema en los computadores de la estación de seguimiento en Pasadena (California) había demorado la salida en cinco minutos, es decir hasta las 16,30 (hora española).

Doce días después del "Voyager 2" partirá de la Tierra su compañera, la nave "Voyager 1", desde la base espacial de John Kennedy con la misma misión de investigar científicamente los planetas Júpiter, Saturno, Neptuno y Urano, en la órbita solar.

Informan las delegaciones y Agencias del Instituto Nacional de Previsión y la Sección Femenina del Movimiento.

MURIO GROUCHO MARX

TENIA 86 AÑOS Y FUE UNO DE LOS COMICOS DE MAS PERSONALIDAD DEL CINE AMERICANO

NUEVA YORK, 20.— (EFE).— Groucho Marx, el singular actor cómico neoyorquino del inefable cigarro puro e inconfundible mostacho, el eterno amorador que se jactaba de no poder vivir sin una mujer, murió esta madrugada sin que la última de sus compañeras, la actriz Erin Fleming, estuviera a su lado: Erin había abandonado por un momento la habitación "para respirar un poco de aire fresco" cuando Groucho expiró.

Groucho tercero de "Los hermanos Marx", había ingresado en el hospital de "Cedars-Sinai" de Los Angeles, el 22 de junio, afectado de neumonía. Hasta el miércoles pasado se había mantenido con algunas esperanzas de vida, a pesar de sus 86 años. Ese día, sin embargo, el curso de la enfermedad se agravó, y ayer estaba semi-inconsciente.

Había nacido en octubre de 1895 en Nueva York. Hijo de emigrantes alemanes de origen judío, la inclinación de Groucho y de sus hermanos hacia el escenario debe adjudicarse a su madre. El padre era sastre. La madre, Minnie, decidió orientar a sus hijos hacia los varietés.

Los hermanos Marx, conocidos mundialmente como "los tres", eran cinco en realidad: Leonard ("Chico", el del piano); Adolph Arthur (Harpo); el mudo del arpa; Julius Henry (Groucho); Milton ("Grummo", dedicado a los negocios), y Herbert ("Zeppo"), que hizo algunas películas con sus hermanos, que tocaba el saxofón y que es hoy el único que sobrevive.

En 1910 la madre funda con sus hijos el "The three Nightingales", que se convierte en el "The Four" cuando se une a ellos "Grummo", y en "Tre six musical mascots", cuando entran en el grupo la propia madre Minnie y la tía Hannah.

Finalmente, el sexteto se queda en cuarteto: "The four Marx Brothers". Lo integran "Chico", "Harpo", "Zeppo" y "Groucho". En 1929 los contrata la Paramount. En 1934, la Metro Goldwin Mayer. Se inician los éxitos, que no cederán hasta 1941. El grupo se deshace en este año. Groucho se dedica a la radio has-

Terminó el Congreso del P.C. chino

Se prepara una nueva constitución para el país

"China será un país socialista, moderno y poderoso para el año 2000"

PEKIN, 20.— (EFE-REUTER). El Congreso del Partido Comunista se ha celebrado en esta capital, desde el 12 al 18 de agosto y ha sido el primero que se ha convocado desde la muerte de Mao Tse Tung.

En el comunicado que se ha facilitado a la Prensa se informa que han sido elegidos 35 nuevos miembros del comité central del Partido Comunista.

Las reuniones se han celebrado bajo la presidencia de Hua Kuo Feng, sucesor de Mao en la presidencia del Partido Comunista. El Congreso ha nombrado cuatro vicepresidentes del presidium y los cargos han recaído en el ministro de Defensa, Yeh Chien Ying, el viceprimer ministro Teng Hsiao Ping, Li Hsien Nien y Wang Tung Hsing.

Asistieron a las reuniones del Congreso 1.410 delegados como representantes de más de 35 millones de miembros del Partido.

En el momento en que se daba la noticia a través de Radio Pekin, en las calles de la capital, así como en las de otras ciudades importantes, el vecindario se concentraba para expresar su satisfacción, organizándose manifestaciones con pancartas alusivas al Congreso. Muchos manifestantes iban con tambores y gongs, otros lanzaban cohetes al aire.

En el discurso que ha pronunciado Kuo Feng ha prometido hacer de China "un gran país socialista, moderno y poderoso para el año 2000".

Kuo Feng ha expresado su satisfacción por haber conseguido mantener la estabilidad, unidad y el orden en el país. Ha criticado enérgicamente a los dirigentes radicales que integran "la banda de las cuatro", entre quienes figuraba Chiang Ching, viuda de Mao, que fueron depurados en el mes de octubre del año pasado.

En las reuniones, el Congreso ha "aprobado por unanimidad" el informe político de Hua Kuo Feng, en el que se ha revisado la constitución del partido y se ha preparado una constitución nueva para el país, dice el comunicado oficial.

Refiriéndose a los problemas internacionales, Kuo Feng ha reiterado las afirmaciones que hicieron otros dirigentes chinos durante mucho tiempo, que aumenta el peligro de que se produzca una nueva guerra mundial. "Las dos superpotencias; la Unión Soviética y Estados Unidos, son los orígenes de una nueva guerra mundial y, principalmente el imperialismo social soviético, es el que presenta mayor peligro", ha dicho el presidente chino.

ta 1946, cuando vuelven a reunirse "Chico", "Groucho" y "Harpo" y protagonizan sus tres últimas películas.

De los tres, el único que decide continuar después en el cine, en la radio y en la televisión es "Groucho". En 1950 recibe el premio "Emmy" como la más destacada personalidad de Tv. En 1974, cuando Groucho comienza a contemplar la vida como una lejanía de sonrisas y de amores, la Academia de Hollywood le concede un "Oscar Especial".

En los últimos tiempos Groucho Marx publica su autobiografía "para cobrar mi propia herencia".

Es precisamente la herencia de Groucho Marx la que le hará pasar momentos amargos en los últimos años de su vida. Tras haber estado casado varias veces (Ruth Johnson, 1920-1942; Catherine Gorey, 1945-51, y Eden Hartford, 1954-61) una actriz sin trabajo, Erin Fleming, casi cincuenta años más joven que Groucho Marx, se convierte en su secretaria y en su compañera y llega a dominarlo totalmente.

La herencia de Groucho Marx se ha estimado en unos dos millones de dólares. Surgen celos entre los herederos del actor, sobre todo cuando la rubia Erin se erige en administradora de todos sus bienes. La crisis familiar se acentúa cuando a comienzos de este año Groucho sufre fractura de cadera y es internado en una clínica de Los Angeles.

En el proceso legal que se entabla, Erin Fleming, la rubia canadiense, antigua "showgirl", pierde y gana "Zeppo", hermano de Groucho, a quien se le encarga la administración, un juez de Santa Mónica dictamina que la compañía de la señorita Fleming es "perjudicial para la salud del señor Marx".

Cuando hoy los periodistas hablan con Erin, la acompañante de Groucho durante los últimos siete años, les diría: "Es el fin de una era, pero yo creo que él no nos dejará nunca totalmente".

Groucho Marx se ha ido, ciertamente. Pero de él quedan películas tan excepciones como "So-

pa de ganso", "Una noche en la ópera", "Un día en las carreras", "Los hermanos Marx en el Oeste", "Una tarde en el circo" o "Amor en conserva".

Desde 1969, tras haber intervenido en "Skiddoo", filme dirigido por Otto Preminger, Groucho Marx no volvió a situarse delante de una cámara. En los últimos tiempos, por otra parte, quienes lo conocían bien aseguraban que le fallaba la memoria y que parecía ajeno a la feroz batalla que se estaba librando por su herencia. Groucho vivía de sus recuerdos, en su lujosa mansión de Beverly Hills rodeado de trofeos y, frecuentemente, de admiradores.

La absoluta inconsciencia con que en la vida ficticia del cine Groucho Marx parecía soltar sus frases cortantes; la seriedad de su rostro cuando interpretaba, sólo alterada por unos ojos que se le saltaban cuando una señora pasaba a su lado, caracterizaron en no pequeña medida su personalidad entre todos los espectadores de todas las edades y de todos los países.

A pesar de su aire de gran señor un tanto chapado a la antigua, Groucho no había pasado, con carácter oficial, de la instrucción primaria. Sin embargo, le apasionaba la literatura, y media docena de libros salieron de sus manos. La biblioteca del Congreso, en Washington, posee, por otra parte, toda su correspondencia recogida en una obra titulada "Las cartas de Groucho".

En las cartas se traslucen el humor, a veces corrosivo, de Groucho Marx. Un humor que algunos no querían comprender y que les hacía preguntar: "¿Qué hace reír en Groucho"? En todo caso, lo conservó hasta el final. La última muestra de la que se tiene recuerdo fue casi una "boutade". Cuando conmemoraba el pasado año el ochenta y cinco aniversario de su nacimiento, comentó: "85 es una edad divertida... Dispongo de una perfecta salud, salvo en lo mental, que es lo que no importa".

Hoy, cuando Groucho ha desaparecido, muchos recordarán al célebre actor. Pero junto a la tristeza de la definitiva despedida no podrá evitarse el esbozo de una sonrisa.

SUCESOS

TREINTA Y UN MUERTOS Y SESENTA Y NUEVE DESAPARECIDOS, PRIMER BALANCE DEL TERREMOTO QUE AZOTO A INDONESIA

extranjero

31 MUERTOS EN INDONESIA
YAKARTA, 20.—(EFE-REUTER). Un muro de agua lanzado por un fuerte terremoto destruyó todo un pueblo de la isla tropical de Sumba, arrastrando consigo al menos a 23 pescadores, informa hoy el Gobierno indonesio.

Historias de muerte y destrucción empiezan a llegar desde las remotas islas del sureste de Indonesia tras la poderosa sacudida que agitó las aguas del mar.

El número de víctimas registradas hasta la fecha es de 31 muertos, nueve heridos y 69 desaparecidos. La mayor parte de las muertes ocurrieron en Sumba —la isla de Sándalo— y la cercana Sumbawa.

El terremoto torció las agujas de los instrumentos sismográficos de toda Indonesia e hizo tambalear edificios situados a 3.000 kilómetros de distancia, en Australia. Los científicos suecos dicen que éste ha sido el terremoto más fuerte que se ha registrado este año.

La oficina geográfica de Yakarta dice que se han producido seis

temblores de tierra más hoy —todos ellos débiles.

Funcionarios indonesios declararon hoy que pasarán aún varios días hasta que se llegue a saber la extensión real del desastre y que las comunicaciones con las cadenas de islas exteriores son malas.

Funcionarios de la turística isla de Bali han declarado que el terremoto destruyó 60 casas en la ciudad principal de Sumba, Asuk.

En Lombok, 50 kilómetros al este de Bali, funcionarios del Gobierno declararon que dos personas habían resultado muertas y dos heridas.

Se dice que las pérdidas materiales en Lombok se calculan en unos 1,2 millones de dólares (102 millones de pesetas).

nacional

PERECE AHOGADO

PUENTEAREAS (Pontevedra), 20. (CIFRA).— Manuel Martínez Martínez, de 32 años de edad, vecino de Vigo, pereció ahogado en el río Tea, en términos de la parroquia de Amoares, de este término municipal de Puenteareas.

Manuel, que no sabía nadar, se

encontraba en un trampolín existente sobre el río. Al realizar un movimiento brusco se cayó al agua. Acudió en su auxilio su esposa y otro matrimonio que se encontraban en el lugar, pero todos los esfuerzos resultaron inútiles.

El cadáver de Manuel fue rescatado por fuerzas de la Guardia Civil horas después del accidente.

AHOGADO

BAQUIO (Vizcaya), 20.—(CIFRA). Una persona resultó ahogada en la playa vizcaína de Baquio, a últimas horas de la tarde de ayer.

Se trata de Ricardo Egidio Muñoz, de 48 años, casado, natural de Bilbao y domiciliado en Vitoria.

El accidente tuvo lugar cuando el señor Egidio se estaba bañando a pesar de que en la playa ondeaba la bandera roja de peligro.

Los socorristas rescataron al señor Egidio de la zona más peligrosa de la playa y le practicaron la respiración boca a boca, masaje cardíaco e inyecciones, con la ayuda del médico titular de Baquio. Trasladado al accidentado al hospital civil de Bilbao, ingresó cadáver.

Se da la circunstancia de que el fallecido no tenía pierna izquierda, y según manifestaciones de su familia, estaba en tratamiento para la amputación de la pierna derecha y era propenso a ataques cardíacos.

POLIZONES DESCUBIERTOS

SANTANDER, 20.—(CIFRA).— Dos polizones, ambos argelinos, han sido descubiertos a bordo del buque griego "Parnassas", cuando entró en el puerto santanderino.

Los dos polizones, E'Jadi Moktar, de 40 años, y Mohamed Ben-zane Matallah, de 26 años, parece que embarcaron en el puerto de Orán, del que procede el buque. Al ser descubiertos a bordo, los dos polizones se arrojaron al agua frente a la playa santanderina, pero fueron recogidos nuevamente por el buque, donde permanecen custodiados.

ciación Nacional de Partisanos, lo que resultó ser falso.

También dijo pertenecer al Partido Comunista Italiano y esto es cierto. El propio partido hizo público hoy un comunicado en el que se indica que Biondi estaba inscrito, aunque no acudía nunca a los locales de su sección.

Asimismo, después de una reunión de urgencia, el Partido Comunista decidió la expulsión de Biondi como miembro del Partido.

Dionisio Biondi declaró también haber sido espía a favor de la Unión Soviética, infiltrado en los grupos de sabotaje y contraespionaje de la "SS" alemanas.

CONFLICTOS EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 20.—(EFE).— La totalidad de las estaciones de servicio de dos empresas petroleras no despachan gasolina ni otros hidrocarburos.

Ambas compañías petrolíferas mantienen un conflicto económico-laboral con sus transportistas desde hace tres días en Buenos Aires.

Mientras tanto, la empresa estatal argentina (Yacimientos Petrolíferos Fiscales) intensifica sus esfuerzos para cubrir la demanda de la totalidad de las estaciones de servicio.

Durante la jornada anterior se realizaron intensas consultas con funcionarios de la Secretaría de Energía y de Programación y Coordinación Económica a fin de lograr paliar o hallarle una solución al conflicto.

MARCELINO CAMACHO, EN RUMANIA

BUCAREST, 20.—(EFE).— Marcelino Camacho, secretario general de las Comisiones Obreras, que se halla de visita en Rumania, se entrevistó hoy con Gheorghe Pana, presidente de la Unión General de Sindicatos de Rumania, informa la agencia rumana Agerpres.

LUGO: DOS MUCHACHOS HERIDOS GRAVES EN UN ACCIDENTE DE MOTO

Robo de dos novillas en Santa Eulalia de Lamas

A última hora de la tarde de ayer ingresaron en la Residencia Sanitaria de la Seguridad Social, José Antonio Lugalde López, del barrio del Sagrado Corazón, y Manuel Sánchez, de la Fervedoira, quienes sufrieron un aparatoso accidente viajando en una motocicleta.

ROBO DE NOVILLAS

Purificación Penedo Montecelos, de 56 años de edad, casada y vecina de Santa Eulalia de Lamas, ha presentado una denuncia según la cual, de un establo inmediato a su casa le fueron robadas dos novillas de su propiedad, que ella valora en unas cien mil pesetas.

DOS HERIDOS EN UN CHOQUE

En el kilómetro 546 de la carre-

tera de Lugo a Monforte, en Nareda, el turismo LU-6672-B, que conducía Francisco Castela, de Ribadeo, chocó con otro conducido por Humberto García Pulpeiro, de 32 años de edad, casado y vecino de Lugo. A consecuencia del accidente, los dos conductores resultaron heridos.

ROBADA EN EL TREN

Amandina Trasancos López, natural de Vivero y vecina de San Sebastián, ha denunciado que en la Estación de Lugo le había sido robado el bolso que llevaba y que contenía 8.500 pesetas en metálico, el Documento Nacional de Identidad y varios efectos personales. La Guardia Civil detuvo en relación con este suceso a Emilio Montoya y Florencio Montoya, tío y sobrino, respectivamente, a quienes intervino la cantidad de 3.800 pesetas.

Portugal no devaluará el escudo

LISBOA, 20.—(EFE-REUTER). El portavoz del Gobierno portugués, Manuel Alegre, declaró hoy que no está prevista ninguna devaluación del escudo.

En manifestaciones hechas al periódico "Diário de Notícias", Alegre denunció la existencia de un clima de especulación que no beneficia a la democracia, a la estabilidad monetaria y a la economía nacional.

El portavoz añadió que está convencido de la existencia de una operación contra el escudo montada por todas aquellas fuerzas que no están interesadas en la estabilización de la economía y la política en Portugal.

Esta declaración de Manuel Alegre es la última de una serie de ellas hecha por funcionarios portugueses, en las que se niega que el escudo vaya a ser devaluado como parte de las medidas de austeridad que estudia actualmente el Gobierno de Lisboa.

El portavoz admitió que la situación económica en Portugal es grave, especialmente en lo que se refiere al déficit de la balanza de pagos, y añadió que son necesarias medidas de estabilización.

UNA MUJER POLICIA COMBATIRA LA PORNOGRAFIA EN INGLATERRA

LONDRES, 20.—(EFE).— La comandante de policía Daphne Skillern, de 49 años, la mujer policía británica de más alta graduación, fue designada por "Scotland Yard" como nuevo jefe del departamento de publicaciones obscenas.

Skillern declaró al comentar su nuevo puesto que no pretende volver al puritanismo victoriano pero dijo que llegó el momento de considerar "penalizables" ciertas publicaciones que se exhiben abiertamente al público.

El nombramiento de la comandante policía para este puesto, a través del que se controlan los límites de la pornografía en Gran Bretaña, forma parte de una reorganización de los altos mandos de "Scotland Yard".

El antiguo jefe de este departamento era el comandante Alfred Moody, que fue sentenciado a una pena de cárcel a principios de este año tras ser declarado culpable de aceptar sobornos de los comerciantes pornográficos.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

(Cambio de domicilio por vacaciones)

NO SE RECOGERAN CAMBIOS TELEFONICAMENTE

Con el objeto de causarle las mínimas molestias, si en el periodo de vacaciones Vd. desea recibir EL PROGRESO fuera de su domicilio habitual. REllENE este boletín y ENVÍENOSLO para que OBRÉ en nuestra Administración con CUARENTA Y OCHO HORAS de antelación, como mínimo, a la fecha del cambio.

SEÑAS EN DONDE LO RECIBE ACTUALMENTE (Baja)

Nombre ...
Calle ...
Teléfono ... Ciudad ...

SEÑAS EN DONDE LO DESEA RECIBIR (Alta)

A partir del día ...
Nombre ...
Calle ...
Teléfono ... Ciudad ...

NOTA.— Ponga ambas direcciones, la de alta y la de baja, con letras MAYUSCULAS y, a ser posible a máquina. Asimismo rogamos indique, si es que causa baja en una localidad donde está temporalmente el domicilio donde efectúa los pagos. NO SE OLVIDE AL RETORNAR DE SUS VACACIONES DE ENVIARNOS NUEVAMENTE EL BOLETIN CON EL CAMBIO CORRESPONDIENTE.

LA PRENSA ITALIANA REPROCHA A ALEMANIA SU NOSTALGIA NAZI

"Nosotros estamos vacunados contra el fascismo"

ROMA, 20.—(EFE).— Italia consideró el fin del fascismo como una liberación y espera de Alemania que considere el fin del nazismo como una liberación y no como una derrota.

Esta es la tesis que expone el periódico "Corriere della Sera", en un artículo de primera página, a propósito de la extraordinaria acogida dispensada al nazi Herbert Kappler, fugado el pasado 15 de agosto del hospital militar de Roma.

Según el comentarista, Leo Valiani, el fascismo y el nazismo fueron tragedias históricas, un camino equivocado, motivado en cierto modo por la tardanza de Italia y Alemania en concluir su unificación estatal.

"Pero prácticamente todo el pueblo italiano condena el fascismo —indica—, y los pocos nostálgicos se guardan bien de exponer en público ideas condenadas en la conciencia de los italianos".

El artículo analiza los pasos de la fuga de Kappler y las reacciones alemanas, entre las que predominaron los sentimientos de piedad hacia un hombre que ya ha pagado con treinta años de cárcel sus delitos de guerra.

Pero para Leo Valiani no tiene sólo un aspecto humano el caso Kappler, sino también un carácter ético-político.

"Nos gustaría —concluye—, que los alemanes estuvieran vacunados contra el nazismo de la misma forma que nosotros lo estamos contra el fascismo".

EXTRAÑO PERSONAJE "REVELA" LA FUGA DE KAPPLER

ROMA, 20.—(EFE).— Un extraño personaje, de nombre Dionisio Biondi, asegura que el capitán de la guardia del hospital Celio, del que escapó el pasado 15 de agosto el nazi Herbert Kappler, fue sustituido un día antes de la evasión por un agente de los servicios secretos.

Según Biondi, la participación en los planes de fuga del neofascista Stéfano delle Chiaie es conocida ya por la Policía, ya que te la condesa de Sanseverino, amante de Delle Chiaie, visitaba con frecuencia a Kappler, cosa que hizo por última vez el día 14 de agosto.

Dionisio Biondi entró en el hospital inmediatamente después de conocerse la fuga, porque se hizo pasar por un dirigente de la Aso-

LA GUERRA CONTRA EL CANCER EN EE. UU.

Los norteamericanos han decidido atacar todo lo que es susceptible de provocarlo

EL HACHA DE LA ADMINISTRACION CAE IMPLACABLEMENTE SOBRE EDULCORANTES, CHAMPUS Y PRODUCTOS COSMETICOS

Por René CENTASSI

Sacarina, champús, lociones baratas, todo desaparecerá... Después de haber gastado millones de dólares sin conseguir descubrir el secreto del cáncer, en la actualidad las autoridades norteamericanas parecen decididas a seguir resueltamente un nuevo camino: van a declarar la guerra a todo lo que es susceptible de provocar la terrible enfermedad, sin descuidar por eso las investigaciones básicas gracias a las cuales esperan lograr un día, o al menos atenuar sus efectos.

El hacha de la "Food and Drug Administration Agencia Federal de Control de Alimentos y Medicamentos" acaba de dejarse caer sobre el único edulcorante artificial aún utilizado en la alimentación en los Estados Unidos. Con gran perjuicio de los cinco millones de diabéticos norteamericanos, la sacarina ha sido puesta fuera de la ley y condenada a desaparecer de aquí a principios de este verano.

DENUNCIAS A LA OPINION PUBLICA

Se atribuye a la sacarina ser cancerígena, pues experiencias norteamericano-canadienses demostraron que había causado tumores cancerosos y cálculos a la visícula en ratas de laboratorio. Sin embargo, los adversarios de la medida federal no están convencidos: sostienen que los científicos de los dos países administraron a las ratas cantidades de sacarina sin ninguna proporción con el consumo de un ser humano, incluso diabético.

Algunos días más tarde, numerosos champús, lociones populares, diversos productos cosméticos, también fueron denunciados a la opinión pública por la Asociación Química: una encuesta de la Fundación Científica Nacional de los Estados Unidos reveló que todos contenían sustancias cancerígenas. Sin embargo, en el actual estado de las investigaciones, nada permite afirmar que su empleo pondría en peligro la salud de los consumidores.

Los trabajos de laboratorio se prosiguen aceleradamente. Si conducen a resultados más convincentes, se puede apostar que el hacha de la "Food and Drug Administration" caerá una vez más.

EXTRAORDINARIA COMPLEJIDAD

Se comprende que la Administración norteamericana se niegue a mostrarse indulgente. El

cáncer hace cada vez más víctimas en los Estados Unidos: el porcentaje de mortalidad debido a esta enfermedad aumentó en más del 2% en 1975 con respecto al año anterior, y aunque las investigaciones, bajo el impulso de la "American Cancer Society", se intensifican de año en año, la lucha contra el cáncer se revela como una tarea de extraordinaria complejidad.

—En realidad —explica el Dr. Benjamín F. Byrd, presidente de la A.C.S.—, nosotros no combatimos una sola enfermedad, puesto que se conocen más de cien formas de cáncer. Por consiguiente, son varias soluciones, y no solamente una, las que debemos encontrar.

Para los médicos y científicos norteamericanos, se trata de salvar a un millar de sus conciudadanos por día. En efecto, sobre esta tasa de mortalidad se fundamenta la A.C.S. para alertar a la población y conducirla a tomar las medidas de prevención que posiblemente limitarán las pérdidas en vidas humanas que el cáncer causa todos los años en los Estados Unidos.

Se estima que unos 55 millones de norteamericanos, actualmente con buena salud, serán víctimas un día u otro de una forma cancerosa, lo que equivale a un promedio de una persona entre cuatro, sobre la base de las previsiones oficiales, es de temer que, en los próximos años, aproximadamente dos familias norteamericanas de cada tres serán atacadas por la enfermedad. Y para el conjunto de los años 70, un total de tres millones y medio de norteamericanos morirán de cáncer, a menos que sean realizados progresos revolucionarios de aquí a 1980 en el campo de la investigación y de la prevención.

Por el momento, se comprueba que éstas revelan un significativo cambio de orientación. Si bien el Instituto Nacional del Cáncer (presupuesto anual: más de 700 millones de dólares) continúa siendo extremadamente activo en el dominio de la investigación fundamental, tiende a consagrar cada vez más dinero a la identificación de los agentes químicos cancerígenos (45 millones de dólares en 1976). Está prevista la atribución de importantes créditos a un programa de investigaciones sobre el papel de la alimentación (ha sido establecido, entre otros hechos, que los vegetarianos son

dos o tres veces menos víctimas del cáncer de colon que los norteamericanos que consumen una alimentación rica en carnes y materias grasas animales).

PROTEGER AL CONSUMIDOR

Considerando la evolución del medio ambiente, el ser humano toca, absorbe y respira en nuestros días, una cantidad sin cesar creciente de productos sintéticos que no formaban parte del mismo hasta hace unas decenas de años.

También el Gobierno de Washington y las industrias norteamericanas tendrán un papel fundamental que desempeñar para poner al consumidor al abrigo de los agentes cancerígenos a los cuales está expuesto actualmente sin saberlo.

Desde este punto de vista, la prohibición de la sacarina, así como la que afectó a los ciclamatos en 1969, parece absoluta-

Carter se entrevistará con representantes palestinos en Nueva York

BEIRUT, 20.—(EFE-REUTER). Se prepara una entrevista para el próximo mes, entre el presidente norteamericano, Jimmy Carter, y altos representantes de la Organización de Liberación de Palestina (OLP), anuncia hoy la edición internacional del periódico libanés "Al Nahar". citando fuentes árabes bien informadas.

La entrevista, que los árabes consideran como uno de los pasos más importantes para llegar a una solución de la crisis de Oriente Medio, tendrá lugar en Nueva York durante la próxima sesión de la asamblea general de las Naciones Unidas.

El presidente Carter irá a Nueva York en septiembre para mantener conversaciones con los ministros de Asuntos Exteriores de Egipto, Siria, Jordania e Israel.

ALGODON SOVIETICO-ALGODON EGIPCIO

MOSCÚ, 20.—(EFE-REUTER). La Unión Soviética, tratando de resarcirse de la pérdida que supone la suspensión de las exportaciones egipcias de algodón, dice que su propio algodón puede desafiar al egipcio en calidad.

Según la agencia "TASS", un agrónomo ruso, Vyachesly Krashchikov, no admite la teoría de que el algodón de alta calidad "sólo puede crecer en condicio-



Objetivo de las autoridades sanitarias norteamericanas en su nueva estrategia de lucha contra el cáncer, salvar vidas humanas a millares diariamente. — (Foto EFE-FIEL)

mente justificada. Falta por ver si las autoridades no cederán ante la oleada de protestas que la nueva disposición suscitó entre los fabricantes de este sucedáneo del azúcar.

Una incógnita —y es de im-

portancia— persiste: ¿se decidirán algún día, en los Estados Unidos, a actuar con firmeza contra el peligro que constituye el consumo del tabaco?

(Fiel-Servicios Especiales de EFE-AFP)

Suárez visitará Italia el primero de septiembre

ROMA, 20.—(EFE).— El presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, efectuará una visita oficial a Italia el próximo día 1 de septiembre.

Así se anuncia hoy aquí en una nota de la presidencia del Consejo de Ministros italiana.

El comunicado dice textualmente: "A invitación del presidente del Consejo de Ministros, Giulio Andreotti, el presidente del Gobierno español, Adolfo Suárez, efectuará una visita a Italia el día 1 de septiembre próximo".

LA BATUTA DE ANSON

Es «vox populi», o cuasi, que Rafael Anson, más popularmente «televiansón», utiliza continuamente mientras está en su despacho de director general una hermosa batuta, con la que golpea ligeramente en la mesa o afirma sus puntos de vista mientras habla con el interlocutor de turno. Pero lo curioso no es el capricho batutero de Anson, que podría ser significativo, sino la historia de la batuta. Cuentan las crónicas televisónicas que cuando el nuevo director general tomó posesión de su cargo, visitó todas las dependencias de la casa, como todo director que se precie. Al pasar al lado de Pilar Sanjurjo, «la chica del tiempo», la saludó en plan amistoso, saludo al que ella, desconociendo la identidad del protagonista, contestó con un usual y compaeril: «¿Qué hay enano?». Minutos después, y enterada ya de la identidad de su interlocutor se acercó a él, batuta en mano, y ni corta ni perezosa le dijo: «Para que vea que no era intencionado, y como «desagravio», le regalo mi batuta de señalar los mapas». Regalo que, como se ve, Anson ha sabido apreciar y utilizar.

(De «Arriba»)

Las compañías aéreas necesitarán quinientos aviones de fuselaje ancho para 1980

LOS ANGELES. — (Crónica de IPS, especial para nuestro diario). — Para la década de los 80, una nueva generación de aviones L-1011 TriStar de corto y medio radio de acción será puesta al servicio de las principales líneas aéreas del mundo, de acuerdo con un portavoz de la industria aeronáutica norteamericana.

A tal objeto, en Burbank (California), se están celebrando una serie de conversaciones entre representantes de la industria y de las compañías aéreas, destinadas a estudiar el diseño de los nuevos modelos, en función de las necesidades precisas para el mercado.

Al parecer, para el año 1980, las

compañías aéreas necesitarán más de 500 aviones de fuselaje ancho con capacidad para 200 pasajeros cada uno y para el transporte de viajeros en rutas comprendidas entre los 200 y los 5.000 kilómetros.

La nueva versión del L-1011 que actualmente se estudia, y que mantendrá las características más ventajosas del modelo actual en lo que se refiere a ahorro de combustible y bajos niveles de ruido, se espera que satisfaga plenamente esas necesidades.

Los nuevos modelos consumirán entre un 15 y un 30 por ciento menos de combustible, por milla pasajero, que los que se encuentran en servicio en la actualidad.

El índice de peligro de incendio forestal

hoy es BAJO

El monte es productor de muchas materias primas necesarias para la agricultura, la ganadería y la industria. Ayude a mantener intacta esta riqueza.

Protéjala: colabore con ICONA



(Viene de última página)
chones o incluso de coto-
rras, ya entrenadas o ca-
paces de "hablar", actividad
mercantil totalmente prohi-
bida hoy en Cuba.

Por otra parte, estas aves
requieren grandes espacios
para vivir, por lo que el
aprovechamiento para la
agricultura de todos los sue-
los disponibles recorta ne-
cesariamente su zona vital.

Se recuerda que otra ave
de la misma familia de la
cotorra, el guacamayo, se
extinguió completamente en
Cuba hacia mediados del si-

LA VIDA ES ASI

glo pasado.

★ NACIMIENTOS ILE- GITIMOS

El número de nacimientos
ilegitimos ha disminuido en
el Reino Unido en un 35
por ciento en los últimos
ocho años, según un infor-
me publicado hoy.

En 1968 nacieron en Gran
Bretaña 74.537 niños de ma-
dres solteras, mientras que
en 1975 esta cifra ha dis-
minuido a 40.293.

El informe señala que

también se ha producido un
sensible descenso del nú-
mero de matrimonios forza-
dos a causa de los embar-
azos no deseados.

Las razones de estas ci-
fras reducidas —puntualiza
el documento— no se deben
solamente a las facilidades
abortivas que imperan en el
Reino Unido, sino al uso
habitual de la píldora.

Las parejas británicas son
hoy más responsables y tie-
nen una mejor educación se-

xual que hace 20 años,
cuando siete de cada diez
niños nacían ilegalmente.

Actualmente en el Norte
del país de cada 1.000 niños,
102 nacen de madres solte-
ras, mientras que sólo son
66 en el Sur.

★ ESCRIBE UN LIBRO A LOS 95 AÑOS

Confianza en el futuro es
el principal mensaje del li-
bro "Garofani Rossi" ("Cla-
veles Rojos"), escrito por
Adela Feracciana, a los 95
años de edad, en Milán.

Es el primero y segura-
mente el último libro de esta

anciana comunista que rela-
ta su autobiografía como lu-
chadora antifascista.

Cuando era joven, causó
sensación su boda con un
obrero manual, ya que no era
bien visto ni habitual que
una mujer culta se casara
con un trabajador analfa-
beto.

Enviudó a los 31 años y se
quedó sola con sus dos hijas,
Elsa y Tea, a las que pudo
sacar adelante gracias a cla-
ses particulares, ya que en la
época fascista le estaba pro-
hibida la enseñanza públi-
ca.

GUIA MEDICA

M. RICO

UROLOGIA

SUSPENDE CONSULTA
HASTA EL MES DE SEPTIEMBRE
C. S. P. 030/77

FELIPE PRIETO GALAN

CARDIOLOGO

Clérigos, 7-1.º Izqda. • Teléfono 21 65 19 • LUGO
C. S. P. 220

JUAN LAGO FERREIRO

PEDIATRA PUERICULTOR

REANUDA CONSULTA

Plaza de España, 20-3.º
Teléfono 21 89 62 • LUGO
C. S. P. 032/77

Jesús Latas López

UROLOGO

San Marcos, 3-1.º Izquierda
LUGO

DOCTOR A. USERO

ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES
Director del Hospital Psiquiátrico Provincial

Calle de Orense, 25

LUGO
C. S. P. 186

A. Rodríguez Castro

MEDICINA INTERNA
REUMATISMOS

Plaza de Santo Domingo, 13-3.º
Tel. 214159 • C. S. P. 011/77

A. RAMOS VIVERO

ESPECIALISTA OIDOS, NARIZ, GARGANTA

Jefe de la Especialidad en el Hospital Provincial

Suspende consulta durante el mes de Agosto
Q. Ballesteros, 15 • Teléfono 21 22 85

TRIVIÑO

MEDICINA GENERAL Y
CIRUGIA

Bolaño Rivadeneira 23-3.º Dcha.
Teléfono 21 59 39 • C. S. P. 223

Dr. PABLO PENA RABADE

ESPECIALISTA

GARGANTA, NARIZ Y OIDOS

SUSPENDE CONSULTA HASTA 1.º DE SEPTIEMBRE

C. S. P. 234

JOSE ZAERA GAYOSO

DERMATOLOGO

Especialista en Enfermedades de la Piel, Urinarias y Alérgicas
De la Fundación Jiménez Díaz y Hosp. S. Juan de Dios de Madrid

BOLAÑO RIVADENEIRA, 7-2.º

CARLOS ABUIN MOSTEIRIZ

MEDICO

Especialista en PARTOS y enfermedades de la mujer
San Fernando, 5-2.º Izqda. (Edificio Almacenes Martínez)

CONSULTA DE 10 A 12,30 Y DE 3,30 A 5,30

Teléfonos: Domicilio particular 21 44 92. Clínica 21 12 20
C. S. P. 026/77

Víctor Arambulo Trelles

Médico

PEDIATRA PUERICULTOR

(Consulta previa cita)

Dr. Gasalla, 5-1.º

(Detrás de Edificio Obras

Públicas)
Teléfono 21 54 68 • C. S. P. 204

FRANCISCO-J. VIDAL PARDO

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

ELECTROENCEFALOGRAFIA

C/. Montero Ríos, 29-2.º • Tel. 221930 • LUGO
C. S. P. 221

PABLO SEOANE RODRIGUEZ

Especialista en Partos y
enfermedades de la mujer

Ayda Ramon Ferreiro, 3-2.º

Teléfono 22 02 68 • C. S. P.

José Fernández González

ENFERMEDADES NERVIOSAS Y MENTALES

ELECTROENCEFALOGRAFIA

Bolaño Rivadeneira, 19-1.º Dcha.

Teléfono 21 20 01
C. S. P. 41

P. de Diego Aragoneses

Médico-Jefe del Dispensario

Oficial Antivenéreo

ENFERMEDADES DE LA PIEL

Mañanas de 9,30 a 11,30

Tardes de 3 a 5

C/. del Dr. Gasalla, 5-2.º planta

Teléfono 21 20 36 • LUGO

E. Javier Pumar Vidal

Médico especialista

Pulmón - Corazón

Electrocardiografía - Rayos X

R. Gral. Primo Rivera, 38-1.º-A

Teléfono 21-44-33

C. S. P. 236

CLINICA DE REHABILITACION

JESUS VAZQUEZ GALLEG0

— MEDICO ESPECIALISTA —

Jefe Servicio Rehabilitación de la Residencia Sanitaria
(Consulta previa petición día)

Q. Ballesteros, n.º 4

Teléfono 21 63 37

C. S. P. 023/77

Rodrigo Castro López

GINECOLOGO

Trasladó su consulta a:

Calle del Conde, n.º 2-1.º C (Esquina a calle Monforte)

Teléfono 21 22 70

C. S. P. 235

J. PENZOL

Suspende la consulta
hasta el mes de Septiembre

San Marcos, 3-4.º Dcha.

LUGO Tel.: 21 52 08

J. ROSSI VARGAS

GARGANTA - NARIZ - OIDOS

JEFE DEL SERVICIO RESIDENCIA

Quiroga Ballesteros, 1-1.º — Tel. 21 17 10 — LUGO

C. S. P. n.º 226

El Progreso

En VILLARONTE (Foz). Se
vende en el Restaurante
"Casa Palmira".

MANUEL DIAZ VAZQUEZ

(Medicina Interna)

PULMON Y CORAZON

Rayos X y Electrocardiografía

SUSPENDE CONSULTA DURANTE EL MES DE AGOSTO

C/. Calvo Sotelo, 19-1.º

Teléfono 21 27 06

CLINICA DENTAL

SANTOS MARTINEZ

MEDICO DENTISTA

SUSPENDE CONSULTA

DURANTE MES DE AGOSTO

Calle José Antonio, 33-35 4.º

Izqda. Teléfono 21 28 26

C. S. P. 013/77

**R. FERNANDEZ
DA PONTE GARCIA**

Pediatría y Puericultura

Consulta tardes previa cita

C/. Dr Fleming, 3-1.º Izqda.

(Transversal Ramón Ferreiro)

Teléfono 222090 C.S.P. 002/77

ALFONSO CHICO ALVAREZ

PUERICULTURA

SUSPENDE CONSULTA HASTA EL 6 DE SEPTIEMBRE

Plaza de España, 6-2.º

Teléfono 21 16 13

LUGO

C. S. P. 027/77

ALIJA

MEDICO-DENTISTA

AVDA. CORUÑA, 33-3.º IZQDA.

TELF. 21 19 51

C. S. P. 014/77

JOSE ANTONIO REBOLLO MARTINEZ

OCULISTA

Ciudad de Vivero, 3-2.º Dcha. (Puerta de Santiago)

TELEFONO 22 36 96 • LUGO

C. S. P. 173

Exiquio Sánchez Cuesta

Director del Sanatorio Nacional de Calde para las
enfermedades del tórax

Corazón Pulmón Bronquios

Clinica: Quiroga Ballesteros, 7-1.º

Teléfono 21 29 38

C. S. P. 212

Luis García Reverendo

CORAZON, PULMON

y BRONQUIOS

Dr. Fleming, 2-1.º Telf. 22 37 88

(Esq. a la Avda. de R. Ferreiro)

CONSULTA PREVIA CITA

C. S. P. 224

Fernando Pardo Gómez

Trasladó su consulta a ARMAÑA, 9-1.º A
(Frente al Gobierno Civil)

C. S. P. 206

José M.ª Castro Vázquez

MEDICO DENTISTA

San Fernando, 5-1.º Izqda.

(Encima Almacenes Martínez)

Teléfono 21 72 17 • C. S. P. 175

Hortensio Díaz Calvo

MEDICO ESPECIALISTA

Aparato Respiratorio y Circula-

torio General Mola, 42-1.º Izqda.

Teléfono 21 13 31 • LUGO

C. S. P. 017/77

Luis-Alfonso Coira Sanjurjo

REUMATOLOGIA Y ENFER-

MEADES DE LOS HUESOS

Rehabilit. de aparato locomotor

Consulta: Previa cita

SUSPENDE CONSULTA

DURANTE MES DE AGOSTO

COTIZACIONES DE BOLSA FACILITADAS POR EL BANCO DE BILBAO

Nominal	ACCIONES	BOLSA DE MADRID		BOLSA DE BARCELONA		BOLSA DE BILBAO	
		Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal	Ultima Cotización	Diferencia Semanal
BANCOS Y SEGUROS							
500	Bilbao	335	— 11	327	— 24	325	— 20
500	Central	403	— 12	400	— 10	405	— 10
250	Banesto	246	— 10	242	— 14	236	— 20
500	Exterior	312	— 6	320	— 2	—	—
500	Fomento	304	— 16	324	— 6	—	—
500	Guipuzcoano	—	—	—	—	317	—
500	Hispano	253	— 7	253	— 10	250	— 7
500	Ibérico	266	— 4	—	—	255	— 15
1.000	L. de Cataluña	—	—	259	—	259	— 2
150	López Quesada	275	— 10	273	— 19	272	— 15
1.000	Mercantil	—	—	—	—	—	—
500	Popular	267	— 16	267	— 18	267	— 13
250	Santander	385	— 9	383	— 3	381	— 2
1.000	Urquijo	335	— 18	340	— 13	342	— 8
500	Vizcaya	252	— 18	255	— 20	250	— 25
500	Bankiunión	180	—	182	— 6	180	— 8
500	Seguros Aurora	—	—	—	—	665	— 85
500	Unión y Fénix, Seg.	248	— 10	—	—	—	—
500	Herrero	653	—	—	—	—	—
1.000	Pastor	389	—	397	— 2	—	—
1.000	Noroeste	—	—	—	—	—	—
1.000	Bankisur	—	—	—	—	—	—
INVERSION MOBILIARIA							
500	Cartimbas	104	—	104	—	105	— 1
500	Cartisa	200	—	—	—	—	—
250	Fibansa	114	—	—	—	70	—
500	Figranvisa	—	—	—	—	103	—
1.000	Finsa	—	—	—	—	—	—
500	Grat. Inversiones	120	— 3	120	— 5	—	—
500	Popularinsa	160	— 1	155	— 13	—	—
ELECTRICIDAD, GAS Y AGUAS							
500	Electra de Viesgo	83	—	—	—	82	— 1
500	Reunidas Zaragoza	70	— 3	67	—	67	—
5.000	Fecsa (G)	78	— 2	80	—	—	—
1.000	Fecsa (P)	80	— 2	79,50	— 3	—	—
1.000	Fenosa	85	—	—	—	86	— 1
500	Hid. Cantábrico	87	— 0,50	—	—	—	—
500	Hid. Cataluña	71,50	— 1,50	70	— 3,50	—	—
500	Hidroila	90,50	— 3,25	90	— 3	91,50	— 2
500	Iberduero	101,50	— 3,50	102,50	— 2,50	101	— 4
500	Sevillana	90	— 2,50	89	— 2,50	92,50	— 1
500	U. Eléctrica	91	— 2	90	— 2	91	— 1
SIDER. Y MINERAS							
500	Altos Hornos	60,50	— 5,50	60	— 6	61	— 4
500	Duro-Felguera	70	— 3	69	— 1	—	—
1.000	Echevarría	—	—	—	—	49	— 3
1.000	Fasa-Renault	96	— 6	—	—	—	—
500	Santa Bárbara	—	—	—	—	90	—
500	Mat. y Construc.	61	—	59	— 3	—	—
500	Santa Ana	78	— 2	76	—	—	—
150	Ponferrada	103,50	— 0,50	—	—	—	—
500	Motor Ibérica	—	—	202	— 4	—	—
500	Nueva M. Quijano	76	— 1	—	—	—	—
500	Olarra	159	— 5	—	—	159	— 6
1.000	Seat	100	— 2	100	— 2	—	—
TRANSPORTES							
500	Metro	—	—	—	—	—	—
500	Naviera Aznar	—	—	—	—	52	—
500	Transmediterránea	78	— 2	80	—	—	—
PAPERAS Y TEXTILES							
500	Cros	104	— 4	101	— 1	—	—
500	E. e L. Aragonesas	68,50	— 1	71	— 3	65	— 1
500	Cepsa	213	— 12	214	— 9	217	— 14
500	Firestone Hispania	—	—	—	—	145	—
500	Papelera Española	73	— 1	—	—	72	— 4
500	Papelera de Leiza	109	— 4	107	— 3	105	— 7
500	Papeleras Reunidas	94	— 3	95	— 5	95	— 3
500	Petroliber	182	— 8	—	—	—	—
500	Sniace	40	—	48	— 5	50	—
500	U. E. Río Tinto	125	— 12	126,50	— 13,50	128	— 11
1.000	P. Resinera Española	—	—	—	—	—	—
INMOBILIARIAS Y AUXILIARES DE LA CONSTRUCCION							
500	Aslano	—	—	114	— 1	—	—
500	Cementos Lemona	—	—	—	—	170	— 2
1.000	Cristalería Española	285	— 9	—	—	—	—
500	Dragados	367	— 3	350	— 17	362	— 8
500	I. Colonial	—	—	120	— 1	—	—
500	I. Metropolitana	125	— 2	—	—	—	—
500	Orbis	113	— 6	—	—	—	—
500	Valdeirribas	146	— 6	—	—	—	—
500	Vallehermoso	158	— 4	—	—	—	—
MUNICIPIOS							
500	Campsa	246	— 6	250	— 2	250	— 9
500	Tabacalera	180	— 6	174	—	182	— 12
500	Telefónica	106,50	— 1	105	— 3	106	— 3
ALIMENTACION Y VARIOS							
500	Corp. Bancobas	100	—	100	—	100	—
500	"El Aguila"	81	— 4,50	—	—	—	—
500	Ebro	320	—	—	—	—	—
500	Finanzauto	186	— 1	182	— 4	184	—
1.000	Finanz. y Servicios	188	— 1	182	— 4	190	—
500	Galerías Preciados	181	— 3	—	—	—	—
500	Grat. Azucarera	111	— 2	117	— 1	108	—
1.000	Koipe	—	—	—	—	138	— 3
1.000	Savin	—	—	—	—	124	—
500	Tabacos Filipinas	—	—	300	— 10	—	—
1.000	Rumasa	—	—	—	—	—	—
FONDOS DE INVERSION							
	Planinvest 1	71,02	— 0,09	71,02	— 0,20	71,02	— 0,20
	Planinvest 2	63,88	— 0,09	63,88	— 0,09	63,88	— 0,09
RENTAS DE SUSCRIPCION							

NOTA:
D. = dinero. P = papel.
Ex. = ex. dvdo. / ex. dcho.

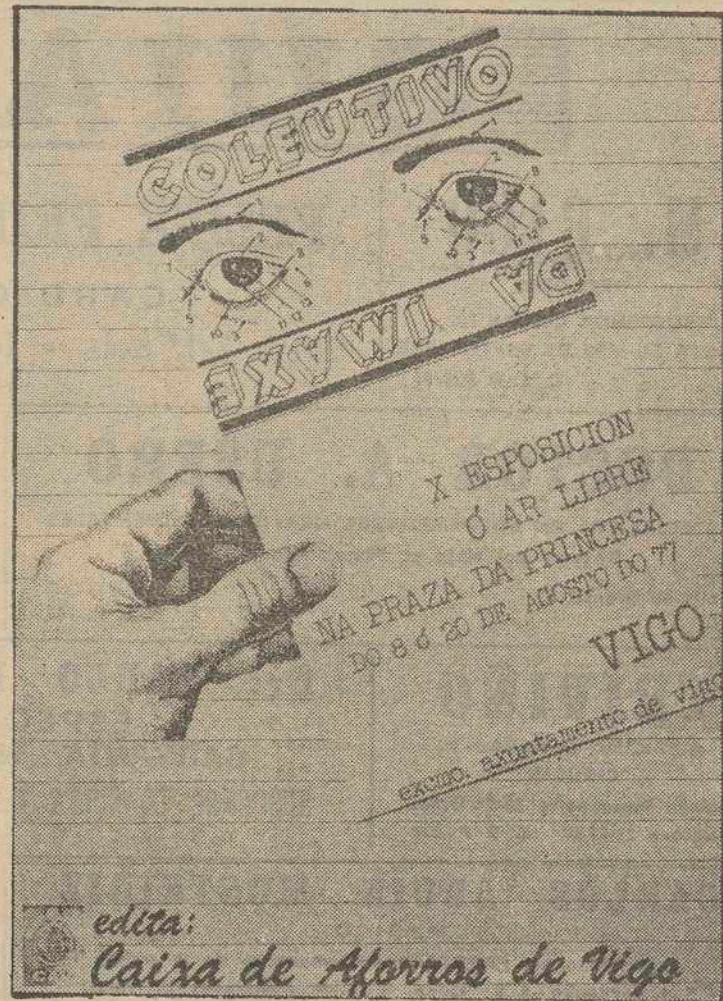
Cambios del día, (Bolsa y moneda Extr.) desde las 15h. (tres tarde)
llamando al teléfono nº 212148

SERVICIO TOTAL



Actividad Cultural

AYER FUE CLAUSURADA EN VIGO LA
"X ESPOSICION O AR LIBRE"



Ayer ha sido clausurada en Vigo, después de un clamoroso éxito la X Exposición al Aire Libre que, desde el día 8 del presente mes, estaba abierta al público en la Plaza de la Princesa de la ciudad pontevedresa.

Carlos Barride, Agra, Patiño y Lamas llevaron a esta muestra un trabajo que tiene como ideal el planteamiento colectivo de trabajo que ha de llevar a cabo un propósito de labor de comunicación gráfica, "reivindicando la

cultura visual galega, entendiendo como tal, nos dice Carlos Barride, futuro arquitecto criado y promocionado en el puerto encantador pontevedrés de Carra, una serie de hechos definidos por unas razones geográficas, antropológicas y etnográficas".

Decíamos antes, y lo repetimos ahora, que la X Exposición al Aire Libre ha constituido un rotundo éxito, y a ello aportó una fuerte contribución la entrega, valía y entusiasmo de los realizadores.

EL "SILGA" EN FUNCIONAMIENTO

Acabamos de recibir un comentario sobre el funcionamiento del «Sindicato Independiente Labrego Galego» (SILGA), que se dice promocionado por los labregos de la Tierra Llana y que vamos a transcribirles:

«Dende o pasado día 10 de agosto, está aprobado o SILGA (Sindicato Independiente Labrego Galego), promovido por labregos da Terra Chá. Os estatutos de este sindicato teñen valor prá enteira demarcación xeográfica de Galicia.

Dado o carácter netamente labrego, e o insobornable propósito de que o protagonismo sindical agrario seña levado polos mesmos labregos, nun proceso democrático e asambleario, este sindicato reconece o seu humilde nacemento en canto a extensión xeográfica.

A limitación territorial do seu berce considerámola compensada pola total independencia de calquera forza política concreta. Pensamos que é precisamente esta independencia a que lle da unha forza específica no mundo labrego, como se comproba na aceptación que está tendo o SILGA entre os labregos chairegos.

Non por eso menospreciamos a militancia política dos partidos, nin esquecemos o fondo político que ha ter toda actividade humana, e sobre todo sindical. Cousas elas urxentes e necesarias.

Polo mesmo, facemos un chamamento a tódalas forzas políticas galegas pra que se dispoñan a favorecer-la unidade sindical labrega, apoiándoa dende o seu propio terreiro político.

E así como ofrecemos desinteresadamente a tódolos labregos de Galicia o noso canle xurídico, pra que poidamos camiñar xuntos, así tamén estaríamos dispostos a desaparecer, fundíndonos nunha opción sindical unitaria o día que a houber na nosa Galicia. Anceiamos unha unidade que axunte a tódalas forzas labregas galegas, hoxe dábondo espalladas.

O SILGA síntese solidario co resto dos sindicatos de clase do Estado Español e, como tal, pertence á Coordinadora da que forman parte uns trinta sindicatos labregos de toda España. Algún outro sindicato galego mantén asimesmo relacións coa devandita Coordinadora.

SOLUCION A LOS PASATIEMPOS

JEROGLIFICO

A LAS DE SUCESION.
(alas; de; sucesio; n).

VERBAS CRUCILLADAS

SOLUCION HORIZONTALES. - 1: Ma. 2: Sola. 3: Soliño. 4: Sá. 5: enA. 6: Cabazo. 7: Crama. 8: Escra. 9: Elto. 10: Oseiro. 11: aidO. 12: FO.

DEPORTES



EN SAN COSME DE BARREIROS

El Club Deportivo Lugo venció a la Selección de la Costa por 3-0

HOY, EN CHANTADA, LOS LUCENSES SE ENFRENTAN A LA SARRIANA

El Milagrosa aclara un comunicado sobre las Bodas de Plata

Ayer, como estaba previsto, el Club Deportivo Lugo jugó en San Cosme de Barreiros contra una selección de la costa, en partido que sirvió para inaugurar el Complejo Polideportivo de la Caja de Ahorros.

Asistió al encuentro bastante público, y al final ganó el Lugo por tres goles a cero. La primera parte concluyó con empate a cero en el marcador.

Los goles fueron conseguidos por Toledo, en el minuto tres de la segunda mitad, Manolo Novo en el quince, y Canelas en el treinta y cinco.

Dirigió el partido el colegiado señor González, de Lugo, que no tuvo complicaciones. Los equipos formaron así:

C. D. LUGO.-- Dosi; Pepín, Freire, Farfán; Charly, Camuel II; Félix, Canelas, Domínguez, Camuel I y Toledo.

En la segunda parte también salieron Edu, Manolito, Quique y Pedro.

SELECCIÓN DE LA COSTA.-- Oliveros; Nicasio, Meilán, Honorato; Julián, Chenchó; Tolo, Mirandés, Nani, Geda y Manolito.

En la segunda parte salieron Chema, Troski, Ricardo, Milucho, Jaime y Furisto.

El partido fue de regular calidad, desperdiciando el Lugo muchas ocasiones de gol.

Otro encuentro más de los rojiblancos, que siguen cosechando victorias. Pero ¡ojó!, cuidado con los espejismos.

HOY EN CHANTADA

Hoy, en el campo del "Sangonero" de Chantada, el Club Deportivo Lugo se enfrenta a la Sarriana, en partido correspondiente al Trofeo Fiestas de la localidad.

Reina un gran interés acerca de este encuentro, por cuya circunstancia se espera que el recinto deportivo registre una buena entrada.

La Sarriana, tenemos entendido, presentará un equipo totalmente renovado, mientras que el Lugo es posible que repita alineación.

CONTACTAR CON MANOLIN

El técnico del Club Deportivo Lugo, Manolín, dirigió el equipo, como es natural, en San Cosme de Barreiros. Nosotros nos pusimos al habla con un directivo del equipo lucense, por teléfono, diciéndole si nos podía

poner con Manolín, al que queríamos hacer unas preguntas sobre el partido y demás. El bueno del directivo se fue avisar al entrenador, pero volvió diciéndonos que Manolín no se podía poner porque estaba hablando con el médico de San Cosme, que a la vez es alcalde, y con el que nosotros habíamos hablado con anterioridad.

En resumidas cuentas, que no podemos darles datos concretos sobre los hombres que viajarán hoy a Chantada, por no atenderlos Manolín. Disculpenlo ustedes. Nosotros podíamos esperar. Pero él no quiso cometer la indecencia de interrumpir su conversación con el alcalde, para atenderlos.

EL MILAGROSA ACLARA

Ayer les comentábamos que el Club Deportivo Lugo había tomado la determinación de tomar al Rábade como participante en las Bodas de Plata, porque el Milagrosa no había contestado. Pues bien, ayer hemos recibido una nota aclaratoria del Club milagrosista:

"Esta directiva se ha visto sorprendida por el comunicado del Club Deportivo Lugo, con relación a la participación de esta Sociedad en las Bodas de Plata, al asegurar que el Milagrosa no contestó a la invita-

Spassky frente a Kortchnoi

GINEBRA, 20.-- (ALFIL).-- El ex campeón del mundo, Boris Spassky (URSS), vencedor anoche, en Ginebra, del gran maestro húngaro Lajos Portisch, se enfrentará en el otoño de 1977 a Victor Kortchnoi (refugiado en Holanda) en la final del torneo de pretendientes al título mundial.

Fue por el claro resultado de 8 puntos 1/2 a 6-1/2 con lo que Spassky triunfó sobre su adversario, al término de la decimoquinta partida en esta semifinal del Torneo de Pretendientes. Dos semanas antes, Kortchnoi venció al gran maestro soviético Lev Polugaevsky, por 8 puntos 1/2 contra 4-1/2 en 13 partidas.

En la semifinal de Ginebra, Spassky ha demostrado que está de nuevo en plena posesión de sus medios.

ción cursada, para confirmar su concurso en este Torneo.

Queremos poner en conocimiento de la afición en general, que nuestro Club sí contestó a la misiva del C. D. Lugo, entregando una carta en mano al presidente del Lugo, el directivo señor Varela.

M. M.

BALONMANO

CURIOSIDADES EN TORNO A LA FINAL DE LA COPA DEL REY, JUGADA EN LUGO EL PASADO AÑO

Ha pasado ya algo más de un año. El aspecto deportivo que proporcionó la final de la Copa del Rey, 1975-76, jugada por el C. B. Calpisa y el At. de Madrid, en nuestro Palacio Municipal de los Deportes, el 27 de junio del pasado 1976, ha sido ampliamente comentado y matizado en su momento. No obstante ha habido varias anécdotas o curiosidades acaecidas con tal motivo, y fuera del ámbito puramente deportivo, de las que hoy con más de un año de por medio, y sin ánimo de molestar a nadie, sino sencillamente como simples anécdotas, vamos a hacernos eco de ellas.

Una entidad bancaria, con beneficios oficiales, de Lugo, en su afán de apoyar el deporte a escala nacional, ayudó a la Federación con cinco mil pesetas, que, ésta agradecida, invirtió en dos monumentales pancartas, que fueron colocadas en dos de las calles provinciales lucenses... Por supuesto con amplia publicidad de la entidad "patrocinadora".

Todos sabemos de la crisis económica, pero, señores, ¿no se habrán pasado?

Asociación de Empresarios de Transportes Discrecionales de Mercancías por Carretera

TRADIME

La Junta Gestora de esta Asociación (TRADIME), creada para la agrupación de todos los transportistas de esta provincia de Lugo, una vez conseguida la aprobación oficial de sus Estatutos y por tanto su legalización, tiene el honor de convocar en nombre de la misma, a todos los empresarios cuya actividad esté incluida en el ámbito de ésta y en la provincia (incluidos los que por cualquier circunstancia sean poseedores de unidades sin legalizar a su nombre), a la reunión que tendrá lugar el próximo día 22 de los corrientes, a las 4.30 de la tarde, en el Salón de Actos de AISS, en Lugo, al objeto de tratar sobre el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- Filiación de aquellos empresarios que no lo hayan hecho con anterioridad y así lo deseen.
- Informe y recomendaciones de la Junta Gestora.
- Aprobar o reformar los presentes Estatutos.
- Elegir los componentes de la Junta Directiva.
- Fijar, si procede, las cuotas que hayan de satisfacer los miembros.
- Acordar otros asuntos que, por su importancia y vigente actualidad, tales como acatamiento de tarifas, solución de conflictos colectivos que nos afectan o cualesquiera otras cuestiones que los asambleístas estimen preciso abordar, y
- Ruegos, preguntas y coloquio, para lo cual existirá amplia libertad.

Por corresponder tratar muchos y amplios asuntos, nos permitimos rogar la asistencia masiva y toda la puntualidad posible, así como que haga llegar la presente, a todos aquellos colegas que por falta material de tiempo, desconocimiento de sus señas o cualquier otra circunstancia, no sea posible hacer llegar esta invitación.

GRAN AMBIENTE EN SARRIA, ANTE EL C.D. LUGO-SARRIANA QUE SE JUGARA EN CHANTADA

NUEVOS HOMBRES EN EL CUADRO SARRIANO

SARRIA.-- (De nuestro correspondiente, VILLARABID).

Se presenta la jornada de hoy con aliciente futbolístico, al enfrentarse la Sarriana al Club Deportivo Lugo, en disputa del Trofeo de Fiestas de Chantada, en el Sangonero, que da cierta primacía al fútbol sarriano.

No es que los chicos de Quico, vayan dar la campanada, pero no obstante, todo es posible en el fútbol.

El equipo que presentan hoy los sarrianos, dista mucho del que jugó en Monforte, aunque sigue habiendo dudas, caso Castellano I, que se encuentra enfermo, aunque es convocado.

La lista que se nos da es la siguiente:

Lage, Urbano, Vila, Castellano I, Lillo, Quiñones II, Delatorre, Jardón, Gil, Edu, Villa, Aurelio, Trabuco, Alonso, Castellano II, Díaz, Guillermo I, Luciano, Abuin y Peque. Estos tres últimos van en carácter de prueba.

Como se puede ver, cambia mucho la fisonomía del equipo, con relación al presentado en Monforte. Muchos nombres, que se daban

por baja, vuelven a formar lista, caso Villa, Lillo, Díaz, Trabuco. Aunque se esperan nuevos fichajes, hay que reconocer que, con el equipo que viaja a Chantada ya se puede formar un cuadro para la próxima temporada, que dará comienzo el día 4. Ahora, repito, aún habrá sorpresas.

En otro orden de cosas, hay que decir que fue emprendido el encuentro Independiente - Sarriana, de juveniles, que debía jugarse en el "Luis Bodegas", de Monforte, inaugurando la competición actual. No comprendemos como se puede comenzar una competición, que no deja de tener su importancia, sin dar a la luz pública su calendario, ya que otro equipo sarriano, el Val de Sarria, parece que también toma parte en el mismo, pero de momento nada podemos confirmar, no conocemos ninguna noticia oficial ni siquiera el calendario.

Si sabemos por otra parte, que esta nueva sociedad está trabajando mucho en su nuevo terreno de juego, situado en las cercanías de la carretera de Piñeira.

pensaron los federativos lucenses a los visitantes fue para ver y no no para contar. La amabilidad y ganas de agradar de nuestros federativos está fuera de toda duda, así como su capacidad de trabajo.

En Lugo se celebraban, en los días anteriores a la final, los "Festivales de España" en el propio Pabellón de Deportes. El día anterior al Calpisa-Atlético había zarzuela, y ahí tienen a los esforzados federativos lucenses pintando el terreno de juego de madrugada, cuando —como suele decirse— ni las aceras estaban puestas.

Rindamos, pues, nuestro homenaje a estos hombres —y mujeres, que también las hay en cometidos federativos— que son los mismos que, a lo peor, a la hora de los postres y los consabidos discursos, ni siquiera pudieron oír las frases de agradecimiento que, sin duda, iban dirigidas a ellos.

Así se escribe el deporte.

La taquilla, según nos confirmaron al término del encuentro, se quedó en unas cincuenta mil pesetas, lo que nos hace sospechar que sólo unas mil personas —quizá menos— pasaron por taquilla.

Ya con los equipos en pleno calentamiento llamó la atención el hecho de que comenzase «el desfile de carteles publicitarios». Efectivamente, uno tras otro fueron desapareciendo y, en el momento de iniciarse el juego, ni un solo anuncio se encontraba enfrente de las cámaras de Televisión.

El «desfile» suponía una considerable «fuga de capitales» dados los precios que se manejaban.

No pudimos confirmar la razón que lo había motivado, pero la versión que tenía más consistencia es que la culpa se repartía entre Televisión y la casa de publicidad, que pretendían dejar reducida la participación de la Española a una cantidad ridícula.

No deja de ser un dato curioso de esta Final que, tanto el primer tiempo como el término del encuentro, se prolongó unos segundos más de los debidos, pues, al filo de ambos tiempos, se señalaron sendos penaltys por los señores Cos y Benet del Colegio Valenciano.

Menos mal que la suerte estaba echada ya mucho antes, pues, en caso contrario, a más de un aficionado «constructor» o «colchonero» se le hubiese acelerado el infarto, o, al menos, atragantado el vermouth.

OTE — PER

I. COGALSA

VENDE BAJOS COMERCIALES

Y PISOS DESDE 2.000.000

HASTA 6.300.000 PTAS.

GRANDES FACILIDADES

San Pedro. 4-2.º • Telf. 212534 • LUGO

DEPORTES



El XXVI Trofeo "Emma Cuervo"

LOS EQUIPOS COMPETIDORES PRESENTARAN ALINEACION DE GALA

RIBADEO.— (De nuestro corresponsal, Juan de Caridad).

El Celta de Vigo y el Real Oviedo dirimirán hoy, a partir de las cinco de la tarde, en punto, en el estadio municipal, la posesión del XXVI trofeo "Emma Cuervo", que pone en litigio el Ribadeo F. C., club organizador de este tradicional torneo veraniego, creado en 1952 y, desde entonces, disputado ininterrumpidamente.

Ambos equipos son veteranos en el largo historial del trofeo ribadense y no es extraño, por lo tanto, que hayan venido preparándose intensamente para conseguir que quede inscrito su nombre en el palmarés y, de paso, llevarse la copa otorgada al vencedor. Por parte celtista, después de su participación en el trofeo "Ciudad de Vigo", el equipo finalizó la semana sometido a una dura sesión de entrenamiento por el preparador Toni Cuervo, en el complejo deportivo de Samil. Precisamente, se da la circunstancia de que el entrenador vigués militó durante la mayor parte de su vida futbolística en las filas del Real Oviedo, en la demarcación de defensa derecho. En su época, aparte de ser una auténtica institución en el club asturiano, fue uno de los futbolistas más populares de la vecina región, por su nobleza y hombría en los campos de toda España. En la actualidad, aún se le recuerda con cariño y admiración por los aficionados de esa generación intermedia que durante muchos años siguió las vicisitudes del fútbol, con gran atención.

Toni Cuervo, pues, conoce muy bien a "su" Real Oviedo y a los nos causará extrañeza, dados los condicionamientos que impone la profesionalidad, que haya venido preparando una táctica particular para neutralizar la potencia del equipo ovetense, con vistas a llevarse el trofeo para Balaídos. Al fin y al cabo, Toni Cuervo es un profesional "como la copa de un pino" y debe esforzarse para situar al Celta en los lugares punteros de la Segunda División, con el fin de saltar de nuevo a la División de Honor.

EL CELTA DE VIGO

El Celta desplazará a Ribadeo a dieciséis jugadores. Son los siguientes: Fenoy, Hortas, Suso Santomé, Jorge Santomé, Juan, Gómez, Gelo, Villar, Mori, Carlos, Nani, Félix, Vavá, Luis, Castro y Sanromán.

Aprovechando el diálogo con Toni, le preguntamos:

—¿Cuándo jugó, por última vez, el "Emma Cuervo"?

—Allá por la temporada 1966 ó 1967.

—¿Recuerda en cuantos trofeos participó?

—Creo que fueron cinco o seis, de los que ganamos tres.

—¿Qué opinión le merece el torneo ribadense?

—Muy buena, tanto en el aspecto económico como deportivo.

Es un gran partido el que se ofrece a una estupenda afición y considero que es un acierto de la organización el mantenerlo. Concretamente, creo que mañana será muy disputado, pues tanto el Real Oviedo como el Celta (como en otras ocasiones el Deportivo de La Coruña y el Sporting de Gijón) están caracterizados para ofrecer a la afición un gran encuentro.

Toni nos facilitó además la alineación probable que saltará al estadio municipal, a resultas de cualquier eventualidad que pudiera surgir. Curiosamente, el Celta que jugará mañana en Ribadeo estará formado prácticamente por gallegos, con las incrustaciones de los argentinos Fenoy (el rey de los penaltys) y Juan Carlos Nani, recién fichado.

EL REAL OVIEDO

Por parte ovetense, Ruiz Sosa citó a la plantilla entera para desplazarse a Ribadeo, saliendo de Oviedo a las nueve y media de la mañana de hoy, para estar en el estadio municipal a las tres de la tarde, después de comer en "Casa Consuelo", de Otur. La lista de expedicionarios del Real Oviedo es la siguiente: Taladril, Seoane (el ex-deportivista), Laguna, Francisco Galán, Tensi, Valdés, Iriarte, Javier, Maxi, Esteban, González, Enrique Galán, Alarcón, Antuña, Sebas, José Carlos, Santa, Lasa, Vicente, Bartolotta, Toni II, Viti, Ramón, Vill, Pepin, Vall-Llovera y Ortuondo. Esta nutrida expedición significa que el nuevo entrenador Ruiz Sosa no quiere dejar nada a la improvisación y que tiene dudas para confirmar el cuadro titular que iniciará la Liga, el próximo cuatro de septiembre.

Árbitro y alineaciones:

Arbitrará el partido el señor José Oscar Medin Prego, del Colegio Gallego, recién ascendido a la Segunda División, que viene precedido de justa fama de hombre imparcial y ecuaníme.

Por el Celta de Vigo, la probable alineación que nos facilitó su entrenador será la que sigue: Fenoy; Suso Santomé, Gómez, Jorge Santomé; Villar, Juan; Mori, Carlos, Nani, Félix o Castro y Vavá.

El Real Oviedo no la tenía decidida. No obstante, el "once" inicial no diferirá mucho del formado por: Seoane; Esteban o Francisco Galán, Tensi, Vicente; Laguna, Mixa; Javier, Sebas, Enrique Galán, Iriarte y Alarcón.

EL TIEMPO

Después de las últimas lluvias caídas hasta la mañana de ayer, parece que a primeras horas de la tarde se inició un cambio de tiempo, que hace presumir que hoy se mantenga despejado, dado que el viento que ha sustituido al vendaval (que casi siempre arrastra precipitaciones) es el nordeste veraniego, el único viento que hizo que las primeras veinticuatro ediciones del "Emma

Cuervo" se disputasen siempre en tarde calurosa y soleada.

SEGUIDORES

Algunas penas azules se encuentran ya en Ribadeo, desde ayer, denotando el interés de los aficionados por presenciar este encuentro, que constituye una verdadera "piedra de toque", con vistas a las posibilidades del Real Oviedo para la Liga. Y es que los aficionados ovetenses saben que en Ribadeo los equipos se esfuerzan al máximo, para no dejar en entredicho su profesionalidad y ganas de agradar a las respectivas aficiones.

TONI CUERVO, DESDE «BALAIDOS»

"El Celta desplaza hoy a Ribadeo el mejor equipo de que dispone"

"CREO QUE SERA UN PARTIDO MUY COMPETIDO Y DIFÍCIL PARA AMBOS"

"ESPERO QUE EL PUBLICO PUEDA DIVERTIRSE, PORQUE TRATAMOS DE OFRECER BUEN FUTBOL"

Como apuntábamos en nuestro número de ayer, y pese al tiempo refulgente —un tanto revuelto él— se registra un gran ambiente en torno a la disputa del XXVI Trofeo "EMMA CUERVO", que se disputa anualmente en la pintoresca y residencial villa de Ribadeo, y que esta tarde dirimirán el Real Oviedo y R. C. Celta de Vigo, a partir de las cinco.

Se trata de un trofeo que huelga presentar veintiséis años de edad, que lo convierten en el segundo más antiguo de España, únicamente le aventaja el coruñés, Teresa Herrera.

Por otra parte, el marco, es decir Ribadeo y su flamante estadio municipal, tampoco necesitan presentación alguna, ya que se trata de un terreno de juego de incomparable calidad natural, que permite hacer el mejor juego que un equipo de fútbol pueda desarrollar.

Y yendo al grano, diremos que ya hemos salido de dudas, respecto a la formación "celeste", porque ayer, a las diez de la mañana, hemos podido establecer diálogo telefónico con ese caballero del fútbol y gran profesional que fue como defensa lateral del Real Oviedo, llamado Toni Cuervo, Cuervo, del que se decía no estaba muy bien humorado, como consecuencia de las últimas actuaciones pretemporales de su equipo, nos ha atendido, sin prisas y con esa amabilidad y cortesía, que en él son tan peculiares.

EQUIPO INICIAL DECIDIDO

Empezamos por preguntarle

CRUYFF PAGA SUS IMPUESTOS

BARCELONA. — (ALFIL). — Johan Cruyff paga sus impuestos a la Hacienda Española, como todo el mundo, según afirmó el propio jugador al finalizar el primero de sus días de recuperación.

«Cada año pago mis impuestos y no pido al Barcelona que lo haga por mí. No hagan caso de lo que han escrito a 300 kilómetros de aquí», indicó el jugador del Barcelona.

Cruyff calificó lo publicado por «Zaragoza Deportiva» de «una tontería de pueblo».

SOTIL EXTRAÑA BARCELONA

LIMA (Perú). — (ALFIL). — El futbolista peruano, Cholo Sotil se retirará en 1980 del fútbol activo, según ha expresado el mismo al periódico limeño «Expreso», que publica un extenso reportaje con el ex-jugador del Club de Fútbol Barcelona.

Sotil, siempre actualidad, lo es mucho más en esta semana ya que marcó dos de los tres goles el pasado miércoles en partido del Campeonato peruano.

«La verdad es que extraño Barcelona dice Sotil en un pasaje de la entrevista, para añadir: «Principalmente a su gente, siempre fui bien recibido y atendido allí».

El reportaje pone de manifiesto la popularidad y el cariño de Sotil, el hombre que fue pieza importante en la clasificación del Perú para el Mundial de Argentina 78 y en la consecución del título en el Campeonato Internacional por parte de Alianza ya que «El Cholo» fue el que logró el gol de la victoria frente a Sport Boys, que daba el Campeonato.

En otro pasaje de la entrevista Hugo Sotil dice que cuando se retiren no será entrenador y que su mirada está puesta en los negocios, y que probablemente ponga un restaurante típico peruano en España, aunque todavía no ha decidido nada.

«Mi abogado, Armando Echegaray, que está radicado en España. Está viendo todo eso. El tiene mucha vista para los negocios. Tener un restaurante en España es un éxito».

LUGO JUVENIL

Se pone en conocimiento de los jugadores pertenecientes al Lugo Juvenil y Lugo Atlético de Categoría Juvenil, se personen hoy, a las 11, en el viejo estadio «Ángel Carro» para celebrar un partido de competición.

conjunto, con la misma gente de la temporada anterior, que está muy acoplada, y que es de los equipos más calificados, en mi opinión.

—¿Cómo ve al Real Oviedo, como rival del Celta esta tarde?

—Pues, como acabo de decir, refiriéndome a la Liga, se trata de un gran conjunto, conjunto y con hombres de calidad. Creo que será un partido muy disputado y difícil para ambos "onces", en el que, el aficionado deberá divertirse, porque trataremos de ofrecer un fútbol de calidad para el respetable, a ver si lo conseguimos.

—¿Se terminaron los fichajes en el R. C. Celta?

—La verdad es que sólo hubo dos, hasta la fecha, Vavá y Nani. Y creo que no se han cerrado, ya que debido a las lesiones, muy especialmente, la plantilla se queda sumamente corta, como podrán apreciar en la lista de jugadores que desplazamos a Ribadeo. Por eso entiendo que hay necesidad de contratar a más gente.

NO PODREMOS EMPEZAR LA TEMPORADA CON EL EQUIPO COMPLETO

—¿Cómo van los lesionados, espera poder contar con ellos para empezar la Liga?

—Actualmente, están en el dique seco: Del Cura, Manolo, Villar y Suárez, si bien Doblas no está en su punto. Todos ellos van evolucionando, pero para empezar la temporada, salvo milagros, no podré contar más que con Doblas, lo que no deja de ser un "handicap", porque todos ellos, son jugadores que el Celta necesita para esa andadura de la Liga que se avecina.

—¿Satisfecho con la calidad y el rendimiento de Nani y Vavá?

—Estoy satisfecho de su trabajo, ya que sólo han actuado en dos ocasiones juntos, pero ambos tienen que mejorar bastante para confirmar esa clase que llevan dentro. Concretamente a Nani, le falta adaptación al equipo y al juego de aquí, esto es natural. Pero, espero en que sea el delantero centro que el Celta necesitaba, y que venía buscando con ahínco desde hace algún tiempo.

Aquí, no sin antes desearle suerte para esta tarde y para la Liga al técnico céltico, termino nuestra charla telefónica.

"CHAO DE ZARRIDO"

GRAN OCA SION

EMBARCACIONES DEPORTIVAS TOTALMENTE REVISADAS

Casco EPE - 401, con motor YAMAHA 20 cv.
Casco TAYLOR 49, motor YAMAHA 55. Motor auxiliar. Muchos extras. Garantizada.

Casco EPE - 401, con motor MERCURY 20 cv.

Casco Chapa Marina, motor EVINRUDE 40 cv. IDEAL SKI.

Casco EPE - 401, con motor JHONSON - 20.

Motor Fuera Borda YAMAHA - 5. Eje largo. 1 hora de uso.

TODAS CON REMOLQUE

Con las facilidades de pago que usted desee



COMERCIAL LAMAS

Avda. Coruña 93 - 95

Teléfono 2157 26

DEPORTES



¿Megido al Feyenord?



Acompañado por su esposa y por el secretario técnico del Real Betis, José María de la Concha, salió en dirección a Holanda el futbolista del Real Betis, Megido.

Según se asegura en medios bien informados, pues la noticia no ha sido confirmada por la secretaria del Club sevillano Megido marchó a Holanda para enrolarse en el famoso conjunto de Feyenord, para lo cual, permaneció en Sevilla un conocido intermediario futbolístico extranjero.

ATLETISMO

Espanoles clasificados en pruebas de dos mil, tres mil y cinco mil metros

EN LOS CAMPEONATOS EUROPEOS JUNIORS

DONETZ (URSS), 20. — (ALFIL).— Resultados de las pruebas de 2.000 metros obstáculos (series) 3.000 y 5.000 metros (series), correspondientes al programa del viernes de los campeonatos europeos juniors de atletismo que se disputan en la localidad soviética de Donetz:

2.000 metros obstáculos (series):

Primera serie:

- 1.— Gerny (Checos.), 5-41-4.
- 2.— Vargas (Esp.), 5-41-7.
- 3.— Sabev (Bulgaria), 5-41-8.
- 4.— Melzek (Ale. O.), 5-42-0.
- 5.— Mojzys (Polonia), 5-42-0.
- 6.— Fattori (Italia), 5-42-1.

Segunda serie:

- 1.— Ramón (Esp.), 5-40-2.
- 2.— Nothacer (Ale. F.), 5-40-3.
- 3.— Laukkanen (Finl.), 5-40-6.
- 4.— Campbell (G. B.), 5-41-5.
- 5.— Kalaidjev (Bulg.), 5-41-7.
- 6.— Janszewski (Pol.), 5-41-7.

Se clasifican para la final los seis primeros clasificados en cada serie (los arriba indicados), y los tres mejores tiempos del resto de los corredores: L. Veremev (URSS), 5-42-4; F. Fermmun (Alemania Oriental), 5-41-8, y A. Carlsson (Suecia), 5-44-1.

3.000 metros (clasificados para la final del domingo):

EL VALENCIA INTENTARA EL LUNES FICHAR A BONHOF

VALENCIA, 20. — (ALFIL). — Una ofensiva, por parte del Valencia C.F. se prepara para el inicio de la próxima semana, con el fin de lograr el fichaje del jugador alemán Bonhof, dado que han fallado los intentos para conseguir a Platini y a Bretoni.

Hace bastantes meses, la directiva valencianista intentó conseguir los servicios de Bonhof, jugador de Borussia, pero el club alemán se negó en rotundo, por lo que buscó un refuerzo en otro equipo europeo, ya que era necesario traer un jugador de los considerados "de campanillas" dada que la afición estaba descontenta con la directiva, que no consiguió una clasificación siquiera para el torneo de la UEFA, a pesar de fichajes tan costosos que hizo la pasada temporada, como los de Diarte y Kempes.

Se dio, pues, la baja a Rep, para disponer de una plaza de extranjero, y se fue tras Platini, desplazándose este verano a Nancy, sucesivamente, el presidente Ramos Costa, el agente Salvador Gomar, el secretario técnico Pasieguito y el nuevo entrenador Marcel Domingo.

El conjunto francés dio también la negativa, la cual fue confirmada durante su visita a Valencia,

con motivo del torneo "Costa-Valencia" organizado por el Levante.

En vista de ello, esta semana última viajó a Buenos Aires el secretario técnico, Pasieguito, para traer el contrato de Bretoni, pero el presidente del Independiente dijo claramente que, además de la prohibición de la Federación Argentina para la salida de jugadores antes del Mundial, su club no estaba dispuesto a desprenderse del jugador.

Así las cosas, faltando diez días para la inscripción de extranjeros, se va a aprovechar desesperadamente la presencia del Borussia, desde hoy hasta el miércoles, con motivo de su participación en el torneo "Valencia-Naranja", para hacer una última oferta, todo lo elevada que haga falta, con el fin de poder ofrecer a la afición, ante el inicio de la Liga, un fichaje de postín.

Se sabe que, para el lunes, están previstas las conversaciones definitivas, y es deseo de la directiva del Valencia conseguir una confirmación para, en el almuerzo que se celebrará a comienzos de semana, con asistencia de los clubs participantes en el torneo y los medios informativos, dar cuenta de la noticia.

ESPAÑA EN PRIMER LUGAR EN LA PRIMERA SERIE DE OCHO REMEROS

En los Campeonatos del Mundo de Remo

AMSTERDAM, 20.— (ALFIL).— Esta mañana han comenzado en Amsterdam los Campeonatos del Mundo de Remo, cuyos primeros resultados en la fase preliminar (series), han sido los siguientes:

«Single sculls» (un solo remero). Prueba de dos mil metros (en la que se clasifican los tres primeros de cada serie para las semifinales; el resto de los remeros entran en la repesca):

Tercera serie:

- 1.— Lawrence Klecatski (Estados Unidos), 7-20-63.
- 2.— Harald Punt (Holanda), 7-25-29.
- 3.— Antonio Ortega (España), 7-29-36.
- 4.— Peter Zeun (Gran Bretaña), 7-34-52.

El español Antonio Ortega se ha clasificado automáticamente para las semifinales.

Ocho remeros. Dos mil metros (se clasifican los primeros de cada serie directamente; el resto entra en la repesca):

Primera serie:

- 1.— España, 5-56-78.
- 2.— Dinamarca, 6-01-37.
- 3.— Holanda, 6-02-77.
- 4.— Suiza, 6-06-98.
- 5.— Alemania Federal, 6-12-65.
- 6.— Japón, 6-12-65.

BOXEO

MUANGSURIN CONSERVA SU CORONA

BANGKOK (Tailandia), 20.— (ALFIL).— El boxeador tailandés Sansaek Muangsurin conservó hoy su título mundial de los pesos superligeros, versión Consejo Mundial de Boxeo, al derrotar por fuera de combate en el sexto asalto al norteamericano, aspirante al título, Mike Everett.

MEIRA: «X TROFEO NUESTRA SEÑORA»



En la foto superior, el equipo titular de la villa de Meira, que el pasado día 15 consiguió el "X Trofeo Nuestra Señora", celebrado con ocasión de las fiestas patronales. En la foto de la parte inferior, el equipo ribadense que se batió noblemente aunque no pudo hacerse con el triunfo. — (Foto LOMBARDO)

DEPORTIVO DE LA CORUÑA, 2; BOAVISTA DE OPORTO, 1

LA CORUÑA, 20. — (ALFIL). — El Deportivo de La Coruña ha vencido por dos goles a uno al Boavista de Oporto (Portugal) en el partido de presentación del club coruñés disputado esta noche en el estadio de "Riazor".

OTROS ENCUENTROS

Trofeo "Vino Tinto": Zamora, 4-Salamanca juvenil, 2.
Trofeo "De la Sal": San Fernando, 4-Cádiz, 2.
Trofeo Colombino: Recreativo de Huelva, 1-Ujpest Dosza de Hungría, 1. (Se clasificó el Huelva por penaltys).
Trofeo "Villa Alegria": Alavés, 2-Real Unión de Irún, 0.

Torneo de Zarauz:

San Sebastián, 2-Bilbao Ath., 1.
Trofeo Internacional de Valladolid: Burgos, 1-Japón, 1.
Trofeo "Costa Verde": Sporting de Gijón, 4-Videoton de Hungría, 1.
Triangular del Logroñés: Barcelona At., 1-Logroñés, 2.
Trofeo "Ciudad de Almería": Las Palmas, 5-M.T.K., 2.
Amistosos: Santoña, 1-Basconia, 0.
Villena, 2-Albacete, 0.
Málaga, 5-Evora de Portugal, 0.
Jaén, 3-F.A.R. de Marruecos, 2.

EN MONDOÑEDO

SE VENDE

El Progreso

desde las primeras horas de la mañana en:
HOSTAL MONTERO (frente a la estación de servicio)
BAR CASTRO (Administración Empresa Ribadeo)
LIBRERÍA ALVITE (Plaza de la Catedral)
VIUDA DE MANUEL LEDO
MANUEL LOMBARDIA

ENCARGADO PARA ZAPATERIA

EXIGIMOS:

- Joven dinámico, casado, conozca ramo.
- Ambición para ganar dinero.
- Sentido de la responsabilidad.

OFRECEMOS:

- Sueldo fijo.
- Comisiones sobre ventas.
- Condiciones muy interesantes.

INTERESADOS ESCRIBIR URGENTEMENTE:

OFICINA DE EMPLEO - Oferta número 10.720
SANTIAGO DE COMPOSTELA
APARTADO DE CORREOS. 159



London's boutique

CONTINUAMOS CON NUESTRAS SENSACIONALES REBAJAS EN LAS ULTIMAS NOVEDADES DE VERANO, POR RENOVACION DE MODELOS
DESCUENTOS DE HASTA UN 50%

Galerías Ruanova

LUGO

anuncios por palabras

Automóviles

ACADEMIA AUTO GUIA. Aprendizaje garantizado en ciudad, en carretera. Muñoz Grandes, 75. Teléfono 22-02-42.

AUTOS GENARO antes de vender su coche usado consúltenos. Lo pagamos más y al contado.

AUTOS GENARO compra-venta-cambio, vehículos de ocasión. Grandes facilidades.

AUTOS GENARO. Avenida Coruña, 122. Teléfono 21-83-87.

AUTOS RALLY, compra - venta-cambio automóviles usados. General Mola, 19, Lugo. Teléfono 21-84-26. Concepción Arenal, 34 Monforte de Lemos. Teléfono 40-29-31. Urbanización Cantarrana. Vivero. Teléfono 06-06-11.

AUTOS HERMANOS - VAZQUEZ. Compra, venta, cambio automóviles. Plaza Obispo Odoario. Teléfono 21-44-26.

ABUIN: Mercedes a estrenar, modelo diesel 300.D., cinco cilindros línea S. la revolución de la técnica alemana.

ABUIN: Mercedes 240.D., 3.0 cinco cilindros, cambio automático y normal.

ABUIN: Mercedes, varios, 240.D., 220.D., 200.D. Todos los modelos a estrenar, a escoger color y equipo.

ABUIN: procedentes cambios, 200 diesel, 220 diesel, 240 diesel, 280 línea S. automático, aire acondicionado.

TODOS los Mercedes que Abuin vende son garantía oficial de Mercedes.

ABUIN: concesionario de B.M.W. automóviles y motos, modelos a estrenar, todos los tipos, entrega inmediata.

ABUIN: 18 de Julio, 28. Teléfono 21-47-40.

ABUIN: vende B.M.W. varios, procedentes de cambio.

ABUIN: Peugeot 504 seminuevo, ocasión.

ABUIN: también tenemos automóviles nacionales procedentes de coches extranjeros.

LAND ROVER cortos - largos. Garantizados. Facilidades. Autos Jema. Talleres propios. Ortiz Muñoz, 25. Teléfono 21-13-27.

BERNARDO
COMPRA - VENTA - CAMBIO
Avda. de La Coruña, 69
Teléfono 21 87 61 LUGO

ALVAUTO magníficas oportunidades todas las marcas. Calle Chantada, 7, 21-89-14. Facilidades.

SEAT todos modelos avalados nuestra seriedad-garantía. Alvauto. Calle Chantada, 7.

ALVAUTO, compra, ALVAUTO, vende facilidades, todas marcas. Seriedad. Teléfono 21-89-14.

TALLERES DOMINGUEZ: Venden Seat 124-D, 127 (varios), 133, 850 N y E, 600-D y E, Renault-12-S, familiar, 5, 4-L y 4-F. Dyane-6, Simca 1.200. D.K.W. Camión y furgones Avia (carnet 2°). Teléfono 33-01-53. Meira.

SE VENDE auto-servicio. Teléfono 21-50-09.

Alquileres

ALQUILO habitaciones amuebladas. Teléfono 21-11-99.

PAZ GONZALEZ alquila piso amplio, varios bajos y nave 500 m2. Teléfono 21-42-70.

SE ALQUILA piso, amueblado, con televisor y nevera. Informes: Teléfono 22-31-75.

SE ALQUILAN habitaciones dobles, para señoritas, con derecho a cocina. Llamar al telf. 21-29-90.

SE ALQUILA piso, Parque, calefacción central y garaje. Razón: Dr. Portela, 5-6°.

ALQUILO bajo centro ciudad cualquier negocio, 220 metros cuadrados, fácil ampliar a 300. Teléfono 21-66-66.

Fincas y Solares

VENDO pisos, bajos comerciales, solares, fincas. Agencia Faro. Calvo Sotelo, 24 bajo.

LAE. Agencia Oficial de la Propiedad Inmobiliaria. Plaza de Angel Fernández Gómez, 3 - 1° Teléfono 21-53-65. (Detrás del Ayuntamiento).

SE VENDE casa de campo, con finca de dos hectáreas, en Santa Leocadia (Parga). Informes: Teléfono, 88. Parga.

VENDO solar en playa Barreiros. Razón: Telf. 21-41-59 de Lugo.

SE VENDE piso acogido, en Ramón Montenegro, 42-4°. Teléfono 22-21-20.

NUNEZ TORRON vende piso céntrico, 130 m2., 5 dormitorios, salón-comedor, de 40 m., cocina con tendedero-lavadero. Baño, servicio, cuatro armarios empotrados. Construcción nueva, 2 ascensores. Calefacción y agua caliente centrales, portería, garaje con célula fotoeléctrica, propio para profesional.

NUNEZ TORRON vende piso cercano a Estación Autobuses, ascensor, calefacción, garaje y trastero.

NUNEZ TORRON vende piso Casas Baratas, 120 m2., 4 dormitorios, salón-comedor, baño, servicio, azotea, calefacción, trastero.

NUNEZ TORRON vende pisos en Ronda del Carmen. Distintos tamaños y precios. Próxima entrega.

NUNEZ TORRON vende pisos en Montirón. Distintos tamaños y precios, calefacción, garaje opativo.

NUNEZ TORRON vende pisos en Montero Ríos, distintos tamaños y precios, posibilidad de garaje, trastero.

NUNEZ TORRON vende pisos en Calle Primavera, distintos tamaños y precios, calefacción, posibilidad de garaje, trastero.

NUNEZ TORRON vende pisos Carrero Blanco, en construcción, 3 dormitorios, salón-comedor, baños, desde 2.500.000.

NUNEZ TORRON vende pisos en Río Neira, 5 dormitorios, salón-comedor, baño, terraza, trastero.

NUNEZ TORRON vende ático céntrico, 4° piso, 3 habitaciones, cocina, baño, terraza, calefacción, 2.000.000.

NUNEZ TORRON vende piso zona Parque, 150 m2. útiles, 5 dormitorios, salón-comedor de 36 m., 2 baños, servicio, cocina, con terraza, lavadero, calefacción y agua caliente centrales, trastero, portería, garaje

OCASION. Fincas propias chalet a 4 Kms. Lugo, 5.000 m2. A 11 kilómetros Lugo 5.000 m2. Teléfono 21-77-49.

LAYBE, vende pisos en Avda. Coruña con calefacción y ascensor.

LAYBE, vende pisos Avda. de Carrero Blanco, 3 dormitorios, calefacción, trastero, ascensor y garaje.

LAYBE, extraordinarios pisos en zona Estación Autobuses, 140 m2.

LAYBE, piso 120 m2. en C/. Primavera. Muy soleado.

LAYBE, vendemos piso Avda. Ramón Ferreiro; todos los servicios.

LAYBE, piso C/. Río Navia, construcción primera calidad, amplio.

NUNEZ TORRON vende parcelas a 10 minutos de Lugo. Pistas deportivas, piscinas, etc.

NUNEZ TORRON vende casa pazo gallego, con 3.500 metros, cercano a Lugo.

NUNEZ TORRON vende piso Ronda Caidos, 5 dormitorios, salón, 2 baños, cocina, 2 terrazas. Próximo final de obra.

NUNEZ TORRON vende prado de 7 hectáreas aproximadamente a 14 Km. de Lugo. Buena entrada.

NUNEZ TORRON vende locales comerciales de 16 m2. mínimo. Propios para mercados, pescaderías, carnicerías, fruterías, etc. Facilidades de pago.

NUNEZ TORRON vende piso en Concepción Arenal, 160 m2. Libre. 3.500.000.

NUNEZ TORRON vende casas, solares, fincas, pisos. Santo Domingo 1-1°.

VENDO pisos céntricos, todos precios, bajos industriales venta y traspaso, fincas industriales y de recreo todas carreteras. Rodríguez Llorido. Plaza Ramón Montenegro (Agencia).

SE VENDEN fincas propias para chalet o fábrica, a diez kilómetros de Lugo. Telf. 21-12-19.

LAYBE, vende pisos en Avda. de Muñoz Grandes. Garaje, trastero, ascensor y calefacción.

FINCA Sabarey-Puebla San Julián, vendemos: vacas, novillas, terneros. Alquilamos naves, instalaciones ganaderas, para industria o almacenes. Informes: Sabarey y teléfono 2-53-22-99. Madrid.

VENDO piso, calle Ribadeo, 10-2° (Parque). Teléfono 22-32-57.

SOYUVE vende pisos calle Primavera. Iniciándose construcción. Todos los servicios.

VENDO piso calle Orense, número 5-1° derecha. Informes: Cafetería Madrid.

INMEDIACIONES puente nuevo río Miño, vendo finca 5.400 m2. Teléfono 22-05-72.

VENDO piso primero, calefacción, garage, trastero, entre calles Río Lor y Río Ulla. Informes: Teléfono 21-82-72.

EN HOMBREIRO fincas especial chalet o recreo. Informes: Sr. Sarille, teléfono 22-24-83. Lugo. Hombreiro doña Manuela Carballedo, Casa Montes.

VENDESE finca 18.000 metros en La Campiña, 156 metros frente carretera Vegadeo, junta o parcelas. Informes: Manuel Sarille, teléfono 22-24-83 o Anibal Gómez, Carlos Azcárraga, 100. Lugo.

VENDO piso y ático, zona Parque. Teléfono 22-15-77.

NUNEZ TORRON vende piso en Avda. Coruña, 4 dormitorios, salón-comedor, baño, cocina, lavadero. 1.900.000.

NUNEZ TORRON vende finca 12.000 m2., en Ayuntamiento Otero de Rey, 100 m. Frente a la Avda. Coruña.

SE VENDEN fincas a 7 Km. de Lugo, con mucho frente carretera general (próximas restaurante La Palloza), de 5.000, 6.000, 7.000, 16.000 y 24.000 m2., juntas o separadas. Informese llamando al teléfono 22-37-37 y 21-15-74.

NUNEZ TORRON vende pisos en Avda. de La Coruña, distintos tamaños, precios muy interesantes.

VENDO bajos comerciales, pisos modernos, céntricos. Facilidades. Informes. Río Neira, 21, entre-suelo. Telfs. 22-23-83 y 22-08-78.

SE VENDEN dos pisos en calle Ramón Montenegro, esquina calle Primavera, todo exterior, con ascensor, garaje, calefacción, etc. Informese, llamando al teléfono 22-37-37 y 21-15-74.

VENDO local comercial, céntrico, 120 metros cuadrados. Propio oficina o comercio. Informes: Teléfono 21-45-18. (Horas oficina).

PAZ GONZALEZ vende bonitos pisos, 3 habitaciones, servicio color, cocina amueblada, soleados. 1.800.000 pesetas. Telf. 21-42-70.

PAZ GONZALEZ vende pisos construcción, 4 habitaciones parquet, calefacción, plaza de garaje. 2.300.000 pesetas, oportunidad. Teléfono 21-42-70.

SE VENDEN 2 solares en La Tomea (Rábade). Informes: Luis Garrido. Sta. Marina (Otero de Rey).

VENDO bajo y pisos en construcción, sobre 100 m2., Plaza Ejército Español. Informes: C/. Quiroga, 18-1°.

ORTEIN vende piso, 4 habitaciones, salón comedor, cuarto de baño, servicio, cocina, terraza, garaje, trasteros, calefacción. Ruiz de Alda. Informes: San Pedro, 7-1°.

GRANDES pisos, zona Estación Autobuses, pago aplazado; vende Orteín. San Pedro, 7-1°.

LOCALES oficina, céntricos, alquila Orteín. San Pedro, 7-1°. Teléfono 21-31-52.

OCASION única, se vende piso céntrico. Informa: Bahía. Teléfono 21-47-33. Varios solares, bien situados, vende Bahía.

VENDESE solar, en Baralla, 50 metros carretera general, 11 metros de frente por 18 de fondo. Informes: Teléfono 23-94-80. La Coruña. (Horas oficina).

VENDO chalets, en Polígono de La Fervedoira. Informes. Manuel Castro Gil. Teléfonos 21-16-46 y 21-29-75.

EXCELENTE inversión, pisos en construcción, 150 m2., 4 habitaciones, parquet, baño, aseo, amplia cocina, trastero, calefacción individual, ascensor, ventanas aluminio, Carretera Coruña. 2.600.000 pesetas. Entrada 350.000 pesetas resto hasta tres años. Orteín, San Pedro, 7-1°.

LOCALES comerciales en las mejores zonas ciudad, Orteín. Teléfono 21-31-52.

ORTEIN vende pisos 117 m2., 2 ascensores, calefacción, trastero, garaje, zona ajardinada, lujosos acabados. Excelente precio, en calle Ancares. San Pedro, 7-1°.

ORTEIN, vende fincas y solares, muy próximas a Lugo. Teléfono 21-31-52.

SE VENDEN solares, en calle de La Paloma. Informes: Calle Fuenmiñá, n.º 1-1° izquierda. (A partir 8 tarde)

«RIVAS» AGENCIA OFICIAL DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LUGO: Campo Castillo, 18
1° C, Telf. 21-59-98
LA CORUÑA: San Andrés,
139-9°, Telf. 22-74-78
EL FERROL: C/. José Antonio,
55, Telf. 35-25-92
Tiene para Vd. todo tipo de
pisos, terminados y en construcción,
bajos, fincas y negocios
Consúltenos en:
Campo Castillo, 18-1° C
LUGO

SE VENDE piso C/. Rampa de Claudio López. Informes: Teléfono 22-12-82.

NUNEZ TORRON vende piso en Muñoz Grandes, 145 m2. útiles, calefacción, 2 trasteros.

NUNEZ TORRON vende piso en Fingoy, 130 m2. útiles, 4 dormitorios, salón-comedor, 2 baños, cocina, garaje, calefacción, 2 terrazas.

SOYUVE. Oficina Técnica Agrícola, particiones, levantamientos, mediciones, valoraciones, justiprecios. Nóreas, 15 - 2°

LAYBE, vende pisos, fincas, solares, bajos y traspasos. Informese en Ruanueva, 13. LUGO.

VENDO locales comerciales: Situación C/. Miguel de Cervantes y Avda. de La Coruña, 141-243. Informes: Construcciones Alvarez Real, Avda. de La Coruña, 81. Teléfonos 21-78-17 y 21-78-08.

SE VENDE finca 70.000 m2., a 12 kilómetros de Lugo. Carretera Portomarin. Informes: Teléfonos 21-18-37 y 21-86-34. Lugo.

VENDO finca 3.600 metros (36 x 100), otra de 3.300 metros (33 x 100), ésta con chalet nuevo muy amplio 121 metros y terraza. Ambas unidas. Agua, luz y teléfono. A 50 metros de carretera. Con amplia pista, buena vista y situación, 2 kilómetros y medio de Lugo. Informes: Calle Ancares, 23-2° izquierda. Horas comer.

VENDO solar céntrico mil metros. Excelente inversión. Razón: Huertas, 21.

I. COGALSA vende pisos en Avda. 18 de Julio, Montirón y C/. Dinam en construcción. Facilidades. Informes: I. Cogalsa, San Pedro, 4-2°.

EXCELENTE inversión. Pisos en construcción 115 m2. útiles, 4 habitaciones, salón comedor, cocina, dos cuartos de baño, calefacción, plaza de garaje y ascensor, todos exteriores. 2.950.000. Entrada 800.000. Informes: I. Cogalsa, San Pedro, 4-2°.

LOCALES comerciales en Pilar Primo de Rivera desde 500.000. Facilidades. Informes: I. Cogalsa. Teléfono 21-25-34.

I. COGALSA sigue vendiendo pisos y bajos comerciales en Sarria. Precios asequibles. Informes: Obra Sarria. Lugo, San Pedro, 4-2°.

Traspasos

SE TRASPASA bar restaurante, muy acreditado. Informes: Teléfono 21-28-06.

SE TRASPASA bajo comercial céntrico. (Sobre 230 m2.) "Díaz Paz" Telf. 21-46-06. C/. José Antonio, 21-1°.

anuncios por palabras

TRASPASASE Café Bar Plaza del Campo Teléfono 21-47-65.

SE TRASPASA Bar Castroverde. Informes: de 4 a 6. Teléfono 21-60-44.

SE TRASPASA café-bar zona céntrica. Buena clientela. Informes: Teléfono 22-29-14.

POR NO poder atender, se traspasa Nave taller reparación Automóviles y otros. Informes Sagón Publicidad, Avda. Coruña, 103.

TRASPASO ultramarinos, 18 de Julio, poca renta. Informes: Teléfono 21-34-69.

"DÍAZ PAZ" Traspasa cafetería en calle Serrano Suárez. Informes: C/. José Antonio, 21-1.º. Teléfono 21-46-06.

OCASION. Traspaso local centricísimo, abstenerse intermediarios. Razón, Ruanueva, 36-3.º, de 1 a 4.

SE TRASPASA local muy céntrico. Apto para boutique u oficinas. Teléfono 21-25-34.

SE TRASPASA mercería, Recatelo, 20. Se puede cambiar de negocio.

SE TRASPASA Café - Bar Neno. Teléfono 21-60-47.

Colocaciones

SE NECESITA persona con conocimientos de mecánica y electricidad para mantenimiento de maquinaria. Necesario carnet de conducir. Informes: Oficina de Empleo. General Mola, 65. Lugo. Oferta, n.º 3.268.

SE NECESITA persona con conocimientos de corte y confección, para fábrica de género de punto de esta capital. Abstenerse medianías. Oferta, 3.283. Informes: Oficina de Empleo. General Mola, 65. Lugo.

Demandas

NECESITO chica interna. Más experiencia, mejor remuneración. Informes, esta Administración.

FAMILIA de Lugo, necesita chica, para Madrid, buen sueldo, poca familia. Teléfono 21-25-55.

SE NECESITA chica fija o por horas. Informes: Catasol, 21-23-2.º izquierda.

SE NECESITA chica fija. Informes: General Mola, 30-5.º derecha.

NECESITASE chica o señora, para cuidar niños. Razón. Dr. Gasalla, 28-2.º-B.

30.000 mensuales, trabajando en casa. Pagamos al contado. Escribir Alba. Enamorados, 23. Barcelona.

Enseñanza

C. I. L. Inglés, francés, alemán. Ruanueva, 25. Teléfono 21-89-31.

MATEMATICAS. Preparación previa para estudios Empresariales. García Abad, 1-1.º-D.

CONTABILIDAD banca, preparación intensiva, oposiciones. Teléfono 21-30-74.

Televisión

REPARACIONES TV Taller calle Amor Mellán, 17-bajo. Teléfono 21-54-58.

Varios

MENDEZ Y GRANDIO especialidad en pintura en general, empapelado, moqueta y sintasol. Teléfonos 21 38 82 - 21 50 49.

DETECTIVES ALMI número 2, conductas matrimoniales, prematrimoniales, laborales, etcétera. Teléfono 21-74-09.

JOSE VAZQUEZ ARES. Especialidad en empapelados y sintasol. Teléfono 21-40-78.

PINTURAS en general. Alfonso Vázquez Ares. Calle Portugal, 31. Teléfono 21-55-97.

ATENCION: Pintado de edificios, fachadas, habitaciones, empapelado. Pinturas C. Conde, Aguirre, 2. Teléfonos 21-29-23 y 22-01-10.

Ventas

SE VENDE auto-servicio. Teléfono 21-50-09.

SE VENDE una pala J.C.B., con Retro y Pala. Informes. Comercial Modesto. Teléfonos 22-37-92 y 22-13-45.

PAPEL impreso para envolver comercio todos ramos. Solicite tarifa y muestrario. Telf. 21-26-79.

EN RIBADEO. Vendese maquinaria-aserradero. Cupo maderista Galicia. Teléfono 11-00-63".

SE VENDE parque niño, como nuevo. Teléfono 22-01-43.

SE VENDE mostrador para bar, 8 metros. Informes: Calle Prado, 24-2.º-izquierda.

SE VENDE comedor, Renacimiento español, buen uso. Telf. 22-05-15.

VENDO abono de pollos. Teléfono 22-24-52, (de 8 a 10 mañanas).

VENTA de paja blanca, trillado, en fardos. Legumbres en sacos. Señor Fraile, Maristas, 12. Teléfono 23-42-83. Salamanca.

FABRICA de ataúdes por cierre, liquidación total de existencias. Maquinaria: Cepilladora Universal, lijadora con marquetería y galera, cortadora, compresor 3 cv., extractor, purificadores de aire, pistola barnizado, 80 metros goma de presión. Grapadoras neumáticas, bancos de carpintería y barnizado, y toda clase de utensilios. Avisos: Teléfono 21-44-51. Verlo: General Sanjurjo, 72. Lugo.

VENDESE apartamento amueblado. Cabañas. Informes: Bar Mesón. Cabañas (Puentedeume).



MISAS GREGORIANAS

Darán comienzo hoy, domingo, día 21, a las SEIS Y MEDIA de la tarde, en la capilla del Asilo de Ancianos, aplicadas por el alma de

EL SEÑOR

DON JULIO SAAVEDRA JATO
(Funcionario de Correos, en Vivero)

Que falleció el día 20 de mayo de 1977, a los 33 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposa, Hortensia Lugilde González; hijos, Julio, Ermitas y Arturo y demás familia,

AGRADECEN una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a alguna de dichas misas.

Lugo, 21 de agosto de 1977

SE VENDEN grandes partidas de abrasivos (papel impermeable al agua, tela esmeril). Directamente de fábrica. Compruebe nuestra óptima calidad y servicio. C/. Wifredo n.º 856-Badalona: Teléfono prefijo 93 Barcelona 387-89-58.

El Progreso

EN VICEDO. Adquiera en casa de don José Iglesias Insua

NOTAS NECROLOGICAS

AGRADECIMIENTO

La familia del fallecido señor don Manuel Parajuá Fernández (Transportes Pol), q. e. p. d., expresa por medio de estas columnas su más sincero agradecimiento a todas las personas que se han dignado asistir a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tuvieron lugar el pasado día 19 del actual, en la iglesia parroquial de Santiago (Nova); agradecimiento que hacen extensivo a todas aquellas que por diversos medios les notificaron su más sentido pésame.

AVISO SUBASTA

El próximo domingo día 28 del actual, a las cinco de la tarde, en el kilómetro 16 de la carretera de Lugo a Friol, en la aldea La Retorta, y en la taberna de "Faustino", se subastarán los bienes de "LAS COLONDRAS".

Madre de familia: debes promocionarte, si quieres proyectarte a los demás.

PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

† Don Manuel Corral Domenech

(Vendedor del cupón de Ciegos)

Que falleció el día 21 de agosto de 1976, a los 39 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, Josefa Martínez Lombardero; hijo, Manuel Corral Martínez; madre, María Domenech; madre política, Manuela Lombardero; hermanos, Antonio, José, Luis y Remedios Corral; hermanos políticos, José Real, Consuelo Vigo, José Espinosa, Lucía y Elena Lombardero; sobrinos, primos y demás familiares,

RUEGAN una oración por su eterno descanso y la asistencia al funeral de primer aniversario que se celebrará el lunes, día 22, a las CINCO de la tarde, en la iglesia de la Milagrosa, por cuyos favores les anticipan las más expresivas gracias.

Lugo, 21 de agosto de 1977

EL SEÑOR

† DON JULIO BACARIZA MORILLO

Falleció el día 20 del actual, en su casa de Bocelo-Cabreiros-Corgo, a los 70 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su apenada esposa, Concepción López Arias; hijos, Alfredo, Manolita y Julio Bacariza López; hijos políticos, José López Rodríguez, Emérita López Rodríguez y Celia Fernández Morán; hermanos, Alfredo y Jesús (ausentes); hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades y personas piadosas una oración por el eterno descanso de su alma y la asistencia a la conducción del cadáver y funeral de entierro, actos que tendrán lugar mañana, lunes, día 22, a las SEIS de la tarde, en la iglesia parroquial de Santa María de Cabreiros-Corgo, favores que agradecerán.

Casa mortuoria: Viuda de Bocelo.

Bocelo-Cabreiros-Corgo, 21 de agosto de 1977

LA SEÑORA

† DOÑA ELVIRA PEREZ LOLO

(Profesora de E.G.B. en el Colegio Nacional del Puente-Lugo)

Falleció en esta capital, el día 20 de los corrientes, a la edad de 60 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Director, profesores y alumnos del Colegio Nacional del Puente,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, domingo, día 21, a las DOCE de la mañana, desde la iglesia parroquial de San Francisco Javier al cementerio de San Froilán y a los funerales que por su eterno descanso se celebrarán el lunes, día 22, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial antes mencionada; favores por los que anticipan gracias.

Lugo, 21 de agosto de 1977

LA SEÑORA

† DOÑA ELVIRA PEREZ LOLO

(Profesora de E. G. B. en el Colegio Nacional del Puente-Lugo)

Falleció en esta capital, el día 20 de los corrientes, a la edad de 60 años, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, José Díaz Novo; hijas, María Luz y Alicia Díaz Pérez; hijo político, Jaime Diéguez Díaz; hermanos, José, Carmen (Religiosa), Enrique y Herminda Pérez Lolo (ausente); hermanos políticos, Maruja Díaz Novo (ausente), Antonina Campo, Jaime Campo, Domingo Villarino (ausente) y José Vázquez Coira; nietos, sobrinos, primos y demás familia,

RUEGAN a sus amistades una oración por su alma y la asistencia a la conducción del cadáver hoy, domingo, día 21, a las DOCE de la mañana, desde la iglesia parroquial de San Francisco Javier, al cementerio de San Froilán y a los funerales, que por su eterno descanso se celebrarán el lunes, día 22, a las CINCO de la tarde, en la iglesia parroquial antes mencionada; favores por los que anticipan gracias.

Casa mortuoria: Avda. Ramón Ferreiro, 47-5.º-derecha.

NO SE RECIBE DUELO.

Lugo, 21 de Agosto de 1977

SOL A SOL

El nazismo en Alemania

Hace tiempo que se vienen escribiendo muchas cosas sobre el renacimiento nazi en la Alemania Federal. Hay milicias que se entrenan en el campo luciendo la cruz gamada sin que nadie las moleste, hay una persecución constante de los jóvenes izquierdistas, a los que se niega el acceso a los puestos de la Administración, y otros actos de pura nostalgia hitleriana. Lo cual no tendría importancia si no fuera por lo que fue.

Ahora resulta que todavía peor: Un criminal de guerra de las S. S., condenado en Italia a cadena perpetua, logra fugarse del hospital, regresa a su país, y no sólo no lo detienen y niegan su extradición, sino que vive protegido por la policía y recibe "miles de ramos de flores de sus admiradores".

Esta vez no hay duda de que el fugitivo Kappler, cumpliendo órdenes, según se dice para justificarlo, ordenó el fusilamiento de trescientos cincuenta inocentes italianos, niños y mujeres incluidos, como represalia de algo, y en un exceso de celo en el cumplimiento de su deber, para ahorrar trabajo a los piquetes ejecutó por su mano a treinta y tantos a tiro de pistola. Porque los viejos nazis, para disculpar sus inclinaciones, preferían venir negando incluso la existencia de los campos de concentración.

—Son inventos de los vencedores—, decían.

Ahora no. Ahora se mandan flores a un hombre de quien se sabe ciertamente que ejecutó a trescientos y pico de inocentes.

Comprendo que se sienta comprensión por un delincuente viejo y enfermo, pero una cosa es comprensión, o piedad, y otra admiración. La admiración en este caso me parece un síntoma muy inquietante, sobre todo tratándose de un país que con el sistema político actual alcanzó el máximo bienestar de su historia, mientras que con el añorado nazismo no lograron más que privaciones y cosechas de difuntos, propios y ajenos, consecuencia lógica de preferir los cañones a la mantequilla.

Por eso me parece que el problema rebasa el propio interés alemán para afectar a los demás países. A no ser que los locos lo seamos todos.

SUPERLUTE

¿Y qué les parece ese "superlute" en pequeño, producto del país, probable expoliador de la catedral de Oviedo, que comenzó a los siete años su increíble carrera de delincuente? No tardará algún editor en convencerlo de que escriba sus memorias, que se venderán como el pan cuando pesa lo justo.

Hay que reconocer que el muchacho tiene garra...

DONATIVOS

Tampoco cesa esta lluvia, más grata que la otra. Tengo que dar cuenta hoy de los siguientes: "Una familia" de Hermanos Carro, quinientas pesetas; M. P. P., doscientas; Mónica, cien; J. V. F., doscientas; anónimo, quinientas; anónimo, mil; anónimo, mil; un ausente por dos meses, mil; M. F. P., mil; M. G., de Mondoñedo, seis mil. Y por último recibo, con carácter anónimo, doce mil pesetas para la viuda de nueve hijos, y cinco mil quinientas para la otra viuda. Hago constar este deseo del donante, aunque creo saber que ya existe el propósito de un reparto proporcional adecuado. De momento lo sumo todo. Reuní pues ayer veintinueve mil pesetas, que sumadas a las cuatro mil setecientas que anteayer tenía, hacen 33.700 pesetas. Reunidas en dos días, lo que convierte la lluvia en chaparrón precisamente cuando era lógico esperar que escampase. Pero si se equivocan los meteorólogos, ¿por qué no puedo equivocarme yo?

—oo O oo—

Aunque hoy comienzo vacaciones, en la redacción seguirán dando cuenta de los donativos que se reciban en mi ausencia.

BOCELO

la vida es así

★ PRESLEY, VUELVE

Elvis Presley ha desatado después de muerto una fiebre compradora sin precedentes desde su época dorada como rey indiscutible del rock and roll.

Minutos después de anunciarse el martes el fallecimiento del idolo de dos generaciones de norteamerica-

nos, una avalancha de nostalgicos ha dejado vacías las tiendas de cualquier objeto que recuerde al desaparecido cantante.

La demanda de discos ha sido tal que la compañía "RCA" trabaja 24 horas al día en un intento de abastecer los encargos de miles de establecimientos musicales de todo el mundo. Sólo

la fábrica de la "RCA" en Indianápolis produce doscientos cincuenta elepés al día y doscientos mil singles para reeditar todo el repertorio que durante dos décadas interpretó el rey.

Las peticiones fueron tantas, que incluso el computador que las clasifica en la central de la compañía en Nueva York se estropeó al no poder dar abasto a tal cantidad de instrucciones.

Las productoras de las 33 películas que interpretó Presley en sus años de carrera trabajan también a destajo para repartir copias por los cines, que ya anunciaron reposiciones especiales de los films más famosos.

★ EL TESTAMENTO DE HUGHES

Después de 16 meses de busca por todo el mundo, el juez encargado del testamento del multimillonario Howard Hughes, dio hoy por cerrada la investigación sin resultado.

El juez Neil Lake, de Los Angeles, dijo que es imposible encontrar un testamento auténtico de Hughes y por lo tanto resulta imposible determinar, sin juicio, quienes son sus herederos.

El misterioso multimillonario norteamericano, que estuvo aislado de la vida pública durante la mayor parte de su vida, cambiando de residencia constantemente, murió en la primavera de 1976.

Aunque bajo su nombre sólo figuran 200.000 dólares en una firma californiana, la fortuna de Hughes se estima en miles de millones repartida en industrias de aeronáutica, minería, hotelería, casinos de juego, etc.

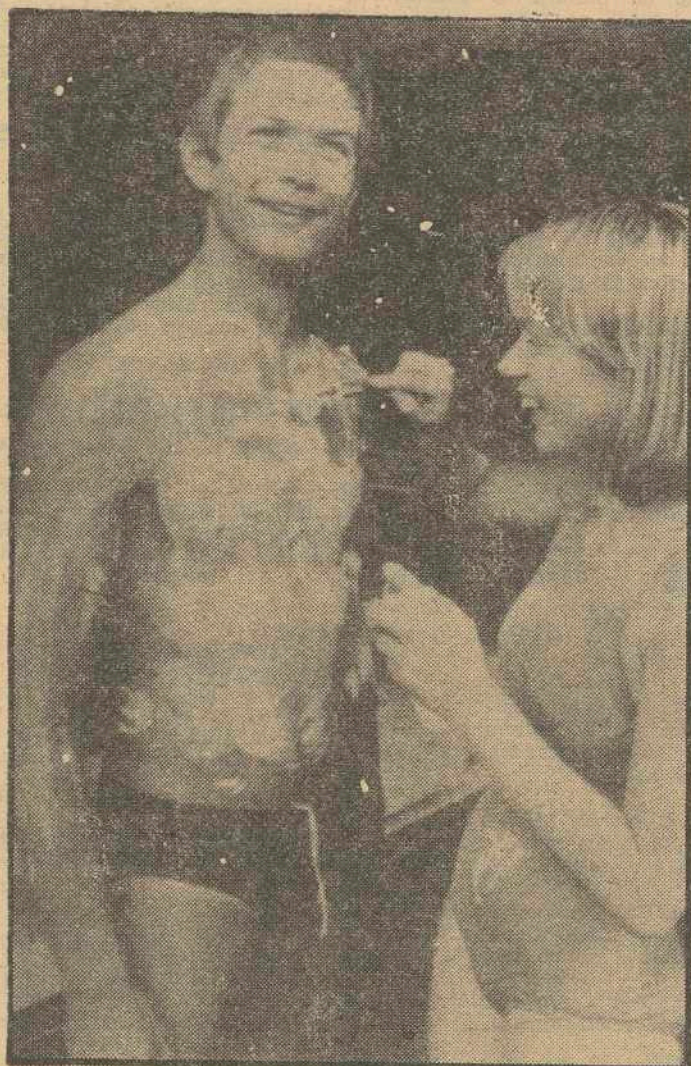
El juez manifestó que tendrán que ser los tribunales los que decidan el reparto de la herencia de Howard Hughes, que solicitan especialmente sus ayudantes y consejeros privados durante los años en que representaron públicamente los egipcios del "recluso" Hughes.

★ LA COTORRA, EN PELIGRO DE EXTINCIÓN

La famosa cotorra cubana figura entre las veintisiete especies animales en peligro de extinción en Cuba, según señala la "Unión Internacional para la Conservación de la Naturaleza" en un informe hecho público en La Habana.

A pesar de los esfuerzos que realiza el gobierno revolucionario para la conservación de las especies autóctonas, en los últimos años ha vuelto a resurgir un viejo peligro para dichas aves: la comercialización de pila (Pasa a la página 33)

DISPUESTO TODO



Ya saben ustedes cuanto se lleva hablado de la impedimenta que supone a los nadadores su vello corporal. De ahí que, atendiendo a esta hipótesis, Peter Nocke decidió darse un par de pasadas de maquinilla antes de tomar parte en el campeonato alemán de natación. No se sabe a ciencia cierta lo que la experiencia habrá influido, pero lo cierto es que Nocke, que fue tercero en los Juegos Olímpicos, obtuvo tres títulos, nada menos, en el campeonato. — (FOTOFIEL - INP)

Tintorerías "LA EMPERATRIZ"

SUPER-SECO en 30 MINUTOS - LAVANDERIA
LIMPIEZA Y CONSERVACION ALFOMBRA Y TAPICERIA

Servicio a domicilio

Campo Castillo y Plaza de la Milagrosa
Teléfonos 21 25 17 - 21 42 23 LUGO

Exploración subacuática del lago Baikal

ESTA ENORME EXTENSION DE AGUA DULCE PODRIA CONVERTIRSE EN OCEANO... DENTRO DE UNOS MILLONES DE AÑOS

VIENA.—(Crónica PFI - FIEL, Servicios Especiales EFE, en exclusiva para nuestro periódico).—Aunque los soviéticos poseen ya junto al lago Baikal un centro limnológico (es decir, dedicado al estudio de los problemas lacustres), han llevado a aquella zona una gran cantidad de aparatos con el fin de estudiar las profundidades de uno de los lagos mayores del mundo.

Esta extensión de agua dulce es tan grande —620 kilómetros de longitud y una anchura que varía entre los 30 y los 100 kilómetros— que los rusos no le llaman lago sino mar. Y, realmente, el Baikal tiene características más propias de mar que de lago, entre ellas la de albergar en sus orillas a 25.000 focas que debieron llegar del Océano Glacial Ártico en tiempos prehistóricos.

El lago Baikal, en medio de la inmensa taiga y rodeado de montañas, constituye la gran riqueza de esta región que, a pesar de su clima, es una de las más agradables y hermosas del Este siberiano.

UNA GRAN PISTA DE PATINAJE

A este lago de leyenda llegan 300 ríos, pero el único que sale es el Angara, que desemboca en el

Yenisei. A pesar de las industrias cercanas, sus aguas tienen una pureza extraordinaria y se pueden beber y utilizar para los coches.

La pesca es una actividad muy importante y productiva, pero sólo puede hacerse a gran escala de mayo a octubre, ya que el resto del año el Baikal es una inmensa pista de patinaje. La capa de hielo es tan espesa y resistente que pueden circular hasta camiones sin peligro.

De todos modos, cuando el agua está helada se hacen agujeros y se introducen por ellos redes de nylon para pescar en las profundidades. Allí se encuentra el salmón, especialmente una variedad local de gusto exquisito. La gastronomía regional lo prepara de todas las formas posibles: en filetes secos y ahumados, en boñuelos, empanados, etc., todas dignas de saborearse.

ESTUDIOS GEOLOGICOS

Pero lo que interesa a los científicos son los estudios geológicos. El Baikal es el lago más profundo de la Tierra —1.620 metros cerca de la isla de Olkhon— y los soviéticos quieren conocer la configuración del

fondo, para lo que han llevado al lago dos submarinos de fabricación canadiense adaptados para agua dulce. Van provistos de cámaras de televisión y fotografía y llevan unos dispositivos para recoger muestras.

La exploración quiere verificar ante todo la hipótesis según la cual el Baikal podría convertirse en mar u océano en las próximas eras geológicas. Algunos creen que se está formando en el fondo del lago una nueva corteza como la que existe actualmente bajo los océanos. Este proceso hace que las orillas se separen unos dos centímetros al año. Puede que dentro de unos millones de años ya no resulte exagerado que los siberianos hablen de "mar" al referirse al Baikal.

Es de suponer que este proceso se encuentra en las fases iniciales de su desarrollo. Pero si se descubriera que continúa, permitiría que los geólogos determinaran la historia de la formación del lago, proporcionando así una importante contribución a la teoría moderna de la estructura terrestre. Los especialistas están convencidos de que el estudio del fondo del lago conducirá a interesantes descubrimientos científicos.